

► FOMENTO CEDIÓ AL AYUNTAMIENTO MÁS DE DIEZ KILÓMETROS DE VÍAS

Mego acometerá las obras de mejora de las travesías por 1,9 millones de euros

► La oferta se impuso a las presentadas al concurso por Volconsa, Pérez Poza, Conalber y Construcciones Velasco ► Las obras, que se financian con fondos transferidos por el Ministerio de Fomento, estarán concluidas antes de que termine 2006 SEGOVIA6-7



Los **consumidores**, ejes de la democracia

El Príncipe de Asturias destacó ayer el papel desempeñado por la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) en el afianzamiento del proceso democrático, durante sus treinta años de vida en la Asamblea General del Bureau Européen des Unions de Consommateurs (BEUC) que celebró su acto central en la capital abulense. /FOTO: ICAI CASTILLA Y LEÓN27

Y ADEMÁS...

SOCIEDAD

El 95% de los afectados de la colza ha recibido indemnización

El Estado ha destinado cerca de 50 millones de euros al pago de las indemnizaciones para el medio millar de afectados por el Síndrome Tóxico en la provincia. SEGOVIA9

SOCIEDAD

Los vecinos de Estebanvela, sin luz desde el domingo

Denuncian el abandono que sufren por parte del Ayuntamiento de Ayllón. SEGOVIA19

POLICÍA Y BOMBEROS

Abierto el concurso de ideas para el nuevo parque conjunto SEGOVIA7

PGE

El PP presenta enmiendas por unos 60 millones SEGOVIA11

LABORAL

UGT demanda "una política industrial seria para Segovia" SEGOVIA12

LABORAL

IU pide a la Junta y al Gobierno que negocien con Bimbo SEGOVIA13

MONTEJO DE LA VEGA

El censo de otoño del Refugio registra un millar de buitres SEGOVIA20

BARÓMETRO CIS

El barómetro del CIS coloca al PP a dos puntos del PSOE NACIONAL29

PROMOCIÓN

Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía

FASCÍCULO 38º

GRATIS

SI TIENE UN SOLAR EN SEGOVIA (capital)

Pagamos el proyecto y la construcción y le damos el 33% en aportación o un tercio en efectivo y el resto en viviendas

Telf. 607 87 38 96

CLIMA STAR
Calefacción y Aire

La calefacción perfecta

C/ Alférez Provisional, 9
Tel. 921 413 185
www.climastar.es

921443571 RED

KM 100

VW TRANSPORTER 2,5 TDI
AÑO 2001/81.000 Km
10.200 €

Que nada interrumpa el placer de conducir

VIA.T. El nuevo sistema de pago en autopistas. Comoda y Rapida.

Derpistan **VIA.T.**

www.viat.es

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

[TRIBUNA] FERMÍN BOCOS

EL MUNDO

"La Caixa del tripartito debe explicaciones públicas" es el editorial en el que El Mundo recuerda que "el presidente de la Caixa dijo hace algunos días que su entidad había actuado con 'transparencia'. Los hechos demuestran que no. Ricard Fornesa debe una explicación pública a sus depositantes, a sus clientes y a todos los ciudadanos, que sospechan hoy de la existencia de favores inconfesables entre esos partidos y la entidad financiera que les ha perdonado tanto dinero".

LA VANGUARDIA

"España y Marruecos, cuya historia compartida tanto lejana como reciente está plagada de turbulencias, parecen haber comprendido finalmente que están condenados a entenderse. Esto explicaría la sordina política que se aplica a los eternos problemas de Ceuta y Melilla, así como a la cuestión del Sahara, en la que Madrid y Rabat han mantenido posturas diferentes".

EL PAIS

Dice que "cinco décadas después de su independencia, Marruecos mira a Europa", y añade que "del esfuerzo realizado por el Gobierno marroquí durante la pasada crisis de las vallas de Ceuta y Melilla, al colaborar en la protección de lo que considera colonias, frente a la inmigración ilegal subsahariana, se ha tomado buena nota en Madrid y París".

LA RAZON

"Tan perniciosas resultan las efusiones oratorias sobre la libertad del régimen, como pensar que Rabat se abrirá desinteresadamente a los intereses españoles. La reciente crisis de las vallas demostró que el país vecino solamente cumple sus compromisos cuando se enfrenta a un interlocutor exigente, serio y riguroso. De lo contrario, le tratará como mandan los cánones del zoco árabe".

ABC

"Es evidente que Patxi López y otros dirigentes socialistas vascos han venido poniendo de su parte todo lo necesario para que se percibiera un movimiento, al menos teórico, de su partido hacia un cambio de relaciones políticas en el País Vasco del que resultara un trasunto del tripartito catalán, en el que Batasuna haría el papel de Esquerra Republicana".

A dos puntos

EL PROYECTO DE NUEVO ESTATUTO DE CATALUÑA le está pasando factura al PSOE. En cuatro meses ha perdido cinco puntos en intención de voto. Cinco puntos que ha ganado el PP, y que colocan a este partido a sólo dos de

distancia. Es, además, la primera vez que Zapatero suspende. Es mucha mella para tan poco tiempo.

Los datos son del Centro de Investigaciones Sociológicas, y apuntan en la misma dirección de un sondeo realizado días atrás por el sociólogo Julián Santamaría, ex embajador de España en Washington con el Gobierno de Felipe González. Para este experto no hay duda posible: la razón de tan espectacular mengua en las expectativas de apoyo

al PSOE había de buscarla en la posición mantenida por este partido en relación con el Estatuto catalán. La implicación personal, directa y sostenida del presidente Rodríguez Zapatero a lo largo de los prolegómenos de la elaboración

del elefantiásico proyecto de Estatuto, provoca rechazo entre un número elevado de seguidores y simpatizantes del PSOE. Por no hablar, claro está, del "cariño" que le tienen los afines al Partido Popular.

En este aspecto el caso del presidente Zapatero es llamativo: en dos años ha pasado de no tener apenas rechazo en el espectro de los ambientes políticos conservadores, a generar una activísima oposición. Una oposición sólo comparable a la que artilló la derecha española en la última legislatura de Felipe González. Pero Felipe llevaba ya diez años gobernando. A la vista está que son muchos los socialistas que no acaban de entender el por qué de esa implicación tan directa del presidente del Gobierno en un asunto que, sea por el proceloso registro de la "nación catalana" o sea por el sospechoso -por insolidario- de la financiación, no parece causa digna de desvelo socialista.

En principio, faltan dos años para la celebración de nuevas elecciones, tiempo más que suficiente para que puedan cambiar en una u otra dirección las tendencias de voto, pero lo que a estas alturas de la película resulta inocultable es que el honorable señor Maragall le ha hecho un siete descomunal al traje del Partido Socialista Obrero Español. Con compañeros como él, está claro que ese partido no necesita oposición.

La implicación personal, directa y sostenida del presidente

Rodríguez Zapatero a lo largo de

los prolegómenos de la elaboración

del elefantiásico proyecto de

Estatuto, provoca rechazo entre

un número elevado de seguidores

y simpatizantes del PSOE

[TRIBUNA] CURRI VALENZUELA

¿Qué le pasa?

COMO TODO PERIODISTA QUE SIGUE LA ACTIVIDAD POLÍTICA, no puedo llegar a una reunión de amigos más despegados de ese mundo sin que a los pocos minutos alguien me haga la pregunta de rigor: "¿qué le pasa a Zapatero?". La bajada de popularidad del presidente, cuyo último reflejo se conoció ayer en la encuesta del CIS, no es novedad para nadie. No hace falta ningún estudio de opinión para saber que, quien llegara a La Moncloa sintiéndose tan querido hace sólo año y medio, se ha convertido en una figura impopular, batiendo todo un récord: ninguno de sus predecesores, todos los cuales salieron de la política derrotados por la opinión y, en casi todos los casos, por las urnas, se hundió tan rápidamente.

La explicación de lo que le ocurre no es sencilla, más allá de que ha sido picado por ese bichito llamado

comúnmente "el síndrome de La Moncloa", mucho antes que Suárez, González y Aznar, que tardaron años en creerse invencibles, inmortales e incapaces de cometer un error. Zapatero no es tonto, como hacen pensar los innumerables chistes que le mencionan. Aunque desconocemos con exactitud su coeficiente mental, ninguna persona sin talento, al menos para la política, es capaz de sentarse en el sillón que ocupa.

Despejada esa incógnita, quedan dos posibilidades: está actuando así porque tiene un plan, que no nos quiere explicar, que piensa que le conducirá a una victoria arrolladora en su próxima cita con las urnas; o nos gobierna de forma improvisada, con estrategias a corto plazo que le permiten ir firmando cheques en blanco para escapar de las crisis que se le presentan. Los partidarios de la primera de las tesis argumen-

tan de maneras diversas, unos teniendo un plan para acabar con la existencia de España como nación, otros convencidos de que Zapatero está a la espera de una inminente tregua de ETA que le hará parecer como un gran estadista. Quienes sospechan que se trata de un personaje que nos rige sin rumbo fijo, aducen que él es un hombre que, a base de decir a todo el mundo que sí, se está creando una serie de compromisos con tantos colectivos que, de un momento a otro, va a ser incapaz de pagar las letras que le están venciendo.

Lo más curioso de todo es que, sea por una cosa o por la otra, la sonrisa impertérrita del presidente del Gobierno, que sigue apareciendo en público como si por su ánimo no pasara ninguna preocupación, tiene desconcertado a todo el país. ¿A él mismo también, quizás?

[UMOR SIN ACHE] ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Cuando la semántica no es romántica

Como todo el mundo sabe la semántica es la esencia de la gramática que estudia el significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones, desde un punto de vista sincrónico o diacrónico. A veces la semántica es romántica. Por ejemplo, la palabra corazón: si decimos que nuestra novia Purita es nuestro corazón, el símil tiene un evidente halo poético, pues aunque el corazón sea un músculo sanguinolento, también es cierto que es un órgano vital para nuestra subsistencia que bombea continuamente sangre a nuestro cerebro, regando nuestras delicadas neuronas y nuestras circunvoluciones cerebrales allí donde está ubicada el sentimiento del amor de los seres

vivientes. Sin embargo, si decimos que nuestra novia Purita es nuestro hígado o nuestro páncreas, la imagen ya no es tan romántica, si bien no está desprovista de afecto, pues ¡renunciáramos en un momento dado nosotros a nuestro hígado o a nuestro páncreas?... ¡Acaso no los amamos muchísimo a ambos?

Otro ejemplo: tenemos la palabra "Financiación". No es lo mismo decir financiación, en castellano, que financiación, en catalán, ni muchísimos menos.

El otro día Doña Jesusa Tordesillas le dijo a su marido Don Jesualdo Balastrada lo siguiente:

- Jesualdo, dame financiación, que

tengo que ir a la compra.

- Dirás dame financiación, en castellano.

- No, no, yo quiero financiación, que es más. Y me quiero comprar un modelito muy mono que he visto de Balastrada.

¡Pero eso no es ir a la compra! - dijo irritado Don Jesualdo - ¡Ir a la compra es ir a comprar patatas, escarola, filetes y todo eso!...

¿Y qué? ¿Qué culpa tengo yo de que a la vuelta de la esquina del hipermercado esté la boutique esa con el modelito ese?... ¡Si sabré yo lo que es ir a la compra!

Lo siento - dijo Don Jesualdo con determinación - pero yo en todo caso

te doy una financiación en español.

Nada de financiación en español: ¡Financiación! - exigió en jarras doña Jesusa - ¡Y si no me das la financiación me voy a casa de mi madre! - amenazó desde el vestidor.

Pero Don Jesualdo como sabía por amarga experiencia que cuando su señora se iba a casa de su madre volvían las dos juntas y se instalaba su suegra a mesa y mantel en su hogar durante tres meses por lo menos, consideró la situación y cedió, otorgando a Doña Jesusa la mencionada financiación y quedándose por lo tanto a dos velas y más pobre que una rata.

Y es que vale más ponerse una vez colorado que ciento amarillo.

TRIBUNA | MERCEDES GÓMEZ FERNÁNDEZ (*)

Destinatarios de la LOE

MUCHOS TEMAS SE DISCUTEN ESTOS DÍAS las portadas de los periódicos y las cabeceras de los informativos. Bastantes han volcado en la calle a sus protagonistas, para manifestar en ella su descontento y solicitar su corrección.

Entre ellos hay uno, al que no parece se esté prestando mucha atención y que tiene, que tendrá, una trascendencia negativa importante a escala individual y social si no se aplican las correcciones oportunas. El asunto, el tema, es el de la LOE o Ley Orgánica de Educación.

Si las Leyes se redactan en favor de sus destinatarios, por ser ésta de educación, debería beneficiar a todos los españoles comprendidos en las edades que en ella se determinen y por ser orgánica, a toda España y a su proyección en el mundo, tanto inmediata como futura.

Esta ley, lejos de servir para ello y de poner de manifiesto la altura de miras de quienes han de estampar su firma al pie, está logrando, mejor, sus "faccedores" están consiguiendo que, desde muchos y variados ámbitos sociales, surja el descontento no tanto por la Ley, -que como todo lo humano tiene fallos que pueden ser subsanados-, como por comprobar que, ni siquiera, hay síntomas de inicio de posibles rectificaciones.

Aunque su aplicación nos afecta mucho a todos, fijamos hoy nuestra atención y dirigimos nuestra solidaridad hacia quienes la van a sufrir directamente: los alumnos.

Solidaridad en primer lugar con los buenos estudiantes: no subsana los defectos de la vigente, sigue maltratando su afán de saber, de estudio y competencia, en cuanto que les asegura un final de curso igual, en resultados y ventajas, al de quienes que llegan a él sin haber abierto un libro. Unos estudiantes que tienen, además, que compartir

las explicaciones del profesor, si es que las permiten dar, con interrupciones y otras "gracietas", de compañeros que asisten a clase, por imposición legal y no por interés.

Solidaridad también con los peores estudiantes, en quienes esta Ley no fomenta ni su afán por el estudio, -al permitirles pasar curso con una carga de asignaturas suspensas-, ni su capacidad de trabajo, -que trabajo es el estudio-, ni el valor del esfuerzo, -pues puede acabar su escolaridad en el mismo tiempo que los mejores, sin mover un dedo para lograrlo-, a lo que hay que añadir las repercusiones de "este aprendizaje" en su futura vida laboral.

Si las Leyes se redactan en favor de sus destinatarios, por ser ésta de educación, debería beneficiar a todos los españoles comprendidos en las edades que en ella se determinen y por ser orgánica, a toda España y a su proyección en el mundo, tanto inmediata como futura

Solidaridad, en fin, con todos ellos: si la ley sólo determina unos máximos, muy cortos, de conocimientos comunes para todos los estudiantes españoles, los contenidos "potestativos" marcados en cada comunidad, aparte de crear una "babel" considerable en orden a los conocimientos, conseguirán por ella que los de cada una estén en inferioridad de condiciones, con respecto a sus nuevos compañeros,

en caso de que tengan que cambiar de ella a lo largo de la escolaridad.

A esto habrá que añadir, por esta misma diversidad de conocimientos según su procedencia, las dificultades a la hora que acceder a la universidad o al pretender competir con estudiantes de otros países de Europa, con los que en estos momentos estamos, en cuanto a resultados, en clara desventaja.

Sólo "estos pocos" y "pequeños" detalles, harían precisa una revisión, rectificación y mejora de esta ley.

No es extraño que, por ellos y por muchos más contenidos de positivamente mejorables, el descontento no atendido se haga público y se manifieste en la calle.

(*) De la Asociación "Solidaridad y Medios".

POSO DE LOS DÍAS | JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Sol y sombra

HABÍA YO AFANADO, sin necesidad de tener que abandonar el ámbito doméstico, unas pesetillas con la sana intención de asistir a la corrida de toros que, con motivo de la festividad de San Pedro, estaba anunciada a bombo y platillo por todos los recovecos de la ciudad. Nunca había presenciado un espectáculo taurino, y ardía en deseos, como ha venido sucediéndome durante toda mi vida con todo lo que se mueve y lo que se está quieto, de comprobar in situ lo que podía dar de sí semejante festejo al que solían referirse, los amantes del mismo, como algo tan nuestro. Quiero recordar que me encontraba, en lo que a edad se refiere, en ese hábitat que, alicatado hasta el techo, arremolina el final de la infancia con el comienzo de la pubertad.

Las localidades se despachaban en una ventana situada en los bajos del Ayuntamiento, debajo de los soportales y al lado de una pastelería que regentaba un tal Bausa y que era de quien recibía su nombre. La ventana era, y lo sigue siendo a pesar de no utilizarse ya para estos menesteres, amplia, pero no tanto como para que el señor que expendía las localidades se apercebiera de que yo le hacía la comanda de puntillas y exhibiendo un desparrajo que acreditase una edad mas avanzada que la que gozaba. En el cartel se anunciaban tres clases de localidades con sus respectivos precios adyacentemente explicitados: las de sol, las de sombra, y las de sol y sombra. Estas últimas fueron las que despertaron en mi mayor emoción. Lástima que el precio se saliera de mis posibilidades y solo pudiera adquirir

una encima de toriles y al lado del semoviente del bombo, que era el que, aparte de marcar el ritmo de la música, a punto estuvo de volarme la cabeza en dos ocasiones. Pero este es otro tema que desarrollaré en otro momento.

La emoción y el interés que me ofertaron las localidades de sol y sombra al verlas anunciadas, tuvo su origen en la presunción por mi parte de que quizás en las plazas de toros era el único lugar donde se podía encontrar y disponer de un espacio en el que el sol se fundía con la sombra creando una luz y una temperatura difícil de imaginar. Posiblemente, en ese lugar, se me antojaba, no existían fronteras entre la luz cegadora de las cinco de la tarde de un día de verano y las sombras que todos los objetos que se interponían entre el sol y la tierra producían... Tuve que acceder al coso para constatar que en ninguna parte se marca tanto la línea entre el sol y la sombra como en una plaza de toros. Como por obra de un cuchillo ciego, el anfiteatro se desgaja no solo en cromatismos diferentes, sino en actitudes y planteamientos dispares...

La próxima semana, me recordaré a mí mismo, que detenga mi escrito en la sensación que me produjo el haber perdido, sin haberlo hallado, aquel espacio ideal, que con tanto fervor imaginaba como un abrazo entre el reino de la luz y el de las tinieblas, purificándose ambos en algo no sujeto a límites, y el asombro que, esa fiesta tan nuestra, como continúan diciéndolo los que la cultivan, dejó tatuado en las entretelas de mi subconsciente.

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

Editor-Director:
Carlos Herranz Cano

Subdirector
Aurelio Martín González

Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente
Javier Hernando Domingo

Administración
Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado

Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. Teléfono: 921 437 261. Fax 921 442 432.

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º. Teléfono: 921 461 212. 40001 Segovia.

Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD



Nuevos motores V6 de la Clase E. La carretera ya no es igual.

E 200 CDI por 39.250 €*

► Los nuevos motores E280 CDI y E320 CDI V6 de la Clase E de Mercedes-Benz añaden 13 CV al modelo 280 CDI y 20 CV al 320 CDI. Su inyección directa common rail y su turbocompresor de geometría variable con intercooler consiguen un motor más silencioso y mejoran el dinamismo y la respuesta del acelerador.

Y mejoran, sobre todo, esa sensación indescriptible que es llegar hasta donde tú quieras llegar.



Mercedes-Benz

E 200 CDI (122 cv). IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. Consumo medio desde 6,6 hasta 12,9 (l/100 km) y emisiones de CO₂ desde 175 hasta 310 (g/km).

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA

www.segauto.mercedes-benz.es

Añade 20 CV a lo primero que te venga a la mente.

LIBRERÍA ATENEA

LIBRERÍA ATENEA.
EL SOTILLOObras de las hermanas
Escribano Luis

Hasta el 30 de noviembre, la librería Ate-
na de El Sotillo expone obras al pastel de
Sara y Laura Escribano Luis. en la foto-
grafía, uno de los cuadros de Laura.

PARTICIPACION

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta se-
cción sus fotografías y textos pueden enviarlos
por correo, junto con el teléfono y los datos
completos o fotocopia del DNI a: EL ADELAN-
TADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle
Peñalara, 3 . 40006. Segovia., o al correo
electrónico adelantado@eladelantado.com.
Las fotografías no se devolverán.

adelantado@elade-
lantado.com

AGENDA 4

HOY

18 noviembre de 2005

Faltan 44 días para que
finalice el año

Santoral

La Dedicación de la Basílica
de San Pedro y San Pablo,
San Román y San Odón.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 92143212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Carlos Rivera

Pinturas de Carlos Rivera bajo el título 'Lem-
branças'. Hasta el 30 de noviembre.

BAR SANTANA

Pizarras

"Pizarras grabadas" de Ángel Enjuto en el es-
pacio Mirador. Hasta el 17 de diciembre.

CAFETERÍA EL DESVÁN

Maratón fotográfico

Hasta el 30 de noviembre, muestra del III Ma-
ratón Fotográfico "Nuestro patrimonio sin co-
ches: Segovia romana 2005" en la Casa de
Andrés Laguna (c/ Judería Vieja, 12).

CASA DE ANDRÉS LAGUNA

Luis Mayo

Exposición "Los árboles" de Luis Mayo. Hasta
el 11 de diciembre.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

Colectiva

Exposición colectiva de varios artistas en el Es-
pacio de Arte Miñón. (c/ Valdeláguila, n. 3).
Hasta finales de noviembre.

ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

Fran Herreros

Exposición 'Pinturas Fresca'. Hasta el 30 de no-
viembre. (Barrio El Salvador, en la calle Pedro de
Fuentidueña, 13).

GALERÍA BRICOPEKE

Klaus Ohnsmann

Muestra de pinturas de K. Ohnsmann. Hasta el
29 de noviembre.

GALERÍA NÉLIDA

Vanessa Hernanz Calvo

Exposición 'Paisajes', pastel sobre papel. Hasta
el 30 de noviembre.

HORIZONTE CULTURAL

Fuencisla del Amo

Ilustraciones de Fuencisla del Amo en la Li-
brería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta el
31 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

Ikella

"Espacios pintados", de Ikella, en Montón de
trigo, Montón de paja. Hasta el día 30.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del
siglo XX en las colecciones del Ivam" en el
Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vi-
cente.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Concha Prada

Muestra itinerante "Invisibles" de la zamorana
Concha Prada.
Hasta el 27 de noviembre.

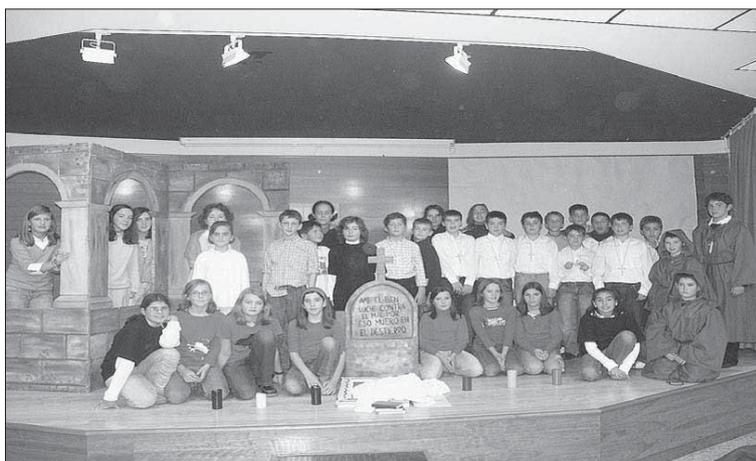
MUSEO ZULOAGA

Alfonso Martín González

Muestra de Alfonso Martín González. Hasta el
10 de diciembre.

QUINTANAR

TEATRO



Representación en el colegio Claret. Alumnos de 5º y 6º de Primaria del colegio Claret han representado una obra teatral y musical sobre la vida y obradel Padre Claret titulada "Habla Claret". Enhorabuena por las muchas horas de ensayos y preparativos a alumnos, catequistas, profesores y madres.
(Foto: El Adelantado)

José Bueno Maroto

Hasta el 1 de diciembre, exposición fotográ-
fica 'Sombras', en horario comercial.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

José Luis López Saura

"Mujeres a escena", pinturas de José Luis Ló-
pez Saura en la Sala de Exposiciones del tea-
tro. Hasta el 11 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Eugenio Granell-Leoncio Martínez Cameno

Hasta el 27 de noviembre, muestra "La ima-
gen de la mujer en la obra de Eugenio Gran-
nell" en el Torreón de Lozoya.

"Observando la naturaleza", de Leoncio
Martínez Cameno. Hasta el 27 de noviembre
en la Sala de las Caballerizas.

TORREÓN DE LOZOYA

Fernando Villapol

Hasta el 30 de noviembre, muestra de las es-
culturas de Fernando Villapol en la SEK.

UNIVERSIDAD SEK

Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pue-
blo en el exilio", fotografías de Héctor Garri-
do. Hasta el 31 de enero de 2006. Sábados,
domingos y festivos de 10,00 a 14,00 horas y
de 16,00 a 18,00 horas. Colegio y grupos or-
ganizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

Alos P.

Muestra de óleos sobre tela de Alos P. en El
Desván de Patricia. Hasta el 3 de diciembre.

VALSAIN. EL DESVÁN DE PATRICIA

Luis Moro

"Hipocampo", pintura, escultura e instala-
ción del segoviano Luis Moro en la galería de
arte Dolores de Sierra en Madrid (c/ San
Agustín, 15-bajo). Hasta el 10 de diciembre.
MADRID

Francisco-Luis Puch Abad

Muestra del escultor segoviano Francisco-
Luis Puch Abad en el centro cultural "La Des-
pernada" de Villanueva de la Cañada (Ma-
drid). Hasta el día 22 de noviembre.

VILLANUEVA DE LA CAÑADA (MADRID)

GASTRONOMÍA

Jornadas de Bacalao y Carne de Buey

El restaurante La Parrilla de Tejadilla celebra
sus VII Jornadas Gastronómicas de Bacalao y
Carne de Buey que se desarrollarán hasta el
día 20.

RESTAURANTE LA PARRILLA DE TEJADILLA

Jornadas Caza

El restaurante La Matita de Collado Hermoso
celebra las XIV Jornadas de Caza que se des-
arrollarán hasta el 20 de noviembre.

RESTAURANTE LA MATITA DE COLLADO HERMOSO

Jornadas Caza y setas

El restaurante 'El Huerto de San Roque' orga-
niza sus I Jornadas Gastronómicas de Caza y
Setas. Hasta el 20 de noviembre.

RESTAURANTE HUERTO DE SAN ROQUE. TORRECABALLEROS

Jornadas Micológicas

El restaurante La Brasería de San Rafael acoge
las IV Jornadas Micológicas que se desarro-
llarán hasta el 20 de noviembre.

RTE. LA BRASERÍA EN SAN RAFAEL

MÚSICA

El Carnaval de los Animales

Hoy, interpretación de esta composición de
Carnille Saint-Saëns a cargo del Quinteto Ibert
para los alumnos del CP Santa Clara en la Ca-
sa de la Cultura de Fuentepeplayo a las 11,00 h.

FUENTEPELAYO

Barricada

Hoy, viernes, por la noche, actuación musical

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY

Día y noche: Doctor Ramos. Carretera Villacastín, 19 (Frente Estación Ferrocarril).

MAÑANA:

Día y noche: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

EL ESPINAR El despacho de guardia está en la

c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, La Granja, Riaza y Prádena. Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Fuentidueña, Fuentepeyayo, Nava de la Asunción y Maello (Ávila).

de 'Barricada' en la Sala Cabaret. Venta de entradas: Bar Santana.

SALA CABARET

Jazz

Dentro del festival Segojazz, organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, hoy, viernes día 18, a las 20,30h., actuación de Iñaki Salvador Trío. Venta de Entradas en la Sala Alhóndiga (una hora antes) y Centro Recepción Visitantes.

SALA ALHÓNDIGA

CINE

Cine Club-Studio

Hoy, viernes, proyección de la película "La pesadilla de Darwin", de Hubert Sauper, en sesiones de 18,00, 20,30 y 23,00 h. Escuela de Magisterio. (Plz. Colmenares, s/n).

ESCUELA MAGISTERIO

TEATRO

Viernes Abiertos

Hoy, a las 21,00 h., representación de "Autortrato doble", de Carlos Rod y Pilar Campos en la iglesia de San Nicolás.

IGLESIA DE SAN NICOLÁS

OTRAS ACTIVIDADES

Año Internacional de la Física

Con motivo de la celebración del Año Internacional de la Física, la Biblioteca de la Academia de Artillería abre una exposición de una selección de los libros más representativos de esta ciencia. Hasta hoy, de 10 a 13 horas y de 16,00 a 18,00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Mayores

Hoy, la residencia Mixta de Personas Mayores acoge a las 13,30 h., una comida especial y a las 17,00h., la actuación de la banda municipal de Nava de la Asunción, en el Salón de Actos. En el Centro de Personas Mayores de El Espinar, a las 18,00 h., actuación de la Asociación Cultural Grupo de Danzas de El Espinar.

RESIDENCIA MIXTA DE SEGOVIA-EL ESPINAR

Semana de la Ciencia

Hasta hoy, 18 de noviembre, III Semana de la Ciencia en Castilla y León. Hoy, de 10,00 h., visita a Huerta Castellana SA en Sanchoñuño; 10,30 h., planetario móvil en Segovia (reserva previa: www.funivcytl.com); 11,00 h., visita a la Fundación Centro Nacional del Vidrio en La Granja; 11,00 h., "Una de romanos la arqueología reconstructiva en Europa" en la SEK; 12,00 h., charla conferencia sobre la Historia de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, en el CNV; 16,30 h., visita al laboratorio de bioquímica y biotecnología de la SEK; 17,00 h., "Nuestro cuerpo nos delata. Práctica del laboratorio de psicofisiología" en la SEK; y 19,30 h., edición de una publicación explicativa sobre vidrio, técnicas y aplicaciones en el CNV.

logía de la SEK; 17,00 h., "Nuestro cuerpo nos delata. Práctica del laboratorio de psicofisiología" en la SEK; y 19,30 h., edición de una publicación explicativa sobre vidrio, técnicas y aplicaciones en el CNV.

SANCHOÑUÑO-LA GRANJA Y SEK (SEGOVIA)

Voluntariado

II Encuentro de Voluntariado organizado por la Plataforma de Voluntariado Social de Segovia. Hoy, a las 20,00 h., actuación del grupos musical Clan Makeihan en el IES Andrés Laguna.

IES ANDRÉS LAGUNA

Agricultura ecológica

Hoy, a las 19,30 h., último coloquio de la II Jornadas Verdes de El Espinar dedicadas a las alternativas económicas y de ocio en un futuro espacio protegido. En el Centro Cultural, debate sobre la agricultura ecológica y su vinculación con la salud y el desarrollo local, con Juan Senovilla, presidente del Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León (CAECYL).

EL ESPINAR

Relaciones en igualdad

Hoy, a las 16,00 h., módulo formativo dirigido a jóvenes profesionales del campo social y a las 20,00 h., dinámicas y juegos con adolescentes entre 14 y 20 años. En la Casa Joven, organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento.

CASA JOVEN

Lactancia materna

Hoy, a las 18,00 h., conferencia sobre "Amamantar y trabajar fuera de casa. Grupos de apoyo" a cargo de Mercedes Miranda, matrona y fundadora del grupo Alimento. Organiza la Asociación de Madres para el Apoyo a la Lactancia Materna. (c/ Trinidad, 3).

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

CONVOCATORIAS

Hablar en público

Los días 26 y 27 de noviembre, técnicas para hablar en público. Tlfs.: 921461177.

ESCUELA DIOCESANA DE EDUCADORES DE TIEMPO LIBRE

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENOS

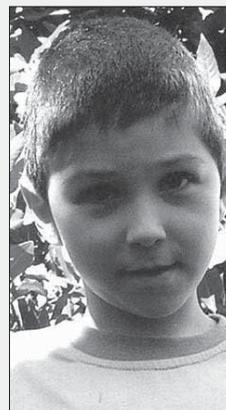
Deshabitación tabáquica

La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta de Castilla y León imparte cursos de reconocida eficacia.

Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296, de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., lunes a viernes.

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Hola, me llamo Alexia; ayer cumplí 6 años. Os lo digo para que todos los que me queréis os acordéis de felicitar me y entonces yo os invitaré a mi fiesta de cumpleaños.

Cumpleaños. Felicidades Jesús, en el día de tu cumpleaños y que pases un feliz día con toda tu familia.



Felicitación. Este chico es Jesús, "Chamo" para los amigos, y hoy cumple 12 años. Deseamos que tengas un día muy especial, de parte de tu familia. Un besazo.



Todo para el niño. "Duérmete niño" es un nuevo establecimiento comercial que ofrece todo en mobiliario y complementos para los niños. Está en la calle Independencia. (Foto: Juan Martín)

Sorteos y Tiempo

La página en la que se incluye la información meteorológica, así como los distintos sorteos de la bonoloto, lotería primitiva, gordo de la primitiva, euromillonos y la once, la encontrará a partir de ahora en la parte final del periódico, justo después de la información bursátil. Hoy es exactamente la página número 44.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- SOLDADURA ▶ TRANSPALETAS MANUALES ▶ VIBRACIÓN ▶ ANDAMIAJE
- ASPIRADORES ▶ CARRETILLAS ELEVADORAS ▶ COMPRESORES
- CORTADORAS ▶ DUMPERS ▶ HORMIGONERAS
- PLATAFORMAS ELEVADORAS ▶ ROZADORAS
- PUNTALES

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

AUTOMOCIÓN

- Elevadores. ▶ Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
- Puentes de lavado. ▶ Cabinas pintura.
- Herramienta chapa-pintura.
- Herramienta neumática.
- Compresor tornillo-pistón
- Herramienta eléctrica.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

► AYUNTAMIENTO



Conde Sepúlveda será una de las vías que vean mejorados su aspecto externo y sus saneamientos gracias a este proyecto, que podría estar concluido a finales del año 2006/JUAN MARTÍN

Mego ejecutará las obras de mejora en las travesías por 1,9 millones de euros

Cinco ofertas. La oferta de Mego se impuso a las de Volconsa, Pérez Poza, Conalber y Velasco.

Comienzo. Las obras se iniciarán, como muy tarde, a comienzos del próximo año.

Fondos. Los trabajos se acometerán con las cantidades comprometidas por el Ministerio de Fomento.

A.S.R. / SEGOVIA

La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó en su reunión de ayer la adjudicación a la empresa Construcciones Mego SA de las obras de mejora en las travesías cedidas al municipio por el Ministerio de Fomento en enero pasado. Mego realizará el trabajo por 1,9 millones de euros, lo que supone una reducción de más de 600.000 euros sobre los 2,5 millones en que se fijó el tipo de licitación del concurso de adjudicación.

La junta de Gobierno local, que ayer estuvo presidida por el primer teniente de alcalde, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde, en ausencia del alcalde, Pedro

Arahuetes, atendió la propuesta efectuada por la mesa de contratación, que dio su mejor valoración a la oferta de Mego, sobre las presentadas por las otras cuatro empresas que se presentaron al

concurso, Construcciones Velasco y las segovianas Volconsa, Pérez Poza y Conalber.

En cuanto al plazo de ejecución, inicialmente es de diez meses, y el inicio está previsto para el mes de enero, por lo que los trabajos estarían concluidos antes de que termine el año 2006. Juan José Conde manifestaba ayer incluso la posibilidad de que las obras empiecen antes de terminar este año.

El Ayuntamiento aborda este proyecto con el dinero con que el

Ministerio de Fomento acompañó la entrega de 10,560 kilómetros de las carreteras N-110 (Soria-Plasencia) y N-603 (Segovia-San Rafael) a su paso por la ciudad.

El proyecto incluye, en Ezequiel González y Conde Sepúlveda, el cambio de tuberías, pavimentación de aceras y cambio de luminarias. También se eliminarán los árboles existentes y se plantarán otros de menor tamaño y la mediana se sustituirá por un parterre corrido en el que también se ubicarán especies arbóreas de pequeño tamaño.

En la confluencia de las calles José Zorrilla, Conde Sepúlveda y Obispo Quesada está prevista la realización de una rotonda que

permita una mejor ordenación del tráfico, además de la pavimentación de las aceras en esta zona, la sustitución de luminarias desde este punto hasta la Puerta de Madrid y el arreglo de las aceras desde la propia Puerta de Madrid hasta Valdevilla.

Ezequiel González, Conde Sepúlveda, y Padre Claret son algunas de las vías afectadas

La intersección entre Coronel Rexach y Padre Claret presenta la única modificación con respecto al proyecto inicial, ya que se eliminó la glorieta prevista. No obstante, en esta zona se renovará la pavimentación, además de mejorar el arbolado y cambiar las luminarias desde la citada confluencia de Padre Claret con Coronel Rexach hasta la calle Batanes, en las inmediaciones del Parque de Bomberos.

Un día intenso

En la comparecencia semanal del equipo de Gobierno municipal ante la prensa, asumida ayer por el primer teniente de alcalde, Juan José Conde, el concejal de Urbanismo anunció dos actividades para el día de hoy, comenzando por la reunión que mantendrá en el Ayuntamiento el comité técnico de los proyectos 'Semana Europea de la Movilidad' y 'La ciudad sin mi coche', que será presidida por las concejalas de Tráfico, Ana Sanjosé, y Medio Ambiente, Cristina Pampillón.

El encuentro contará con la presencia de representantes de las ciudades de Albacete, Córdoba, Gijón, Madrid, Melilla, Pamplona, San Sebastián, Segovia, Valladolid y Zaragoza, así como del País Vasco, la Federación Española de Municipios y Provincias y el Observatorio de la Movilidad.

Además, el Ayuntamiento de Segovia inicia hoy el programa de actividades "Quiero y puedo. Un compromiso por la igualdad", con motivo del Día Mundial contra la violencia de género, que se celebra el 25 de noviembre. Hoy tendrá lugar, a las doce de la mañana, en la Casa Joven, la presentación oficial de los actos, que incluyen una exposición, una jornada formativa en relaciones de igualdad y una conferencia; además el día 25, coincidiendo con el Día contra la violencia de género, el alcalde firmará la Carta de la Red de Ciudades y Territorios Europeos por la Conciliación, dando lectura al manifiesto a favor de la igualdad entre hombres y mujeres.

Un nuevo paso hacia el Parque de Policía y Bomberos

El Ayuntamiento convoca un concurso de ideas dotado con 42.000 euros en premios • El proyecto, que costará alrededor de doce millones de euros, se ejecutará en Nueva Segovia

• Según los cálculos del Ayuntamiento, el fallo del jurado se conocerá dentro de unos seis meses y las obras en la parcela D-2 de Nueva Segovia, no empezarán antes de un año.

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia dio ayer un nuevo paso hacia la construcción del futuro Parque conjunto de Policía Local y Bomberos, un proyecto del que se viene hablando desde hace años, con la convocatoria de un concurso de ideas para contratar la redacción del proyecto y la dirección de obras de un proyecto cuyo coste global se prevé por encima de los doce millones de euros.

Según explicó tras la junta de Gobierno local el alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet, los autores del proyecto ganador, que será determinado por un jurado especializado, recibirán 30.000 euros en metálico, además del encargo de la redacción del proyecto, estimado en 457.000 euros, y la dirección de obra, por importe de 208.000 euros. El segundo premio está dotado con 6.000 euros, y el Colegio de Arquitectos patrocinará dos accésit, de 3.000 euros cada uno.

El concejal de Urbanismo señaló que ahora se abrirá un plazo de diez días para consultas previas, seguido de un periodo de veinte días para la formalización de inscripciones; el plazo para la presentación de los trabajos por parte de los grupos es de 120 días, cuatro meses, por lo que la recepción de los proyectos no concluirá hasta abril del año que viene, fecha a la que hay que sumar al menos un mes más para la valoración de las propuestas por parte del jurado y el fallo. El proceso de elaboración del proyecto final y la adjudicación de una obra de este volumen podría llevar seis meses más, por lo que las máquinas no comenzarían a trabajar hasta finales de 2006 o principios de 2007.

Según recordó Juan José Con-



Imagen de la zona de Nueva Segovia donde se construirá el Parque de Policía Local y Bomberos//JUAN MARTÍN



El alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet//FERNANDO PEÑALOSA

de, el nuevo Parque de Policía y Bomberos de la ciudad de Segovia se construirá en Nueva Segovia, en la parcela D-2, ubicada en el actual recinto ferial. La super-

ficie del terreno es de 14.000 metros cuadrados, con una edificabilidad de alrededor de 7.000 metros y un coste estimado de alrededor de doce millones de euros.

BREVES

OBRAS

Renovación de la pavimentación en Velarde y Guadarrama ■ La Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer el expediente para la contratación de las obras de renovación del pavimento y mejoras en la calle Guadarrama del Polígono El Cerro y la renovación completa de servicios y pavimentación en la calle Velarde, con un gasto total de 599.407,66 euros. También se aprobaron los pliegos de condiciones técnicas y jurídico administrativas para la contratación por subasta, declarándose la tramitación por vía urgente.

SERVICIOS SOCIALES

Nuevo programa para la integración de inmigrantes ■ El Ayuntamiento de Segovia solicitará a la Dirección General de Integración de Inmigrantes del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales una subvención para la puesta en marcha del proyecto 'Programas Innovadores a favor de la Integración de Inmigrantes'. El proyecto tiene un coste de 60.000 euros y la subvención solicitada asciende a 48.000, comprometiéndose el Ayuntamiento a aportar de sus fondos propios los 12.000 euros restantes.

CULTURA

Subvenciones a la Filarmónica y la Asociación Plaza Mayor ■ La Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia estudió ayer la documentación justificativa presentada por la Sociedad Filarmónica de Segovia y la asociación cultural Plaza Mayor para la percepción de parte de su subvención municipal para 2005. En el caso de la Filarmónica, se aprobó el pago de 2.404 euros, para totalizar los 6.000 concedidos; mientras en el caso de Plaza Mayor se aprobó una transferencia de 1.560 euros, para totalizar 3.900. Por otra parte, también en el ámbito cultural, la junta de Gobierno aprobó dotar con 3.000 euros uno de los accésit del próximo Premio Jaime Gil de Biedma de Poesía.

VPO en Baterías

La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer la adjudicación a los arquitectos napolitanos Michelangelo Delli Paoli y Marco Palumbo de la redacción del proyecto y la dirección de obra para la construcción de 95 viviendas de protección pública en una parcela municipal en Baterías.

Con un proyecto titulado "Vivir en el Parque", los profesionales italianos se alzaron con el primer premio del concurso de ideas convocado para este proyecto por la Concejalía de Urbanismo y el Colegio de Arquitectos de Segovia, al que se presentaron un total de 77 propuestas procedentes de estudios de arquitectura de toda España y de varios países europeos y dotado con 12.000 euros en metálico, además de la redacción del proyecto y la dirección de obra.

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

► INFRAESTRUCTURAS

El PSOE pide a la Junta que incluya a Segovia en el abono transporte

García Cantalejo asegura que el Gobierno regional "discrimina" a la provincia

• El procurador socialista por Segovia, Angel García Cantalejo, presentará una pregunta parlamentaria en las Cortes regionales sobre el convenio en materia de transporte público firmado entre Castilla y León y Madrid.

M.GALINDO / SEGOVIA

Desde el pasado uno de noviembre, cerca de medio millar de ciudadanos de Ávila pueden acceder a las ventajas del abono-transporte de la Comunidad de Madrid en virtud del convenio firmado con Castilla y León en materia de transporte público de viajeros en autobús y ferrocarril. Para el PSOE,

este acuerdo no contempla inicialmente la incorporación de Segovia como provincia limítrofe de Madrid, una circunstancia que en opinión del procurador socialista por Segovia Angel García Cantalejo constituye una inequívoca discriminación.

En conferencia de prensa, el parlamentario segoviano señaló que el protocolo del convenio firmado entre Madrid y Castilla y León en esta materia recoge expresamente a Ávila como la única provincia beneficiaria, aunque en la cláusula octava se contempla la posibilidad de extender este acuerdo a otras capitales limítrofes con Madrid.

Asimismo, aseguró que el Partido Popular "miente" cuando asegura que Segovia ya disfruta de bonificaciones en el transpor-



El ferrocarril puede ser más barato en virtud del convenio para el abono de transporte con Madrid. / PEÑALOSA

te a través de asociaciones como Horizonte Cultural, y precisó que estas bonificaciones "tienen un carácter específico para un determinado tipo de transporte, mientras que el convenio entre las dos comunidades abarca aspectos más generales que benefician a todos los ciudadanos".

García Cantalejo aseguró que si la Junta de Castilla y León no ha incluido a Segovia en este protocolo "es por que carece de volun-

tad política para hacerlo, porque en el caso de Segovia, quizá haya que aportar más dinero que en Ávila, lo cual da a entender que existe una intención de discriminar a esta provincia pensada y planeada".

REDUCCIÓN El secretario de la Agrupación Local del PSOE, José Pablo Lozoya, aseguró que la adscripción de Segovia al abono transporte de la comunidad de

Madrid supone un descuento de hasta el 40 por ciento en el precio del transporte con Madrid tanto por carretera como por ferrocarril, aunque aún no hay cálculos estimativos del coste de esta medida. Asimismo, indicó que el número de beneficiarios de este servicio en Segovia sería tres o cuatro veces superior al de provincias como Ávila, y muy similar al de otras como Guadalajara o Toledo, que ya disfrutaban del acuerdo.



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

DOMINGO, 20 DE NOVIEMBRE DE 2005

Desde las 8.00 a las 8.15 horas.
Desde las 12.30 a las 12.45 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Segovia.

CALLES: Plaza Mayor del 1 al 9 (todos) y 14, 15 y 16, Plza del Potro del 1 al 4 (todos), C/ Valdelaguila del 2 al 6 (pares) y del 9 al 19 (impares), Plza San Esteban 13, C/ Cabrería 2, 4 y 12, C/ Vainero del 4 al 12 (pares) y Alumbado Público, C/ Cronista Lecea del 9 al 13 (impares), Plza de la Rubia del 1 al 6 (todos), C/ Serafín del 1 al 5 (impares), C/ Herrería del 5 al 17 (impares) y del 6 al 12 (pares), Callejón Pescadería 3, C/ Escuderos 2 y 4, C/ Marqués del Arco 4, Plza de la Trinidad del 6 al 16 (pares), Travesía del Rubia del 6 al 12 (pares) y Plza de Guevara 4-1.

Línea o Instalación: Centro de Transformación Teatro Juan Bravo de Segovia.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

La Junta mantendrá el apoyo para los servicios hacia las universidades de Madrid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León garantizará el mantenimiento de los servicios de transporte desde Segovia a las distintas universidades de Madrid que viene prestando la empresa La Sepulveda, con independencia de la aplicación de la extensión del abono transporte de la comunidad de Madrid hacia Segovia.

Esta fue una de las principales conclusiones del encuentro mantenido ayer entre una delegación de la Asociación Horizonte Cultural con el director general de Transporte de la Junta, José Antonio Cabejas, que tuvo lugar por mediación de la secretaria ejecutiva de Acción Parlamentaria del Partido Popular de Segovia, en el que los representantes del colectivo estudiantil

expusieron sus demandas y sugerencias sobre la próxima aplicación de la extensión del abono transporte de Madrid.

Según informó en una nota de prensa Horizonte Cultural, el encuentro —al que asistieron el gerente de la asociación Tomás Ortiz, José María Llorente, Vocal de la junta gestora y Julio Bermejo como secretario y tesorero— sirvió para que el director general expresara su compromiso de estudiar la posibilidad planteada por la asociación segoviana para que los estudiantes puedan optar libremente cada mes entre acogerse a los beneficios del abono transporte de la Comunidad de Madrid o bien tener una bonificación añadida a la que Horizonte Cultural viene ofreciendo a los estudiantes

de seis euros al mes.

Asimismo, la Junta facilitará que la asociación sea un centro o entidad expendedora del abono transporte dirigido al colectivo estudiantil desde el momento en que entre en vigor el convenio que haga posible su extensión a Segovia, que presumiblemente pueda firmarse a primeros del próximo mes de diciembre.

Por su parte, el Partido Popular expresó su satisfacción por el resultado del encuentro entre la Dirección General de Transportes de la Junta de Castilla y León y Horizonte Cultural, al que asistieron el secretario ejecutivo de Acción Parlamentaria, Juan Ramón Represa, y los secretarios de área César Martín de Frutos y Miriam Yague.

MOBILIARIO DE OFICINAS. PROYECTOS INTEGRALES. DECORACIÓN



Dirección



Puestos de Trabajo



Sala Juntas



Recepciones

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

► SOCIEDAD

El 95% de los afectados de la colza ha cobrado ya las indemnizaciones

Las asociaciones y los asesores jurídicos reclaman la regulación del mantenimiento de las ayudas complementarias a las familias cuyos ingresos no superan el salario mínimo

• El Estado ha destinado cerca de 50 millones de euros al pago de las indemnizaciones para el medio millar de afectados por el Síndrome Tóxico en la provincia.

M.GALINDO / SEGOVIA

En mayo de 1981, España vivió la primera catástrofe sanitaria de la historia de la democracia a raíz de del Síndrome Tóxico provocado por la adulteración de varias partidas de aceite de colza desnaturalizado. Un cuarto de siglo después, la pesadilla vivida por más de medio millar de personas afectadas por la colza en Segovia parece llegar a su fin, al menos en lo referido al cumplimiento de la sentencia dictada por el Tribunal Supremo en 1997 que establecía el pago de las indemnizaciones derivadas de la responsabilidad civil subsidiaria que el Estado asumió en la resolución judicial.

El abogado Ricardo de Cáceres, representante legal de la mayor parte de afectados del Síndrome Tóxico en Segovia, explicó que tras la aprobación del Real Decreto 3/1999 que regulaba el pago de las indemnizaciones, la tramitación de los expedientes correspondientes a la provincia ha sido "más lenta de lo previsto", debido a la diversidad de cada uno de los casos.

En este sentido, señaló que el eje de la vertiente económica se ha centrado en el reconocimiento de la incapacidad derivada de los efectos del síndrome en su salud; de manera que "ha habido personas que han cobrado indemnizaciones por incapacidad total y otras han recibido pagos por la afección que en su momento les produjo la enfermedad, que tenían que acreditar unos ingresos a el Salario Mínimo Interpro-



En 1998, Sintox y Caja Segovia firmaron un acuerdo para el adelanto en el cobro de las indemnizaciones /EL ADELANTADO

fesional (SMI) mas el 75 por ciento y si no lo acreditaban, se les completaba con una ayuda familiar complementaria al estilo de las actuales pensiones no contributivas".

De este modo, las cantidades que los afectados han cobrado en la provincia han oscilado entre los 180.000 y los 600.000 euros, con lo cual el montante total de las indemnizaciones percibidas en la provincia puede superar los 50 millones de euros.

Actualmente, aún quedan por tramitar poco más de una docena de expedientes de indemnización, por lo que De Cáceres confía en que el proceso de pago pueda estar completamente terminado a primeros del próximo año como fecha límite.

El letrado segoviano aseguró que el impacto socioeconómico que estas indemnizaciones han tenido en la provincia ha sido

Las cantidades percibidas en la provincia han oscilado entre los 180.000 y los 600.000 euros

"muy significativo", y destacó en este sentido la labor realizada por Caja Segovia, que en 1998 firmó un acuerdo con la extinta Asocia-

ción Sintox para adelantar el pago de las cantidades contempladas en la resolución judicial, y colaboró en dotar de medios materiales para el trabajo del colectivo de afectados.

De Cáceres señaló que una vez finalizado este proceso, el Estado debe garantizar el mantenimiento de las ayudas complementarias establecidas por la orden ministerial de 1981 aún vigente ya que el cumplimiento de la sentencia acarreará la desaparición de la Oficina de Prestaciones del Síndrome Tóxico "y habrá que prever el tratamiento que se les da a las personas que no llegan a ingresar las cantidades del SMI ni por los réditos de la indemnización ni por sus propios medios".

Efectos positivos

En un asunto de la gravedad y la magnitud de una intoxicación que dejó marcadas por la tragedia a millares de familias españolas, no es fácil hablar de cuestiones positivas, aunque Ricardo de Cáceres aseguró que el Síndrome Tóxico "supuso el primer paso para la creación de una legislación específica en materia de protección alimentaria, entendiendo al ciudadano como consumidor y acreedor de derechos frente a las empresas alimentarias".

"Hace veinte años, los ciudadanos no sabíamos los componentes de los alimentos que llevábamos a nuestros hogares —explicó— ni existían conceptos hoy tan básicos como la obligatoriedad de la fecha de caducidad o los códigos de barras, y el efecto benéfico de esta tragedia fue la toma de conciencia del ciudadano de sus derechos como consumidor".

En el plano profesional, De Cáceres aseguró que el Síndrome Tóxico "ha sido un asunto muy laborioso técnicamente y de una gran complejidad, donde el mayor éxito fue poder determinar la responsabilidad civil del Estado que ha hecho posible la compensación al menos económica a las familias afectadas". Pese a ello, el abogado segoviano considera que humanamente, todo este largo proceso "ha sido muy enriquecedor, y me ha permitido conocer de forma directa la condición humana en sus mejores y sus peores facetas". "En algún caso concreto, tengo la pena de no haber podido conseguir más dinero o incluso haber fracasado al no poder acceder a las ayudas —aseguró— y como persona, impacta ver a muchas personas cuya vida ha sido cercenada por la ambición humana".

Triangulo Inmobiliaria
ALQUILERES

P1727 - LA GRANJA: Piso amueblado en alquiler 4 dormitorios, salón, cocina con electrodomésticos, 2 baños.

P1703 - Alquiler, Zona Renfe, 4 dormitorios, dos baños completos, cocina y salón, completamente amueblado.

San Francisco, 19 Tfno. 921 412090

PISOS VENTA

PISO EN SAN CRISTÓBAL
2 DORM, BAÑO, 77,29 m² CONS,
3 TERRAZAS, CLIMALIT,
TARIMA Y PLAQUETA.
¡URBANIZACIÓN CON
PISCINA!
P3240

PISO EN LA LASTRILLA,
2 DORM, 1 BAÑO, PEQUEÑO
PATIO, GARAJE Y TRASTERO,
PARQUET, CLIMALIT, ROBLE,
URB. CON PISCINA.
¡VENGA A VERLO! P3319

PISO EN CONST EN ESPIRDO,
3 DORM, 2 BAÑOS Y 1 ASEO,
100 MTS UTILES, GARAJE Y
TRASTERO, ASCENSOR. MUY
LUMINOSO. ENTREGA EN
DICIEMBRE DE 2005. P3307

**PISO EN SEGOVIA CAPITAL
A PRECIO DE OCASIÓN,**
3 DORM, 1 BAÑO, 2 TERRAZAS,
AMPLIO Y LUMINOSO.
¡INFÓRMESE. P3355

PISOS ALQUILER

PISO EN SAN CRISTÓBAL.
3 DORM, BAÑO Y ASEO,
102 MTS CONS, GARAJE Y
TRASTERO, POCOS AÑOS DE
CONSTRUCCIÓN.
P3164

**ÁTICO EN CASCO ANTIGUO
TOTALMENTE REFORMADO
CON EXCELENTE CALIDADES.
61 MTS CONST. INMEJORABLES
VISTAS. PRECIO INTERESANTE
¡VENGA A VERLO! P3143**

**PISO CON GRANDES
POSIBILIDADES EN ZONA
PLAZA MAYOR,**
63,25 m² CONST.
¡SÓLO 174.300 EUROS!
P3004

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

► SOCIEDAD



Cristina Prado estudia en la Universidad SEK de Segovia. / EL ADELANTADO

De Tenerife a Madrid en 18 horas

Una estudiante de la Universidad SEK sufre las consecuencias de la niebla y pasa por Valencia y Barcelona para llegar a la capital

JUANA HITA / SEGOVIA
Ninguno de los 110 pasajeros del vuelo de las nueve de la noche Tenerife-Madrid de la compañía Air Madrid pensaban que podían convertirse en protagonistas de la película "Aterriza como puedas". Nadie se puede imaginar que un vuelo previsto de unas cuatro horas se alargue finalmente 18 horas. Uno de estos pasajeros era Cristina Prado, estudiante de Periodismo de la Universidad SEK de Segovia. Hasta las seis de la tarde de ayer no pisó suelo segoviano, después de una noche y medio día, por los aires, recorriendo prácticamente media España para aterrizar finalmente en Madrid.

Cristina Prado vivió ayer una pesadilla real, a causa de la niebla, y principalmente por el pésimo servicio ofrecido por la compañía Air Madrid. Tras salir a las nueve de la noche de Tenerife, con la llegada prevista a Madrid a la una de la madrugada, al aproximarse a Barajas, la espesa niebla que cubría el cielo madrileño impedía aterrizar, por lo que la compañía decidió desplazarse hasta el aeropuerto de Valencia. "Cuando llegamos a Valencia, nos retuvieron de nuevo en el avión, porque Air Madrid no disponía de operarios en ese aeropuerto ni de escaleras de desembarque". Los viajeros comenzaron a impacientarse y tuvieron que trasladarse las fuerzas de seguridad para controlar la situación.

Los integrantes de Air Madrid propusieron entonces dos alternativas a los pasajeros: esperar a la llegada de los operarios de Iberia, prevista sobre las cuatro de la madrugada, o bien desplazarse hasta el aeropuerto de Barcelona. Tras un nuevo forcejeo entre

pasajeros y tripulación, y tras el repostaje del avión, en marcha y con los viajeros en su interior, hacia las tres de la madrugada, haciendo oídos sordos a las demandas de los pasajeros, el avión partió hacia Barcelona.

Ya en el Prat, fueron recibidos por personal de Iberia, que atendió amablemente a los sufridos viajeros, invitándoles a comer y comprometiéndose después a su traslado hasta Madrid. Cristina Prado afirma que en Barcelona se produjo un pequeño "amotinamiento". "Había madres con sus bebés que necesitaban leche, personas mayores, enfermos que necesitaban insulina... Nuevamente vino la Guardia Civil para tranquilizar la situación". Los pasajeros fueron entonces trasladados a un hotel de Sitges, a 40 kilómetros de Barcelona, donde sobre las 13 horas de ayer fueron desplazados en autobús hasta Barcelona, cogiendo nuevamente el vuelo, llegando a Madrid sobre las 15 horas. 18 horas que no olvidarán los 110 pasajeros del vuelo Tenerife- Madrid.

Triangulo Inmobiliaria
ALQUILERES
 P1697 - Palazoleros de Eresma: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Luminoso.
 P1695 - El Carmen: Casa en alquiler de 150 m2. salón, cocina, baño y 5 dormitorios. Exterior.
 San Francisco 19. Tfno. 921 412020

INMOBILIARIA MANSINO 921 44 30 31
VENDE PARCELA EN CARRASCAL DE LA CUESTA
 333 m² urbanos y 18.472 m² más
¡¡¡ INFORMESE !!
 Ref. 8684

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
8 SALAS DE CINE
 C.C. LUZ DE CASTILLA
CINEBOX LUZ DE CASTILLA
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX
 Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
 Desarrollado por DIGITAL CENTURY
 Con la colaboración de **B-O-X TU MUNDO**
 Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 2 de enero de 2006.
 El sorteo se celebrará el 2 de noviembre a partir de las 12 horas.
 A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
 (* Dos entradas para cada ganador

► PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

El PP presenta enmiendas a los PGE por valor de unos 60 millones

Vázquez adelanta que las demandas para la capital se presentarán como mociones en el próximo pleno municipal y el total de peticiones, en enero como proposiciones en el Senado

• Para actuaciones en la provincia, el PP presenta enmiendas por valor de 41,3 millones, y para la capital, por 16,8 millones, montantes a los que hay que unir otros dos o tres para la Diputación.

C.G.Q. / SEGOVIA

Los senadores del PP por Segovia, Francisco Vázquez, Clemente Sanz Blanco y Juana Borrego, han presentado en la Cámara Alta enmiendas al borrador de los Presupuestos Generales del Estado (PGE), para distintas actuaciones para Segovia, por un valor global que ronda los 60 millones de euros. Las enmiendas, presentadas ayer por Vázquez y Sanz Blanco en rueda de prensa, se dividen en "los compromisos del Gobierno central que no ha cumplido", entre los que citaron la nueva biblioteca, mejores instalaciones para los juzgados, arreglos en la muralla de Segovia, mejoras en la variante de la capital SG-20 y partidas para el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). Otras demandas están protagonizadas por partidas cofinanciadas con la Junta y el resto, por actuaciones para la provincia.



Vázquez (der.) muestra las cantidades que el borrador de los PGE contempla para la provincia/FERNANDO PEÑALOSA

Vázquez, también presidente provincial del PP y portavoz del grupo popular en el Ayuntamiento de Segovia, adelantó la intención del partido de presentar las enmiendas referentes a la capital,

como mociones en el próximo pleno municipal, "para ver el grado de compromiso del equipo de Gobierno (PSOE-IU)". Además, si las enmiendas no son incluidas en los PGE de 2006, se presentarán co-

mo mociones en las comisiones informativas del Senado a las que corresponda, a partir del próximo mes de enero. Los senadores criticaron que los PGE tiene inversiones "en exceso" para Cataluña.

► SOCIEDAD

El Estado actualiza los catastros rústicos de 17 municipios segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Gerencia Territorial del Catastro ha publicado en el BOP del día 9 de noviembre una resolución por la que se aprueban las nuevas características catastrales resultantes del procedimiento de renovación del Catastro Rústico realizado en Anaya, Aldeanueva de la Serrezuela, Arahuetes, Bercimuel, Bernardos, Cantimpalos, Castroserna de Abajo, Escobar de Polendos, La Matilla, Orejana, Riofrio de Riaza, San Pedro de Gafillos, Sebúlcór, Tabanera la Luenga, Valdevacas y el Guijar, Valverde del Majano y Ventosilla y Tejadilla.

Se trata de 17 municipios de la provincia en los que se ha realizado la rectificación general de las características generales de las fincas rústicas, con actualización de titulares, cultivos y superficies de la totalidad de sus respectivos términos municipales y digitalización de la Cartografía Catastral Rústica, para su incorporación a la Oficina Virtual de la Catastro en Internet.

Los trabajos realizados por empresas especializadas, se han prolongado durante casi un año y medio y han implicado la realización de trabajos de campo, investigación de titulares y exposición pública de los nuevos datos en cada uno de los municipios afectados. El presupuesto de estos trabajos ha ascendido a 74.500 euros, financiados al 75% por la Unión Europea,

ENMIENDAS A LOS PGE PRESENTADAS POR LOS SENADORES DEL PP

PARA LA CAPITAL (total 16,8 millones de euros)

- **Nueva biblioteca:** Dos millones para la construcción de esta dotación, una tercera parte del total del proyecto, según el PP.
- **Juzgados:** Un millón. El PP critica que de los 4,4 millones que contempla el borrador de los PGE para Castilla y León no se destina ninguno a Segovia.
- **Muralla:** Un millón y medio, para la elaboración de un plan integral de rehabilitación y conservación de la muralla de Segovia.
- **Variante SG-20:** Un millón, "porque con la cantidad que se define en los PGE no se podrán iniciar las obras en 2006".
- **CAT:** Dos millones para el Círculo de las Artes y la Tecnología, ya que "no se contempla ni un duro".
- **Edificio anexo santuario**

de La Fuencisla: Un millón de euros.

- **Rehabilitación del palacio de Quintanar:** Un millón.
- **Convenio de recuperación del palacio de Enrique IV:** Un millón.
- **Rehabilitación monasterio de San Vicente el Real:** 800.000 euros.
- **Aportación Plan de Catedrales:** 5,5 millones.

PARA LA PROVINCIA (total 41,3 millones de euros)

- **Recrecido en la presa del Tejo en el río Moros:** Tres millones.
- **Presa en el río Viejo:** Un millón.
- **Conservación y mantenimiento de los cauces:** Tres millones.
- **Construcción de emisa-**

rios y estación de tratamiento de aguas residuales en Prádena: 1,2 millones.

- **Paso del ganado en la N-I en Fresno de la Fuente:** 180.000 euros.
- **Murallas de Sepúlveda:** 55.000 euros.
- **Homologación de la línea ferroviaria Madrid-Riaza-Aranda con los modernos corredores ferroviarios:** Seis millones.
- **Urbanización de la travesía de Riaza:** Dos millones.
- **Abastecimiento de agua de la villa de riaza:** 3,6 millones.
- **Convenio cofinanciación Junta y Ministerio de Fomento para la autovía Segovia-Valladolid:** Diez millones.
- **Proyecto acondicionamiento del borde sur del**

municipio de Pedraza: 1,3 millones.

- **Embalse para abastecimiento de agua al municipio de Ayllón y su comarca:** Dos millones.
- **Rehabilitación de los cuarteles de la Guardia Civil:** Cinco millones.
- **Proyectos de desarrollo rural para municipios pequeños:** tres millones.

DIPUTACIÓN

- El PP pide que "se eleve el umbral mínimo" de las aportaciones del Estado a la Diputación Provincial de Segovia, que junto con la de Soria, "son las que menos cantidades perciben". Aunque la cuantía no está cuantificada, los senadores populares por Segovia estiman que la cantidad se encontraría entre los dos y los tres millones de euros.

GESTIÓN 10
NUEVA PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS EN GARCILLÁN
 de 170 m², 5 dormitorios, 2 baños y aseo. Patio y garaje. Impresionantes calidades.
FACILIDADES DE PAGO
INFORMACIÓN
 Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria
ALQUILERES
 P1727 - LA GRANJA: Piso amueblado en alquiler 4 dormitorios, salón, cocina con electrodomésticos, 2 baños.
 P1694 - Zona centro: Piso reformado de 3 dormitorios, salón, cocina, baño completo y 2 terrazas. Exterior.
 San Francisco 19 Tfno 921 412090



SEAT ALTEA
 tecnología sin límites

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
 Navacerrada, 21
 Teléfono: 921420200
 Fax: 921 434394
 SEGOVIA



► URBANISMO

La Junta aprueba el plan parcial industrial "Carracafría" de Carbonero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Territorial de Urbanismo aprobó ayer el plan parcial industrial "Carracafría II", promovido por GESTUR-CAL (Gestión Urbanística de Castilla y León) en **Carbonero el Mayor**. El plan parcial tiene una superficie total aproximada de 56.000 metros cuadrados. Su finalidad es albergar principalmente industrias cárnicas.

La propuesta que se ha considerado urbanísticamente correcta cuenta con declaración de impacto ambiental favorable y había quedado pendiente en la anterior reunión de la Comisión para incluir en el proyecto la mejora de las conexiones entre el plan parcial y la carretera CL-601. Los promotores han llegado a un acuerdo con la Consejería de Fomento y se ha encontrado una solución para los enlaces con la vía.

Entre los proyectos sometidos a informe previo de la Comisión, se estudiaron las normas urbanísticas municipales que promueve el Ayuntamiento de **San Miguel de Bernuy**, para su término municipal. Se trata de las primeras normas que se plantean en San Miguel de Bernuy que en la actualidad cuenta, a nivel urbanístico, solamente con delimitación de suelo urbano.

La Comisión consideró correcta la propuesta y ajustada a la realidad urbanística del municipio. El perímetro de suelo urbano que plantea se ciñe prácticamente a la delimitación actual.

Desde la Comisión se ha solicitado al Ayuntamiento que defina claramente los ámbitos afectados por yacimientos arqueológicos en el término municipal, ya que afectan tanto a suelo urbano como rústico. También deben aportar, en este aspecto, el informe de Patrimonio del servicio territorial de Cultura.

PROYECTO El Ayuntamiento de **Santo Tomé del Puerto** promueve un plan parcial de uso industrial. Se trata de un proyecto que ya inició su tramitación en 2001 y debe adaptarse al reglamento de urbanismo vigente. Afectado por la N-1 y la N-110, deben aportar los correspondientes informes de carreteras y el proyecto debe someterse a declaración de Impacto ambiental.

En el capítulo de autorizaciones de uso de suelo rústico, se ha autorizado la ampliación del cementerio de **Frumales**; la construcción de una residencia para monitores de granja escuela en **Monterrubio**; y un campo de golf en **Bercial**.

► JOSÉ CENTENO • Secretario provincial de UGT de Segovia

Llegó a la Secretaría General de la Unión Provincial de UGT el pasado 5 de noviembre, tras presentar la única candidatura en el IX congreso provincial del sindicato, en el que ya venía desempeñando funciones de responsabilidad desde hace más de una década. José Centeno se propone ahora como principales objetivos mantener el liderazgo ugetista en Segovia e incrementar "nuestra presencia en todos los foros".

"Hace falta una política industrial seria para Segovia"

C.G.Q. / SEGOVIA

Con la premisa de "siempre tener sueños, pero los pies en el suelo", el nuevo secretario provincial de UGT, José Centeno, afronta su labor durante los próximos cuatro años al frente del sindicato.

¿Cuáles son los principales objetivos que la nueva ejecutiva de UGT se ha propuesto?

En primer lugar, queremos mantener el liderazgo de UGT en la provincia, lo que significa continuar con nuestra presencia e incorporar en todos los centros de trabajo. Además, queremos seguir con la diferencia de delegados sindicales (unos 70 este año) con la segunda fuerza sindical, CCOO.

Trabajaremos para darnos a conocer todos nuestros departamentos, Juventud, Inmigración, Prevención de Riesgos Laborales, Opeas y Medio Ambiente. En este sentido, pensamos impulsar todos los departamentos en las comarcas, empezando por Cuéllar, donde estamos adaptando la sede, para que Inmigración y Juventud comiencen en la próxima primavera.

Y el sindicato, ¿cómo se encuentra para afrontar esta labor?

El sindicato está como un reloj. Está atravesando unos de los mejores momentos; hacía años que no notaba ni una paz interna tan buena, ni tan buena relación para seguir trabajando; ni tampoco una imagen tan fuerte de cara al exterior.

El secretario provincial ha reducido el número de miembros de la ejecutiva...

Es suficiente. Hemos repartido ya el trabajo. Así, la representación interna, con las secretarías de Administración y Acción Sindical, ha caído en manos de Santiago Alonso, mientras que del trabajo exterior, con Formación, Comunicación, Imagen y Relaciones Institucionales, se encarga Victoria Rascón.

En cuanto al mercado laboral de la provincia, ¿cómo lo encontráis?

Está muy complicado. Tenemos que seguir apostando por las

pequeñas empresas y seguir trabajando con el sector servicios. Ahí tenemos una ardua labor, porque es un sector que nos mueve cinco convenios sectoriales de construcción, cinco de transporte y comunicaciones y quince de los servicios y empezaremos en 2006 a negociar los de comercio y hostelería. Nos preocupa mucho la inflación, con un Ipc del 3,2 hasta ahora, una tasa muy alta; la negociación colectiva del próximo año puede ser muy dura.

¿En qué va a centrar UGT su trabajo en la próxima negociación colectiva?

Vamos a tratar de seguir mejorando las condiciones laborales de los trabajadores. Y, como apuesta de futuro para nuestra provincia, continuaremos hablando con todas las instituciones donde se nos llame.

Insistimos, por activa y por pasiva, en que hace falta una política industrial seria para la provincia, de muchos años de la Junta, la Diputación, los ayuntamientos... Un planteamiento serio.

Y este proyecto, ¿por dónde tendría que comenzar?

Primero, por buscar una ubicación para las empresas, con suelo barato y de calidad. No creemos que sea bueno que el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) contemple 1,8 millones para las empresas y el resto para urbanización.

Y hay que dotar al suelo con los medios necesarios. Hay que hacer un esfuerzo.

Luego, habrá que sentarse para ver las formas de financiación, de captación de empresas de mediano tamaño, con alicientes y atractivos para nuestra provincia. Tenemos ejemplos en Cuéllar y El Espinar.

Y las infraestructuras...

Sobre infraestructuras, UGT tiene mucho que decir. Llevamos años peleando para conseguir una autovía para unirnos a Madrid y seguimos teniendo una autopista. Estamos de acuerdo con los ejes de la N-601 y la autovía a Vallado-



Centeno llegó a la Secretaría de UGT el pasado 5 de noviembre/JUAN MARTÍN

lid, pero necesitamos la unión por autovía a Madrid.

La población inmigrante es cada vez más numerosa...

Al sindicato le preocupan determinados temas, como su integración en el sector de la construcción. Conocemos el esfuerzo de la Administración central en la regularización de trabajadores inmigrantes y las detenciones por contrataciones ilegales. Nos preocupa también la adaptación, pero el principal problema que observamos es el abuso de algunos empresarios de estos trabajadores,

cuyos problemas se multiplican por diez, comparando las incidencias del no cumplimiento de convenios. La afiliación de extranjeros al sindicato también está aumentando, sobre todo en asistencia a domicilio, limpieza y construcción.

Y los jóvenes...

Se les ve poco en el sindicato. No se implican, pero es lógico, teniendo en cuenta la precariedad laboral que sufren, que no les aporta estabilidad, y la necesidad de buscar empleo fuera de Segovia.

► TEMAS

► CIUDAD

Pelear día a día por el crecimiento

"Estamos viendo cómo algunas localidades están peleando día a día por su crecimiento, y esto es algo que Segovia tendría que hacer teniendo en cuenta la llegada del AVE, lo que repercutirá en un importante crecimiento de población y la necesidad de todo tipo de servicios", según Centeno.

► SANIDAD

Una obras del Hospital General "chapuceras"

El secretario provincial de UGT califica de "chapuceras" las obras de ampliación y remodelación del Hospital General. "Alguien se equivocó cuando se decidió no hacer un hospital nuevo y comenzó unas obras chapuceras, que tienen loco a todo el mundo, trabajadores y usuarios. Es un caos", añadió.

► ORGANIZACIÓN

Los martes, reunión del consejo consultivo

Todos los martes, por la mañana, el consejo consultivo de UGT mantendrá una reunión para planificar el trabajo de la semana. El consejo está formado por los tres miembros de la comisión ejecutiva ugetista y los secretarios de las diez federaciones en las que se divide el sindicato.

► PATRIMONIO SINDICAL

Coherencia de las centrales y de la FES

Uno de los asuntos en los que la nueva ejecutiva de UGT pretende trabajar consiste en el reparto del edificio sindical ubicado en la avenida Fernández Ladreda, labor para la que existe un protocolo de 1986, que UGT, CCOO y la FES "tenemos que tener coherencia y dividirlo con lógica".

► CRISIS INDUSTRIAL

IU pide a la Junta y al Gobierno que negocien con Bimbo una solución

El responsable federal de Empleo de la coalición adelanta que presentará un escrito ante ambas administraciones para que "coordinen acciones" y evitar el cierre de la fábrica

• Los trabajadores piden al Ayuntamiento de El Espinar que "se mueva y busque una asesoría jurídica buena, para ver si es posible la reversión al municipio de los terrenos cedidos a la multinacional.

C.G.Q. / SEGOVIA

IU pidió a la Junta de Castilla y León y al Gobierno central "que se sienten con Bimbo Martínez a negociar, para buscar todas las medidas posibles para mantener los puestos de trabajo en El Espinar". Así lo aseguró en la tarde de ayer el responsable federal de Empleo de IU, Javier Alcázar, quien mantuvo, junto con otros miembros de la coalición, una reunión con el comité de empresa de la fábrica, antes del acto que se celebró en el instituto Mariano Quintanilla, sobre las medidas que propugna esta organización para "un empleo decente".

Alcázar adelantó que IU remitirá escritos a la Consejería de Agricultura y al Ministerio de Agricultura e Industria, demandando que "coordinen las actuaciones que acometerán para evitar el cierre de esta fábrica", y su traslado a Briviesca (Burgos), anunciado por la propietaria, Sara Lee Bakery.

El responsable de Empleo de IU enmarcó el cierre de Bimbo en la "actitud de absoluta avaricia de las empresas", ante la que el Gobierno central "debería hacer algo ya", al tiempo que denunció la alta tasa de temporalidad y de empleo de escasa calidad que existe en el conjunto del territorio español, donde además "el 25 por ciento de la economía es irregular".

Además, Alcázar demandó la elaboración de un Plan Integral de Empleo para la provincia de Se-



Representantes de IU se reunieron ayer con el comité de empresa de Bimbo Martínez de El Espinar/FERNANDO PEÑALOSA

govia, que se integre en otro con carácter regional, "en el que se involucren las administraciones locales, autonómica y estatal y las organizaciones sindicales y patronales".

En el proyecto, se tendrían que definir, en opinión de IU, "las actuaciones y alternativas para las empresas que supongan el mantenimiento del empleo, con inversiones en tecnología, bonificaciones y ayudas fiscales, y planes de acción para asentar la población en la región y que los jóvenes más formados no estén obligados a salir de la provincia donde han nacido, porque en ella han encontrado un empleo digno y de calidad".

En relación con este asunto, Alcázar también demandó un plan que contenga "medidas con-

Los trabajadores animan a los segovianos a que participen en la concentración del domingo

tra la deslocalización y qué actuaciones realizar" a si llega el caso.

TRABAJADORES Por su parte, los trabajadores de Bimbo Martínez de El Espinar pidieron al Ayuntamiento de esta localidad que "se dé prisa y busque una asesoría jurídica para comprobar si los terrenos que el Consistorio cedió a la empresa pueden revertir

en el municipio". Así lo demandó el miembro del comité de empresa de Bimbo Martínez Eugenio López, quien comentó que "en el convenio de cesión no está claro". Al respecto, criticó que "el Ayuntamiento no se está moviendo, ni sabemos qué está haciendo".

Equiparó esta situación además al resto de administraciones públicas, "que nos piden paciencia, pero se nos está acabando, porque es muy fácil pedirla desde un sillón; pero cuando ves peligrar el pan de los niños, la cosa cambia".

López animó a los segovianos a que acudan a la concentración que el comité de empresa ha convocado para la una de la tarde del próximo domingo, 20 de noviembre, en la plaza de la Constitución de El Espinar.

► SOCIEDAD

El Magazine analiza los últimos treinta años de la historia de España

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Magazine pone fin a la serie que ha recorrido la historia de España mostrando los avatares vividos a lo largo del siglo XX, marcado, sucesivamente, por la postración económica, la Guerra Civil, el franquismo y la democracia.

La mirada histórica se complementa con los artículos de los escritores que colaboran habitualmente el Magazine [que será entregado el domingo junto a EL ADELANTADO]: Ángeles Caso, Quim Monzó, Soledad Puértolas, Carlos Ruiz Zafón, Suso de Toro y Andrés Trapiello, que recuerdan esta semana, en coincidencia con el aniversario de la muerte de Franco, la España de hace 30 años. Además, la revista dedica un reportaje a la infanta Leonor, la hija de los príncipes de Asturias, que responde a una mirada global sobre la España del futuro.

En la entrevista de esta semana, el actor Antonio Banderas reflexiona sobre su carrera, en el momento en que estrena "La leyenda del Zorro" y empieza a rodar su segunda película como director.

GESTIÓN 10
INTERESANTE PISO EN
VENTA EN SAN LORENZO
 Dispone de 3 dormitorios. Baño y aseo. Calefacción individual y zonas comunes con piscina. SEMINUEVO
INFORMACIÓN
 Teléfono 921 44 50 77

Triangulo Inmobiliaria
ALQUILERES
 P1458 - Zona centro. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Exterior y amueblado
 P1407 - Santa Eulalia, tres dormitorios, totalmente amueblado y un alquiler muy económico. Ideal para estudiantes. APROVECHATE.
 San Francisco 19 Tfno 921 412090

PLAN NACIONAL SOBRE DROGAS

las drogas pasan factura

El alcohol mata cada año a 2.000 jóvenes en accidentes de tráfico. La cocaína ya causa más urgencias hospitalarias que la heroína. El éxtasis produce daños cerebrales. Fumar porros además multiplica los efectos del tabaco. Si crees que tomar drogas no te perjudica, entonces infórmate sobre sus consecuencias.



LOS PLÁSTICOS: OBRA PLÁSTICA DE CONCHA PRADA

"Invisibles"

ANTONIO MADRIGAL/ SEGOVIA

El lector de esta crítica me podrá preguntar: "¿Qué quiere usted decir cuando conceptúa de este modo los trabajos de la artista Concha Prada, que exhibe en su muestra itinerante por nuestra autonomía de Castilla y León, y que ahora recalca en Segovia, en el marco bello del Museo Zuloaga?... Porque el término "obra plástica" es muy amplio, demasiado amplio...". Y yo digo que empleo deliberadamente esta ambigua terminología para describir las originalísimas composiciones de Concha Prada, para evitar la palabra "fotografías". Porque si en realidad esto que veo con complacencia en el Museo Zuloaga son fotografías, superan con mucho en intención y en técnica lo que un público sencillo puede entender por una "muestra de fotografías". Concha Prada se plantea un reto de considerable alcance (y coherencia, porque lo consiguó): utilizar la técnica fotogr-

fica lo mismo que pudiera utilizar el uso de óleos, acrílicos, encaústica, etc. ¿Para qué?. Pues para realizar composiciones abstractas de gran originalidad y enjundia.

Prada titula su exposición con la denominación amplia de "invisibles", y lo hace con agudeza al querer decir con ello que estas "huellas de polvo", de "leche derramada", de "arreglos de cocido", de "alubias", de "sopa de caracoles", o de "sopa juliana", están ahí mismo, en el tráfago cotidiano de un hogar cualquiera, y solo hay que saber ver todo esto (a lo mejor coinciden Concha Prada y Santa Teresa de Jesús: Dios anda entre los pucheros, al mismo tiempo de andar en solitario por las constelaciones). Alberto Martín, en sus escritos sobre esta singular artista detecta un fluido "diálogo entre la pintura y la fotografía", y en verdad que hay aquí unas constantes preguntas y respuestas. "Sus

obras modifican la escala de lo fotografiado, y al agrandar la imagen contribuyen a crear nuevas formas", escribe también Eva González. Y efectivamente, en la serie "polvos" parece mostrarnos la artista con su técnica estudiada todas unas constelaciones del espacio (que son humildes motas de polvo agigantadas, las mismas que agita el plumero de la sufrida ama de casa en su diario trasiego), y así se produce una "ambigua relación entre el objeto y la superficie, entre el objeto y el fondo...".

Son muy bellos sus desgarrados dinamismos de sus series "leche derramada" (matizados blancos y negros); la combinación de sugerentes amarillos y naranjas en su "sopa juliana", y los vigorosos contrastes de sus "explosiones".

Y en el fondo, muy en el fondo (aparte del alcance e intención de la propuesta plástica), hay aquí una soterrada y levísi-



ma ironía de una visión de lo cotidiano, en estos títulos referentes a "arreglos de cocidos y otros guisos", "sopas de caracoles", "sopas de cebolla", etc. ¿Somos

un puntito en una galaxia, un puntito cenando sopa hecha con amor!...- (Museo Zuloaga. Exposición itinerante. Junta de Castilla y León).

ACUARELAS Y ÓLEOS DE LEONCIO MARTÍNEZ CAMENO

"Observando la naturaleza"

ANTONIO MADRIGAL/ SEGOVIA

La pintura de Leoncio Martínez Cameno es una pintura peripatética de andar, de mucho caminar, de mirar, de conversar, de reflexionar sobre lo visto y sobre lo conversado, de volver a andar, de posar y sacar bártulos, y finalmente de ponerse a pintar. Nada del encierro en el estudio entre cuatro paredes. Por ello es preciso decir enseguida que está muy correctamente puesto por el artista el título de su exposición en la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya: "Observando la naturaleza". Siempre hay que estar abierto de ojos, de oídos, de sentidos, de espíritu... y de curiosidad por todo. Curiosidad por la Naturaleza, que a diario nos cobija y nos enseña. ¡La maestra Naturaleza! Nunca lo hemos visto todo del todo.

Siempre hemos de tener abierta la espita del asombro. Y pienso que eso es lo que practica este pintor castellano de Villamayor de los Montes (Burgos), Leoncio Martínez Cameno, cuya pintura de paisajes y rincones una vez más nos visita. Martínez Cameno es un elegante acuarelista tradicional que entiende con experiencia (experiencia de profesor) la técnica de este género del toque leve, rápido y poco insistido, y de lo sugerido. Sigue trabajando con su manera tradicional de hacer, nada innovadora y nada investigadora, pero efectiva ante su público y basada en la estructura de un dibujo correcto y suficiente. De vez en cuando el artista se fija (acota) un detalle de la vieja ciudad, nimio pero elocuente, con espíritu reporteril. Por ejemplo: un

pequeño y desvencijado balcón florido junto al lado de la grandiosa Catedral gótica. Sorprendentemente hace protagonista del cuadro al balcón florido, pasando la Catedral de Gil de Ontañón a segundo plano, de comparsa... ¿por qué?. Pues porque la sensibilidad del acuarelista aprecia el valor e importancia de las pequeñas cosas: Gil de Ontañón jamás podría hacer un geranio auténtico.

Con esto quiero decir que Martínez Cameno aun dentro de su tradicionalismo se niega a ser pintor de postales, y hace muy bien. Y mete también en sus cuadros verjas, portones, farolas, tiestos y rótulos comerciales (sugeridos), si así acomoda al cuadro y al resultado. (Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya).



Ayuntamiento de ZARZUELA DEL MONTE

ANUNCIO

Aprobadas inicialmente por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día cuatro de noviembre de dos mil cinco, la modificación puntual de las Normas Subsidiarias Municipales de Zarzuela del Monte, promovida por D. José Antonio Moreno Bravo y D. Pedro Moreno Bravo.

Se exponen al público en la Secretaría del Ayuntamiento en horario de oficina, con el expediente instruido al efecto, por plazo de un mes, durante el cual cualquier persona interesada podrá consultarlo, examinarlo y presentar las observaciones y alegaciones que estime pertinente.

En Zarzuela del Monte, a 9 de noviembre de 2005
EL ALCALDE.
Fdo., Dionisio Montalvo de Frutos

Ayuntamiento de MARUGÁN (SEGOVIA)

ANUNCIO

AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

De conformidad con lo dispuesto en los arts. 23.2, 25.2 y 59 de la Ley 5/99 de Urbanismo de Castilla y León, así como en el art. 307 del Decreto 2/2004 por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, y los artículos 27 y 45 y sts de la Ley 11/2003 de Prevención Ambiental de Castilla y León, por la presente se informa que se ha presentado solicitud de licencia de obras, licencia ambiental, evaluación de impacto ambiental y autorización en suelo rústico para el expediente que se indica:

- Solicitante: D. Alejandro Garvía Lucíañez.
- Proyecto: Complejo de deportes aéreos.
- Ubicación: Polígono 6, parcela 35, de Marugán.

Por ello se abre periodo de información pública por plazo de 20 días a partir del día siguiente a la inserción de este anuncio a los efectos de que los interesados puedan examinar el mismo y presentar en la Secretaría del Ayuntamiento las reclamaciones, alegaciones o sugerencias al expediente indicado.

Marugán, a 7 de noviembre de 2005
EL ALCALDE. Fdo., Luis Fuentes Caro

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

San Millán

- * BUENA SITUACIÓN
- * IDEAL INVERSORES
- * PARA REFORMAR
- * 3 DORMITORIOS
- * BUENAS VISTAS
- * 180.000 € (30.000.000 PTS)

REF: PV-7.461

Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES

P1666 - SAN LOREZO: Piso de 96 m², en alquiler, con 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, garaje, 3 terrazas con unas vistas excepcionales...

P1463 - Z. ALFÉREZ PROVISIONAL. Piso de 110 m². Amplio salón, cocina, baño, aseo y 4 dormitorios. Luminoso.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

AURA, S. COOP.
(sociedad en liquidación)

Se informa que la Junta General Extraordinaria, celebrada en 30 de septiembre de 2005, acordó por unanimidad la liquidación de la Sociedad Cooperativa y la adjudicación del haber social, devolviendo el capital social y haciéndose cargo los socios de los resultados negativos de ejercicios anteriores, aprobándose el siguiente Balance Final:

ACTIVO:	
Tesorería	2.925,14 €
TOTAL ACTIVO	2.925,14 €
PASIVO	
Capital	3.245,47 €
Resultados neg. Ej. Anteriores	-320,33 €
TOTAL PASIVO	2.925,14 €

Segovia, a 16 de noviembre de 2005.—LOS LIQUIDADORES

OPORTUNIDAD TRASPASO TINTORERÍA FRANQUICIADA en Centro Comercial

Tel. 629 86 62 84
Sr. De Miguel.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida hasta el 31/12/05 o fin de existencias. Paquete exterior aerodinámico opcional. Audi A4 de 130 CV a 255 CV. Emisiones CO₂ (g/km): de 153 a 259. Consumo medio (l/100 km): de 5,7 a 10,8.

“Mis deseos son órdenes para mí.”

Oscar Wilde



Audi A4 “S line” 2.0 TDI 140 CV 6 vel. desde 31.600 €*.



- Tren de rodaje deportivo “S line”
- Llantas de aleación de 17” diseño de 9 radios.
- Neumáticos de 235 mm.
- Asientos deportivos en cuero/tela.
- Regulación lumbar eléctrica.
- Volante y pomo de cambio deportivos en cuero perforado.
- Inserciones interiores en aluminio mate.

Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción, S.A.

Navacerrada, 7
Tel. 921 44 01 71
40006 Segovia



PANORAMA

CULTURA

Iñaki Salvador Trío abre hoy en La Alhóndiga la quinta edición de Segojazz

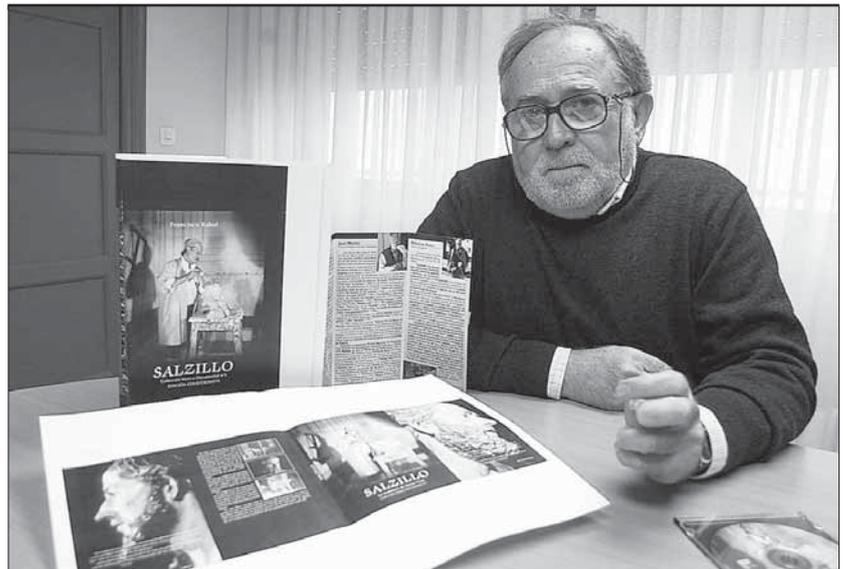
A.S.R. / SEGOVIA

El Trío de Iñaki Salvador, en el que el pianista vasco está acompañado por el contrabajo de Horacio García y la batería de Juanma Urriza, abrirá esta tarde en La Alhóndiga la quinta edición del festival de jazz de Segovia, Segojazz 2005, que, organizado por el Ayuntamiento de Segovia se extenderá hasta el domingo, con un total de tres conciertos.

Nacido en San Sebastián en 1962, Iñaki Salvador es pianista, arreglista y compositor, además de liderar varias formaciones de jazz, y ha grabado hasta el momento ocho discos propios, además de colaborar con otros artistas en unas 60 grabaciones, en las que ha acompañado a grandes estrellas nacionales y extranjeras.

Tras la actuación, hoy viernes, de Iñaki Salvador, los conciertos continuarán mañana sábado, con Paula Bas y su trío, con piano, batería y la incorporación de Dan Rochlis, con un instrumento que combina la guitarra y el bajo; finalmente el domingo 20 actuará el baterista, percusionista y compositor uruguayo Guillermo McGill, que acompañará su batería con saxos, guitarra y contrabajo.

Las localidades para los tres conciertos, que tienen un precio único de tres euros, pueden comprarse en el centro de recepción de visitantes del Azoquejo. En caso de quedar entradas, se venderán en La Alhóndiga, a partir de una hora antes del comienzo de cada uno de los conciertos.



José Antonio Postigo muestra la colección sobre Salzillo en la que vienen trabajando. / JUAN MARTÍN

Arte y escultura, a través del cine

El segoviano José Antonio Postigo y Primitivo Pérez recibieron una felicitación del Vaticano por su documental sobre Salzillo

MARÍA COCO / SEGOVIA

Todo comenzó como una aventura y con motivo del segundo centenario de la muerte del artista Francisco Salzillo. El segoviano José Antonio Postigo y el director de cine Primitivo Pérez comenzaron a grabar un documental, protagonizado por Francisco Rabal, sobre la figura del popular imaginero murciano.

Para ello optaron por ensalzar la figura de este genio en los últimos momentos de su vida. Consistente de su próxima muerte, Salzillo reflexionaba sobre su obra y contemplaba algunas de sus creaciones. Con el paso de los años, y coincidiendo con el veinte aniversario de la grabación, los autores proyectaron el documental en el Museo Salzillo de Murcia.

El gran éxito y la aceptación de la obra hicieron realidad otra aventura que les llevó a recuperar el documental. Durante ocho meses, y sin descanso, Juan Marine, uno de los más reputados científicos res-

tauradores cinematográficos (que trabaja para la Escuela de Cine de la Comunidad de Madrid), amplió la cinta a 35 milímetros y, gracias a esta actuación, fue posible la realización de numerosas copias.

El cuidado trabajo y la excelente calidad de las imágenes fue el motivo por el que los autores han apostado por su comercialización. Se hará realidad a través de una caja que contiene la edición de un libro y dos DVD, uno con el documental y otro con doce extras que serán contempladas por el público.

Precisamente una de estas copias fue enviada recientemente al Vaticano. Tras meses de espera, el

documental ha pasado a formar parte de la filmoteca de la Santa Sede. Además, el responsable de Comunicación, John P. Foley, envió un escrito felicitando a los autores por esta obra: "Realmente ha resultado muy bella y gratificante la visión de la cinta cinematográfica sobre el gran artista de la imaginaria religiosa Francisco Salzillo", dice e invita a Postigo y Pérez a una visita por la Filmoteca Vaticana.

"Es una gran satisfacción para nosotros", dijo Postigo en relación al reconocimiento del Dicasterio de las Comunicaciones Sociales y, auguró que, en próximas fechas, gracias a la colaboración segoviana, el documental será presentado en Segovia.

José Antonio Postigo nació en Cantimpalos. En los años sesenta comenzó a estudiar Lenguaje Cinematográfico y, además de en producciones de cine, ha trabajado 27 años en la Universidad de Murcia.



Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Empleo
Dirección General de Energía y Minas

Anuncio de la Dirección General de Energía y Minas de la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León, por el que se somete a información pública la solicitud de autorización administrativa previa de las instalaciones del gasoducto de transporte secundario de gas natural "Navas de San Antonio-Arévalo", en las provincias de Segovia y Ávila.

A los efectos previstos en la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos; en el Real Decreto 1434/2002, de 27 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de gas natural; en el Reglamento General del Servicio Público de Gases Combustibles, aprobado por Decreto 2913/1973, de 26 de octubre; en el artículo 86 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se somete a información pública el proyecto cuyas características básicas se detallan a continuación:

- Peticionario:** "GAS NATURAL SDG S.A.", con domicilio en C/Regalado, 4-1ª planta, en Valladolid. C.I.F. A-08015497.
- Objeto de la petición:** Autorización administrativa previa de las instalaciones del gasoducto de transporte secundario de gas natural "Navas de San Antonio-Arévalo" en las provincias de Segovia y Ávila.
- Descripción de las instalaciones:** Tienen su origen en el gasoducto de transporte de gas natural "Otero de Herrereros-Ávila", que discurre por el término municipal de Navas de San Antonio. Atraviesa los términos municipales de Navas de San Antonio, Villacastín, Muñopedro, Maseo, Labejos, Sanchidrián, Adarzo, GutierreMuñoz, Orbita, Espinosa de los Caballeros, Martín Muñoz de la Dehesa y Arévalo.
 - Tubería de acero API 5L, según GrB. Longitud: 53,600 m y 6" de diámetro.
 - Presión de diseño: APB (de 16 a 60 bares).
 - Presupuesto: 9.520.207,00 euros.
 - 3 Estaciones de Regulación y medida (APB/APA) situadas en: Villacastín, Sanchidrián y GutierreMuñoz.
 Lo que se hace público para conocimiento general y para que todas aquellas personas físicas o jurídicas que se consideren afectadas en sus derechos puedan examinar el proyecto en el Servicio de Ordenación y Planificación Energética de la Dirección General de Energía y Minas de la Junta de Castilla y León, sito en Valladolid (C.P. 47014), calle Jesús Rivero Meneses, 3, y en su caso, presentar, por triplicado, en dicho centro, las alegaciones que consideren oportunas, en el plazo de veinte días, a partir del día siguiente al de inserción de este anuncio. Asimismo, podrán presentarse proyectos en competencia.

León, 7 de noviembre de 2005
EL DIRECTOR GENERAL DE ENERGÍA Y MINAS
Fdo., Manuel Ordóñez Carballada

Chevrolet es más intuición.

Ahora todos los CHEVROLET vienen con Navegador TOM TOM GO de regalo

Kalos con A/A y Tom Tom GO

Sin entrada. 6,36 %
TAE. 125 € al mes,
96 cuotas.

PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO



Chevrolet Kalos

3948/05 (P/B)

OSNAM MOTOR C/ Somosierra 1 40006 SEGOVIA Tel. 921 43 41 70

Modelo exhibido Kalos 1.2 16V. Se ofrece con A/A y Navegador TomTom GO (no se corresponde con el modelo de la imagen). PVP: 9.895,24 € (I.P.T. Plan Prever gasolina y promotorio incluido). Sin cuotas de 125 €. Impuesto I.U.T. (I.V.A.): 12.242,26 €. IVA: 8,1%. TAE: 6,26%. Comisión de apertura: 2,8%. D.I.U.T. 24 €. Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/12/2005 por Península y Baleares. Financiación: Financiación Banco de Castilla, S.A. RIB: 994709. Consulta más: (910)960. 8,6/7,8. Emisión de CO₂: (g/km): 199-179.

Chevrolet es más.



► SOCIEDAD

Los comerciantes segovianos brindan su apoyo a la AECC

La Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) cederá sus instalaciones y promocionará las actividades programadas por la Asociación Española contra el Cáncer

Los presidentes de ambos colectivos valoraron la labor conjunta que servirá para continuar trabajando en favor de los enfermos, familiares por esta enfermedad

MARÍA COCO / SEGOVIA

El presidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), Manuel Muñoz, y su homóloga en la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC), Concepción Díez, suscribieron ayer un convenio de colaboración que servirá para la realización de actividades conjuntas así como para la promoción —visible en publicaciones, folletos y carteles— de las actividades desarrolladas por la AECC mediante a través de las iniciativas del comercio segoviano.

Así lo destacaron ayer los firmantes que valoraron este acuerdo ya que, según destacaron, servirá para publicitar el trabajo del colectivo social en favor de los enfermos de cáncer y sus familiares. Díez explicó la importancia de utilizar los canales y comercios de la agrupación con el propósito de dar una mayor divulgación a los programas de la Asociación Española Contra el Cáncer: "Nosotros siempre aprovechamos su generosidad". "Este convenio es muy importante para informar y concienciar a la población", sentenció.



El presidente de la ACS, Manuel Muñoz, junto a la presidenta de la AECC, Concepción Díez/JUAN MARTÍN

Todos los fondos recaudados por este colectivo en Segovia se destinan a los trabajos efectuados en la capital y provincia. Así, entre otras cosas, el dinero revierte en los cuidados paliativos a domicilio (en colaboración con el Sacyl), también cuentan con personal cualificado para dar apoyo psicológico a las personas y familiares víctimas de esta enfermedad, un servicio que cuenta con una

gran demanda debido al impacto emocional que supone atravesar esta situación.

Otra importante partida se destina a la prevención de la enfermedad, a los cursos de deshabituación tabáquica o a la organización de los populares "Desayunos saludables".

Además, Díez reveló que parte de las inversiones de la AECC servirán para apoyar la labor de in-

vestigación que se viene efectuando por el colectivo a nivel nacional a través de su Fundación Científica.

Con el convenio suscrito ayer en la sede de la Federación Empresarial Segoviana (FES), los firmantes confían en llegar a un mayor número de ciudadanos así como en conseguir recaudar más dinero con el que continuar trabajando en Segovia.

BREVES

SERVICIOS SOCIALES

Hoy comienza el II Encuentro del Voluntariado ■ El centro integral de Servicios Sociales de La Albuera acoge la celebración del segundo Encuentro de Voluntariado, organizado por la Plataforma del Voluntariado Social de Segovia, la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Dirigido a voluntarios y personas interesadas en serlo, coordinadores de voluntariado y responsables de asociaciones, las sesiones de trabajo se concentrarán fundamentalmente mañana sábado, con talleres sobre distintos temas y una conferencia sobre voluntariado y compromiso a cargo de Enrique Aranz Villalta. Hoy viernes, a las ocho, el grupo Clan Makeihan ofrecerá un concierto en el salón de actos del Andrés Laguna.

CULTURA

La Biblioteca de la Academia beca a Marcelino Vaquero ■ La asociación cultural Biblioteca de Ciencia y Artillería ha acordado conceder la beca de investigación histórica que concede anualmente, en su undécima convocatoria, a Marcelino Vaquero Ferreiro, con el proyecto "Los usos de la Historia. Autores y obras históricas del siglo XIX español". La decisión se adoptó en una reunión presidida por el director general de la Academia, Luis Díaz-Ripoll, con asistencia de representantes del Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León, Caja Segovia y el Patronato del Alcázar.

VOLVO S60 DE 126 A 300 CV. CONSUMO PONDERADO (l/100 Km.) DE 8,4 A 10,9. EMISIONES CO₂ (g/Km.) DE 169 A 258

S60 2.4D KINETIC 163 CV
EJEMPLO FINANCIACIÓN A 60 MESES

* CUOTA MENSUAL	383,27 €
ENTRADA	13.540,00 €
TAE	6,13 %

AUTO ELIA
ENRIQUE LARRETA, 6.
A-603. POL. IND. EL CERRO.
921 42 00 25
SEGOVIA

* Precio 33.850,00 €. TIN 5%. Comisión de apertura 467,13 €. Precio total a plazos 37.003,33 €. PVP recomendado, IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos. Plan Prever no incluido. Oferta de financiación ofrecida por FCE Bank plc, Sucursal en España válida en Península y Baleares para vehículos matriculados hasta el 31/12/2005. RBE nº: 4092/05.

VOLVO S60, UN VALOR CADA DÍA MÁS SEGURO.

Si estás pensando en tener un Volvo S60 y disfrutar cómodamente de su fuerte carácter, aprovecha las condiciones especiales de financiación que te ofrecemos, tan sencillas que te parecerán excepcionales. Así, sólo te preocuparás por descubrir la doble personalidad del Volvo S60, un sedán que también es deportivo, potente pero seguro, sofisticado y funcional... un vehículo pensado para una vida como la tuya, en constante movimiento. ¿Cómo te apetece ser hoy?

Línea Volvo 902 900 310

www.volvocars.es

VOLVO
for life

Música barroca y rusa en el Juan Bravo.

La orquesta Naberejni Chelny ofreció un magnífico concierto incluido en la programación de la Sociedad Filarmónica de Segovia, con una selección de obras de música barroca y rusa de autores de la categoría de Bach, Händel, Rachmaninov y Tchaikovsky. El grupo orquestal está dirigido por Igor Lerman, considerado uno de los mejores directores de cámara de Rusia, que no sólo se distingue por su labor como director, sino también por su intenso trabajo pedagógico. El concierto contó también con la intervención de la mezzosoprano Natalia Vinogradova, titular de la Asociación Filarmónica de Conciertos de Moscú que comenzó su carrera en el Teatro Estatal de Opera y Ballet de Urales. / FOTO: KAMARERO



El legado medieval de Segovia, en México

Cuatro piezas de la provincia integran el catálogo de la exposición más importante que España ha realizado fuera de sus fronteras

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de cuatro piezas artísticas e históricas vinculadas a procedentes de Segovia forman parte del catálogo de la exposición "España medieval y el legado de Occidente", que desde el pasado 27 de octubre y hasta febrero de 2006 puede verse en el Museo Nacional de Antropología y el Museo Nacional de Historia Castillo de Chapultepec de México bajo el patrocinio de la Sociedad Estatal para la Acción Cultural de España (SEACEX).

La muestra, con más de 330 piezas, tiene como objetivo presentar el largo proceso de la formación medieval de España, su papel protagonista como transmisor de la civilización clásica y del

proceso científico e intelectual aportado por las culturas islámica y judía, así como la progresiva incorporación de los valores políticos, religiosos y artísticos de la Europa contemporánea.

La presencia segoviana en México cuenta con documentos de tanta importancia como la "Concordia de Segovia", uno de los acuerdos que posibilitó la unidad de los reinos de España en 1475. Asimismo, en la muestra se exhibe el "Arca de San Corbalán", procedente del Convento de Santa Cruz la Real y propiedad de la Diputación Provincial de Segovia, y dos valiosos tapices del Palacio Real de La Granja denominados "Misa de San Gregorio" y "Nacimiento de Jesús", elaborados por artesanos

tapiceros belgas a finales del siglo XV.

La aportación segoviana se complementa con una exposición sobre arquitectura medieval titulada "España y México, continuidades y reflejos", cuyo montaje y coordinación ha sido realizada por Eliseo de Pablos, quien además intervino como ponente en una conferencia sobre "Técnicas de fabricación de vidrio en las vidrieras medievales", impartida en el Centro de Cultura de España.

Como dato anecdótico, el folleto y el catálogo de esta muestra de arquitectura medieval está ilustrado en su portada por una magnífica fotografía del castillo de Coca, uno de los mejores ejemplos en este ámbito.



La "Concordia de Segovia" (arriba) y el "Nacimiento de Jesús", en el catálogo.

Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES

P1664 - Sotano piso para oficina o estudio. 2 baños, salón amplio, cocina amueblada, 4 dormitorios y ascensor. Económico. armoires y ascensor.

P1697 - Palazuelo de Eresma: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. San Francisco 19 Tfno 921 412090

La Matita Restaurante Horno de Asar

JORNADAS GASTRONÓMICAS DE CAZA. Del 26 de octubre al 20 de noviembre

Reservas 921 40 30 77 y 921 40 31 40. Cota de Sorio, Km 162 Collado Hornos (Segovia)

EL COCHINILLO FERROZ La Revista

Si era poco lo del pollo... siempre hay algún otro rollo. Lo cierto es que... el vivo al bollo, y ahora... al hoyo los del "bimbollo".

¡Consiga ya el nº de Noviembre!

Caricatures: Orago, Mancho Alpuente, Madrigal, Kiko Serrano, César Pérez, Murielo, Kalkabren, Cabañas, El Gran Worrning, Bebeza

► ABADES

La Junta aprueba la concesión de una subvención al Ayuntamiento de la localidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Consejo de Gobierno en su reunión de ayer aprobó conceder una subvención directa al Ayuntamiento de Abades por importe de 125.724 euros para la ejecución de las obras de rehabilitación de las antiguas escuelas para convertirlas en un edificio cultural y social.

La Consejería de Cultura y Turismo aportará esta cantidad para que el Consistorio disponga de un espacio de estas características ya que, actualmente, no cuentan con ningún local que reúna las condiciones necesarias para la realización de las actividades culturales, intelectuales y lúdicas entre la población infantil y adulta de este municipio.

El edificio fue elegido porque se encuentra dentro del casco urbano de Abades, próximo al centro del pueblo y a la Iglesia. La actuación prevista se extenderá a todo el edificio y tratamiento del solar para ajardinarlo. Además, también se prevé la restauración de la cerca que limita al citado solar, según fuentes del Gobierno regional.

► AYLLÓN

Las calles de Estebanvela carecen de alumbrado desde el pasado domingo

Los vecinos del barrio dependiente del municipio de Ayllón critican el abandono que sufren por parte del Ayuntamiento

MARÍA COCO / SEGOVIA
Las calles del barrio de Estebanvela, dependiente del municipio de Ayllón, permanecen sin luz desde el pasado domingo. Así lo denunció ayer a esta Redacción la portavoz de los habitantes de esta zona de la villa, Avelina Cerezo, que criticó la falta de sensibilidad y actuación del Ayuntamiento.

Según aseguró, los residentes han telefonado en numerosas ocasiones a los responsables municipales que, hasta el momento, no han aportado ninguna solución. Por este motivo piden al alcalde de Ayllón, Dionisio Rico (PSOE) que "tome cartas en el asunto" y concluya con un problema que, a su parecer, es "muy peligroso".

La avería afecta a la luz artificial en las calles [las viviendas si que cuentan con suministro eléctrico] y a día de ayer continuaba sin solución: "En este barrio viven cerca de cuarenta familias, muchas de ellas compuestas por per-

Denuncian que este problema es 'histórico' y reside en la falta de inversión

sonas mayores", denunció Cerezo que resaltó las dificultades que los ancianos tienen para trasladarse por las calles del lugar.

Por su parte, Dionisio Rico explicó que el Ayuntamiento se ha puesto en contacto con la persona encargada de arreglar la avería aunque, hasta el momento, no se ha podido poner fin a esta situación.

ABANDONO Sin embargo, para los vecinos de Estebanvela este es únicamente uno de las numerosas deficiencias que tienen. Según explicó su portavoz, la falta de in-

versión es el origen de un problema "histórico" que comenzó hace décadas. Así, a su parecer, el actual equipo de Gobierno en el Consistorio no es el único responsable.

"Las inversiones siempre se han quedado en Ayllón", dijo mientras reconoció que, al menos, la actual Corporación municipal viene mostrando su apoyo y escucha las propuestas y quejas de los vecinos: "Todos los alcaldes han hablado mucho y han hecho muy poco", sentenció Cerezo.

A este respecto denunció que numerosas calles del barrio permanecen sin asfaltar así como el paso que, cada día, deben soportar de numerosos rebanoes de la zona. Los vecinos también piden que se tomen medidas con una fuente que numerosos ganaderos utilizan para dar de beber a los animales cuando, critican, los niños acuden allí cada día a sofo-car su sed.

DIHOSE



DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA
Y ALIMENTACIÓN

CESTAS CLÁSICAS



Solicite
su catálogo

LOTES

C/Atalaya, 12
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589
Telf: 921 430 618

AgroCaixa

En "la Caixa", le anticipamos hasta el 60% del importe solicitado a la Administración al 0%* de interés (TAE: 3,44%)

Si se ha visto afectado por heladas o sequía, con "la Caixa" ya puede anticipar el crédito solicitado a la Administración, mediante un préstamo puente al

0%* de interés (TAE: 3,44%). Infórmese en cualquier oficina de "la Caixa".

¿Hablamos?





Préstamos
para heladas y sequía

*Condiciones del préstamo puente: Interés nominal del 0%. Comisión de apertura: 0,65%. Ejemplo de TAE: 3,44% en operaciones a tres meses con amortización al vencimiento. El 60% del importe solicitado será como máximo de 48.000 euros en el caso de heladas y de 15.000 euros en el caso de sequía.

► BERNUY DE PORREROS

La Junta afirma que las voladuras realizadas en "La Encina" son legales

EL ADELANTADO / BERNUY DE PORREROS

El servicio de Minas de la Junta de Castilla y León ha confirmado que las voladuras que se están realizando dentro del proyecto de construcción de la urbanización "La Encina" de Bernuy de Porreros son legales y están autorizadas. En un escrito remitido al Ayuntamiento de Bernuy, Minas establece que "todas las voladuras realizadas han producido unos valores de las vibraciones en todo momento ajustadas a reglamentación y por debajo de los valores establecidos por la normativa, no pudiéndose esperar daño alguno a viviendas ni a ninguna otra estructura situada en el radio de influencia de las voladuras, ni por vibraciones ni por proyecciones".

El Ayuntamiento de Bernuy ha dado a conocer este documento para rechazar las acusaciones de la oposición, que ha denunciado la realización de movimientos de tierras y voladuras "sin autorización".

El servicio de Minas informa que en septiembre de 2005 se registró el proyecto técnico de abastecimiento de explosivos para su uso en "La Encina", de la empresa General de Perforaciones y Voladuras S.L. En octubre el servicio territorial de Industria aprobó el proyecto de voladuras y la Subdelegación del Gobierno autorizó la utilización de esas voladuras en el ámbito estricto del proyecto de "La Encina".

Ante las quejas recibidas, técnicos del servicio de Minas se trasladaron a Bernuy, donde comprobaron que las voladuras que se están realizando cumplen con la legalidad.

► MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA



Los buitres leonados se mantienen en número en el Refugio de Montejo. / JUAN MARTÍN

El censo de otoño registra un millar de buitres en el Refugio

Alrededor de 80 ornitólogos de toda España participaron en esta actividad organizada por el Fondo de Montejo, contabilizando 12 especies diferentes de aves rapaces

• El Refugio de Montejo de la Vega cuenta con 17 especies distintas de aves acuáticas, según el último recuento realizado el pasado fin de semana.

JUANA HITA / MONTEJO DE LA VEGA
El censo de otoño del Refugio de Montejo ha registrado cerca de un millar de buitres leonados, manteniéndose prácticamente el mismo número que el año pasado, según los primeros datos provisionales extraídos por los más de 80

ornitólogos de toda España que participaron en este censo el fin de semana pasado. El ornitólogo Fidel José Fernández valoró el registro de buitres, reconociendo que con el mal tiempo que hizo el sábado y domingo pasados "los buitres tardan más en salir".

En cuanto a aves rapaces, el Refugio cuenta con 12 especies diferentes, desde el buitre negro hasta el esmergrón, así como las nocturnas. Los participantes también censaron a los mamíferos, y pudieron ver desde una nutria hasta una musaraña, pasando por los zorros, conejos, liebres..., nueve

especies diferentes. Como hecho curioso, Fidel José Fernández destacó la visión de un sapo partero y otro corredor, que a pesar del frío pudieron ser contemplados.

AVES ACUÁTICAS El censo también ha contabilizado las aves acuáticas del embalse de Linares y los humedales de la provincia de Burgos, sumando 17 especies distintas, desde un porrón moñudo, hasta una garceta grande y una agachadiza.

Por otro lado, los ornitólogos vieron todos tipos de pájaros como: pico gordo, collalba negra, co-

llalba gris, tarabilla norteña, estornino pinto, lúdano, escribano palustre...

Como novedad este año, Fidel José Fernández destacó el hecho de que miembros de Adena, que estaban reforestando una zona del Refugio, vislumbraron un eslizón ibérico, un reptil nunca visto en esta zona. "Es rarísimo en aspecto y frecuencia y nunca se había visto uno claramente aquí", apuntó. El censo contabilizó también 318 especies de vertebrados, un número que también ha ascendido en relación a otros años.

► CANTALEJO

Los escolares de infantil celebran la popular "castañada"

J. L. A. C. / CANTALEJO

El miércoles fue una jornada de fiesta para los escolares de "Los Arenales", al celebrarse en el centro la popular "castañada". Es una fiesta que organizan todos los años las maestras que imparten clase a diario a los niños de 3 a 6 años del colegio.

Las actividades comenzaron a las doce de la mañana, con la interpretación de una canción por parte de todos los niños, tras la cual confeccionaron los cucuru-

chos para recoger en ellos las castañas. A continuación, las maestras las asaron y las repartieron entre los niños para que se las comieran y llevaran alguna a casa.

La jornada se completó por la tarde, con una representación de marionetas a cargo de las maestras, para concluir con la elaboración por parte de los niños de unos dibujos en los que reflejaron lo que más les había gustado del "día de la castañada", con los cuales se hará una exposición en el colegio.



Un momento del "día de la castañada", en el colegio "Los Arenales". / JOSÉ LUIS ACEBES



BAJA EL CONSUMO. SUBEN LAS EMOCIONES. NUEVO CHRYSLER 300C DIESEL.

Con su nuevo motor diesel **3.0 V6 CRD de 218 CV** y la más avanzada tecnología DaimlerChrysler*, el nuevo **300C Diesel** disparará tus emociones.

Su consumo reducido, la suavidad de la transmisión Autostick[®] y la elevada respuesta de su par motor, el más alto de su categoría, te harán disfrutar de la conducción más emocionante.

Todo ello con el equipamiento de serie más completo desde **39.950 €****.



Equipamiento de serie **300C 3.0 V6 CRD**: Asistente aparcamiento > Climatizador automático de doble zona > Faros xenón > Sistema de memoria para 2 conductores > Llantas de 18" > Suspensión trasera autonivelante > Airbags cortina, cabeza y tórax...

*Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler > 902 352 352 > www.chrysler.es

**Precio correspondiente a 300C 3.0 V6 CRD, válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Emisiones de CO₂: 215 (gr/km). Consumo combinado: 8,1 (l/100 km).

DE INTERÉS

► CUÉLLAR

El municipio adjudica las plazas del Centro de Mayores Valdihuertos

Las solicitudes que habían sido presentadas dentro y fuera del plazo inicialmente establecido han sido suficientes para completar los 25 espacios de que se disponía

• La comisión informativa de Asuntos Sociales ha sido la encargada de estudiar las solicitudes que optaban a una de las veinticinco plazas municipales en el nuevo Centro de Mayores Valdihuertos.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La comisión informativa de Asuntos Sociales ha resuelto esta semana la adjudicación de las 25 plazas que tiene reservadas en el Centro de Mayores Valdihuertos, ubicado en la calle Fotógrafo Rafael, y que abrirá sus puertas en una fecha aún por confirmar.

Durante el plazo abierto para ello se recogieron 23 solicitudes, dos de ellas de matrimonios para ocupar estas plazas, y fuera de plazo se presentaron otras tres más.

De las 25 personas que optaban inicialmente a estas plazas, una había fallecido ya y otras dos solicitudes fueron desestimadas al no reunir alguno de los requisitos establecidos en las bases. Así, según señaló la concejala de Asuntos Sociales, Azucena Rodríguez, una de las solicitudes se desestimó al no llevar la persona empadro-



Centro de Mayores Valdihuertos, ubicado en la calle Modesto Fraile, GABRIEL GÓMEZ

nada en la villa dos años o hasta que ingresó en otro centro, como se requería, y la otra por disponer de plaza en otra residencia del municipio.

Así tras estudiar la documentación presentada se asignaron plazas a 22 personas de las solicitudes iniciales y se admitieron también las tres presentadas fuera de

plazo completándose así la disponibles. De estas 25 personas 19 se encuentran ahora en otras residencias o centros de mayores.

En la baremación de las solicitudes se ha tenido en cuenta la situación familiar y de convivencia y la relación con el entorno de la persona, su capacidad funcional y las alteraciones del comporta-

miento, las condiciones generales de la vivienda y su ubicación, su edad y el acercamiento del solicitante a la familia.

El plazo para solicitar estas plazas que cuentan con un 25 por ciento de descuento sobre las tarifas del Centro permanece abierto a lo largo del año para elaborar una lista de espera.

Las actividades de la Casa Joven continúan este fin de semana

N.P. / CUÉLLAR
A lo largo de este fin de semana continuará el desarrollo de las actividades organizadas por la Casa Joven Carчена y enmarcadas en el programa "Diviértete por un euro".

El sábado a las 10.30 horas en el polideportivo municipal tendrá lugar una actividad de 3 por 3 de baloncesto dirigida a niños a partir de 8 años de edad. El domingo se desarrollará un taller de marionetas para niños de 3 a 12 años. Será en la propia Casa Joven de 17.00 a 19.00 horas y correrá a cargo de la Asociación el Botiller y La Vega.

RECONOCIMIENTO



Premio a un fotógrafo cuellarano. El fotógrafo cuellarano Enrique Madroño ha recibido un nuevo galardón de la Federación Española de Profesionales de la Fotografía y la Imagen (F.E.P.F.I.). Así en el IX Certamen de Calificación en obras fotográficas y III de video celebrado en León ha sido premiado con una Colección de Honor en el apartado de retrato. / FOTO: ENRIQUE MADROÑO

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el domingo 27 de noviembre)

✚ **CONVOCATORIAS**
19 de noviembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. 3x3 de baloncesto para niños desde 8 años en el Polideportivo. 10.30 horas.
20 de noviembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. Taller de marionetas. De 3 a 12 años. De 17.00 a 19.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven
26 de noviembre 11.30 horas **Cuentacuentos** en la Biblioteca del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Actividad dirigida a niños de entre 3 y 7 años de edad. A cargo de Tamanka.
III Concurso de Dibujo Infantil "Sonrisas en Navidad" convocado por la Clínica Dental de la doctora Belén Esteban. Dos categorías de 3 a 6 años y de 7 a 11 años. El plazo de presentación permanecerá abierto hasta el 25 de noviembre a las 14.00 horas. Los dibujos deberán entregarse en la propia clínica.

✚ **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo: 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

✚ **TELÉFONOS DE INTERÉS**
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Punto de Información Turística en el Castillo ... 921142597
Centro Encierros ... 921142540
Estación de Autobuses 921141513

inmobiliaria

santamarina

CON ASesoramiento JURÍDICO Y FINANCIERO

EN CALABAZAS

VENDE

CASA S-XVII

PARA REHABILITAR

--140 m²

CON PATIO

ACTUALMENTE ACONDICIONADO COMO BAR

VENDE CASA

C/ DUQUE DE ALBUQUERQUE [CUÉLLAR]

JUNTO A LA PLAZA MAYOR

PARA REHABILITAR

160 m² 2 plantas

*C/ Resina, 6

CUÉLLAR

Tel/fax 921 14 26 96

► FUENTEPELAYO

La Junta destina 30.000 euros a la mejora del humedal de La Llosa

El proyecto incluye la creación de una zona recreativa y un merendero

• El objetivo del Ayuntamiento es la recuperación del humedal y la diversidad animal y vegetal de la zona, afectado por los riegos del entorno y los vertidos de residuos

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO
La Junta de Castilla y León ha concedido al Ayuntamiento de Fuentespelayo una subvención de 30.000 euros para acondicionar el humedal de la Llosa. La Consejería de Medio Ambiente ha adjudicado la ejecución de las obras a una empresa especializada en zonas verdes. Entre las tareas que se van a llevar a cabo en este área, se encuentran la adecuación del entorno

del humedal, un merendero y una zona recreativa. Todas estas áreas tendrán un sistema de riego que necesitará poco mantenimiento y permitirá que se pueda disfrutar de la zona verde durante todo el año. Está previsto que las obras comiencen el próximo mes de enero.

Dentro de las acciones encaminadas a conseguir un compromiso de toda la sociedad con la conservación del humedal a través de su uso racional, y por tanto sostenible, se encuentra la creación de un área recreativa. La primera acción será deslindar el área, que además contará con un sendero adaptado al entorno que rodeará toda la parcela.

A continuación se dotará la zona de unas instalaciones mínimas para que el ciudadano tome un



El humedal de la Llosa de Fuentespelayo es una de las zonas de esparcimiento de la localidad. / EL ADELANTADO

primer contacto con la naturaleza, entre las que se encuentran mesas con asientos incorporados, barbacoas de obra, papeleras y una fuente. Por último se construirá una zona recreativa con juegos infantiles, columpio de dos asientos y balancín de madera.

El Ayuntamiento solicitó esta subvención debido a la situación precaria en la que se encontraba el humedal, sobre todo por los riegos del entorno, la pequeña cuenca de recepción y los vertidos de residuos. El objetivo de la Alcaldía

era la recuperación de la Llosa para poder apreciar su belleza natural, así como la diversidad de la vida animal y vegetal de la zona.

Uno de los objetivos del equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Fuentespelayo es acondicionar varias zonas verdes de la localidad para disfrute de todos los vecinos y visitantes. Por este motivo, se ha creado el parque temático de los Ecosistemas Segovianos "Popayán".

Este importante proyecto quedó finalista en la V edición del

Premio Regional de Medio Ambiente "Fuentes Claras" celebrado el pasado 21 de octubre. Este concurso es una iniciativa desarrollada por la Alcaldía de San Miguel del Arroyo en colaboración con la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, y tiene como fin reconocer las buenas prácticas ambientales realizadas por los municipios menores de 1.000 habitantes, a favor del desarrollo sostenible y la mejora en la calidad de vida de todos los ciudadanos.



CUANDO LLEGA EL FRÍO, PON LAS CADENAS EN EL MALETERO.

A partir de noviembre, lleva siempre las cadenas en el maletero, asegúrate de que las sabes poner y no las saques hasta marzo. El año pasado miles de personas sufrieron las consecuencias de la ola de frío. Así que, prepara tu vehículo para el invierno. Y si tienes que viajar con mal tiempo, no te confíes: consulta el estado de las carreteras y la meteorología, llena el depósito, no te olvides el móvil y coge ropa de abrigo.



NO PODEMOS CONDUCIR POR TI.

www.nopodemosconducirpartir.com
www.dgt.es

Los remolacheros protestan con quema de neumáticos en Valladolid

Las medidas de presión continuarán hoy con el reparto de azúcar en la Plaza Mayor de la capital castellana y leonesa

• Un centenar de cultivadores de remolacha convocados por COAG protagonizaron ayer una protesta ante la Delegación del Gobierno de Castilla y León en Valladolid.

azúcar en la Plaza Mayor de Valladolid y el sábado con la asistencia a las manifestaciones convocadas por CC.OO. en los municipios donde están radicadas las fábricas molturadoras. Además, subrayó que si las negociaciones no avanzan en el sentido defendido por COAG, los remolacheros protagonizarán "cortes de carreteras en grandes vías, con toda seguridad en la A-62 o la A-6", confirmó.

DOBLE JUEGO Se mostró desconcertado en cuanto a las posibilidades de crear una "minoría de bloqueo" constituida por varios países en el próximo Consejo de Ministros de la Unión Europea, ya que "unas veces dicen sigue en pie y otras no, nos da la impresión de que hay un doble juego, de que minoría está muy débil". Pidió a los responsables políticos "que se dejen de medidas" encaminadas a evitar el despoblamiento de las zonas rurales de Castilla y León y se centren en la defensa de este cultivo, que "si que fija población".

Dos personas se vieron afectadas levemente al hacer explosión la gasolina que rociaron

presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, y al primer ministro británico, Tony Blair. El delegado del Gobierno recordó que en la misiva Zapatero



Los agricultores quemaron ayer en Valladolid neumáticos y diez toneladas de remolachas./ EFE

Una representación de los remolacheros concentrados ante la Delegación del Gobierno de Castilla y León accedió a la sede de esta Administración para plantear sus reivindicaciones ante el delegado, Miguel Alejo, quien atendió sus explicaciones.

COMPROMISO Alejo indicó que en la reunión con los responsables de COAG subrayó el compromiso del presidente del Gobierno en esta negociación y destacó el contenido "de fondo" de las cartas remitidas al

plantea que la "desaparición del cultivo en España" que conllevaría la aprobación de la actual reforma es "inaceptable" para el país y que la eliminación del cultivo tendría efectos sobre el nivel de desarrollo económico y los problemas de despoblación que tienen regiones como Andalucía y Castilla y León.

Los neumáticos prendidos por los remolacheros y las toneladas de cultivo ardieron y desprendieron un negro humo hasta que los bomberos acudieron al lugar alertados por los responsables de la Delegación, quienes acordaron con los convocantes realizar este aviso una vez que COAG había conseguido llamar la atención de los medios de comunicación.

La protesta resultó también sonora ya que en el momento de prender fuego a los neumáticos y la remolacha, rociados con gasolina, se produjo una explosión que afectó levemente a las dos personas que se acercaron a la llama.

Huelga de hambre en Bruselas

El secretario de organización de COAG-Sevilla, José Antonio García, comenzó ayer, jueves, una huelga de hambre, que secundarán parte de los remolacheros que acampan en Bruselas, algunos de Castilla y León, para protestar contra la reforma de la Organización Común de Mercado (OCM). El portavoz de COAG, Manuel Izquierdo explicó que García empezó ayer por la tarde esa acción, mientras que hoy se unirán a la huelga de hambre una parte de la veintena de productores que desde el jueves se movilizan contra la reforma azucarera propuesta por la Comisión Europea. Izquierdo resaltó que el agricultor que ha empezado la huelga se ha tomado muy en serio la protesta, porque la reforma puede perjudicar al empleo de su pueblo, Lebrija (Sevilla), donde hay 7.000 hectáreas dedicadas al cultivo de la remolacha. Los agricultores de COAG han llegado a un acuerdo con la Policía para poder manifestarse estos días frente al edificio del Consejo de Ministros de la UE, pero no podrán instalar tiendas. Izquierdo, responsable provincial de COAG-Sevilla, indicó que los remolacheros aparcarán desde hoy viernes con caravanas frente al edificio del Consejo. Los productores se movilizan hasta que termine el Consejo de ministros de Agricultura de la UE, que se celebrará entre los días 22 y 24 para negociar dicha reforma.

La Mesa del Azúcar y CCOO respaldan las protestas convocadas para mañana

La Mesa del Azúcar y Comisiones Obreras de Castilla y León respaldarán mutuamente las protestas que tienen convocadas para mañana, sábado, día 19, en contra de la reforma del sector azucarero europeo. El portavoz de la Mesa, Fermín Carnero, de UGT, anunció ayer en Valladolid, en rueda de prensa, que este colectivo se sumará a las concentraciones previstas por Comisiones a las 14,00 horas en cinco de las seis fábricas azucareras de Castilla y León. Las concentraciones están convocadas en Toro (Zamora), La Bañeza (León), Peñafiel (Valladolid), Miranda de Ebro (Burgos), en las azucareras de la empresa Ebro, y en Olmedo, en una de las dos fábricas de la cooperativa ACOR en la provincia vallisoletana.

Al término de estas concentraciones se leerá un manifiesto, de Comisiones Obreras, en rechazo

de la reforma propuesta por la Comisión Europea, que "puede hacer desaparecer el sector" de la remolacha azucarera. Por su parte, Comisiones respaldará los paros programados por la Mesa en las zonas próximas a las fábricas, entre las 11,30 y 12,00 horas del sábado, para paralizar durante esa media hora la entrega de remolacha en las azucareras, según Fermín Carnero. Además, la Mesa tiene previsto participar en las concentraciones que tengan lugar entre los próximos días 22 a 24 en Bruselas, durante el Consejo de Ministros de Agricultura de la Unión Europea en el que se espera que se decida la reforma.

En función del resultado del Consejo, si la reforma se aprueba tal como propone la Comisión, la Mesa planteará movilizaciones que implicarían también a otras zonas remolacheras,

aunque no tengan fábricas, como Aranda de Duero (Burgos) o Arévalo (Ávila). Carnero recordó que este sector "es vital" para Castilla y León, la principal Comunidad productora de azúcar, tanto para los remolacheros como para la industria azucarera y auxiliar. Asimismo, se refirió a la concentración convocada ayer por la mañana en Valladolid por la Unión de Campesinos-COAG frente a la Delegación del Gobierno en Castilla y León. El portavoz de la Mesa admitió el "fracaso conjunto" de los representantes del sector en Castilla y León, por no haber logrado la unidad de acción en contra de la reforma cuando "todos estamos peleando por lo mismo". Frente a la unidad existente en Andalucía, la segunda Comunidad productora, en Castilla y León "prima la estrategia de confrontación política sobre la defensa del sector", lamentó Carnero.



Hoy, hay quien ya tiene claro
cual va a ser su Plan de mañana

Planes de Pensiones



El MAPA prohíbe la cría de aves en libertad en 254 municipios hasta diciembre

EFE / MADRID

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación prohibió, desde ayer y hasta el próximo 15 de diciembre, la cría al aire libre de todo tipo de aves en un total de 254 municipios, situados en torno a 25 humedales considerados de alto riesgo de contagio de gripe aviar.

La Orden Ministerial publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado (BOE) establece las medidas específicas de prevención de la gripe aviar, en especial para evitar el contacto directo e indirecto de las aves silvestres y las aves de corral.

Además fija los 25 humedales y los municipios situados en un radio de 10 kilómetros a su alrededor donde se prohíbe la cría de aves en libertad y se imponen medidas especiales de bioseguridad

ZONAS En Andalucía son 16 los humedales señalados como zonas de especial riesgo el Parque Nacional de Doñana (Huelva); el Parque Natural de Doñana-Cantarras y Beta Adalíz (Huelva y Sevilla); el Parque Nacional Bahía de Cádiz; Marismas de Odiel (Huelva).

Además de el preparque Este-Parque Natural de Entorno de Doñana (Sevilla); Arrozales de Puebla y Villafranco (Sevilla); Arrozal Isla Menor (Sevilla); Parque Natural de Doñana; sector sur y sector norte (Sevilla y Cádiz); Playa del Parque Nacional de Doñana; y Canal de Guadaira. Salinas del Cerrillo en Almería, Embalse de Barbate (Cádiz); Marismas de Isla Cristina (Huelva), Embalse de Puente Nuevo (Córdoba) y Balsa de Don Melendo (Sevilla).

En Cataluña los humedales considerados de riesgo son el Delta del Ebro (Tarragona); Aiguamolls de l'Empordà (Gerona) y el Delta del Llobregat (Barcelona). Los municipios catalanes afectados por esta orden son 91 en total, nueve en la provincia de Tarragona; 31 en la de Barcelona y 51 municipios en la provincia de Gerona. En la Comunidad Valenciana se han establecido como humedales de riesgo la Albufera de Valencia, las Salinas de Santa Pola (Alicante) y el Parque Natural de El Hondo (Alicante) con un total de 44 municipios, 23 en la provincia de Valencia y 21 en la de Ali-

cante, donde se prohíbe la cría de aves al aire libre.

En Islas Baleares las Albuferas del norte de Mallorca se establecen como zona de riesgo y los municipios afectados por la prohibición de criar aves al aire libre y especiales medidas de bioseguridad son Sa Pobla, Pollença, Alcudia, Muro y Santa Margalida.

En la Región de Murcia se incluyen las Salinas de San Pedro del Pinatar y los municipios de San Pedro del Pinatar, San Javier, Los Alcázares y Torre Pacheco como zona de riesgo. En Cantabria se incluye la reserva Natural de las Marismas de Santoña y Noja como humedal de riesgo de contagio de gripe aviar y se establecen 17 municipios afectados por esta orden.

NUEVAS MEDIDAS La orden incluye también las nuevas medidas de bioseguridad dictadas por la UE en relación con la gripe aviar, entre las que destacan la prohibición en todo el territorio español de cazar con patos de reclamo, así como la organización de ferias, mercados y concentraciones o eventos culturales de aves.

Un irlandés sucede al español Baamonde Noche al frente de la presidencia de las cooperativas

EFE / BRUSELAS

El irlandés Donal Cashman ha sido elegido presidente de la confederación general de las cooperativas agrarias de la UE (COGECOA) para el período 2006-2007 y sucederá a final de este año al actual, el español Eduardo Bahamonde Noche. La COGECOA escogió por unanimidad a Cashman como nuevo líder de la organización y como vicepresidentes a Joel Castany (Francia), Christer Eliasson (Suecia), Zoltán Szabo (Hungría) y Paolo Bruni (Italia), según un comunicado de la organización.

Cashman es presidente de la "Irish Co-operative Organisation Society (organización irlandesa de cooperativas agrarias) y miembro del equipo directivo de la COGECOA desde 2003. Participa

activamente en una serie de cooperativas de Irlanda y es presidente de la cooperativa irlandesa de contabilidad agraria. También es miembro del Comité Económico y Social de la UE (CESE); junto a su hijo es responsable de una explotación lechera en el condado de Cork.

La COGECOA abarca 36 organizaciones nacionales -entre ellas la Confederación Española de Cooperativas Agrarias (CCA)- que representan las cooperativas de la UE y de los países candidatos. Representa a más de 40.000 sociedades de este tipo en la Unión Europea.

AYUDAS DEL MAPA El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) aprueba la convocatoria, para 2005, de

subvenciones a titulares de explotaciones agrarias, que faciliten datos estadísticos y contables, según recogió ayer el Boletín Oficial del Estado (BOE).

La orden del Ministerio que lo regula, que entra en vigor hoy, recoge que para esta labor contará con un presupuesto máximo de más de 1,02 millones de euros y que el número máximo de beneficiarios es de 7.337, de ellos 1.100 en Castilla y León. El objeto de esta orden es conceder ayudas a aquellos titulares que faciliten datos estadísticos y contables para la elaboración de las operaciones estadísticas con fines estatales de realización obligatorio por el Ministerio de Agricultura por estar incluidos en el Plan Estadístico Nacional.

COTIZACIONES DE LA LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en pts.
Selecto	0,95	+0,03	0,98	163
Normal	0,93	+0,03	0,96	160
Graso +120 Kgs	1,07	+0,02	1,09	181
Cerdas desvieje extra	0,60	+0,01	0,61	101
Cerda desvieje primera	0,53	+0,01	0,54	91
Tipo Canal II	1,24	+0,04	1,28	213
Lechón 20 Kgs. "Grandes Partidas +350 animales"	39,50	+3,00	42,50	7071
Lechón 20 Kgs. "Pequeñas partidas -350 animales"	37,50	+3,00	40,50	6738
Cochinillo de Segovia "MARCA DE GARANTÍA"	35,00	+2,00	37,00	6156
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	29,00	+2,00	31,00	5158
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	33,00	+3,00	36,00	5990
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,66	+0,01	1,67	278

COMENTARIO Aumenta la demanda y el precio en Europa al alza y aunque las granjas mantienen el ritmo de producción las cotizaciones suben y afectan a todas las categorías, lechones y cochinillos con pocas existencias continúan subiendo

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en pts.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,73	+0,06	3,79	631
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,50	+0,06	3,56	592
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,29	+0,06	3,35	557
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	2,85	+0,06	2,91	484
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,67	+0,06	3,73	621
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,43	+0,06	3,49	581
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,25	+0,06	3,31	551
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,83	+0,06	2,89	481
Vacas extra -U-	2,37	+0,03	2,40	399
Vacas primera -R-	1,81	+0,03	1,84	306
Vacas segunda -O-	1,38	+0,03	1,41	235
Terneras pienso extra	3,69	+0,06	3,75	624
Terneras pienso primera	3,58	+0,06	3,61	601
Terneras pienso segunda	3,23	=	3,23	537
Termino cruce charolés macho	2,73	+0,03	2,76	460
Termino cruce charolés hembras	2,13	+0,03	2,16	354
Termino del país	2,01	+0,03	2,04	339

COMENTARIO El fuerte ritmo de sacrificios de mataderos durante las últimas semanas ha provocado una subida generalizada de añojos y terneras en la mayoría de Lonjas y mercados.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en pts.
Cordero lechal 10-12 Kg.	6,05	+0,15	6,20	1031
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	5,45	+0,15	5,60	932
Cordero recental 15,1-19 Kg.	4,90	+0,10	5,00	832
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	4,20	+0,10	4,30	715
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	4,05	+0,10	4,15	690
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3,80	+0,10	3,90	649
Cordero grande 28,1-34 Kg.	3,00	+0,10	3,10	516
Ovejas desvieje Primera	0,25	=	0,25	42
Ovejas desvieje Segunda	0,10	=	0,10	17

COMENTARIO Las pocas existencias de corderos en campo y aunque el consumo es mínimo se paga más que el precio Lonja y obliga a reajustes al alza incluso el cordero francés que puede llegar más caro de lo esperado.

CEREALES

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en pts.
Cebada de 62 kg/Hl.	136,00	+0,50	136,50	22,71
Trigo pienso 72 kg/Hl.	136,00	+1,00	137,00	22,79
Centeno	130,00	=	130,00	21,63

COMENTARIO Cotizaciones al alza en cebada y trigo, aunque los mercados están algo parados, pocas transacciones entre compradores y vendedores

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

Adelántese a los mercados



807429946

PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN



Y hasta el 31 de diciembre llévate un magnífico regalo

Amplia gama de Planes
Excelentes ventajas fiscales
Atractiva Rentabilidad
Movilidad para cambiar de un Plan a otro

Tu futuro está en nuestros Planes



**CAJA RURAL
DE SEGOVIA**

► INFRAESTRUCTURAS

La Autovía del Duero entre Soria y Aranda entrará en servicio en 2009

La Junta consigue un compromiso del Ministerio de Fomento para impulsar la A-11, tras la entrevista mantenida entre Antonio Silván y el secretario de Estado de Infraestructuras

• El consejero afirmó que el Gobierno regional participará en los planes sectoriales del PEIT y que podrá cerrarse un protocolo con el Ejecutivo central antes de concluir el año.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Antonio Silván, anunció ayer el compromiso del Gobierno central para que el tramo de la Autovía del Duero entre Soria y Aranda (Burgos) esté en servicio en 2009. El consejero, que mantuvo en Madrid una reunión con el secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, señaló que el Ministerio «comparte la prioridad de la Junta de conectar todas las capitales de provincia de la Comunidad a la red viaria de alta capacidad para la que, tras la incorporación de Zamora, sólo faltaría Soria».

Además, destacó el impulso que ha supuesto para este proyecto la oferta de cofinanciación que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, trasladó a la ministra del ramo, Magdalena Álvarez, en su encuentro el 20 de octubre. Una oferta cifrada en 100 millones de euros y que podría no ser necesaria, según Silván, ya que el «Gobierno central estudiará la necesidad de aceptarla». En este sentido, el consejero confirmó que, de no producirse una cofinanciación, esa inversión «se usará para mejorar la red de carreteras» y matizó la reivindicación del Ejecutivo regional de que la entrada en servicio del tramo se produzca «en los primeros meses del año 2009».

La reunión de ayer entre el consejero y el secretario de Estado fue una de las conclusiones alcanzadas por Herrera y Magdalena Álvarez el mes pasado, con el objetivo de avanzar un convenio de colaboración entre el Ministerio y la Junta en infraestructuras. Silván significó que «se han sentado las bases para el acuerdo», que «recogerá las actuaciones en las redes viarias y ferroviarias de la región». Así, detalló que el protocolo servirá para definir el «qué, cuándo y cómo para materializarlo».

El responsable regional de Fomento apuntó que el acuerdo podría cerrarse antes de fin de año y manifestó que el director general de Carreteras trabajará «a par-



Víctor Morlán (f) escucha atentamente a Antonio Silván (d) durante su reunión en Madrid. / JUAN LÁZARO (ICAL)

tir de mañana (por hoy)» con su homólogo en el Ministerio para concretar el convenio. También señaló la «voluntad de cooperación de la Junta» en esta materia, que «arranca desde 1992 a través de protocolos con los gobiernos de Felipe González y José María Aznar». «Esperamos alcanzarlo con el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero», sostuvo.

PEIT. Antonio Silván, que calificó el tono de la reunión de «cordial», destacó como otro de los puntos del encuentro la participación del Gobierno regional en los «planes sectoriales que desarrollarán el Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes (PEIT)».

Respecto a las demandas del Ejecutivo autonómico para su inclusión en el PEIT, como las autovías entre Ávila y la A6, Segovia-Soria y Burgos-Soria, «necesarias para cumplir el segundo objetivo de la Junta para la conexión entre todas las capitales de provincia», el consejero explicó que la respuesta del Ministerio es que «no hay previsión porque no están incluidas en el PEIT». En este sentido, Silván matizó que no se podrán

incorporar hasta que se produzca la primera revisión del Plan en el año 2009.

Además, ambos repasaron la situación del resto de infraestructuras en la Comunidad. El consejero reseñó su «preocupación por el tramo Benavente-Zamora, el único de la Ruta de la Plata que está en estudio informativo», así como la posibilidad de que en la «próxima Cumbre Hispano-Lusa se aborde la continuación de la Autovía del Duero entre Zamora y Alcañices».

En cuanto a otras infraestructuras, apuntó la situación de la Burgos-Aguilar de Campoo (Palencia), pendiente del proyecto; Burgos-Logroño, en estudio informativo; León-Valladolid, «en la que se está iniciado el estudio informativo» en Villanubla-Santas Martas; y el de la Autovía del Duero entre Tudela y Aranda, pendiente de la declaración de impacto ambiental. Respecto a esta última, Silván declaró que la Junta «asumirá la decisión de trazado definitiva que tome el Gobierno central».

El AVE llegará a Valladolid en el 2007 por una tercera vía anexionada

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Antonio Silván, expuso la confirmación del secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, en su reunión de Madrid de que «el AVE llegará a Valladolid en el año 2007», aunque con una solución provisional con una tercera vía anexa a la actual y «no soterrada».

Silván reclamó la incorporación de Soria a la alta velocidad de forma «simultánea a la conexión entre Madrid y Barcelona a través de la lanzadera a Calatayud, actualmente pendiente de la declaración de impacto ambiental». También exigió que se avance el trazado en el corredor Olmedo-Lubián (a través de Zamora) y que se incluyan en el PEIT las líneas Miranda-Logroño, Valladolid-Soria y la Ruta de la Plata. Sin embargo, el Ministerio mantuvo su postura en cuanto al Plan y sostuvo que estas últimas «no se podrán incluir hasta 2009, aunque sí se podrá avanzar en los estudios de viabilidad», matizó el consejero.

En cuanto a las integraciones del ferrocarril en capitales de provincia, recordó a Morlán los proyectos en León, Palencia y Salamanca, a la vez que señaló el «compromiso de colaboración reiterado de la Junta desde el año 1997 en cuanto al ferrocarril convencional y que ha supuesto una inversión superior a los 50 millones de euros».

El consejero explicó, en el caso de Palencia, que la integración del ferrocarril pasa por la «solución de un problema hidrológico en el arroyo de Villalobón» y apuntó que «todavía se está en conversaciones con el director general de Aguas». «En cuanto esté el informe se definirá la solución».

OTRAS RECLAMACIONES

► **Corredor de Segovia.** El consejero de Fomento, Antonio Silván, trasladó ayer al secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, la «situación actual de la autovía que une Valladolid con Segovia (de titularidad regional)» y «la intención de la Junta de Castilla y León de incluir en el próximo Plan Regional de Carreteras a partir del próximo año 2007 el desdoblamiento del tramo Segovia-La Granja». En este sentido, Antonio Silván solicitó al secretario de Estado de Infraestructuras la entrada en servicio en 2009 de la circunvalación de Segovia para «cerrar un itinerario alternativo entre Valladolid y Madrid que descongestionaría de tráfico la A6».

► **Supresión de peajes.** Antonio Silván también abordó durante su reunión de ayer la supresión de los peajes en la Comunidad, aunque la respuesta del secretario de Estado fue que esa decisión «es competencia del Ministerio de Hacienda». El consejero de Fomento sostuvo que desde el Gobierno central «siempre se habló de suprimir y no de rebajar los peajes, por lo tanto, el Ejecutivo tiene que conjugar el verbo suprimir». Silván avanzó que el Gobierno central baraja la creación de un «fondo en 2006 orientado al rescate de peajes» y defendió la necesidad de aplicar esta medida «no sólo en Cataluña, sino también aquí, como una fórmula de solidaridad».



El presidente Herrera conversa con el Príncipe de Asturias durante el acto de ayer en Ávila. / M. MARTÍN (ICAL)

El Príncipe destaca la trascendencia de las asociaciones de consumidores

Don Felipe reconoce su «tarea ejemplar» y «siempre vigilante» en la protección de los ciudadanos durante la entrega del Premio OCU al Consumo al Parlamento Europeo

• El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, destacó que desde su Gobierno se fomenta el consumo responsable y la transparencia total para los ciudadanos.

C.T.I. (ICAL) / ÁVILA

El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, destacó en Ávila la «trascendencia» del papel de las asociaciones de consumidores en el ámbito europeo, especialmente cuando trabajan desde una plataforma común. Asimismo, expresó su reconocimiento al Parlamento Europeo, que ayer recibió el Premio OCU al Consumo; un galardón que recogió el presidente de esta institución, Josep Borrell.

Su Alteza Real, que presidió en la capital abulense la entrega de este premio por parte de la Organización de Consumidores y Usuarios de España, que celebra el trigésimo aniversario de su fundación, destacó la postura «ejemplar y siempre vigilante» de esta institución en un ámbito «tan trascendental» como es la protección de los consumidores europeos; una tarea que contribuye a una «mayor aproximación» de los ciudadanos de la Unión Europea y a «lo que significa la construcción europea».

Felipe de Borbón reiteró su «enorme aprecio» por una labor como la que la Organización de Consumidores y Usuarios de España ha venido realizando duran-

te treinta años y calificó de «feliz coincidencia» que este aniversario se celebre en fechas muy cercanas a otro que recuerda que la Monarquía lleva instaurada en España también treinta años.

TRANSPARENCIA. Por su parte, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, destacó el hecho de que en el mercado actual «hay que garantizar a los usuarios y consumidores la adecuada transparencia y la necesaria seguridad» de los bienes y servicios que adquieren.

Herrera felicitó a Josep Borrell por el premio recordándole que se otorga a una institución «merecedora» de este reconocimiento porque «representa la protección de los derechos de los consumidores» y porque debe ser consciente de la dimensión social que «tendrán algunas decisiones» que en ella se tomen de especial importancia para la Comunidad como las relacionadas con la remolacha.

El presidente de la Junta señaló que «resulta esencial apostar por los esfuerzos de todos, también a la hora de asegurar la total transparencia para los ciudadanos»; una transparencia y un consumo responsable que desde la Junta se fomenta, «velando por la protección de los consumido-

res e impulsando cauces de diálogo y participación». Asimismo, recordó que Castilla y León cuenta con 79 asociaciones de consumidores legalmente constituidas y destacó el «esfuerzo» realizado para contar con «una cultura moderna y que promueva hábitos saludables», con el objetivo de considerar la protección como «elemento integrador» de los esfuerzos de las políticas desarrolladas en este sentido.

Además del Príncipe de Asturias, de la ministra de Sanidad y

La ministra de Sanidad resaltó la creciente demanda de seguridad y garantías

Consumo y del presidente de la Junta, en el acto también intervinieron el presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, quien señaló del galardón que «es un premio muy merecido» por las decisiones que se toman en esta institución, como la «lista negra» aprobada hace unos días de compañías aéreas «poco seguras». En este sentido, defendió que el Parlamento Europeo es una institución que «se preocupa por cómo los ciudadanos afrontamos nuestro futuro y nuestro presente», en todas sus dimensiones.

Por su parte, el presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios, el abulense Carlos Sánchez Reyes, destacó la «abundante» normativa comunitaria en materia de consumo.

Anteproyecto

La ministra de Sanidad y Consumo, Elena Salgado, destacó durante la ceremonia el papel «muy relevante» ejercido por la OCU en «un panorama que ha cambiado y evolucionado de forma paralela a las condiciones de mercado» y adaptándose a las necesidades de unos ciudadanos «cada vez más exigentes que demandan más calidad».

Elena Salgado recordó que las acciones de la OCU «siempre han tenido repercusión pública», y han conseguido que la Organización de Consumidores y Usuarios de España sea «la más conocida y la mejor valorada».

Asimismo, reiteró la ministra de Sanidad, la «creciente demanda» de seguridad y garantías por parte de los consumidores, lo que requiere es un «esfuerzo continuado», por lo que anunció que en las últimas semanas se ha preparado un anteproyecto de ley que ahora está en periodo de información sobre protección de los consumidores y usuarios. De este modo, éstos, entre otras cosas, tendrán las mismas facilidades para darse de alta de un servicio que a la hora de contratarlo, no sufrirán el redondeo al alza o evitarán pagar impuestos que no les corresponden en el caso de la adquisición de un producto, como es el caso de las plusvalías.

SUCESO

Valladolid sufre en una hora dos atracos a sendas entidades bancarias

■ La provincia de Valladolid registró en aproximadamente una hora el atraco a dos entidades bancarias, una situada en la calle José Luis Arrese de la capital pasadas las 9 horas de la mañana y la segunda en la localidad de Arroyo de la Encomienda. Fuentes policiales manifestaron su «sospecha» de que los dos robos pudiesen mantener alguna conexión. De la entidad de Huerta del Rey lograron hacerse con un botín de unos 4.000 euros, según diversas fuentes, y huyeron del lugar de los hechos.

AUTOMOCIÓN

CCOO y UGT convocan una manifestación en defensa del sector

■ CCOO y UGT convocaron ayer una manifestación para el próximo sábado 26 de noviembre a partir de las 18 horas en Valladolid en defensa del sector de la automoción de la Comunidad ante la crisis por la que está atravesando por la falta de ventas del Renault Modus, que se fabrica en exclusiva mundial en la factoría de Montaje de la capital vallisoletana. Ambas organizaciones aclararon que el acto está dirigido a pedir que la situación anterior a la 'crisis del Modus' se restablezca.

RECONOCIMIENTO

La Fundación Las Médulas, premio Patrimonio Cultural de las Cámaras

■ La Fundación Las Médulas recibirá el martes el premio Patrimonio Cultural de las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León, en el transcurso de un acto que tendrá lugar en la Casa del Sello de Segovia, sede de la Cámara de Comercio de esta ciudad, y que contará con la presencia del director general de Patrimonio y Bienes Culturales de la Consejería de Cultural y Turismo, Enrique Asís.

FOMENTO

La obra licitada hasta octubre asciende un 51%

■ La obra oficial licitada por las administraciones en Castilla y León entre enero y octubre de 2005 ascendió a un total de 2.104 millones, lo que supone un 51 por ciento más respecto al mismo periodo del año 2004. Según informó ayer la Cámara de Contratistas, durante el mes de octubre la licitación asciende a 492 millones y supone un incremento del 267% en relación con el mismo mes del año anterior. Del total acumulado de enero a octubre de este año, un 39% corresponde a la Administración General del Estado (821 millones).



DE CORAZÓN Y POR ESCRITO
JESÚS FONSECA

Todos somos hispanos

Españoles y portugueses tenemos en común lo que más importa: adoramos a la familia, amamos a nuestra patria, creemos en Dios. Estoy persuadido de que nunca había sido tan cierto como ahora eso que tantas veces me repetía en Lisboa mi adorada Natalia Correia: españoles y portugueses, Jesús, todos somos hispanos. Cuando José Saramago escribió *La balsa de piedra*, aquella novela en la que suena como un rumor de sangre airada, protagonizada por España y Portugal, que se desgajan del resto de Europa y comienzan a dar vueltas, como una balsa de piedra, de puerto en puerto, por la mar oceánica, en busca de su destino, no se imaginaba el premio Nobel, seguro que no se lo imaginaba, que llegaría un día en que españoles y portugueses dejaríamos a un lado agrios desencuentros para hacernos juntos más fuertes en lo que nos une, en beneficio de los de un lado y otro de la Raya. Como los corredores de alta velocidad Aveiro-Salamanca, que desde hoy defenderá el presidente Herrera en la Cumbre Hispano-Lusa. O el estudio del portugués en nuestras escuelas, ya una feliz realidad. De cuándo acá los portugueses iban a permitir que treinta retablos del siglo XVI viajaran a Salamanca, para ser expuestos por primera vez en Europa. Si además esa obra pertenece al maestro de maestros Grao Vasco, equiparable a Goya o Velázquez, para qué queremos más. Hace unos años, no tantos, cuando yo vivía en Lisboa, hubiera sido impensable que los portugueses hicieran la primera exposición del mejor pintor del Renacimiento portugués en un lugar que no fuera París. Al fin y al cabo, «*il y a que Paris dans le monde*». ¡Pero en Salamanca! Pues sí, en Salamanca. Que nadie se lleve a engaño: Ha sido desde aquí, desde Castilla y León, desde donde se ha amasado el entendimiento entre nuestros dos pueblos. A través del Duero que nos une. De la tenaz labor de nuestros empresarios, del acierto de promocionar juntos nuestros vinos. Del trabajo, día tras día, de la Fundación Rei Afonso Henriques, buscando lo que une, desde Zamora. Del empeño personal del presidente Herrera que ha viajado seis veces a Portugal en menos de dos años, para escuchar y compartir. Y ahí están los resultados.

COMENTARIO EDITORIAL

La lógica de la colaboración

Se impone la lógica y, al menos, el primer tramo de la demandada Autovía del Duero -entre Aranda y Soria- estará construido en el año 2009. Así lo acordaron ayer el consejero de Fomento, Antonio Silván, y el secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, en el transcurso de una reunión en la que se analizó la oferta de la Junta de ayudar en la cofinanciación de esta obra a cambio de acelerar los plazos. El encuentro ha sido del todo satisfactorio y, posiblemente, el Ejecutivo autonómico ni siquiera tendrá que poner fondos propios, ya que el Ministerio prevé asumir en su integridad el coste de la obra.

Se trata, sin duda, de una gran noticia, en un área -el de las infraestructuras- en el que se empiezan a despejar incertidumbres que nunca tendrían que haberse producido. Igual que en unos aspectos se ha criticado duramente al Ministerio de Fomento por la paralización de proyectos o por las incógnitas que ha abierto en otros -como la conversión de los trenes AVE en ferrocarriles de altas prestaciones- es ahora el momento de valorar el esfuerzo y atención hacia las necesidades y prioridades de Castilla y León.

Pero ello no debe ser óbice para recordar que la Comunidad se hubiera ahorrado muchos quebraderos de cabeza -y, de paso, el PSOE bastante desgaste electoral- si esta reunión se hubiera producido hace un año, en los momentos previos a la aprobación del Plan Estratégico de Infraestructuras y Transporte (PEIT), y el diálogo

entre Junta y Ministerio hubiera sido más fluido, como indica cualquier razonamiento lógico.

El encuentro ha producido avances de gran importancia tanto por el acuerdo en sí, como por las vías de contacto abiertas. De hecho, antes de fin de año se firmará un convenio de colaboración para incluir a la Junta en las mesas sectoriales del PEIT y participar en el diseño de las nuevas infraestructuras a partir de 2009. De este modo, se evita repetir la situación actual en el que las prioridades del Gobierno no coinciden exactamente con las de la Junta. Además, ambas administraciones cooperarán en otras actuaciones de carreteras y ferrocarriles.

Sin embargo, la reunión de ayer no ha despejado una duda fundamental: la fecha en que comenzarán las obras en el otro tramo de la N-122 -Tudela-Aranda de Duero- que lleva meses esperando una decisión definitiva sobre el trazado.

«La Comunidad se hubiera ahorrado muchos quebraderos de cabeza si esta reunión se hubiera celebrado hace un año»

El mismo empeño que ha puesto el Gobierno regional -y que tan buenos frutos ha dado- con el trayecto soriano, debería volcarse en la parte de Valladolid y Burgos para completar cuanto antes este eje fundamental para el desarrollo económico y social de la Comunidad.

También al Ejecutivo regional habría que pedirle que los cien millones previstos para cofinanciar esta infraestructura se aprovechen para acelerar el Plan Regional de Carreteras o, incluso, se podría incluir, dentro de la colaboración con el Gobierno central, que la Junta costee los estudios previos de otras carreteras para que, cuando llegue el momento de aprobarlas, el trabajo burocrático este zanjado. En definitiva, el sentido común vuelve a imperar en las relaciones entre administraciones y los ciudadanos, que no entienden de divisiones administrativas, se beneficiarán de ello. Pura lógica.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

375.297 euros invertirá el Ministerio de Fomento en tres actuaciones previstas en Grajal de Campos (León), Septúlveda (Segovia) y El Cabaco (Salamanca) con cargo al 1 por ciento cultural.

2.104 millones de euros es la obra oficial licitada por las administraciones públicas en Castilla y León desde enero hasta el 31 de octubre, lo que supone un aumento del 51% respecto al año pasado.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Julio Feroso

Presidente de Caja Duero



Feroso presentó ayer en Valladolid dos líneas de microcréditos para jóvenes emprendedores, una iniciativa de Caja Duero destinada a dinamizar la actividad económica y evitar la despoblación en la región con el fomento del autoempleo.

Felipe de Borbón

Príncipe de Asturias



El Príncipe destacó en Ávila la gran labor que realizan las asociaciones de consumidores y se refirió especialmente a su trabajo en el ámbito europeo desde una plataforma común. Entregó al presidente del Parlamento Europeo el premio OCU al Consumo.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Viajes a Ultramar

Los miles de castellanos y leoneses que tuvieron que emigrar por circunstancias de la vida, sobre todo en los años de la Guerra Civil y de la posguerra, aún viven sus recuerdos en sus países de destino, donde tienen su hogar. Sin embargo, mis paisanos emigrantes, principalmente aquellos que cruzaron el charco, están de enhorabuena porque las autoridades de la región han descubierto recientemente su existencia. Hace ya algunos años que vienen celebrándose las emotivas operaciones 'Añoranza' en León, Burgos, Salamanca, Zamora... El mismo presidente de la Junta ha aprovechado su viaje a México para mantener contactos con la colonia castellano y leonesa. Pero ahora son los alcaldes y presidentes de diputación los que se lanzan a recuperar paisanos. La presidenta de la Corporación provincial salmantina estuvo en Argentina en abril de este año, el alcalde de Salamanca ha estado allí toda esta semana, el presidente de la Diputación de Zamora ha hecho lo propio en Cuba, y eso no es todo. Hoy mismo sale hacia Buenos Aires una delegación burgalesa encabezada por el presidente de la Diputación y el alcalde de la capital. Desconozco si este repentino interés se debe a la existencia de vuelos de bajo coste o es que, gracias a Dios, hemos recordado que existen miles de compatriotas en países lejanos.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Autovía del Duero

La Junta ha conseguido el compromiso del Ministerio de Fomento para que el tramo de la autovía A-11 entre la capital soriana y Aranda de Duero entre en servicio en el año 2009.

Atracos a Bancos

Dos atracos a diferentes entidades de ahorro se produjeron ayer en Valladolid en tan solo una hora de tiempo. Aunque no se sabe si han sido los mismos autores, parece mucha casualidad.

RUBEN Y LIN EN LA SELECCIÓN

Ruben y Lin han sido definitivamente convocados a propuesta del seleccionador nacional Javier Lozano, para disputar el Torneo Internacional de San Pstesburgo. Hay que destacar que Caja Segovia F.S. es uno de los tres clubes que aportan dos jugadores a la selección.

El entrenador nacional de selecciones inferiores de fútbol sala Jordi García, ha dado la lista de jugadores que disputarán el Torneo Internacional de San Pstesburgo 2005, que comenzará el día 23 de noviembre y que finalizará el día 27 con la disputa de las finales. Debido a las fechas del torneo, los jugadores del Caja no estarán presentes para la próxima jornada de liga que se jugará ante el Bilbo.

España estará en el

Grupo A con Italia, Bielorrusia y Ucrania. Con Italia jugarán el primer partido el día 23 a las 15:50 horas; con Bielorrusia jugarán el segundo encuentro el día 24 a las 14:15 horas, cerrando esta primera fase con Ucrania el día 25 a las 17:45 horas.

Por otro lado, el **Grupo B** está formado por los anfitriones, Rusia a la que acompañarán la República Checa, Moldavia y Holanda.

La expedición se centrará en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas el domingo día 20 de noviembre a las 13:30 horas, tendrán entrenamiento ese domingo 20 y el lunes 21 en doble sesión y partirán, vía Frankfurt el día 22 a las 6:15 de la mañana.



— SELECCIÓN ESPAÑOLA SUB-21 —

PORTEROS

Juan José Angosto (El Pozo Murcia Turística)
Manuel Segarra (Playas de Castellón)

CIERRES

Alejandro Rodríguez (Marfil Santa Coloma)
Saul Olmo (Barcel Euro Puebla)
Raúl Manjón (El Pozo Murcia Turística)

ALAS

Joaquín Cebellán (Valencia Vijusa)
David Soto Patiño (Barcel Euro Puebla)
ANGEL LUIS VELASCO MARUGÁN (CAJA SEGOVIA F.S.)
Borja Blanco (PSG Móstoles)

PIVOTS

Moisés Barba (Playas de Castellón)
Sergio González (PSG Móstoles)
RUBEN CORNEJO BRAJOS (CAJA SEGOVIA F.S.)





CLASIFICACIÓN 6ª JORNADA

1-JUANLU
PORTERO
P.JUGADOS 5
5 INICIAL 5
SUPLENTE -
GOLES ENCJ. 11
T.AMARILLAS 0
T.AZULES 0

2-RUBÉN
ALA-PIVOT
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 1
SUPLENTE 9
GOLES 6
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

3-ÍSCO
ALA-CIERRE
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 10
SUPLENTE 0
GOLES 4
T.AMARILLAS 2
T.AZULES 1

4-ÍGOR
PIVOT
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 4
SUPLENTE 6
GOLES 6
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

5-PIPE
ALA
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 8
SUPLENTE 2
GOLES 1
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

6-LÍN
ALA
P.JUGADOS 7
5 INICIAL 2
SUPLENTE 8
GOLES 0
T.AMARILLAS 2
T.AZULES 0

7-GUGA
PIVOT
P.JUGADOS -
5 INICIAL -
SUPLENTE -
GOLES -
T.AMARILLAS -
T.AZULES -

8-FALI
ALA
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 6
SUPLENTE 4
GOLES 5
T.AMARILLAS 8
T.AZULES 1

9-LUKAIAN
ALA-PIVOT
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 5
SUPLENTE 5
GOLES 3
T.AMARILLAS 3
T.AZULES 0

10-TOBE
CIERRE
P.JUGADOS 7
5 INICIAL 0
SUPLENTE 8
GOLES 1
T.AMARILLAS 3
T.AZULES 1

11-J.GARCÍA
ALA-CIERRE
P.JUGADOS 3
5 INICIAL 0
SUPLENTE 4
GOLES 0
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

12-CIDAO
PORTERO
P.JUGADOS 4
5 INICIAL 4
SUPLENTE 0
GOLES ENCJ. 16
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

13-ORDÓÑEZ
PORTERO
P.JUGADOS 1
5 INICIAL 1
SUPLENTE 7
GOLES ENCJ. 4
T.AMARILLAS 0
T.AZULES 0

14-COGORRO
PIVOT
P.JUGADOS 10
5 INICIAL 3
SUPLENTE 6
GOLES 4
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

Equipo	LOCAL						VISITANTE						TOTAL								
	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt
1 El Pozo Murcia	5	4	1	0	26	15	13	5	4	0	1	18	13	12	10	8	1	1	44	28	25
2 Lobelle Santiago	5	5	0	0	36	10	15	5	2	1	2	16	14	7	10	7	1	2	52	24	22
3 Boomerang	5	4	0	1	20	12	12	5	3	1	1	24	17	10	10	7	1	2	44	29	22
4 Martorell	5	4	0	1	23	12	12	5	2	2	1	21	16	8	10	6	2	2	44	28	20
5 MRA Gutarra	5	4	0	1	18	15	12	5	1	1	3	13	18	4	10	5	1	4	31	33	16
6 Playas Castellón	5	4	0	1	27	20	12	5	1	1	3	21	28	4	10	5	1	4	48	48	16
7 Barcel E. Puebla	5	1	2	2	21	22	5	5	3	1	1	27	16	10	10	4	3	3	48	38	15
8 Carnicer Torrejón	5	3	0	2	25	24	9	5	2	0	3	18	26	6	10	5	0	5	43	50	15
9 Polaris World	5	2	1	2	16	15	7	5	2	1	2	19	17	7	10	4	2	4	35	32	14
10 Benicarló	5	2	1	2	19	19	7	5	2	0	3	16	22	6	10	4	1	5	35	41	13
11 Móstoles	5	2	2	1	16	12	8	5	1	1	3	8	16	4	10	3	3	4	24	28	12
12 Azkar Lugo	5	2	1	2	15	15	7	5	1	1	3	12	21	4	10	3	2	5	27	36	11
13 DKV Zaragoza	5	3	2	0	20	14	11	5	0	0	5	15	31	0	10	3	2	5	35	45	11
14 CAJA SEGOVIA	5	1	0	4	13	19	3	5	2	1	2	17	14	7	10	3	1	6	30	33	10
15 Albacete	5	0	1	4	10	23	1	5	1	0	4	17	24	3	10	1	1	8	27	47	4
16 GSI Bilbo	5	0	0	5	10	27	0	5	1	0	4	12	22	3	10	1	0	9	22	49	3

MEJOR AFICIÓN

01 Polaris Word FS	13600
02 Lobelle de Santiago FS	12700
03 El Pozo Murcia Turística	11500
04 Benicarló F.S.	11500
05 Grupo GSI Bilbo UPV	11300
06 Barcel Euro Puebla FS	10200
07 Boomerang Interviú	9500
08 Azkar Lugo FS	9400
09 CAJA SEGOVIA	8600
10 Playas de Castellón	7800
11 MRA Gvtarra Xota	7150
12 Martorell FS	6300
13 Fiat Carnicer	6200
14 Albacete FS	6200
15 DKV Seguros Zaragoza	5800
16 PSG Mostoles	5800

TABLA GOLEADORES

Goles Jugador	Equipo
13 Pablo	Playas de Castellón
13 Schumacher	Boomerang Interviú
12 Betao	A. Lobelle de Santiago
11 Leitao	Fiat Carnicer Torrejón
11 Lenisio	Polaris World Cartagena
10 Carlos	Fiat Carnicer Torrejón
10 Dani Salgado	Playas de Castellón
10 Nano Modrego	Benicarló Grupo Poblet
10 Pedrinho	Barcel Euro Puebla
9 Daniel	Boomerang Interviú
9 Tatú	Barcel Euro Puebla
8 A. Vadillo	Benicarló Grupo Poblet
8 Fernando	Martorell FS
8 Manoel Tobias	Polaris World Cartagena
8 Seco	Barcel Euro Puebla
8 Tete	MRA Gvtarra Navarra
8 Wilde	ElPozo Murcia Turística
7 Alemao	A. Lobelle de Santiago

CUADRO RESULTADOS

	Albacete	Azkar Lugo	Barcel E.	Benicarló	Boomerang	C. Segovia	Carnicer	DKV	EIPOZO	GSI Bilbo	Lobelle	Martorell	Móstoles	MRA	P. Castellón	Polaris W.
Albacete																
Azkar Lugo	2-9		2-4	1-4						2-3						4-4
Barcel E. Puebla				8-2	3-8	4-4			3-5				3-3			
Benicarló					2-3	4-3	5-7	4-2			4-4					
Boomerang							5-2	8-4		1-4			3-0	3-2		
Caja Segovia							4-5	4-3	0-3	2-4	3-4					
Carnicer Torrejón	5-2	6-3						7-5				0-6			7-8	
DKV Zaragoza	3-2	3-3	2-2	5-2								7-5				
El Pozo Murcia	5-3						7-3	6-3		4-4				4-2		
GSI Bilbo			3-7	1-5					4-5				1-4			1-6
Lobelle Santiago	10-4	5-0						6-0		7-3						8-3
Martorell									2-1			8-1	2-3	6-4	5-3	
Móstoles		2-4					5-1			3-1			3-3	3-3		
MRA Gutarra	1-6	5-2								4-1	4-3			4-3		
Playas Castellón			4-6	5-4	7-4					7-4						4-2
Polaris World				4-4	3-5			2-3				1-0	6-3			

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA



FÚTBOL SALA



EL RIVAL DE HOY

MRA GVTARRA XOTA



El **MRA Gvtarra-Navarra** es uno de los clásicos del fútbol sala nacional. La temporada pasada avisó de lo que puede ser capaz llegando a semifinales de **Copa** y de **Liga** y poniendo contra las cuerdas al mismísimo **Boomerang**. Este año también promete dar mucha guerra como lo demuestran sus victorias entre otros al **Playas de Castellón** o al **Lobelle de Santiago**, lo que le tiene muy bien situado en la cuarta posición de la clasificación con claras opciones a disputar la **Copa**.

El equipo navarro tiene pocas caras nuevas para esta temporada y confía en una plantilla que se conoce a la perfección. En el capítulo de altas destacar la de **Costinha** del Benfica y **José Gómez** del Valencia, junto con **Juanito** del Ibi F.S. y **Minhoca** del Benciarló. Por el contrario, ha sufrido las bajas de **Beraza** al Perfiles Sintai, **Jordi Gay** al Martorell, **Joseba** al Intec Murcia, **Ricardo** al Albacete y **Wilde** al El Pozo Murcia Turística.



PLANTILLA 2005-2006 (13)			
Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Juan José García Pardo	JUANITO	Portero
2	Carlos Morteruel Arizcuren	CHARLY	Ala
3	Anderson Vasconcelos	DÉ	Cierre
4	Pedro Da Silva Costa	COSTINHA	Ala-Cierre
5	José Gómez Monsoliú	J. GÓMEZ	Ala Pivot
6	Arnaldo Rodrigues Pereira	ARNALDO	Ala
8	Rodrigo Soares Dos Santos	MINHOCA	Ala
9	Luiz Antonio Moura Baptista	LUIZ NEGÃO	Pivot
10	José Antonio Borrego Gutiérrez	TETE	Ala
11	Alexandre Rosa Ferreira	ALEXANDRE	Ala-Cierre
12	Javier Eserverri Barace	ESEVERRI	Ala-Cierre
13	David Gascón Bermúdez	GASCON	Portero
	Imanol Arregui Sarasa	IMANOL	Entrenador



11ª JORNADA

Azkar Lugo F.S. - Playas de Castellón
Martorell FS - Boomerang Interviu
CAJA SEGOVIA - MRA GVTARRA NAVARRA
ElPozo Murcia Turística - PSG Móstoles
Fiat Carnicer Torrejón - Barcel Euro Puebla
Benciarló Grupo Poblet - A. Lobelle de Santiago
DKV Seguros Zaragoza - Polaris World Cartagena
Albacete F.S. - G.S.I. Bilbo

12ª JORNADA

A. Lobelle de Santiago - Fiat Carnicer Torrejón	Sáb. 26
Barcel Euro Puebla - Martorell FS	Sáb. 26
Boomerang Interviu - Azkar Lugo F.S.	Sáb. 26
G.S.I. BILBO - CAJA SEGOVIA	SÁB. 26
Playas de Castellón - ElPozo Murcia Turística	Sáb. 26
PSG Móstoles - Albacete F.S.	Sáb. 26
MRA Gvtarra Navarra - DKV S. Zaragoza (La2)	Sáb. 26
P.W.Cartagena - Benciarló Grupo Poblet (Teledeporte)	Lun. 28



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



Segavicar, S.L.

Concesionario Oficial LAND ROVER

GRUPO PINAR



JUANLU: "El árbitro debe pasar lo más inadvertido posible"

Si, pueden

JOSÉ MARÍA MARTÍN

Sí. Pueden. Lo demuestran con cuantagotas; poniendo la cabeza y la calidad sobre la cancha sólo a veces, pero en algún momento todo el trabajo y la rabia acumulada tenían que salir y quien pagó las cuentas atrasadas fue el Polaris (no importa, será por dinero). Para que un equipo funcione se necesitan muchas cosas. El Caja Segovia de las grandes épocas tardó años en formarse. Temporadas enteras en blanco, jugadores que iban y venían: aciertos y errores. No sólo es el trabajo diario; también la suerte, el compromiso, la mentalidad y la paciencia. Y puede que uniendo todo eso lleguemos a un equipo campeón, ¿o no!

Nadie va a dudar a estas alturas de la calidad de los jugadores del Caja. Hombre por hombre, hay bastante mejor plantilla que el año pasado. Pero es que la camiseta de Caja Segovia pesa mucho. La historia es la historia y las exigencias de una afición con muchos años de fútbol sala a sus espaldas se basan en comparaciones. Este equipo necesita jugadores capaces de soportar todo eso. Hombres con los "muebles" bien colocados en la cabeza, que no se vengán abajo ante los primeros malos resultados y no les llegue la ansiedad en el transcurso de los partidos. Decía Miguel Rodrigo que todavía no había llegado a apretar el botón necesario en la cabeza de los jugadores para que éstos respondieran bien ante cualquier situación. Puede que, por fin, lo haya conseguido. Ojalá el resultado del sábado pasado no sea una alucinación. Ojalá sea una recompensa a la paciencia y al trabajo, a la actitud y al compromiso, aunque en el deporte las alegrías sólo duren hasta el siguiente partido. El Pedro Delgado va a tener otra buena entrada ante el MRA. Ahora les vuelve a tocar a los jugadores demostrar que en casa, ante una afición que siempre responde y por eso es muy exigente, son capaces de llevar el peso (toneladas quizá) de la camiseta del Caja Segovia. No es fácil. Claro que no. Pero sí, pueden.

NOMBRE: JUAN LUIS GARCÍA TÉLLEZ
EDAD: 32
NACIMIENTO: BÉJAR (SALAMANCA)
ESTATURA: 1,74 M
PESO: 68 KG
ESTADO CIVIL: CASADO
POSICIÓN: PORTERO
TEMP. EN C. SEGOVIA: 5

la amistad y la lealtad? Dentro del propio equipo sí. Al fin y al cabo somos o pretendemos ser una segunda familia, que también tiene sus roces en algún momento, pero son los menos.

¿Primero el trabajo o la familia? La familia siempre por delante.

¿Cómo crees que te ven tus compañeros? En un principio como uno más, además es lo que yo quiero, ser uno más, aunque quizás por mi experiencia de los años que llevo en el Club, me hacen ser un poco la referencia, pero sólo en ese sentido.

¿El público siempre tiene la razón? Sí, aunque pueda parecer un tópico, pero siempre que se paga una entrada se tiene derecho a expresar el pensamiento o el sentimiento, eso sí, siempre dentro del respeto y sin llegar al insulto y mucho menos a las manos.

Entonces, ¿Qué se encaja mejor, las críticas de los expertos o las broncas de los es-

pectadores? Para mí lo primero es el entrenador y los compañeros, que es la opinión más importante. También los espectadores, pero en menor medida, porque influyen otros aspectos, como el grado de acercamiento o simpatía hacia el jugador.

¿Dónde empieza y dónde termina la labor de un árbitro dentro de una cancha de juego? El árbitro debe pasar lo más inadvertido posible a lo largo del partido, sin buscar protagonismo, ya que la gente viene a ver el espectáculo dado por los jugadores no por ellos. No deben ser portonistas, aunque muchas veces se empeñen en serlo.

¿Crees que sería necesaria una profesionalización tanto de los deportistas como de los árbitros?

Sin duda, creo que es la asignatura pendiente. Todos tenemos que ir en la misma dirección, y creo que los árbitros se están quedando por debajo del nivel que están marcando los clubes (creciendo a un ritmo grande) y de los propios jugadores (cada vez más profesionales), me parece incomprensible.

A lo largo de un partido, ¿quién se equivoca más, el jugador o el árbitro?

La labor del árbitro es bastante complicada, ellos intentan equipar los fallos, pero no es lo mismo. Si un jugador se equivoca en una determinada jugada puede ser sancionado, pero si son ellos los que se equivocan no pasa nada, incluso si esa determinación influye en el resultado del partido.

¿Crees que sería bueno cambiar las reglas de juego y adaptarlas a la FIFA?

NO. Sería mejor que la FIFA adaptase sus reglas a las españolas, que son más vistosas y atractivas para el espectador. Las reglas FIFA creo que son un atraso para nuestro deporte.

Por último un resultado para el partido contra el MRA Xota?

4-2

¿Con respecto a tu carrera deportiva, en qué momento deportivo te encuentras?

Salvando la lesión por la que estoy atravesando en estos momentos, en el mejor momento. Tanto la temporada pasada como la actual me estaba encontrando muy bien físicamente, trabajando bien, contento y con mucha ilusión.

¿Tu mejor y tu peor momento deportivo?

El mejor mi primera etapa en el Caja, donde experimenté lo que es llegar al máximo en el deporte en cuanto a títulos. El peor las lesiones.

¿Con tanta competitividad en el deporte, queda hueco para



restaurante José Plaza Mayor 4 - SEGOVIA
Restaurante Oficial de Caja Segovia F.S.

Venta Añillo
Hostal + restaurante

gráficas ceyde

OPTICA Cande
CENTRO OPTICO SEGOVIANO

4
CANAL

segur segovia
CORREDURIA DE SEGUROS
caja segovia

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Viernes 18 de noviembre de 2005

Deporte escolar y aficionado



Imagen de uno de los muchos encuentros de fútbol que se disputan a lo largo del fin de semana en el campo de hierba artificial "Mariano Chocolate". / JUAN MARTÍN

El fútbol superó el mal tiempo

Solo cuatro partidos tuvieron que suspenderse por la ola de frío que llegó a Segovia el pasado fin de semana

FÚTBOL SALA

Las competiciones en categorías prebenjamín a juvenil dentro de los Juegos de Edad dieron comienzo con la disputa de más de cuarenta partidos. Muchos de ellos terminaron con un buen número de goles conseguidos

BALONCESTO

La tercera jornada de competición no deparó sorpresas reseñables, los líderes mantienen sus posiciones, y la mayoría de los encuentros terminaron con grandes diferencias de puntos favorable a los equipos ganadores

FÚTBOL SALA PROVINCIAL

FS Valverde en la Primera, y Spórting Nava en la Segunda lograron cómodas victorias que les permiten mantener sus puestos en la cabeza de sus respectivas clasificaciones, en una jornada en la que hubo más igualdad de la esperada

FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PRIMERA ALEVÍN

GRUPO A
RESULTADOS

Caja Segovia "E"-Caja Segovia "A"	3-1
Independientes Cuéllar-Caja Segovia "D"	8-3
Concepcionistas-A.D.C. Maristas "B"	2-3

Descansó: D.I. Jesuitinas

Pt J G E P GF GC

1 Indep. Cuéllar	3	1	1	0	0	8	3
2 Caja Segovia "E"	3	1	1	0	0	3	1
3 A.D.C. Maristas "B"	3	1	1	0	0	3	2
4 Concepcionistas	0	1	0	0	1	2	3
5 Caja Segovia "A"	0	1	0	0	1	1	3
6 Caja Segovia "D"	0	1	0	0	1	3	8
7 D.I. Jesuitinas	0	0	0	0	0	0	0

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 10:00 H, Pab. Jesuitinas

D.I. Jesuitinas / Concepcionistas

Sábado, 12:45 H, Pab. Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "A" / Cd Indep. Cuéllar

Domingo, 11:15 H, Pab. Maristas

Adc Maristas "B" / Caja Segovia "E"

Descansa: Caja Segovia "D"

GRUPO B

RESULTADOS

A.D.C. Maristas "A"-C.D. Apa Claret	6-0
Caja Segovia "B"-Unami C.P. "Fem"	8-0
Caja Segovia "C"-A.D.C. Maristas "C"	12-0

Descansó: Soterraña F.S.

Pt J G E P GF GC

1 Caja Segovia "C"	3	1	1	0	0	12	0
2 Caja Segovia "B"	3	1	1	0	0	8	0
3 A.D.C. Maristas "A"	3	1	1	0	0	6	0
4 C.D. Apa Claret	0	1	0	0	1	0	6
5 Unami C.P. "Fem"	0	1	0	0	1	0	8
6 A.D.C. Maristas "C"	0	1	0	0	1	0	12
7 Soterraña F.S.	0	0	0	0	0	0	0

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 10:30 H, Pab. Claret

Apa Claret / Caja Segovia "B"

Sábado, 12:30 H, Pab. Santa María

Soterraña FS / Caja Segovia "C"

Domingo, 10:30 H, Pab. Maristas

Adc Maristas "C" / Adc Maristas "A"

Descansa: Unami Cp "Fem"

CLASIFICACIÓN CADETE

RESULTADOS

C.D. Apa Claret "B"-C.D. Apa Claret "A"	4-5
Caja Segovia "B"-A.D.C. Maristas	1-4
Caja Segovia "C"-Soterraña F.S.	12-5
Indep. Cuéllar-Caja Segovia "A"	4-6

Pt J G E P GF GC

1 Caja Segovia "C"	3	1	1	0	0	12	5
2 A.D.C. Maristas	3	1	1	0	0	4	1
3 Caja Segovia "A"	3	1	1	0	0	6	4
4 Apa Claret "A"	3	1	1	0	0	5	4
5 Apa Claret "B"	0	1	0	0	1	4	5
6 Indep. Cuéllar	0	1	0	0	1	4	6
7 Caja Segovia "B"	0	1	0	0	1	1	4
8 Soterraña F.S.	0	1	0	0	1	5	12

JORNADA 2. 19/11/05

Viernes, 18:45 H, Pab. Maristas

Adc Maristas / Apa Claret "B"

Sábado, 10:00 H, Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "A" / Caja Segovia "C"

Sábado, 10:30 H, Pab. Santa María

Soterraña FS / Caja Segovia "B"

Sábado, 12:45 H, Pab. Claret

Apa Claret "A" / Indep. Cuéllar "B"



A los porteros no les faltó el trabajo en la primera jornada de la competición. / EL ADELANTADO

La competición de fútbol sala comenzó con fuertes goleadas

En el grupo B de la categoría alevín, los equipos que jugaban como visitantes no consiguieron marcar un solo gol

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La competición de fútbol sala en la categoría alevín dio comienzo con la presencia de catorce equipos, divididos en dos grupos de clasificación. La jornada fue muy favorable a los equipos que jugaban como locales, ya que en todos los encuentros disputados menos uno, el que enfrentó a

Concepcionistas y Maristas B, terminaron con la victoria de los equipos de casa, en algunos casos por unas diferencias más que contundentes. Así, en el grupo B los conjuntos visitantes no lograron marcar un solo gol en ninguno de los tres encuentros que se disputaron.

Todo lo contrario sucede con

la categoría cadete, en la que de los cuatro partidos que se jugaron solamente uno terminó con la victoria local. El Caja Segovia C se impuso con claridad al Soterraña, y gracias a los doce goles conseguidos pasa a liderar la clasificación, aunque empatado a puntos con otros tres equipos. La competición se prevé igualada.



El equipo de la jornada. Las competiciones provinciales han dado comienzo, y con ellas llega la emoción de los buenos partidos, como el que disputaron en la modalidad de fútbol el APA Eresma y el Quintanar D, que terminó con la victoria del equipo amarillo por 5-7. Fue de los mejores partidos que se han jugado en el campo "Mariano Chocolate", y como el Quintanar D ya tiene el premio de la victoria para estar contento, hay que animar al APA Eresma, nuestro primer equipo de la jornada, para que siga apostando por el fútbol. / FOTO: EL ADELANTADO

Independiente Cuéllar y Caja Segovia inician la liga infantil como líderes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La primera jornada de la competición infantil de fútbol sala comenzó como terminó la temporada anterior, con dos conjuntos, Independiente de Cuéllar y Caja Segovia A como líderes de sus respectivos grupos de clasificación.

En esta primera jornada de liga, el equipo cuellarano derrotó con cierta holgura al Caja Segovia B, y se aprovechó del empate que se registró en el encuentro que midió al Caja C con el ADC Maristas para colocarse como líder en solitario.

Más igualado estuvo el grupo B, al menos en sus dos primeras plazas. El Caja Segovia A es líder porque marcó un gol más que el APA Eresma en su partido, ya que ambos obtuvieron la misma diferencia de cuatro goles en sus respectivos compromisos

PRIMERA INFANTIL

RESULTADOS

GRUPO A

Caja Segovia "C"-A.D.C. Maristas	2-2
Independientes Cuéllar-Caja Segovia "B"	9-5

Descansó: Soterraña F.S.

Pt J G E P GF GC

1 Indep. Cuéllar	3	1	1	0	0	9	5
2 A.D.C. Maristas	1	1	0	1	0	2	2
3 Caja Segovia "C"	1	1	0	1	0	2	2
4 Caja Segovia "B"	0	1	0	0	1	5	9
5 Soterraña F.S.	0	0	0	0	0	0	0

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 11:30 H, Pab. Santa María

Soterraña FS / Caja Segovia "C"

Sábado, 13:00 H, Pab. Maristas

Adc Maristas / Cd Indep. Cuéllar

Descansa: Caja Segovia "B"

PRIMERA INFANTIL

RESULTADOS

GRUPO B

C.D. La Granja-A.D. Apa Eresma	0-4
Unami C.P. "Fem"-Caja Segovia "A"	1-5

Descansó: A.D. El Espinar Arlequín

Pt J G E P GF GC

1 Caja Segovia "A"	3	1	1	0	0	5	1
2 A.D. Apa Eresma	3	1	1	0	0	4	0
3 Unami C.P. "Fem"	0	1	0	0	1	1	5
4 C.D. La Granja	0	1	0	0	1	0	4
5 Espinar Arlequín	0	0	0	0	0	0	0

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 10:00 H, Pedro Delgado P-2

Caja Segovia "A" / Cd La Granja

Domingo, 12:30 H, Pab. El Espinar

Espinar Arlequín / Unami Cp "Fem"

Descansa: Ad Apa Eresma

FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PRIMERA PREBENJAMÍN

GRUPO A

C.D. Apa Claret-C.D. Rácing Castilla "A"	2-5
Caja Segovia "C"-S.D. Gª. Segoviana "D"	6-5
C.P. Monteresma-C.D. Quintanar "B"	1-6
D.I. Jesuitinas-C.D. San Cristóbal "B"	9-2
Pt J G E P GF GC	
1 D.I. Jesuitinas	3 1 1 0 0 9 2
2 Quintanar "B"	3 1 1 0 0 6 1
3 Rac. Castilla "A"	3 1 1 0 0 5 2
4 Caja Segovia "C"	3 1 1 0 0 6 5
5 Segoviana "D"	0 1 0 0 1 5 6
6 C.D. Apa Claret	0 1 0 0 1 2 5
7 C.P. Monteresma	0 1 0 0 1 1 6
8 San Cristóbal "B"	0 1 0 0 1 2 9

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 10:30 H, Pab. La Granja San Cristóbal "B" / Caja Segovia "C"
Sábado, 10:30 H, Emperador Teodosio G. Segoviana "D" / Apa Claret "A"
Sábado, 11:15 H, Emperador Teodosio Rácing Castilla "A" / Monteresma A
Sábado, 12:15 H, Pab. Jesuitinas Cd Quintanar "B" / Di Jesuitinas "B"

GRUPO B

C.D. Apa Claret "B"-C.D. Quintanar "A"	0-8
Independientes Cuéllar-Caja Segovia "B"	2-1
Rácing Castilla "B"-Gª. Segoviana "C"	5-6
Concepcionistas-D.I. Jesuitinas	2-2
Pt J G E P GF GC	
1 Quintanar "A"	3 1 1 0 0 8 0
2 Segoviana "C"	3 1 1 0 0 6 5
3 Indep. Cuéllar	3 1 1 0 0 2 1
4 D.I. Jesuitinas	1 1 0 1 0 2 2
5 Concepcionistas	1 1 0 1 0 2 2
6 Rac. Castilla "B"	0 1 0 0 1 5 6
7 Caja Segovia "B"	0 1 0 0 1 1 2
8 C.D. Apa Claret "B"	0 1 0 0 1 0 8

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 11:30 H, Pab. Jesuitinas Di Jesuitinas "A" / Apa Claret "B"
Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-1 Caja Segovia "B" / Rácing Castilla B
Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-2 Segoviana "C" / Concepcionistas "A"
Sábado, 12:45 H, Pedro Delgado P-2 Cd Quintanar "A" / Cd Indep. Cuéllar

GRUPO C

A.D. Apa Eresma-Soterraña F.S.	1-13
A.D.C. Maristas "B"-C.D. Apa Claret "C"	5-3
Caja Segovia "A"-S.D. Gª. Segoviana "B"	3-7
C.P. Monteresma-Unami C.P. "A"	1-7
Pt J G E P GF GC	
1 Soterraña F.S.	3 1 1 0 0 13 1
2 Unami C.P. "A"	3 1 1 0 0 7 1
3 Segoviana "B"	3 1 1 0 0 7 3
4 ADC Maristas "B"	3 1 1 0 0 5 3
5 Apa Claret "C"	0 1 0 0 1 3 5
6 Caja Segovia "A"	0 1 0 0 1 3 7
7 C.P. Monteresma	0 1 0 0 1 1 7
8 A.D. Apa Eresma	0 1 0 0 1 1 13

JORNADA 2. 19/11/05

Domingo, 12:45 H, Pab. Ag. Fernández Ad Apa Eresma / San Cristóbal "B"
Domingo, 13:30 H, Pab. Ag. Fernández Concepcionistas / Cd Quintanar "C"
Domingo, 13:30 H, Pab. Maristas Adc Maristas "B" / Apa Claret "B"
Descansa: Caja Segovia "A"



Plantilla del Quintanar C de categoría prebenjamín. /EL ADELANTADO



Jugando en equipo se ganan más partidos que de manera individual./EL ADELANTADO



Los alevines del colegio Jesuitinas que juega en el grupo A de clasificación./ EL ADELANTADO

PRIMERA PROVINCIAL BENJAMÍN

GRUPO A RESULTADOS

C.D. Apa Claret-C.D. Rácing Castilla "A"	2-5
Caja Segovia "C"-S.D. Gª. Segoviana "D"	6-5
C.P. Monteresma-C.D. Quintanar "B"	1-6
D.I. Jesuitinas-C.D. San Cristóbal "B"	9-2
Pt J G E P GF GC	
1 D.I. Jesuitinas	3 1 1 0 0 9 2
2 Quintanar "B"	3 1 1 0 0 6 1
3 Rac. Castilla "A"	3 1 1 0 0 5 2
4 Caja Segovia "C"	3 1 1 0 0 6 5
5 Segoviana "D"	0 1 0 0 1 5 6
6 C.D. Apa Claret	0 1 0 0 1 2 5
7 C.P. Monteresma	0 1 0 0 1 1 6
8 San Cristóbal "B"	0 1 0 0 1 2 9

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 10:30 H, Pab. La Granja San Cristóbal "B" / Caja Segovia "C"
Sábado, 10:30 H, Emperador Teodosio G. Segoviana "D" / Apa Claret "A"
Sábado, 11:15 H, Emperador Teodosio Rácing Castilla "A" / Monteresma A
Sábado, 12:15 H, Pab. Jesuitinas Cd Quintanar "B" / Di Jesuitinas "B"

GRUPO B

C.D. Apa Claret "B"-C.D. Quintanar "A"	0-8
Independientes Cuéllar-Caja Segovia "B"	2-1
Rácing Castilla "B"-Gª. Segoviana "C"	5-6
Concepcionistas-D.I. Jesuitinas	2-2
Pt J G E P GF GC	
1 Quintanar "A"	3 1 1 0 0 8 0
2 Segoviana "C"	3 1 1 0 0 6 5
3 Indep. Cuéllar	3 1 1 0 0 2 1
4 D.I. Jesuitinas	1 1 0 1 0 2 2
5 Concepcionistas	1 1 0 1 0 2 2
6 Rac. Castilla "B"	0 1 0 0 1 5 6
7 Caja Segovia "B"	0 1 0 0 1 1 2
8 C.D. Apa Claret "B"	0 1 0 0 1 0 8

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 11:30 H, Pab. Jesuitinas Di Jesuitinas "A" / Apa Claret "B"
Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-1 Caja Segovia "B" / Rácing Castilla B
Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-2 Segoviana "C" / Concepcionistas "A"
Sábado, 12:45 H, Pedro Delgado P-2 Cd Quintanar "A" / Cd Indep. Cuéllar

GRUPO C

A.D. Apa Eresma-Soterraña F.S.	1-13
A.D.C. Maristas "B"-C.D. Apa Claret "C"	5-3
Caja Segovia "A"-S.D. Gª. Segoviana "B"	3-7
C.P. Monteresma-Unami C.P. "A"	1-7
Pt J G E P GF GC	
1 Soterraña F.S.	3 1 1 0 0 13 1
2 Unami C.P. "A"	3 1 1 0 0 7 1
3 Segoviana "B"	3 1 1 0 0 7 3
4 ADC Maristas "B"	3 1 1 0 0 5 3
5 Apa Claret "C"	0 1 0 0 1 3 5
6 Caja Segovia "A"	0 1 0 0 1 3 7
7 C.P. Monteresma	0 1 0 0 1 1 7
8 Apa Eresma	0 1 0 0 1 1 13

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 11:15 H, Pab. Claret Apa Claret "C" / Cp Monteresma "B"
Sábado, 12:00 H, Pab. Emperador Teodosio G. Segoviana "B" / Adc Maristas "B"
Sábado, 13:15 H, Pab. Santa María Nieva Soterraña Fs / Caja Segovia "A"
Sábado, 13:30 H, Pab. Pedro Delgado P-1 Unami Cp "A" / Ad Apa Eresma

GRUPO D

Caja Segovia "D"-Unami C.P. "B"	5-6
C.D. Quintanar "C"-A.D.C. Maristas "A"	5-4
Concepcionistas "B"-Segoviana "A"	1-6
Descansa: C.D. San Cristóbal "A"	
Pt J G E P GF GC	
1 Segoviana "A"	3 1 1 0 0 6 1
2 Unami C.P. "B"	3 1 1 0 0 6 5
3 Quintanar "C"	3 1 1 0 0 5 4
4 Caja Segovia "D"	0 1 0 0 1 5 6
5 ADC Maristas "A"	0 1 0 0 1 4 5
6 Concep. "B"	0 1 0 0 1 1 6
7 San Cristóbal "A"	0 0 0 0 0 0 0

JORNADA 2. 19/11/05

Sábado, 11:15 H, Pab. La Granja Cd San Cristóbal "A" / Caja Segovia "D"
Sábado, 13:30 H, Pab. Pedro Delgado P-2 Unami Cp "B" / Cd Quintanar "C"
Domingo, 12:00 H, Pab. Maristas Adc Maristas "A" / Concepcionistas "B"
Descansa: G. Segoviana "A"



1. Plantilla del equipo alevín del Unami B. **2.** Un momento de descanso de la marcha que organizó la Diputación Provincial. **3.** El atletismo que tanta aceptación tuvo en el período estival tendrá una próxima cita en el Cross de Cantimpalos. **4.** Imagen de uno de los encuentros de baloncesto provincial de categoría cadete. **5.** El jugador del Quintanar se marcha de su rival en un encuentro de esta temporada. / EL ADELANTADO

Si quieres que la fotografía de tu equipo se vea reflejada en las páginas del suplemento de deporte escolar y aficionado, solo tienes que enviarla por correo electrónico a la siguiente dirección: adelantado@eladelantado.com, señalando en el asunto del mensaje "juegos escolares" y reflejando en el interior del mensaje el nombre del equipo y la categoría en la que juega.

FÚTBOL

Juegos de Edad

El mal tiempo provocó la suspensión de cuatro partidos de la jornada

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La adversa climatología que vivió tanto la ciudad como la provincia el pasado fin de semana terminó por pasar factura a la jornada de fútbol en todas las categorías. Solamente los infantiles se "salvaron" de las suspensiones de partidos, ya que tanto en juveniles como en cadetes y alevines hubo suspensiones, por lo que las clasificaciones de esas categorías quedan un tanto desvirtuadas, a la espera de encontrar fechas libres para la disputa de esos partidos aplazados.

El CD Quintanar continúa mandando en las clasificaciones de las categorías juvenil y cadete, aunque empatado con Sepúlveda y Unami A respectivamente, mientras que en infantiles Segoviana A y Cantalejo son los únicos que han vencido en las dos jornadas de competición en el grupo A, mientras que el Unami A es el líder en el grupo B. En la liga alevín, los equipos "A" de Quintanar y Unami encabezan sus grupos con un pleno de tres victorias en otros tantos partidos.



El Unami A es el líder en solitario del grupo B en la categoría alevín./EL ADELANTADO

PROVINCIAL ALEVÍN GRUPO A

Table with 2 columns: Team name and points. Includes C.D. Apa Claret, C.D. Quintanar, C.D. Rácing Castilla, and C.D. San Cristóbal.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Alevín Grupo A tournament.

JORNADA 4, 19-11-05

10:00 S.D. Gª Segoviana "C"-C.D. Quintanar "A", Mariano "Chocolate" 1
11:15 S.D. Gª Segoviana "A"-C.D. Apa Claret "B", Mariano "Chocolate" 1
12:30 Unami C.P. "B"-C.D. San Cristóbal, Mariano "Chocolate" 1
12:30 C.D. La Granja "A"-C.D. Quintanar "C", El Hospital (La Granja)
Descanso: C.D. Rácing Castilla

PROVINCIAL JUVENIL

Table with 2 columns: Team name and points. Includes C.D. Rácing Castilla, C.P. Sepúlveda, Espinar Arlequín, and C.D. La Granja.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Juvenil tournament.

JORNADA 4, 19-11-05

16:00 C.P. Carbonero El Mayor-C.D. Rácing Castilla, Las Piscinas (Carbonero)
16:00 Spórting Riazano-C.D. La Granja, Las Delicias (Riaza)
(D)16:00 C.D. Quintanar "B"-C.P. Sepúlveda, Mariano "Chocolate"
(D)18:00 S.D. Gª Segoviana "B"-A. D. El Espinar Arlequín, Mariano "Chocolate"
Descansa: Unami C.P. "B"

PROVINCIAL CADETE

Table with 2 columns: Team name and points. Includes C.D. Apa Claret, C.D. Quintanar, C.D. La Granja, Unami C.P., S.D. Gª Segoviana, S.D. Gª Segoviana, U.D. El Espinar, and C.D. Quintanar.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Cadete tournament.

JORNADA 4, 19-11-05

12:00 C.D. Cantalejo-Unami C.P. "B", El Hoyal (Cantalejo)
12:00 C.P. Carbonero El Mayor-S.D. Gª Segoviana "C", Las Piscinas (Carbonero)
16:00 C.D. Quintanar "A"-C.D. La Granja, Mariano "Chocolate"
18:00 S.D. Gª Segoviana "B"-C.D. Apa Claret, Mariano "Chocolate"
(D)12:00 Unami C.P. "A"-U.D. El Espinar San Rafael, Estadio La Albuera
(D)12:00 Spórting Riazano-C.D. Quintanar "B", Las Delicias (Riaza)
Descansa: C.D. Rácing Castilla

PROVINCIAL INFANTIL GR. A

Table with 2 columns: Team name and points. Includes Unami C.P., C.D. La Granja, C.D. Quintanar, and Unami C.P.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Infantil Gr. A tournament.

JORNADA 3, 19-11-05

14:00 C.D. Quintanar "C"-Unami C.P. "C", Mariano "Chocolate"
(D)12:45 Unami C.P. "B"-C.D. La Granja, Mariano "Chocolate" (Segovia)
(D)14:15 C.D. Rácing Castilla "A"-C.D. Apa Claret "B", Mariano "Chocolate"
(D)12:00 C.P. Cantalejo-S.D. Gª Segoviana "A", El Hoyal (Cantalejo)

PROVINCIAL INFANTIL GR. B

Table with 2 columns: Team name and points. Includes C.D. Apa Claret, C.D. Rácing Castilla, S.D. Gª Segoviana, and C.D. San Cristóbal.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Infantil Gr. B tournament.

JORNADA 3, 19-11-05

12:00 C.D. San Cristóbal-C.D. Rácing Castilla "B", La Mina (Palazuelos)
(D) 9:45 Unami C.P. "A"-S.D. Gª Segoviana "B", Mariano "Chocolate"
(D)11:15 C.D. Quintanar "B"-C.D. Apa Claret "A", Mariano "Chocolate"
Descansa: Spórting Nava

PROVINCIAL ALEVÍN GRUPO B

Table with 2 columns: Team name and points. Includes A.D. Apa Eresma, Spórting Nava, Unami C.P., and Unami C.P.

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC. Summary table for the Alevín Grupo B tournament.

JORNADA 4, 19-11-05

10:00 C.D. Apa Claret "A"-Unami C.P. "A", Mariano "Chocolate" 2
11:15 C.D. Quintanar "B"-A.D. Apa Eresma, Mariano "Chocolate" 2
12:30 C.D. Quintanar "D"-Spórting Nava, Mariano "Chocolate" 2
11:00 C.D. La Granja "B"-Unami C.P. "C", El Hospital (La Granja)
Descansa: S.D. Gª Segoviana "B"

FÚTBOL LIGA DE AFICIONADOS

El CD La Losa superó a Residencial Illescas y sube a la tercera plaza

V TROFEO MÁXIMO GOLEADOR

Table with 3 columns: Rank, Player Name, and Team. Lists top scorers like Alfredo Artalejo Molinera and David Lucio Maderuelo.

V TROFEO JUEGO LIMPIO

Komando Mariano 2; S.P.Q.R. Acueducto 4; AGN Carbonero 5; Abogados 5; Im.Dintel Mármoles Martín Viniegra 7; Procons S.L. 8; Residencial Illescas 8; C.D. La Losa 8; Nieva Line 9; Narizotas Transportes Morujo 9; Audi Núñez Automoción 9; Restaurante José 9; Clece SA 14; Deportes Lalo 14; Ariete-Turégano F.C. 15; Óptica Damián-Koloskis 17.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

Table with 12 columns: Pt, J, G, E, P, GF, GC, Dif., A, R. Summary table for the Liga de Aficionados tournament.

PRÓXIMA JORNADA (19/11/05)

SABADO 16:00 Otero
C.D. La Losa
AGN Carbonero
SABADO 16:00 Los Angeles S.R.
Restaurante José
Residencial Illescas
APLAZADO
Audi Núñez Automoción
Deportes Lalo
SABADO 16:00 Cantimpalos
S.P.Q.R. Acueducto
Nieva Line
APLAZADO
Komando Mariano
Procons S.L.
SABADO 16:00 Escalona
Óptica Damián-Koloskis
Im.Dintel Mármoles Martín Viniegra
DOMINGO 11:00 Mozoncillo
Abogados
Ariete-Turégano F.C.
SABADO 16:00 Navalmanzano
Narizotas Transportes Morujo
Clece SA

FÚTBOL SALA

LIGA INTERPABELLONES

La liga cambia de formato con la creación de dos grupos

Un total de veinticuatro equipos participan en la competición



Las competiciones de fútbol sala llenan los pabellones de la ciudad y la provincia. / EL ADELANTADO

CLASIFICACIÓN GRUPO A

JORNADA 1

RESULTADOS

Autom. Matesanz 3-1 Universidad SEK
Carnicas Pedro Gomez 9-2 Tinto Sport
Pesc. Riomar 1-2 Moises Electricidad
Vieja Estacion 11-8 Las Protegidas.com
Farmasalud 1-4 Bar Compas
U.V.A 6-5 Emperador Teodosio

PRÓXIMA JORNADA

Universidad SEK - U.V.A
Tinto Sport - Automoviles Matesanz
Moises Electr. - Carnicas Pedro Gomez
Las Protegidas.com - Pesc.s Riomar
Bar Compas - Vieja Estacion/Hobbyland
Emperador Teodosio - Farmasalud

	Pt.	J	G	E	P	GF	GC
1 Universidad SEK	3	1	1	0	0	11	3
2 Carnicas Pedro Gomez	3	1	1	0	0	9	2
3 Vieja Estacion	3	1	1	0	0	11	8
4 Bar Compas	3	1	1	0	0	4	1
5 U.V.A	3	1	1	0	0	6	5
6 Moises Electricidad	3	1	1	0	0	2	1
7 Emperador Teodosio	0	1	0	0	1	5	6
8 Pescaderias Riomar	0	1	0	0	1	1	2
9 Las Protegidas.com	0	1	0	0	1	8	11
10 Farmasalud	0	1	0	0	1	1	4
11 Tinto Sport	0	1	0	0	1	2	9
12 Automoviles Matesanz	0	1	0	0	1	3	11

CLASIFICACIÓN GRUPO A

JORNADA 1

RESULTADOS

L 42, 2-10 El Corral de la Joaquina
Komodik 5-5 Hiper del Calzado
Bar Menora 3-1 Hotel de la Villa
C.V. A Cuatro Patas 5-5 Punto y Aparte
MRW/R.Maribel 6-2 Bar El Patio
Regalos Massai 6-8 Bar Jauja

PRÓXIMA JORNADA

El Corral de Joaquina - Regalos Massai
Hiper del Calzado - L 42
Hotel de la Villa - Komodik
Punto y Aparte - Bar Menora
Bar El Patio - C.V. A Cuatro Patas
Bar Jauja - MRW/R.Maribel

	Pt.	J	G	E	P	GF	GC
1 El Corral de la Joaquina	3	1	1	0	0	10	2
2 MRW/Maribel	3	1	1	0	0	6	2
3 Bar Jauja	3	1	1	0	0	8	6
4 Bar Menora	3	1	1	0	0	3	1
5 Punto y Aparte	1	1	0	1	0	5	5
6 Hiper del Calzado	1	1	0	1	0	5	5
7 C.V.A Cuatro Patas	1	1	0	1	0	5	5
8 Komodik	1	1	0	1	0	5	5
9 H.Villa/M.Ramiro	0	1	0	0	1	1	3
10 Regalos Massai	0	1	0	0	1	6	8
11 Bar El Patio	0	1	0	0	1	2	6
12 L 42	0	1	0	0	1	2	10

Belén infantil

de El Adelantado



Esta Navidad los más pequeños de la casa van a disfrutar como nunca con el Belén Infantil de El Adelantado. 30 simpáticas figuras que puedes coleccionar de lunes a sábado con tu periódico.

Primera entrega
Domingo 20 de Noviembre
Figura Virgen + Figura cordero
Por solo 1 €
Resto entregas 0,60 €

Promoción válida hasta fin de existencias.
Teléfono de información para el suscriptor, 921 43 72 61, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas.
Promoción formada por 30 figuras. Tamaño aproximado de las figuras 6,5/ 7 cm.
Figuras realizadas en plástico PVC, pintadas a mano con tintas no tóxicas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

FÚTBOL SALA

COMPETICIÓN PROVINCIAL



El FS Santiuste no puso frenar el ataque de Luisdo Peluqueros en el partido que les enfrentó la pasada jornada./ KAMARERO

Los primeros clasificados no cedieron ni un solo punto en una jornada con pocos goles

FS Valverde en Primera, y Spórting Nava en Segunda aguantan con mucha solvencia la presión de sus rivales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La quinta jornada de liga en la competición Provincial no fue precisamente pródiga en goles, y no porque hubiera equipos que se quedaran a cero en su casillero de tantos a favor, que no fue el caso, sino porque la media anotadora en la Primera Provincial se redujo debido a que dos equipos solamente consiguieron marcar un gol, y otro se quedó en dos tantos.

FS Valverde, Merkamueble y Luisdo Peluqueros continúan demostrando su gran solvencia en

esta categoría. El campeón de la pasada liga solo consintió que el Rácing Espirido le marcara un gol, y lo mismo hizo el Merkamueble en el encuentro que le enfrentaba al Marugán. El equipo de La Granja, tercero en discordia, dejó en dos goles al FS Santiuste en una jornada que tuvo como anécdota la suspensión del partido que enfrentaba a Madrona y Quintanar por culpa de las goteras, al igual que el encuentro que tenían que disputar en la Segunda Provincial el Gran Hook con el ADG Gurb Sistemas.

Tampoco en la categoría de plata del sala provincial hubo sorpresas destacables. El Spórting Nava no cesa en su empeño de destacarse en la tabla, incluso protagonizó la goleada de la jornada, pero el Santa María de Nieva no le permite distanciarse, y logró también los tres puntos, aunque con muchas más dificultades en la cancha de Coca. Quien se descuelga de la lucha es el Navas de Oro, que cayó goleado en su cancha ante un Rácing Santiuste que va a más conforme avanza la competición.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

PRIMERA PROVINCIAL

JORNADA 5

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA					
Panad.Pascual-San Bartolomé	6-3	Auto. El Pinar / Vicente Leal Vargas					
Vicente Leal-San Lorenzo	3-5	F.S. Valverde / Marugán					
Bar Envero-F.S. Ortigosa "A"	6-3	C.D. San Lorenzo / C.D. Madrona					
D.I Aupisa-Aut. Pinar	8-2	Merkamueble / Panadería Pascual					
Marugán-Merkamueble	1-4	F.S. Ortigosa "A" / F.S. Santiuste					
Rácing Espirido-F.S. Valverde	1-4	C.D. San Bartolomé / Bar Envero					
F.S. Santiuste-Luisdo Peluq.	2-5	Luisdo Peluqueros / D.I. Aupisa					
Madrona-Quintanar (suspendido)							
Pt.	J	G	E	P	GF	GC	
1 F.S. Valverde Del Majano	15	5	5	0	0	17	3
2 Merkamueble-H. Tapicerías	13	5	4	1	0	26	6
3 Luisdo Peluqueros	13	5	4	1	0	32	16
4 D.I Aupisa Volkswagen	12	5	4	0	1	27	15
5 Cd.San Lorenzo-T. Irlandés	12	5	4	0	1	22	12
6 Panadería Pascual	8	5	2	2	1	28	20
7 C.D. Madrona-Gorma	7	4	2	1	1	13	9
8 Marugán C.F.S.	7	5	2	1	2	19	19
9 F.S. Ortigosa Del Monte "A"	7	5	2	1	2	21	26
10 C.D. Quintanar	6	4	2	0	2	15	20
11 F.S. Santiuste	4	5	1	1	3	16	20
12 Rácing Espirido-Febiges	3	5	1	0	4	17	24
13 Vicente Leal Vargas	3	5	1	0	4	13	25
14 Bar Envero	3	5	1	0	4	14	30
15 C.D. San Bartolomé	0	5	0	0	5	13	25
16 Aut. Pinar & Henar Cuéllar	0	5	0	0	5	5	28

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

SEGUNDA PROVINCIAL

JORNADA 5

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA					
Puntales Otero-Atrio Bar	7-3	Comercial González / Navas De Oro					
Caucense-Santa Mª De Nieva	4-5	A.D.G.-Gurb Sist. / Spórting Nava					
Navas De Oro-Rácing Santiuste	3-9	Rácing Santiuste / San Cristóbal					
San Cristóbal-F.S. Ortigosa "B"	5-4	F.S. Ortigosa "B" / Gran Hook					
Spórting Nava-Soterraña F.S.	13-3	Soterraña F.S. / C.D. Caucense					
F.S. El Bustar-Com. González	5-4	Vital-Dent / Puntales Otero					
Gran Hook-A.D.G.-Gurb Sist. (susp.)		Atrio Bar / F.S. El Bustar Carbonero					
Descansó: Vital-Dent		Descansó: B.N. Santa Mª De Nieva					
Pt.	J	G	E	P	GF	GC	
1 Spórting Nava	13	5	4	1	0	38	19
2 B.N. Santa Mª De Nieva	10	5	3	1	1	26	19
3 Rácing Santiuste F.S.	9	5	3	0	2	32	25
4 A.D.G.-Gurb Sistemas	9	4	3	0	1	27	20
5 Navas De Oro-Luzco F.S.	9	5	3	0	2	23	26
6 C.D. Puntales Otero	7	4	2	1	1	17	9
7 Vital-Dent	7	4	2	1	1	23	19
8 C.D. Caucense	7	5	2	1	2	15	15
9 Comercial González	6	4	2	0	2	11	16
10 Atrio Bar-Deportes Lalo	4	4	1	1	2	27	23
11 F.S. El Bustar Carbonero	4	4	1	1	2	9	13
12 C.D. San Cristóbal	4	5	1	1	3	19	24
13 Soterraña F.S.	4	5	1	1	3	14	30
14 F.S. Ortigosa Del Monte "B"	3	5	1	0	4	20	26
15 C.D. Gran Hook	1	4	0	1	3	15	32

deporte base

deporte aficionado

deporte para tod@s

actividades para mayores

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

BALONCESTO

LIGA PROVINCIAL

El JPM ganó a la Universidad SEK anotando solamente cuarenta y seis puntos

La jornada en la competición provincial de baloncesto volvió a evidenciar las grandes diferencias entre la mayoría de los equipos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

De nuevo las grandes diferencias entre los equipos se hicieron patentes en la tercera jornada de la competición provincial de baloncesto. Tan solo hubo escasas diferencias de puntos en el encuentro que enfrentó a Muñoz Velux con Basel en el grupo A, y en el que midió a la Universidad SEK con el JPM en el grupo B. Este último partido registró todo un récord defensivo, puesto que el JPM ganó el partido anotando solamente cuarenta y seis puntos, algo ciertamente no demasiado normal en esta categoría y que en pocas ocasiones te otorga la victoria.

En el grupo A tanto Gestoría Mínguez como Venta Magullo Segobasket lideran la tabla con su casillero de victorias repleto, aunque no son los únicos que han ganado todos sus partidos, ya que Gestión 10 ha conseguido vencer en los dos compromisos que ha disputado.

La misma situación ocurre en el grupo B con el Baloncesto Cantimpalos, que ha logrado la victoria en los dos encuentros que ha jugado, pero al que la jornada de descanso ha relegado a la quinta plaza. Gasóleos Martín es el primero de su grupo, con tres de tres, mientras que por detrás un grupo de tres equipos marchan con dos victorias y una sola derrota.

GRUPO 1				
Gestoría Mínguez-Eufón Cuéllar	75-52			
Muñoz Velux-Basel	64-70			
Dibaq Diproteg-CBS (aplazado)				
Hostelería Muñoz-Venta Magullo	53-78			
Baloncesto Caucense-Gestión 10 (aplazado)				
J	G	P	PF	PC
1 Gest. Mínguez	3	3	0	221 167
2 Venta Magullo	3	3	0	206 155
3 Basel	3	2	1	185 187
4 Gestión 10	2	2	0	122 91
5 Eufón Cuéllar	3	1	2	177 203
6 CBS	2	1	1	160 136
7 B.Caucense	2	1	1	125 110
8 Host. Muñoz	3	0	3	128 210
9 Dibaq Diproteg	2	0	2	107 115

PRÓXIMA JORNADA

GRUPO 1

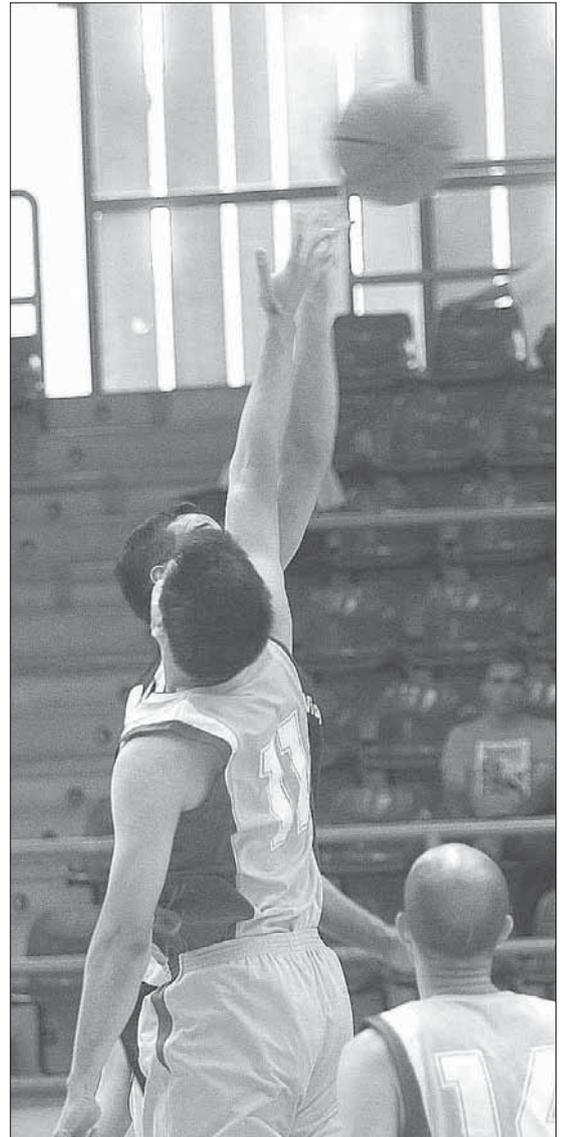
Domingo, 10:30 horas, Enrique Serichol
Gestión 10 - Gestoría Mínguez Blues
Domingo, 13:30 horas, Martín Chico
Venta Magullo - Baloncesto Caucense
Sábado, 20:30 horas, Martín Chico
CBS - Hostelería Muñoz Segobasket
Domingo, 12:00 horas, Martín Chico
Basel - Dibaq Diproteg
Sábado, 16:15 horas, Santa Clara
Eufón Cuéllar - Muñoz Piel Velux

GRUPO 2				
Gasóleos Martín-Reincidentes	64-50			
Fusión-Myc Myc	77-64			
Universidad SEK-JPM	39-46			
Espinar San Rafael-Segursegovia	60-47			
Descansa: Baloncesto Cantimpalos				
J	G	P	PF	PC
1 Gasóleos Martín	3	3	0	201 154
2 Fusión	3	2	1	234 201
3 Univers. SEK	3	2	1	234 201
4 JPM	3	2	1	171 180
5 B.Cantimpalos	2	2	0	174 66
6 Espinar SR	2	1	1	110 100'
7 Segursegovia	3	0	3	165 210
8 Myc Myc	3	0	3	118 234
9 Reincidentes	2	0	2	87 151

PRÓXIMA JORNADA

GRUPO 2

Domingo, 12:00 horas, Enrique Serichol
JPM - Espinar San Rafael
Domingo, 13:30 horas, Enrique Serichol
Myc Myc - Universidad SEK
Sábado, 20:00 horas, Cantimpalos
Baloncesto Cantimpalos- Gasóleos Martín
Domingo, 10:30 horas, Martín Chico
Reincidentes - Fusión
Descansa: Segursegovia Segobasket



Los jugadores de ambos equipos en el salto inicial./ EL ADELANTADO

30% DESCUENTO

[ZAP. WALKING HOMBRE] THOLCKE | ADIDAS



ANTES PVP: 59,95€

PROMOCION

41,95€

Autumn
Winter
05

www.forumsport.com

SPORTLAND
FORUM SHOPS

LLEVAMOS EL DEPORTE A TU TERRENO

SPORTLAND SEGOVIA C.C. Luz de Castilla
SPORTLAND VALLADOLID C/ Duque de la Victoria, 13
SPORTLAND PALENCIA C/ Don Sancho, 10
SPORTLAND ZAMORA C/ La Brasa

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA



FÚTBOL SALA



LOS EQUIPOS DE BASE COMIENZAN LA COMPETICION, "QUE NUNCA PERDAMOS LA ILUSION"

Por fin ha llegado el inicio de temporada para los Equipos de Base de Caja Segovia F.S., en la que destaca por encima de todo la ilusión de los niños y niñas que forman este año la Escuela del Club. Esta ilusión es lo más importante y desde el seno del Caja Segovia se trabaja para que no se pierda nunca, porque sin ilusión se perdería uno de los pilares fundamentales del deporte. Y así, desde el pasado sábado 12 de noviembre los más de 200 niños y niñas, divididos en 18 equipos y dirigidos por 23 educadores, han dado comienzo su particular temporada. Nuestro Club hace una apuesta importante por conseguir una educación integral en la que se entiende que todas las personas son iguales, en la que los valores son lo verdaderamente importante como el respeto, tanto a nuestros compañeros como a nuestros educadores, contrarios y árbitros, que buscamos desarrollar la capacidad de sacrificio, autosuperación, autoestima, porque son fundamentales dentro de un equipo, pero siempre sin perder las identidades individuales y rechazando todo tipo de violencia. Desde el Club no se olvida el deseo de que en un plazo medio de tiempo se consiga que la base del primer equipo proceda de la cantera y para ello se está dando el primer paso como es tener un equipo en Nacional A y otro en Juvenil Nacional, para que así el salto de categoría no sea tan grande y los chicos tengan la ilusión de llegar al primer equipo y les sirva de motivación.



LA PORRA DEL PARTIDO



5

4

DAVID DE DIOS
— TOPÓGRAFO —

4

2

JOSE DURÁN
— COMERCIAL —



3

1

EUSEBIO HERNANSANZ
— HORTICULTOR —

CAJA SEGOVIA F.S.

4

1

MRA GVTARRA XOTA

M^a LUISA SACRISTÁN
— AMA DE CASA —



3

0

JORGE DE SANTOS
— ESTUDIANTE —

4

2

NOEMI SACRISTÁN
— ESTUDIANTE —





EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



CLASIFICACIONES — CATEGORÍAS INFERIORES

	EQUIPO	JUG	G	P	E	GF	GC	P
1	CD U.Valladolid	4	3	1	0	21	14	10
2	C.D.E. Admón. 300	4	3	0	1	29	15	9
3	C.D. Collado Mediano	4	3	0	1	22	11	9
4	San Agustín de Guadalix	4	3	0	1	22	15	9
5	C.F.S. El Muro	4	3	0	1	19	13	9
6	Humanes	4	2	2	0	18	14	9
7	Burgos F.S.	4	2	1	1	17	11	7
8	U.Europea CEES	4	2	1	1	19	14	7
9	C.D. CAJA SEGOVIA B	4	2	0	2	19	14	6
10	Zarzuela del Pinar	4	2	0	2	17	26	6
11	A.A. Pilaristas	4	1	0	3	16	19	3
12	A.D. Navalafuente	4	1	0	3	15	25	3
13	A.D. Collado Villalba	4	1	0	3	12	23	3
14	F.S. Villanueva Cañada	4	1	0	3	10	21	3
15	Boadilla Las Rozas	4	0	1	3	11	20	1
16	C.D.Recreativo San Blas	4	0	0	4	12	23	0

CAJA SEGOVIA B - 1ª NACIONAL A

En horario adelantado a las 15:00 horas, el sábado 19 en el Pedro Delgado, el Caja Segovia B se enfrentará al líder de la clasificación, el Collado Mediano, equipo entrenado por el ex jugador del Caja Segovia Elías do Santos. Los de Diego Gacimartín tratarán de quitarse el mal sabor de boca que les dejó la pasada jornada en la que cayeron derrotados por el Admón. 300.

CAJA SEGOVIA JUVENIL NACIONAL

A pesar de haber descansado esta semana, el Caja Segovia sigue líder en la Liga Nacional Juvenil de Fútbol Sala. La próxima semana los de Marco Romero la disputarán en el Pedro Delgado el domingo día 20 a partir de las 12:30 horas contra el ADC Obispo Mérida.

	EQUIPO	JUG	G	P	E	GF	GC	P
1	A.D. Valladolid Covaresa	3	3	0	0	29	5	9
2	CAJA SEGOVIA F.S.	3	3	0	0	24	9	9
3	C.D. Santa María	3	3	0	0	20	14	9
4	C.D. Cuellar Cojalba	3	2	0	1	15	15	6
5	Atco. Benavente	3	1	1	1	12	9	4
6	Ruta Leonesa	3	1	1	1	11	11	4
7	A.D. Maristas	2	1	0	1	7	10	3
8	A.D. Aldeamayor	3	1	0	2	13	17	3
9	Puertas Deyma F.S.	3	1	0	2	13	19	3
10	A.D. Juventud del Círculo	2	0	1	1	8	13	1
11	Club Ponferrada XXI	3	0	1	2	11	17	1
12	C.D. Tres Columnas	2	0	0	2	8	17	0
13	A.D.C. Obispo Mérida	3	0	0	0	8	23	0



Tenemos muchas
más razones
para que elijas
una sanidad
privada de
primer orden.

¿Cuál
es la tuya?

- ¿Segunda opinión médica en todo el mundo?
- ¿Plan Dental Infantil?
- ¿Las mejores Clínicas Privadas?

Por mi
médico

Caser Salud

Infórmate en tu Oficina de CAJA SEGOVIA o llama al 921 41 50 65



caja  segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

VIVIR
EN
POSITIVO





EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



LA ESCUELA DE CAJA SEGOVIA F.S.

ALEVÍN A		
Nº	Nombre	Apellidos
1	OSCAR	FERRERO NAVARRO
2	CARLOS	MARTÍN DE LA FUENTE
3	Mª SOLEDAD	SAN FAUSTINO ALONSO
4	ESTHER	LLORENTE GARCÍA
5	GONZALO	MORENO GRANDE
6	DAVID	HUERTAS ARAGONESES
7	PAULA	CUELLAR MARTÍN
8	JUAN PEDRO	HERRERO BERZAL
9	MARIO	ÁLVAREZ PLAZA
10	MARCOS	BELTRÁN RUBIO
11	GALO	AGUADO HERRANZ
12	JOSÉ ANTONIO	CALLEJO FERNÁNDEZ

ENTRENADORA: BEA

ALEVÍN B		
Nº	Nombre	Apellidos
1	ANDRÉS	ANTOLÍN SÁNCHEZ
2	VÍCTOR	GARCÍA MUÑOYERRO
3	LAURA	GARCÍA MUÑOYERRO
4	MARIO	SERRANO MORENO
5	DAVID	MARTÍN ALAMO
6	FÁTIMA	CALVO MUÑOZ
7	IRINA	CECILIA HERRANZ
8	MARTA	HERRERO CEREZO
9	LUCÍA	CASADO MARTÍN
10	MARÍA	DÍEZ DE LUCAS
11	JESÚS	MORENO RODRÍGUEZ

ENTRENADORA: VERO

ALEVÍN C		
Nº	Nombre	Apellidos
1	VÍCTOR ALBERTO	PASTOR RODRÍGUEZ
2	RUBÉN	LLORENTE GÓMEZ
3	DANIEL	MANRIQUE ARENAL
4	EDUARDO	CUBERO PADILLA
5	VÍCTOR	CASADO CRUZ
6	SERGIO RAMÓN	VÁZQUEZ MATE SANZ
7	ÁLVARO	CONDE LLORENTE
8	LUIS	GUTIÉRREZ GARCÍA
9	JORGE	JIMENO PASCUAL
10	ALBERTO	D.BARRIO RUBIO
11	MIGUEL	MARTÍN MARTÍN
12	DANIEL	HERRERO MARTÍN
13	CRISTIAN	BENITO ARCONES

ENTRENADORAS: MAYRA Y NIKA

ALEVÍN D		
Nº	Nombre	Apellidos
1	HÉCTOR	IGLESIAS DUQUE
2	CARLOS	MOYA GILARRANZ
3	DIEGO	PUERTO CALVO
4	HÉCTOR	CALVO MONJAS
5	DIEGO	GARCÍA NOGALES
6	LUIS	BERROCAL BORREGÓN
7	ANDRÉS	GARCÍA SEBASTIÁN
8	RAUL	MARTÍNEZ GÓMEZ
9	RAMÓN	SÁNCHEZ RINCÓN
10	DAVID	CANTALEJO ASENJO
11	GONZALO	VÁZQUEZ FRAGUA
12	IVÁN	JORGE LÁZARO

ENTRENADORA: GUTI

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE F.S.

JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA B - ADC MARISTAS	1	-	4					
12/11/05	CAJA SEGOVIA C - SOTERRAÑA FS	12	-	5					
12/11/05	CD I. CUELLAR - CAJA SEGOVIA A	4	-	6					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
1	CAJA SEGOVIA C	3	1	1	0	0	12	5	
3	CAJA SEGOVIA A	3	1	1	0	0	6	4	
7	CAJA SEGOVIA B	0	1	0	0	1	1	4	

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL PREBENJAMÍN F.S.

GRUPO A — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
12/11/05	C.D. QUINTANAR A - CAJA SEGOVIA C	7	-	3					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
6	CAJA SEGOVIA C	0	1	0	0	1	3	7	

GRUPO B — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA A - D.I. JESUITINAS	1	-	6					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
4	CAJA SEGOVIA A	0	1	0	0	1	1	6	

GRUPO C — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
12/11/05	CAJA SEGOVIA B - C.D. APA CLARET B	1	-	2					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
4	CAJA SEGOVIA B	0	1	0	0	1	1	2	

CLASIFICACIONES

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN F.S.

GRUPO A — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA C - SD Gª SEGOVIANA D	6	-	5					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
4	CAJA SEGOVIA C	3	1	1	0	0	6	5	

GRUPO B — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	C.D. I. CUELLAR - CAJA SEGOVIA B	2	-	1					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
7	CAJA SEGOVIA B	0	1	0	0	1	1	2	

GRUPO C — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA A - SD Gª SEGOVIANA B	3	-	7					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
6	CAJA SEGOVIA A	0	1	0	0	1	3	7	

GRUPO D — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA D - UNAMI C.P. B	5	-	6					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
4	CAJA SEGOVIA D	0	1	0	0	1	5	6	

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN F.S.

GRUPO A — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
12/11/05	CAJA SEGOVIA E - CAJA SEGOVIA A	3	-	0					
12/11/05	C.D. INDEP. CUELLAR - CAJA SEGOVIA D	8	-	3					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
2	CAJA SEGOVIA E	3	1	1	0	0	3	1	
5	CAJA SEGOVIA A	0	1	0	0	1	1	3	
6	CAJA SEGOVIA D	0	1	0	0	1	3	8	

GRUPO B — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
12/11/05	CAJA SEGOVIA B - UNAMI CP Fem	8	-	0					
13/11/05	CAJA SEGOVIA C - ADC MARISAS C	12	-	0					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
1	CAJA SEGOVIA C	3	1	1	0	0	12	0	
2	CAJA SEGOVIA B	3	1	1	0	0	8	0	

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL F.S.

GRUPO A — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
13/11/05	CAJA SEGOVIA C - A.D.C. MARISTAS	2	-	2					
13/11/05	C.D. INDEP. CUELLAR - CAJA SEGOVIA B	9	-	5					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
3	CAJA SEGOVIA C	1	1	0	1	0	2	2	
3	CAJA SEGOVIA B	0	1	0	0	1	5	9	

GRUPO B — FASE PRIMERA - JORNADA 1									
FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
12/11/05	UNAMI CP Fem - CAJA SEGOVIA A	1	-	5					
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C	
1	CAJA SEGOVIA A	3	1	1	0	0	5	1	



iberpistas

Sponsor Oficial
de las Categorías Inferiores

abertis



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



Auténtica 0,0%
...con un punto diferente



► BARÓMETRO DEL CIS

El Partido Popular se sitúa a tan sólo dos puntos de los socialistas

La última encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas refleja un empate técnico entre los dos partidos mayoritarios, entre los que hay la menor diferencia desde las generales

• El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero suspende por primera vez desde que lidera el Ejecutivo, aunque sigue siendo el político mejor valorado.

AGENCIAS / MADRID

Si se celebraran hoy las elecciones generales, el PSOE obtendría el 39,7 por ciento de los votos, seguido muy de cerca por el Partido Popular, que se quedaría en el 37,7; en una virtual situación de empate técnico. Estos dos puntos de diferencia suponen la distancia más corta entre socialistas y populares desde los comicios del 14 de marzo de 2004, según pone de manifiesto el último barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS). La formación de Mariano Rajoy logra así remontar en 3,5 puntos su diferencia con el partido del Gobierno, respecto del último sondeo publicado por el CIS hace tres meses.

Los resultados de la encuesta, realizada a 2.489 personas, entre el 21 y el 28 de octubre, otorgan por primera vez un suspenso al jefe del Ejecutivo (4,8 puntos). La imagen de José Luis Rodríguez Zapatero pierde seis décimas respecto del barómetro de julio.

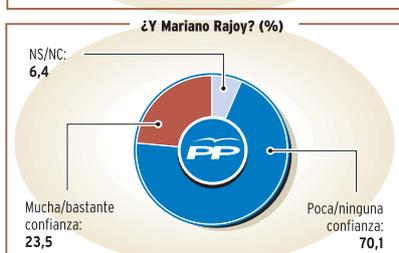
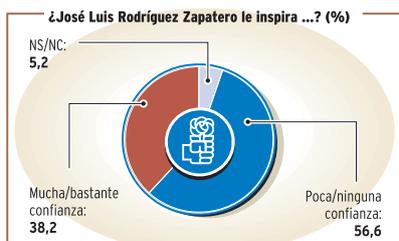
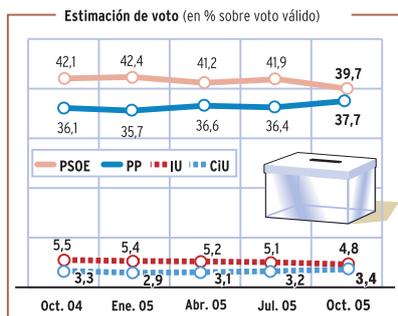
El presidente inspira *mucha o bastante confianza* al 38,2 por ciento de encuestados, mientras que Rajoy logra un 23,5 por ciento de respaldo. El 56,6 por ciento declara tener *poca o ninguna confianza* en el líder socialista.

No obstante, Zapatero mantiene su condición de político mejor puntuado, con una ventaja de más de medio punto sobre el jefe de la oposición, que saca 4,1 puntos. Gaspar Llamazares, líder de IU, obtiene 3,8 puntos y Josep Antoni Duran Lleida (CiU), 3,43. En la zona baja aparecen el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, con 2,90 puntos, y el presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, con 2,45.

Entre los miembros del Gabinete, el ministro de Defensa se mantiene como el mejor colocado, con 5,41 puntos; seguido del vicepresidente económico, Pedro Solbes, con 5,1 puntos, y la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega, que logra 5,03. Los demás integrantes del Ejecutivo no logran el aprobado, y la titular de Vivienda, María Antonia Trujillo, es quien tiene el *honor* de ser la peor puntuada, con un 3,89.

El barómetro se interesa también por la gestión del Ejecutivo socialista, que es valorada como *bueno o muy buena* por un 25,4%, cifra que se asemeja a la de quienes califican la actuación del Ejecutivo co-

CIS: BARÓMETRO DE OCTUBRE



GRAFÍA

mo *mala o muy mala* (24,4 por ciento). Entre dos aguas, un 45,4% de encuestados ve *regular* el día a día del Gobierno. El CIS también pregunta por la actuación de la oposición, que es calificada de modo positivo por el 15,6% de entrevistados, mientras que el 40,9% la tacha de *mala o muy mala*.

Como sucede tras cada encuesta del CIS, PP y PSOE dieron

interpretaciones contrapuestas. Para los *populares*, es muy grave que Zapatero, haya perdido la confianza en apenas un año y medio. Mientras, los socialistas lo achacan a la crispación que impulsa el PP como estrategia de oposición.

El secretario general del PP, Ángel Acebes, no culpó de la bajada socialista sólo a la reforma del *Estatut*, «que también», sino que, di-

jo, se debe a que el presidente ha perdido esa confianza «día a día».

Por su parte, el secretario general socialista en el Congreso, Diego López Garrido, recordó que lo que baja en conjunto es «la valoración de los líderes y de los grupos políticos, y eso -puntualizó- tiene que ver con el clima crispado que se vive, cuyo motor y protagonista es el PP».

Paro e inmigración encabezan la lista de preocupaciones

OTR-PRESS / MADRID

El último barómetro del CIS muestra que la inmigración se convierte en la segunda preocupación de los españoles después del paro, que vuelve a liderar la lista de los problemas principales que existen en el país, al ser citado en el 51,1 por ciento de las respuestas de los encuestados, aunque cae cuatro puntos respecto a

septiembre. En segundo lugar, la inmigración experimenta un crecimiento de casi cinco puntos en octubre, después de que un mes antes aumentara otros diez por las avalanchas en las fronteras de Ceuta y Melilla, situándose en el 37,4 por ciento.

La inquietud por la llegada de *sin papeles* ha desbancado al terrorismo, que se sitúa en el tercer

lugar y baja casi once puntos en octubre, pasando del 35,9 en septiembre al 25 por ciento.

Los problemas económicos se sitúan en el cuarto puesto. El 28 por ciento de encuestados cree que la situación es *mala o muy mala*, mientras que el 23 por ciento la define como *bueno o muy buena*. Casi la mitad opina que es igual que hace un año.

OPINIÓN

Cada vez más cerca

FERMÍN BOCOS

El proyecto de *Estatut* le está pasando factura al PSOE. En cuatro meses ha perdido cinco puntos en intención de voto. Cinco puntos que ha ganado el PP, y que colocan a este partido a sólo dos de distancia. Es, además, la primera vez que Zapatero suspende. Mucha mella para tan poco tiempo.

Los datos son del CIS, y apuntan en la misma dirección de un sondeo realizado días atrás por el sociólogo Julián Santamaría, ex embajador en Washington con el Gobierno de Felipe González. Para este experto no hay duda: la razón de tan espectacular mengua en las expectativas de apoyo al PSOE habría que buscarla en su posición en relación con el Estatuto catalán. La implicación personal, directa y sostenida del presidente Zapatero en los prolegómenos de la elaboración del elefantiaco proyecto de Estatuto, provoca rechazo entre muchos seguidores y simpatizantes del PSOE. Por no hablar, claro está, del *carriño* que le tienen los afines al PP.

En este aspecto el caso de Zapatero es llamativo: en dos años ha pasado de no tener apenas rechazo en los ambientes políticos conservadores, a generar una activísima oposición. Una oposición sólo comparable a la que artilló la derecha en la última legislatura de Felipe González. Pero es que Felipe llevaba ya diez años gobernando. A la vista está que son muchos los socialistas que no acaban de entender el por qué de esa implicación tan directa del presidente del Ejecutivo en un asunto que, sea por el proceloso registro de la *nación catalana* o sea por el sospechoso -por insolidario- de la financiación, no parece causa digna de desvelo socialista.

En principio, faltan dos años para las próximas elecciones, tiempo más que suficiente para que puedan cambiar en una u otra dirección las tendencias de voto, pero lo que a estas alturas resulta inculcable es que el honorable señor Maragall le ha hecho un siete descomunal al traje del PSOE. Con compañeros como él, está claro que ese partido no necesita oposición. ■

► POLÉMICA SOBRE LA RENEGOCIACIÓN DE CRÉDITOS A PARTIDOS POLÍTICOS

El PSC replica que al PP se le han condonado tres millones de euros

Los socialistas citan informes del Tribunal de Cuentas para justificar sus acusaciones

• ERC también se ha visto salpicada por las acusaciones después de que, supuestamente, La Caixa perdonara 2,7 millones a los republicanos cuando entraron en el Gobierno catalán.

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA

Los ataques del PP al ministro de Industria, José Montilla, y al PSC por la condonación de parte de la deuda que este partido consiguió de La Caixa y su supuesta relación con la OPA de Gas Natural sobre Endesa han salpicado ya a todo el mapa político español y las acusaciones de corrupción vuelan en todas las direcciones.

Sin ir más lejos, ayer mismo, el secretario de organización de los socialistas catalanes, José Zaragoza, rebotó las acusaciones y denunció que diversas entidades financieras han condonado al PP más de 3 millones de euros de cuatro créditos que había suscrito entre 1989 y 2001. Para fundar sus acusaciones se remitió a informaciones que aseguró haber extraído del Tribunal de Cuentas.

Según los datos del dirigente catalán los populares lograron un primer perdón en 1989 por valor de 294.159 euros, por parte de la Caja de Ahorros de Plasencia.

La segunda condonación tuvo lugar en 1993 y el importe ascendió a 747.156 euros. Al año siguiente, el principal partido de la oposición gozó también de un exención de pago de 204.767 euros. En el caso de ambas operaciones se desconoce la entidad financiera.

La cuarta y última vez que el PP disfrutó, hasta 2001, de una condonación de crédito fue en 1996, el primer año que los de Génova llegaron al Gobierno. Precisamen-

te esta última liberación de deuda corresponde al monto más elevado, ya que el partido conservador quedó eximido de pagar 1.790.164 euros. El Tribunal de Cuentas se limita a apuntar que el origen de dicha condonación es «una caja de ahorros con sede Galicia».

«PUNTOS OSCUROS». La contraofensiva del partido del Gobierno no se queda aquí y en el boletín semanal del PSOE *EnClave Socialista*, se insta al presidente de los populares, Mariano Rajoy, a explicar «los nuevos casos de corrupción vinculados a su partido», citando, entre otras cuestiones, «actividades sospechosas en Iraq, subvenciones millonarias, posibles delitos fiscales» así como diversos «puntos oscuros» en las donaciones anónimas al partido de Rajoy.

Pese a la última batería de acusaciones, el secretario general del Grupo Socialista, Diego López Garrido, consideró ayer lógico que los partidos «renegocien» sus créditos con las entidades bancarias, lo que no «quiere decir que estemos ante actividades ilegales».

«Lógicamente -explicó el dirigente de Ferraz- los partidos políticos, como cualquiera que tenga un crédito, lo intenta renegociar para mejorar su situación financiera, pero eso no implica que estemos ante prácticas contrarias a la ley».

López Garrido insistió en que no tiene datos de que «se haya realizado ninguna acción ilegal» y recordó que debería ser el Tribunal de Cuentas el que «sacase a la luz» cualquier ilegalidad, «cosa que no se ha producido», concluyó.

Al margen de las dos principales informaciones españolas, las acusaciones de corrupción se han extendido también a ERC, quien,



El presidente de Endesa, Manuel Pizarro, está en el centro de la tormenta. / EFE

según diversas informaciones periodísticas, podría haber dejado de pagar una deuda de 2,7 millones de euros a La Caixa, tras haber entrado en el Gobierno tripartito catalán. ERC, por supuesto, negó tal circunstancia.

PRIVILEGIOS. Precisamente, al respecto de los republicanos, el *conseller en cap* de la *Generalitat* de Cataluña, Josep Bargalló, explicó que Ezquerro que el crédito de ERC no fue condonado, sino

que la formación «renegoció con La Caixa, aplazó el pago y ahora continúan pagando a unos intereses diferentes y a unos plazos diferentes».

Con respecto al PSC, Bargalló aseguró que quiere creer que «nadie es tan estúpido» como para pensar que el asunto de los créditos «tenga que ver con un tema de corrupción», al tiempo que precisó que «de una vez por todas» hay que hacer una ley para que la financiación de partidos sea «pública, transparente y oficial».

Maragall disculpa los 'perdones' bancarios

El presidente de la *Generalitat*, Pasqual Maragall, manifestó ayer en el *Parlament* que «siempre es más transparente un crédito por importante que sea y por difícil que sea devolverlo, que donaciones anónimas que pueden encubrir contrapartidas imposibles de controlar».

El socialista respondió así a una pregunta del portavoz de ERC, Joan Ridaó, quien planteó un «ejercicio de responsabilidad colectiva» de todos los partidos catalanes para que expliquen sus finanzas y «nadie tenga miedo a esconder nada». Ridaó no habló de créditos impagados pero sí de donaciones anónimas en los partidos «de la derecha y de poder».

El líder catalán no aclaró si hacía suya la propuesta pero sí recordó que el compromiso con la transparencia está inscrito en la «partida de nacimiento» del Gobierno tripartito, además de manifestarse partidario de una reforma de la ley de financiación de las formaciones políticas.

'Manos Limpias' denuncia a La Caixa y al ministro Montilla ante la Fiscalía

EFE / MADRID

El colectivo de funcionarios *Manos Limpias* ha denunciado ante la Fiscalía General del Estado y el fiscal anticorrupción al ministro de Industria, José Montilla, y a La Caixa, por presuntos delitos de tráfico de influencias, cohecho, prevaricación y financiación ilegal de partidos políticos.

En un comunicado, este sindicato califica la presunta condonación por parte de la entidad financiera de deudas del PSC como «uno de los mayores escándalos de corrupción que han causado un estado de alarma social».

La denuncia, que en el caso de la empresa catalana se presenta contra su presidente, Ricard Fornesa, y contra el consejo de administración, responde a que *Manos Limpias* entiende que la caja «ha malversado parte del patrimonio de los accionistas e impositores, en financiar al Partit de los Socialistas Catalanes (PSC)».

Como contraprestación a los supuestos favores realizados a los socialistas, este colectivo considera que La Caixa ha recibido el apoyo a la OPA de Gas Natural -empresa participada por la entidad financiera- sobre la eléctrica Endesa.

Manos Limpias, que también ha pedido al gobernador del Banco de España que abra un expediente sancionador a La Caixa por condonar deudas del PSC y de ERC, señala en su nota que estas iniciativas responden a la defensa de la legalidad vigente «ante la pasividad del Ministerio Fiscal».

IU pide una nueva Ley de Financiación de los partidos

E.PRESS / MADRID

El coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, calificó ayer de «preocupante» que los bancos condonen créditos a las formaciones políticas y defendió la necesidad de que se produzca cuanto antes una reforma de la Ley de Financiación de los partidos, ya que, a su juicio, la regulación actual permite «mucha manga ancha, sobre todo con aquellos que «tienen más influencia en el poder».

En concreto, el izquierdista aseguró que hay que acortar en el tiempo y en el gasto las campañas electorales, que son «infinanciables». En segundo lugar, Llamazares sugirió que «debe de haber una financiación mucho más transparente y controlable» por el Tribunal de Cuentas.

Acebes niega las supuestas donaciones del presidente de Endesa y anuncia demandas

FAX PRESS / MADRID

El secretario general del PP, Ángel Acebes, acusó ayer al PSC de trasladar a la opinión pública que el Partido Popular recibió donaciones por parte del presidente de Endesa, Manuel Pizarro, para conseguir desviar la atención ante el «gran escándalo de corrupción» que protagoniza el ministro de Industria, José Montilla.

En rueda de prensa en la sede del PP, Acebes insistió en que ha dado «instrucciones a los servicios jurídicos del partido para que emprendan todas las acciones penales o civiles que quepan» para denunciar esta situación.

El secretario general popular apuntó que van a recurrir a la Justicia «de manera inmediata», en cuanto concluya el plazo de 24 ho-

ras que concedió el partido para que desde el PSC se pida perdón.

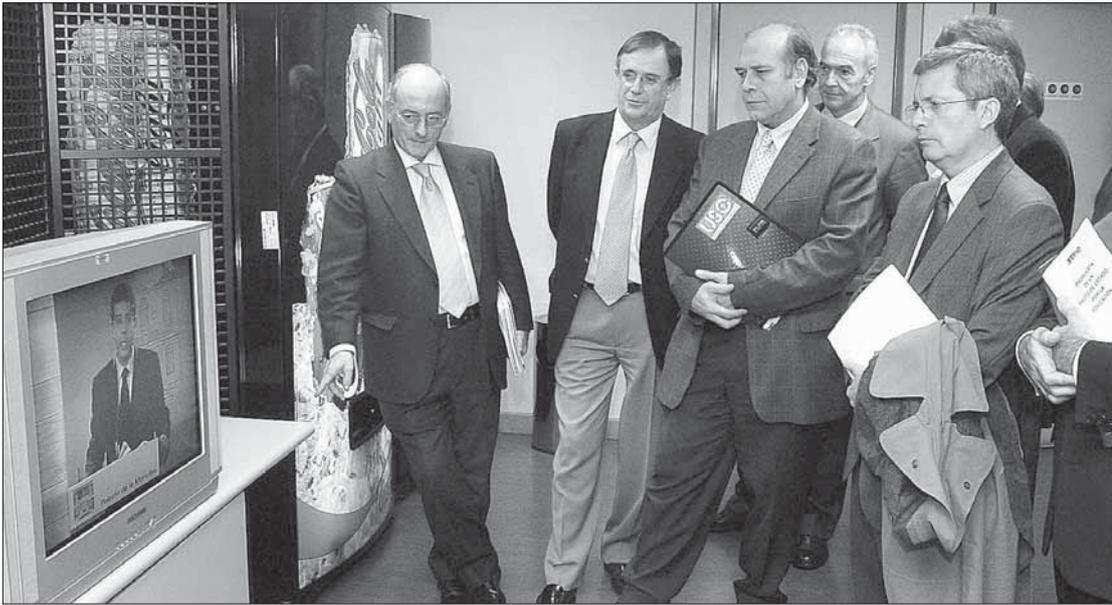
El dirigente popular afirmó que toman estas decisiones porque «no se pueden tolerar acusaciones sin pruebas» que, además, son «falsas, mentiras y gratuitas».

Idéntica línea siguieron las declaraciones del propio Pizarro, quien se defendió de las denuncias asegurando que «nunca» se

ha destinado «un sólo euro» ni a este partido ni a la Fundación FAES y advirtió de «que el que diga lo contrario se atenderá a las consecuencias judiciales».

Pizarro aseguró que el asunto «está en manos de mis abogados», ya que, reiteró, «yo mismo no he pagado nunca ni una sola peseta, ni un solo euro al Partido Popular ni a la Fundación FAES».

► DEBATE SOBRE EL FUTURO DE LA EDUCACIÓN



Los representantes de los colectivos que se manifestaron el 12-N observan la intervención de Fernando Moraleda tras su encuentro con Rodríguez Zapatero. / EL

El Gobierno negociará la LOE pero sin incluir la Religión

Zapatero se reunió por espacio de dos horas con los colectivos participantes en la protesta del pasado sábado en Madrid y les ofreció «margen y tiempo» para lograr «consensos»

• El portavoz parlamentario del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró que su partido no ha recibido del PP respuesta a las propuestas concretas que le ha hecho.

EFE / MADRID

El Gobierno y las organizaciones convocantes de la manifestación contra la reforma educativa que se celebró el sábado en Madrid decidieron ayer negociar algunos puntos concretos de la ley, y acordaron que el marco de ese diálogo sea el Parlamento, donde se tramita la LOE.

El Ejecutivo insistió sin embargo en que no es partidario de cambiar el tratamiento de la asignatura de Religión ni de que ésta compute en el currículum o a la hora de pedir becas, una de las reivindicaciones de las organizaciones convocantes de la protesta.

Zapatero y la ministra de Educación, María Jesús San Segundo, se reunieron durante más de dos horas en el Palacio de La Moncloa con representantes de las diez organizaciones que convocaron la manifestación, además de la Federación de Religiosos de la Enseñanza -que agrupa a más de 2.000 colegios-, un encuentro calificado de «positivo y cordial» por ambas partes.

El presidente del Gobierno planteó que hay «margen y tiem-

po» para llegar a «consensos importantes», según aseguró en conferencia de prensa el presidente de la Confederación Nacional Católica de Padres (Concapa), Luis Carbonel.

En opinión de Carbonel, el «margen» es para «modificar» la LOE en, al menos, los siguientes asuntos: el refuerzo de la seguridad jurídica de los padres en la libre elección de centro, el estatuto jurídico de los centros concertados, el respeto a los idearios de cada centro, potenciar el esfuerzo, la admisión de alumnos y la mejor situación del profesorado.

El colectivo entregó la *Propuesta de un Pacto de Estado por la Educación* de trece puntos, que encabeza el *Derecho a la educación* y demás libertades de en-

señanza del artículo 27 de la Constitución.

Además, el secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, señaló que, para el Gobierno, la educación es «un servicio público», frente a la concepción de las organizaciones como «servicio esencial de interés social». Insistió en que la LOE no se retirará, que se negociará con «voluntad de acuerdo» en el Parlamento y que el tiempo no será obstáculo.

SIN CESIONES. Tras la reunión, las federaciones de Enseñanza de CCOO y de UGT, y la Confederación de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (STEs) pidieron al presidente del Gobierno que «no ceda a las presiones» y no retire la LOE, y apuntaron que el con-

tenido de ésta debe ser el punto de partida de un Pacto por la Educación.

Los tres sindicatos y la Confederación de Asociaciones de Padres de Alumnos CEAPA han pedido entrevistarse también con el presidente del Gobierno, y han insistido en que la LOE se debe mejorar, pero para reforzar la escuela pública y el carácter laico de la enseñanza.

Además, el portavoz parlamentario del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró que su partido no ha recibido del Partido Popular respuesta a las propuestas concretas que le ha hecho en torno a la reforma educativa, y dudó por ello de la voluntad de negociar que ha expresado la principal fuerza de la oposición.

Zaplana acusa al Ejecutivo de usar el «rodillo» en la reforma

EUROPA PRESS / MADRID

El portavoz del Partido Popular en el Congreso de los Diputados, Eduardo Zaplana, acusó ayer al Gobierno de utilizar «el rodillo» en la propuesta de reforma educativa por no «querer contar para nada» con el principal partido de la oposición. Además, recordó que el tema es muy importante porque «la formación de los jóve-

nes es el futuro» y vinculó los sucesos violentos acaecidos en Francia las últimas tres semanas con la educación.

El que fuera portavoz del Gobierno de Aznar hizo «un enésimo llamamiento al sentido común» y recordó al Ejecutivo que el PP ha estado «permanentemente» intentando negociar y aceptando ofertas de negocia-

ción «si hubieran existido». «Es fundamental que podamos dialogar sobre algo que tiene mucho que ver con nuestro país y la formación de nuestros niños y jóvenes para el futuro», afirmó.

En este sentido, avisó a Zapatero de que «muchas de las cosas que están pasando en Francia tienen que ver con problemas anteriores y se pagan después».

► MEDICINA

Andalucía prepara una ley que autoriza la clonación con fines terapéuticos

EUROPA PRESS / SEVILLA

La consejera de Salud de la Junta de Andalucía, María Jesús Montero, anunció ayer que el Gobierno andaluz está preparando la tramitación de un anteproyecto de Ley que permita regular en la comunidad autónoma la investigación biomédica mediante la técnica de transferencia nuclear con fines terapéuticos.

El Ministerio de Sanidad y Consumo contestó a este anuncio señalando que la llamada clonación terapéutica debe ser regulada por una norma básica, en la que ya está trabajando el Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero.

La clonación terapéutica consiste en la transferencia del núcleo de una célula adulta de un paciente a un óvulo u ovocito nucleado. Montero explicó que esta nueva técnica pretende la reprogramación de la célula para que pueda convertirse en una célula pluripotencial con capacidad de generar tejidos u órganos «que puedan ser transplantados en el propio paciente».

La principal ventaja de esta técnica, según explicó la consejera de Salud, es que garantiza que los tejidos u órganos obtenidos son compatibles con el donante de la célula adulta, lo que evita el problema de rechazo en los tejidos implantados.

INTERPRETACIÓN. Montero recalzó que los informes jurídicos que obran en su poder «trasladan que en ningún caso se puede considerar embrión ese grupo celular, que ni siquiera es fruto de la fecundación, sino de la reprogramación de la célula adulta».

También quiso dejar claro que la Junta «tiene competencia en materia de investigación» según recoge el artículo 13 del Estatuto de Autonomía, y subrayó que «en ausencia de legislación en materia de fines terapéuticos, la comunidad autónoma puede legislar», aunque puntualizó que «en ningún caso» la técnica se utilizará con fines reproductivos.

Sanidad contestó a este anuncio de la Junta de Andalucía, con el que se adelanta a la Ley Nacional de Investigación Biomédica en la que trabaja el Gobierno y que también recogerá en su articulado la transferencia nuclear con fines terapéuticos. El Ministerio, que tiene previsto que la norma en la que trabaja se debata en el Consejo en las próximas semanas, recalzó que la clonación terapéutica debe ser regulada por una norma básica.

'Amaze Me' o concebir el arte en 30 segundos

Cualquier persona puede grabar un corto en el que exprese su capacidad creativa • El concurso se extiende a seis países de la UE

JAVIER M. FAYA (SPC)

Las cosas se suceden en el Centro de Cultura de Cataluña. ¿Será porque ha venido Bisbal a cantar a dúo con Chenoa en un concierto benéfico a la par que morboso? ¿Regalarán camisetas de Pedrosa? ¿Jugosas piezas de pollo frito en solidaridad con la castigada asociación de empresarios aviadores? ¿O quizás es que se ha detectado un brote de fiebre de cultura y todos quieren conocer unas reliquias de la época de los reyes godos? No, no, nada de eso. Es sólo una invitación a la fama por parte de Sony con el ambicioso proyecto *Amaze me*.

Tampoco es un casting de *Operación Triunfo* pero algo tiene que ver con él. Cualquier persona puede llegar a las instalaciones citadas hasta el día de hoy y grabar un corto de 30 segundos en el que se exprese su forma de ver el arte.

Antes de rodarlo, el aspirante tendrá que escuchar las instrucciones que le darán un grupo de reconocidos artistas de distintas disciplinas, quienes también componen el jurado. Tras esto, elegirá a uno de ellos, el que más le haya

inspirado, grabará su corto y si es el ganador, podrá conocer a esa persona e intercambiar opiniones con ella.

Entre los miembros del selecto jurado se encuentran Ana Laura Aláez, una artista multidisciplinar muy conocida internacionalmen-

Los ganadores podrán conocer a artistas de la talla de David Delfin, Jordi Labanda o Nacho Gayan

te; David Delfin, diseñador de moda creador de su propia marca (polémicas fueron sus modelos con *bhurka*); Nacho Gayan, director internacional de publicidad que ha trabajado para firmas como Volvo, Renault o Nike; Jordi Labanda, innovador ilustrador y diseñador; el provocador dúo de música electrónica Lontano -David Ortola y Jaime Romero; y

Montxo Algora, director creativo y diseñador multimedia, que ha liderado uno de los festivales más vanguardistas que se celebran en nuestro país: *ArtFutura*.

Cientos y cientos de personas, la mayoría jóvenes (aunque también se han dejado caer osados mayores), han participado en esta original experiencia y todos ellos confían en poder conocer más de cerca a los artistas que compartirán con ellos unos minutos.

Desde luego, en pocos días, podrán ver sus pequeñas (por la cantidad que no por la calidad) obras en internet, concretamente en www.showstudio.com/pspamazeme. Entre el 21 de noviembre y el dos de diciembre podrán comprobar si han sido seleccionados como finalistas.

ÁMBITO EUROPEO. Y en esta competición no sólo están llamados los españoles a participar en ella. También los irlandeses, los ingleses, los holandeses, los alemanes y los italianos tendrán su oportunidad a lo largo del otoño.

PlayStation Portable (PSP) se asoció con el proyecto *online* de



Los participantes podrán dar rienda suelta a sus inquietudes creativas. / SPC

moda y arte *ShowStudio* para crear la instalación *Amaze Me*, que explorará rutas nuevas de creatividad basada en los valores de belleza, deseo y libertad.

La revolucionaria iniciativa pretende aunar la industria de la

moda, el cine, el arte y la música. PlayStation Portable es el nuevo sistema de entretenimiento personal portátil que permite disfrutar de juegos en 3D con capacidad de vídeo de alta calidad y sonido estéreo de alta fidelidad.

Lotería Nacional			SORTEO DEL JUEVES			SORTEO 91/05			SORTEO DEL DÍA 17 DE NOVIEMBRE DE 2005			Seis series de 100.000 billetes cada una			Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final				
ESTOS PREMIOS PODRÁN COBRARSE HASTA EL DÍA 17 DE FEBRERO DE 2006, INCLUSIVE																			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9										
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete		
19000	300	19001	330	19002	300	19003	330	19004	300	19005	330	19006	300	19007	300	19008	300	19009	300
19010	300	19011	330	19012	300	19013	330	19014	300	19015	330	19016	300	19017	300	19018	300	19019	450
19020	300	19021	330	19022	300	19023	330	19024	300	19025	330	19026	300	19027	300	19028	300	19029	360
19030	300	19031	330	19032	300	19033	330	19034	300	19035	330	19036	300	19037	300	19038	300	19039	300
19040	300	19041	330	19042	300	19043	330	19044	300	19045	330	19046	300	19047	300	19048	300	19049	300
19050	300	19051	330	19052	8.100	19053	300.000	19054	8.100	19055	330	19056	300	19057	300	19058	300	19059	300
19060	360	19061	330	19062	300	19063	330	19064	300	19065	330	19066	300	19067	300	19068	300	19069	300
19070	300	19071	330	19072	300	19073	330	19074	300	19075	330	19076	300	19077	300	19078	300	19079	300
19080	300	19081	330	19082	300	19083	330	19084	300	19085	330	19086	300	19087	300	19088	300	19089	300
19090	360	19091	330	19092	300	19093	330	19094	300	19095	330	19096	300	19097	300	19098	300	19099	300
56200	300	56201	330	56202	300	56203	330	56204	300	56205	330	56206	300	56207	300	56208	300	56209	300
56210	300	56211	330	56212	300	56213	330	56214	300	56215	330	56216	300	56217	300	56218	300	56219	300
56220	300	56221	330	56222	300	56223	330	56224	300	56225	330	56226	300	56227	300	56228	300	56229	360
56230	300	56231	330	56232	300	56233	4.695	56234	60.000	56235	4.695	56236	300	56237	300	56238	300	56239	300
56240	300	56241	330	56242	300	56243	330	56244	300	56245	330	56246	300	56247	300	56248	450	56249	300
56250	300	56251	330	56252	300	56253	480	56254	300	56255	330	56256	300	56257	300	56258	300	56259	300
56260	360	56261	330	56262	300	56263	330	56264	300	56265	480	56266	300	56267	300	56268	300	56269	300
56270	300	56271	330	56272	300	56273	330	56274	300	56275	330	56276	300	56277	300	56278	300	56279	300
56280	300	56281	330	56282	300	56283	330	56284	300	56285	330	56286	300	56287	300	56288	300	56289	300
56290	360	56291	330	56292	300	56293	330	56294	300	56295	330	56296	300	56297	300	56298	300	56299	300
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
190	210	121	180	3182	750	7173	780	265	180	166	150	248	150	8029	810	488	150	019	150
60	60	1	30	5962	750	9053	1.230	395	180	556	150	488	150	019	150			29	60
90	60					053	480	5	30										
						613	180												
						53	180												
						3	30												

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
1.170.000 € Núm. 19053 PRIMER PREMIO	8.ª	3.ª	1.200.000 €

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran y se acumulan en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► AMENAZA MUNDIAL

Detenidos en Italia tres terroristas argelinos «preparados para atacar»

Los investigadores creen que los arrestados están relacionados con células europeas, cercanas a Al Qaeda, y que su objetivo era perpetrar un «ataque contra infieles» en Iraq

• Tres de los supuestos autores de los atentados cometidos en Bali grabaron un vídeo, que se dio a conocer ayer, en el que amenazan con atentar en países occidentales.

EFE / ROMA-YAKARTA

La detención de tres presuntos terroristas argelinos en Nápoles y Brescia, sospechosos de preparar un atentado, ha vuelto a desatar la alarma en Italia por la posibilidad de que el país sea el próximo objetivo de un ataque.

Estos ciudadanos fueron arrestados en la noche del martes por fuerzas de los Carabineros (policía militar), que informaron ayer de los arrestos y aseguraron que los sospechosos tenían un papel «potencialmente operativo» y estaban «preparados para atacar».

Los investigadores creen que Yamine Bouhrama, de 32 años, Khaled Serai, de 35, y Mohamed Larbi, de 31, están relacionados con células en Europa del Grupo Salafista para la Predicación y el Combate, al que se relaciona con Al Qaeda.

Las pesquisas sobre los argelinos comenzaron hace un año, pero sufrieron una brusca aceleración en las últimas semanas después de que se intervinieran unas conversaciones telefónicas que apuntaban a que se estaba gestando un ataque, según varias informaciones publicadas por la prensa, que aún no han sido oficialmente confirmadas.

No obstante, fuentes cercanas a la investigación precisaron que los arrestados no estaban preparando un atentado en Italia, sino que su interés estaba centrado en Iraq y en los países colindantes, y aseguraron que las detenciones se efectuaron por el «peligro social» de los sospechosos y la posibilidad de que se dieran a la fuga.

Según informó el diario *Corriere*



Un enmascarado, posible miembro de la Yemaá Islamiya, amenaza con atentados a varios países occidentales. / EFE

de *la Sera* en su edición digital, en algunas de las conversaciones telefónicas intervenidas por la Policía en las últimas semanas, los argelinos hablaban de un «ataque contra los infieles» y afirmaban que habían logrado «proporcionar el material».

Dos de los tres detenidos residían en los alrededores de Brescia -en el norte-, mientras que el tercero, Mohamed Larbi, vivía con otros argelinos en un apartamento cerca de la estación central de Nápoles -en el sur del país-.

Los terroristas tenían numerosos contactos internacionales, según los servicios italianos de Inteligencia, que indicaron que el año pasado Yamine Bouhrama y Khaled Serai utilizaron documentos falsos para viajar a Francia y Noruega, donde permanecieron durante varios meses.

Además, mantenían contacto con fundamentalistas islámicos

en Reino Unido y en Bosnia, según afirma el rotativo italiano, en base a las conversaciones intervenidas.

Los detenidos se encontraban anoche en las cárceles de Brescia y Nápoles, a la espera de ser interrogados por los magistrados que decidirán si ratifican las órdenes de arresto.

Pese a que todo apunta a que el objetivo no era Italia, la detención de los sospechosos ha desatado de nuevo la alarma en el país transalpino, donde tras los atentados del pasado junio en Londres se extendió el temor a que el siguiente blanco de los terroristas fuera Roma o Milán.

AVISOS CONSTANTES. El Gobierno de Silvio Berlusconi ha recibido en los últimos meses distintas amenazas de grupos radicales islámicos, la última de ellas contenida precisamente en un vídeo emitido en la jornada de ayer

por una televisión indonesia, en el que supuestos miembros de la Yemaá Islamiya (brazo regional de Al Qaeda) declaran a Italia como país enemigo.

En el vídeo, grabado antes de los atentados de Bali del 1 de octubre, un militante enmascarado asegura que Australia, EEUU, Reino Unido e Italia son «enemigos» y advierte de que «durante todo el tiempo que continuéis con la colonización de tierras de Iraq y Afganistán e intimidéis a los musulmanes, sentireis nuestra amenaza y terror».

Italia está presente en Iraq desde mediados de 2003 con cerca de 2.700 soldados, desplegados en los alrededores de la ciudad meridional de Nasiriya. El Gobierno ha reconocido que existe la posibilidad de que se perpetre un atentado terrorista, pero insiste en que están desplegadas todas las medidas posibles para mantener la seguridad.

Nicolas Sarkozy afirma que Francia está exportando kamikazes a Iraq

EUROPA PRESS / PARÍS

El ministro del Interior, Nicolas Sarkozy, declaró ayer que «Francia exporta kamikazes» a Iraq, después de que se supiese que las autoridades galas han identificado a 22 franceses como miembros de la guerrilla en este país.

En un coloquio titulado *Los franceses frente al terrorismo*, el titular del Interior reconoció no sólo que 22 musulmanes franceses viajaron a Iraq para combatir del lado de los grupos islamistas, sino que «dos de ellos» murieron en operaciones suicidas.

«No sólo importamos kamikazes, también exportamos», manifestó sin ambages el titular de Interior, conocido por sus frases impactantes. La Policía detuvo recientemente a 14 jóvenes galos cuando se preparaban para viajar a Bagdad con la intención de participar en la guerrilla terrorista.

Sarkozy mencionó incluso el caso de un «joven francés de 14 años» que colaboraba, desde Damasco (Siria), en la red que conseguía hacer penetrar a los franceses en Iraq y ponerlos en contacto con la guerrilla.

El primer ministro, Dominique de Villepin, que pronunció un discurso tras la intervención de Sarkozy, reconoció que existe una «amenaza real» de atentados terroristas contra Francia. «Ningún país está a salvo», argumentó el jefe del Ejecutivo, «y la amenaza terrorista nunca fue tan fuerte». «La vigilancia debe ser permanente», aseveró.

Al Qaeda pasa por problemas financieros, según una carta

EFE / WASHINGTON

La red terrorista Al Qaeda tiene problemas financieros y necesita dinero, según una carta atribuida por el Gobierno de EEUU al presunto número dos de la organización, Ayman al-Zawahri, informó ayer el subsecretario del Tesoro, Stuart Levey.

En la misiva, el terrorista le explica al jefe de la red de Ben Laden en Iraq, Abu Musab Al Zarqawi, que no tiene dinero y que se lo envíe.

Al Zawahri también afirma que necesitan urgentemente un pago «mientras se abren nuevas vías de financiación». «Si puedes enviar 100.000 dólares, te estaremos muy agradecidos», revela.

El Congreso de EEUU recorta los poderes que le otorgaba la 'Ley Patriota' al FBI

AGENCIAS / WASHINGTON

Los negociadores de la Cámara de Representantes y del Senado norteamericano llegaron ayer a un acuerdo provisional sobre la *Ley Patriota*, aprobada poco después de los ataques terroristas de septiembre de 2001 y que está a punto de expirar, que limitará el poder de investigación del FBI y exigirá al Departamento de Justicia que

informe más ampliamente de sus peticiones secretas de información sobre personas comunes.

Los defensores de los derechos civiles y los Demócratas indicaron que, aunque este pacto logra algunos avances, no aborda la principal preocupación: limitar el poder del FBI para recabar información al exigir a los investigadores que prueben que los expedientes de

las personas están relacionados con algún Gobierno o institución extranjeros. «Autoriza las revisiones y balances sin tratar los errores fundamentales de la *Ley Patriota*», señaló Lisas Graves, de la Unión de Libertades Civiles de Estados Unidos.

Los negociadores trabajaron hasta la madrugada del jueves para lograr este pacto, que aún re-

quiere la aprobación final de ambas cámaras en pleno, en votaciones que podrían tener lugar hoy.

El acuerdo hará que pasen a ser permanentes 14 apartados de la *Ley Patriota*. Otras tres estipulaciones -incluida las atribuciones del Gobierno para revisar qué libros compran los ciudadanos y cuáles leen en las bibliotecas- se extenderán durante siete años.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Gonzalo asegura que la Segoviana irá a Guijuelo a por los tres puntos

El técnico del cuadro azulgrana afirma que su anterior equipo "no practica un fútbol vistoso"

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Antolín Gonzalo, el entrenador de la Gimnástica Segoviana, vivirá el domingo un partido especial, ya que deberá enfrentarse a su anterior equipo, el Guijuelo, un club que trae numerosos recuerdos al actual técnico azulgrana. "Guardo muchísimas imágenes bonitas de aquella época. Nuestra salida del Guijuelo no fue la mejor, pero no soy rencoroso. Creo que hemos aprendido de aquella experiencia, y posiblemente si hemos llegado a la Segoviana ha sido por el trabajo que hicimos allí", señala el técnico. Gonzalo logró ascender al Guijuelo a Segunda B, pero cuando llevaba diez jornadas en la nueva categoría, la junta directiva le cesó, una decisión que el técnico nunca ha llegado a comprender.

La plantilla que entrenó Gonzalo no es muy diferente a la actual, aunque se ha reforzado a comienzos de la presente temporada "Conozco a todos ellos, uno por uno", dice el técnico, para luego afirmar que sabe la manera en la que debe de jugar la Segoviana para llevarse la victoria el domingo. A su juicio, el Guijuelo es actualmente un bloque "duro, veterano y aguerrido" que "no practica un fútbol vistoso, pero que es difícil de batir en su casa".

Además, Gonzalo señala que el campo del Guijuelo "no permite que los equipos trabajen cómodamente", ya que sus dimensiones no son demasiado amplias (95



El técnico Antolín Gonzalo, en un partido de la presente campaña. / JUAN MARTÍN

metros x 65) y la superficie es de hierba artificial. En año y medio dirigiendo al Guijuelo, Gonzalo supo explotar ambas característi-

cas del terreno de juego, intentando que se convirtiera en un fortín inexpugnable para los visitantes. "Las jugadas de estrategia tienen

allí mucha importancia", manifiesta el entrenador, que también afirma que cuando el Guijuelo "se coloca bien y se mete en su campo puede crearte muchísimos problemas".

"La tabla clasificatoria dice que, hoy por hoy, somos superiores al Guijuelo, pero yo sigo insistiendo en que la liga no ha hecho más que empezar", declara Gonzalo, satisfecho con la marcha triunfal que, hasta la fecha, están llevando sus hombres esta campaña. A su juicio, las claves del encuentro serán el juego aéreo y, sobre todo, "la actitud del equipo". "Ganará el partido el equipo que salga a buscar la victoria", afirmó ayer el entrenador del equipo azulgrana, insistiendo así en la importancia de que los jugadores segovianos se mentalicen de que pueden lograr el triunfo. A pesar de la relevancia del choque, el entrenador recordó que el domingo "nos jugamos únicamente tres puntos".

Con respecto al trabajo que el equipo segoviano está desarrollando durante la presente semana, ayer se entrenó en hierba artificial, para aclimatarse al campo que se encontrará en Guijuelo. Previsiblemente, la sesión de hoy se celebrará sobre la misma superficie. En otro orden, Gonzalo recupera para el choque del domingo a varios jugadores, como Chus o Ricardo, que no pudieron participar en el último compromiso por estar lesionados o sancionados.

Soriano pide tranquilidad tras la dimisión de Páez

G.H. / SEGOVIA

El presidente de la Segoviana, José Soriano, solicitó ayer al técnico del primer equipo, Antolín Gonzalo, que transmitiera a los jugadores el deseo de la directiva de que "se centren en lo deportivo". "Me preocupa que la dimisión de Antonio Páez [vicepresidente del club] pueda desestabilizar a la plantilla, y por eso he hecho esa petición", señaló ayer Soriano, que reveló que la junta celebrada en la noche del miércoles giró en torno a la renuncia del empresario.

El presidente aseguró que no es partidario "de acudir a los juzgados para denunciar diferentes opiniones vertidas en un foro de internet", aunque aclaró que en la jornada de ayer contactó con los responsables de dicho foro "para pedirles que se cumpla el reglamento al que está sujeto el mismo". Soriano también mostró su deseo de llegar "hasta el final" en este asunto y "desenmascarar a un individuo que está atacando al club". El presidente volvió ayer a mostrar su apoyo al directivo dimitido y manifestó que Páez "va a terminar las gestiones que estaba realizando" para la adquisición de un videomarcador así como para encontrar patrocinadores al equipo. Por otra parte, Soriano anunció que la próxima semana se reunirá con el alcalde de Segovia para negociar la instalación del videomarcador.

BALONCESTO

LIGA EBA

La UDS y Segur Segovia firmaron un convenio de colaboración

La entidad aseguradora asume el gasto de "la canasta del millón"

G.H. / SEGOVIA

El presidente de la Unión Deportiva Segovia, Pedro Rivero, y el director general de Segur Segovia, Fernando Tapias, firmaron en la tarde de ayer un convenio de colaboración por el que la entidad aseguradora asume los gastos derivados del juego "la canasta del millón", que se realiza en los intermedios de los partidos que la UDS juega en el pabellón "Emperador Teodosio" y que consiste en que dos de los espectadores, elegidos por sorteo, lanzan dos veces un balón de baloncesto desde el

centro del campo, intentando que entre en una canasta.

Con los concursantes que hayan metido una canasta, se realizará un concurso el día del último partido de la temporada. En caso de que una persona meta una canasta, recibirá 6.000 euros, que serán abonados por Segur Segovia. Y si en esa final varias personas consiguen el objetivo de introducir el balón en la cesta, se repartirá el importe. Finalmente, en el supuesto caso de que no existan acertantes durante toda la temporada liguera, se sortearán

premios entre todos los concursantes.

Rivero recordó que la colaboración de Segur Segovia con la UDS comenzó la pasada temporada, durante la fase de ascenso a la liga EBA, y que esta empresa también entrega una cantidad económica al club en concepto de gastos por la organización del juego "la canasta del millón". Tras agradecer la colaboración de Segur Segovia, el presidente del club deseó que el apoyo de la sociedad aseguradora "continúe en las próximas temporadas".



Rivero (izquierda) y Tapias, en el momento de la firma del convenio. / JUAN MARTÍN



Los jugadores Pluma, Ángel y Ricardo bromean en el vestuario con Jairo, que es el más pequeño de la plantilla de la Gimnástica Segoviana. / KAMARERO

El futuro se llama Jairo

“Hay que colocar a la Segoviana en la categoría que se merece, que es, como mínimo, la Segunda B”, dice el jugador

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Una semana antes de comenzar la actual temporada, la Gimnástica Segoviana disputó un partido contra La Granja, y el técnico del equipo azulgrana, Antolín Gonzalo, colocó en el centro del campo a un jugador muy joven, tremendamente rápido y con una visión de juego impropia para su edad, que acabó deslumbrando al público que acudió al campo de El Hospital. Jairo Domingo Velasco (Turégano, 1986) sacó una nota alta en el examen al que le sometió su entrenador y, días después, se incorporó a la plantilla segoviana. Este hecho no sorprendió en absoluto a aquellos que vienen siguiendo su trayectoria, como es el caso de Félix Blanco [actual técnico de la Segoviana juvenil] que afirma que “Jairo siempre se ha abierto un hueco en los equipos en los que ha estado”. Dicho y hecho, porque el futbolista tureganense, a pesar de ser el más pequeño de la Segoviana (19 años), ha logrado convencer a Gonzalo, convirtiéndose en asiduo en las últimas convocatorias del equipo.

“Ese chico puede jugar, del centro de campo para arriba, en el

“Tiene una mentalidad ganadora tremenda, y no para hasta que no consigue su objetivo”, dice de él Félix Blanco

lugar que le plazca, porque capacidades tiene”, dijo hace unos meses el actual director técnico de la Segoviana, Andrés Peiro. Y Jairo parece dispuesto a dar a razón a todos los que apuestan por él, que son muchos.

“Me da igual donde me coloque el entrenador”, afirma Jairo, que a lo largo de su vida futbolística ha actuado de medio centro, de media punta y hasta en la banda, donde también se encontraba “bastante cómodo”. Jairo lo que quiere es jugar, como lo hacía con sus amigos de Turégano cada tarde, al salir del colegio “Reyes Católicos”. Tal era su afición que, cuando no tenía compañeros, mataba el tiempo chutando el balón contra una pared cercana al comercio

Según Andrés Peiro, el futbolista tureganense podría jugar en cualquier posición desde el centro del campo hacia arriba

que su madre tiene en aquella villa segoviana.

Espabilado como era el chaval, quiso dejar de jugar en la calle y acabó enrolándose en el Quintana. En su camino, pasó por el Claret y llegó a la Segoviana juvenil, donde militó dos temporadas. En la última de ellas (2003-2004), su progresión era tan palpable que Peiro, entonces entrenador de la Segoviana, se lo llevó al primer equipo en las últimas jornadas. Y debutó contra la Medinense en el histórico partido en el que la Segoviana, por primera vez en su historia, se proclamó campeona de liga. Jairo recuerda especialmente ese encuentro, que quizá sea el prólogo y el presagio de una carrera llena de éxitos.

Los componentes de la selección juvenil de fútbol de Castilla y León le eligieron como ‘mejor compañero’ en dos ocasiones

Aunque confiesa que está aprendiendo “de todos” sus compañeros de equipo, de su entrenador y de su preparador físico, Javier Sánchez (“su trabajo se merece casi un diez”, dice), Jairo está especialmente agradecido a un hombre, su abuelo [Pedro Velasco, anterior alcalde de Turégano], que durante ocho largos años le trajo en coche a Segovia tres tardes a la semana, para que entrenara, además del día del partido. “Si no hubiera sido por él, yo no estaría ahora donde estoy...”, agradece el futbolista, que espera algún día cumplir su meta de llegar a Primera División y, si es posible, al Real Madrid.

¿Y no tiene Jairo miedo de que le ocurra lo que a la inmensa ma-

yoría de los futbolistas, que se pierden por el camino?. “Trabajando y teniendo la cabeza bien amueblada, espero que todo vaya por buen rumbo”, afirma sin inmutarse, para luego recalcar que los futbolistas, además de entrenarse y jugar “tenemos que cuidarnos y sacrificarnos”. Él, desde luego, da muestras de ello, pues aunque en la actualidad vive en Madrid por sus estudios de INEF en la Universidad CEES, todas las tardes coge el autobús para venir a entrenar a Segovia y, una vez acabada la sesión, regresa otra vez a la capital. Hasta la fecha, Jairo se encuentra “muy satisfecho” en el seno de un grupo en el que ha encontrado amigos y calidad futbolística. “Hay que intentar colocar a la Segoviana en el sitio que se merece, que es, como mínimo, la Segunda B”, dice, convencido de que este año el equipo subirá.

“Tiene una mentalidad ganadora tremenda, y hasta que no consigue lo que se propone no para”, indica Blanco, su antiguo entrenador, convencido como está de que Jairo tiene diez años por delante para ir escalando categorías en el mundo del fútbol.

CICLISMO

El premio navideño pasará a denominarse 'Alfonso Martín'

G.H. / SEGOVIA

La junta directiva del club ciclista 53 x 13, que en los tres últimos años ha organizado el Premio Ciclista Navideño (carrera del pavo "con cadena") ha decidido que, a partir de la próxima edición, la prueba pase a denominarse "Memorial Alfonso Martín", en recuerdo de este socio fundador del club, que falleció el pasado verano.

"Queremos hacer un pequeño homenaje a un hombre que trabajó mucho y bien por el bien del 53 x 13 y del ciclismo segoviano", señala el club en un comunicado.

Esta prueba, para ciclistas de todas las categorías, se celebra el domingo anterior al día de Navidad (este año será el 18 de diciembre) y en ella también se suele homenajear a aquellos ciclistas se-

govianos que, después de haber alcanzado el profesionalismo, "cuelgan la bici". Una semana después, el día 25, tendrá lugar la tradicional Carrera del Pavo para bicis sin cadena. El club ciclista 53 x 13 contará este año con la colaboración de Ayuntamiento de Segovia, Junta de Castilla y León, Diputación Provincial, Caja Segovia y Expreso Costura "Arreglos".



Imagen del podio de la pasada edición de la prueba. / EL ADELANTADO

DOMINGO, A PARTIR DE LAS 11:30 horas

FÚTBOL SALA

desde el pabellón Pedro Delgado de Segovia

CAJA SEGOVIA F.S. VS MRA GVTARRA

Cada partido, un nuevo reto. Vive al máximo la redifusión de partidos del Caja Segovia en la División de Honor. Fútbol sala de primera línea en Canal 4. Todas las jugadas, al detalle.

4
CANAL
TELEVISION OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA FUTBOL SALA

Patrocinado por:



Colaboran:



TODO EL DEPORTE

ATLETISMO

Guerra, Asenjo y Pinela, en el XII Cross de Soria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los segovianos Javier Guerra, Fernando Asenjo y Laura Pinela participarán el próximo domingo en el XII Cross Internacional de Soria, una prueba incluida tanto en el calendario de la Real Federación Española de Atletismo como en el de la Asociación Europea de Atletismo. La prueba de desarrollará en Valonsadero, donde ha corrido en seis ocasiones. Sin ir más lejos, el año pasado alcanzó el 19º puesto en la general y se convirtió en el primer atleta promesa en cruzar la línea de meta. La de Fernando Asenjo será la sexta participación en el Cross de Soria, y la cantimpalense Laura Pinela tampoco ha faltado a Valonsadero en ninguna edición desde el año 1991.

TENIS DE MESA

ATM Caja Segovia inicia mañana la temporada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El club "Amigos del Tenis de Mesa" - Caja Segovia inicia mañana sábado la temporada, enfrentándose al Peñaranda de Bracamonte (Salamanca). Los partidos comenzarán a las 17 horas en las instalaciones del colegio Santa Eulalia. El ATM - Caja Segovia milita actualmente en la 3ª División Masculina. En su grupo, el C, están inscritos ocho equipos (Club Abula TM "A" y "B", Gossima María Auxiliadora, Gossima Villalobos, Club Salesianos Pizarrales "A" y "B" y Club Peñaranda, además del ATM - Caja Segovia). En los últimos años, el ATM Caja Segovia ha realizado un brillante papel en la formación de nuevos valores del tenis de mesa segoviano.

Ronaldo: «Eto'o no fue inteligente y se le recibirá como se merece»

El ariete del Madrid califica de inoportunas las declaraciones del barcelonista el año pasado

EFE / MADRID

Ronaldo Nazario opinó ayer con total sinceridad sobre el recibimiento que tendrá mañana sábado en el Santiago Bernabéu el camerunés del Barcelona Samuel Eto'o, ex madridista, tras su polémica celebración del título azulgrana del año pasado con un cántico ofensivo contra el madridismo, y afirmó que «se le recibirá como se merece», recordando que «no fue inteligente».

Ronaldo recordó a Eto'o todo lo acontecido en la celebración del título de Liga del Barcelona y le avisó de lo que le espera en el Bernabéu. Lo comparó con los silbidos que suele recibir él mismo cuando su fútbol no contenta a un sector de la grada.

«A Eto'o se le recibirá como se merece. He estado con él dos veces y no sé el trato que ha tenido en el Real Madrid. Después de irse dijo una cosa que no ha sido inteligente. Cada uno tiene lo que se merece», manifestó.

«Hay que entender a la afición del Real Madrid. Yo mismo he sido pitado en muchos partidos y no sé cómo le van a recibir, no me interesa. Creo que la afición del Real Madrid tiene que ser un ejemplo, como es la entidad y los jugadores. Hay que pedir educación y respeto», agregó.

Además, a Ronaldo no le gustó las comparaciones que se realizan entre su juego y el de Eto'o y descartó que el clásico se vaya a cen-

trar en un duelo de dos goleadores. «No me gusta que me comparen con nadie. Yo siempre digo que cada uno juega a su manera y yo tengo la mía. Eto'o tiene la suya, quizá tendremos algo parecido, pero no somos iguales», señaló.

«ESTOY BIEN». El delantero sudamericano lleva dos días entrenándose al mismo ritmo que sus compañeros y ya le se ve completamente recuperado de la lesión en el tobillo derecho que sufrió contra el Atlético de Madrid en el Vicente Calderón.

«Todas las sensaciones han sido buenas y he trabajado esta semana muy bien», declaró tras el entrenamiento de ayer en la Ciudad del Real Madrid.

Raúl, padre de dos gemelos

Mamen Sanz, esposa del capitán del Real Madrid Raúl González, dio a luz ayer a dos gemelos, que se llamarán Héctor y Mateo, informó el club madridista. El jugador tuvo que abandonar el entrenamiento del equipo para acompañar a su esposa en el parto, que se desarrolló sin problemas, agrega el Real Madrid en su página de internet, que añade que tanto la madre como los niños se encuentran en perfecto estado.



Ronaldo se mostró sereno en su comparecencia ante los medios. / EFE

Beckham se lesiona en la espalda

David Beckham, centrocampista inglés del Real Madrid, reconoció antes de abandonar la Ciudad Deportiva del equipo blan-



David Beckham.

co que le duele la espalda «pero no será problema» para que juegue mañana ante el Barcelona en el Bernabéu, tras dar el susto de la jornada al retirarse por una lumbalgia del partido de entrenamiento. Con los lesionados recuperados, salvo Woodgate y Gravesen, jugando a buen ritmo con el equipo en un partido de entrenamiento ante el Real Madrid C, Beckham encendió las luces de alarma cuando el encuentro atravesaba por su ecuador y sin recibir ningún golpe, se encaminó hacia los vestuarios solicitando la presencia de un fisioterapeuta. Inmediatamente el centrocampista inglés recibió masaje, tratamiento fisioterapéutico y se trasladó a la zona de piscinas para darse baños de contrastes, como confirmaron los doctores del Real Madrid. «Ha pasado una mala noche y durante el partido ha realizado un mal gesto que le ha obligado a parar, no forzar y a tratarse. Creemos que no habrá problemas para que pueda jugar ante el Barcelona pero hay que esperar a ver su evolución en las próximas 24 horas», reconoció el doctor Juan Carlos Hernández en la zona mixta de la Ciudad Real Madrid.

Juliano Belletti recibe el alta médica y podrá jugar en el Bernabéu

El lateral derecho del FC Barcelona llevaba un mes alejado de los terrenos de juego

EUROPA PRESS / BARCELONA

El lateral brasileño Juliano Belletti recibió el alta médica tras el entrenamiento de ayer del FC Barcelona y estará listo para el partido de mañana sábado ante el Real Madrid en el estadio Santiago Bernabéu, después de llevar casi un mes sin jugar por una lesión muscular en el partido de Liga ante el Osasuna (3-0), por lo que el entrenador Frank Rijkaard sólo cuenta con las bajas de Van Bommel y Dami Abella para afrontar el clásico. Belletti ha causado baja en cuatro partidos, dos de la Liga española y dos de la Liga de Campeones, por una rotura parcial en los isquiotibiales de la pierna derecha que sufrió el pasado 22 de octubre durante el partido ante el Osasuna, y su lugar como lateral derecho ha sido ocupado por Oleguer Presas, que parte con muchas opciones

de mantenerse en esta posición en el partido ante el Real Madrid.

EDMILSON. El brasileño José Edmilson advirtió ayer que los errores «se pagan caro» en un clásico como el que disputarán mañana sábado el Real Madrid y el FC Barcelona en el estadio Santiago Bernabéu, en el que se ve preparado para jugar de titular, y opinó que las individualidades de los grandes jugadores de ambos equipos pueden marcar la diferencia en un encuentro que, según dijo, «espera toda España y todo el mundo».

Edmilson no se atreve a pronosticar un resultado, a diferencia de lo que ha hecho su compatriota Ronaldo, que ha apostado por un 2-0 favorable al Madrid. «Ronaldo está muy motivado, lleva cinco semanas sin jugar y tiene



La plantilla de FC Barcelona se ejerció ayer con normalidad. / EFE

muchas ganas, pero no se puede decir quién va a ganar o perder. Es un partido difícil y creo que ganará el que cometa menos errores. Es un poco pronto para decir que van a ganar 2-0, aunque Ronaldo debe estar muy motivado», dijo.

«Si cometemos errores, lo podemos pagar caro», indicó Edmil-

son, recordando el 4-2 encajado en el Bernabéu la pasada temporada. El brasileño explicó que el Barcelona sabe que en caso de ganar puede acabar la primera vuelta como líder de la Liga, pero que ese mismo objetivo es compartido por el Madrid, y que «las individualidades pueden marcar la diferen-

cia». «Hay jugadores en condiciones de ganar el partido, tanto en el Madrid como en el Barcelona», señaló.

El jugador brasileño afronta el primer Madrid-Bara de su carrera, dado que causó baja en el partido de la pasada temporada a causa de una grave lesión de rodilla.

MUNDIAL DE ALEMANIA 2006

La FIFA castigará con gran dureza los incidentes del Turquía-Suiza

Su presidente, Joseph Blatter, confirmó la apertura de una investigación sobre los mismos

EFE / ZÜRICH (SUIZA)

La FIFA castigará con «dureza» los incidentes ocurridos al término del partido Turquía-Suiza de clasificación para el Mundial de Alemania 2006, disputado el pasado miércoles, según anunció ayer su presidente, Joseph Blatter, que condenó los hechos y confirmó la apertura de una investigación sobre los mismos.

«Puedo asegurarles, no como suizo sino como presidente de la FIFA, que actuaremos y lo haremos con dureza», afirmó Blatter en una conferencia de prensa ofrecida en Zúrich, en la que indicó que la investigación de la Comisión de Disciplina se cerrará antes del sorteo del Mundial de Alemania 2006, el 9 de diciembre en Leipzig (Alemania).

El castigo para Turquía podría ir desde una amonestación hasta la suspensión de la federación de fútbol de ese país.

«Lo que más me enerva es la forma irrespetuosa con la que Turquía ha recibido a un equipo visitante», declaró Blatter en alusión a los lanzamientos de tomates y huevos que sufrieron los jugadores de Suiza tras su aterrizaje en el aeropuerto de Estambul.

Blatter también calificó de «incomprensible» el hecho de que no hubiera representantes de FIFA en el citado aeropuerto en el momento de la llegada de Suiza, ya que, «al menos podían haber prestado apoyo psicológico».

Los incidentes se registraron el pasado miércoles al término del



El jugador turco Alpay agrede por detrás a un futbolista de Suiza. / EFE

partido de vuelta de la repesca del Mundial entre Turquía y Suiza en el que, a pesar de la victoria turca en Estambul (4-2), fue Suiza la que se logró clasificarse al haber ganado en la ida (2-0).

Los jugadores de Suiza recibieron golpes al final del encuentro no sólo de sus adversarios turcos, sino de los agentes del servicio de seguridad del choque. Una de las víctimas de las agresiones fue el

El suizo Grichting sale del hospital

Stephane Grichting, internado en un hospital de Estambul tras recibir una patada en el bajo vientre que le produjo una perforación en el canal urinario al término del partido Turquía-Suiza, salió ayer del centro médico y viajó a su país con el resto de la selección suiza. «El jugador estuvo toda la noche con un catéter en la zona para que drenara la herida y estará de baja de siete a diez días hasta que se recupere totalmente», dijo el portavoz del equipo suizo, Pierre Benoit. Respecto a las agresiones que se produjeron en el acceso a los vestuarios, el portavoz suizo no quiso hacer valoraciones hasta poder ver las imágenes captadas por las cámaras de televisión. «Creemos que nuestros jugadores solo se defendieron de las agresiones que estaban sufriendo, pero no haremos valoraciones hasta haber visto las imágenes y tener todos los datos en nuestro poder», añadió.

suizo Stephane Grichting, que tuvo que ser hospitalizado tras el enfrentamiento y los médicos le apreciaron una perforación en el canal urinario a consecuencia de una patada en el bajo vientre.

BREVES

SEVILLA-REAL BETIS

«Los insultos son la salsa del derbi», dice Contreras

■ El portero del Betis 'Koke' Contreras dejó ayer claro que no se asustará en absoluto ante la presión ambiental que le espera en el partido del sábado contra el Sevilla, ya que recordó que «los gritos y los insultos de la grada son la salsa de los derbis y, si no te gustan, te quedas en casa. Me gusta vivir los derbis por estas expectativas y también por cómo lo vive la gente, con ese ambiente en el estadio, esos insultos... Es la salsa de estos partidos y, si no te gustan, mejor te vas a casa», destacó.

ALEMANIA

Condena de dos años y cinco meses para un árbitro

■ El árbitro alemán Robert Hoyzer, que confesó a principios de este año haber recibido dinero por amañar partidos y destapó el mayor escándalo de corrupción en el fútbol alemán, ha sido condenado a dos años y cinco meses de prisión por fraude. La fiscalía había recomendado una sentencia suspendida para el árbitro de dos años de prisión que podría ser conmutada por tres años en libertad condicional, además de 100 horas de trabajo social, pero el juez no la aprobó y decidió enviarle a la cárcel.

FC BARCELONA

Desmiente el interés del Betis por Maxi López

■ Arturo Canales, agente de la empresa IMG, que lleva la representación del delantero del Barcelona Maxi López, precisó ayer que no tiene noticias, ni «ninguna referencia clara» por parte del Betis, que tiene al punta dentro de su lista de posibles sustitutos del lesionado Ricardo Oliveira. Canales añadió que desde el Barcelona se le ha indicado «que hay varios clubes que están llamando» para preguntar por la situación del jugador. En este sentido, el representante recordó que la condición previa para cualquier posible operación es que la entidad culé «se ponga de acuerdo», con el equipo interesado en hacerse con los servicios de Maxi.

ATLÉTICO OSASUNA

Aguirre descarta a Milosevic y Sousa

■ El entrenador de Osasuna, Javier Aguirre, descartó ayer para el partido de mañana sábado en Getafe al internacional serbio Savo Milosevic y al internacional uruguayo Marcelo Sosa, debido a que todavía no se habían reincorporado al grupo tras los compromisos de sus respectivas selecciones y a los largos viajes de regreso.

SELECCIÓN ESPAÑOLA

Ángel Villar ofrecerá la renovación a Luis Aragonés en los próximos días

El presidente de la RFEF califica de «brillante» la clasificación de España

EFE / MADRID

El presidente de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), Ángel María Villar, confirmó ayer que ofrecerá la renovación de su contrato al seleccionador Luis Aragonés en los próximos días, después de conseguir la clasificación «brillantemente» para el Mundial de Alemania 2006, donde España acudirá, según el mandatario, «con una selección muy capaz y entregada claramente a la causa que defiende».

«La norma de la Federación Española es que a todos aquellos que clasifican a una selección para una fase final se les ofrece la renovación de su contrato por dos años más. Ha ocurrido con los entrenadores anteriores a Luis Aragonés y va a suceder lo mismo con él, aunque todavía no hemos hablado de ello. Lo haremos en los próximos

días», confirmó Villar en la página web de la RFEF.

El presidente indicó que se ha conseguido el objetivo perseguido de la clasificación, lograda «brillantemente sin perder un solo partido y ante rivales de mucha consideración», lo que da más valor a la presencia de España en su duodécimo Mundial, que es el octavo consecutivo y el quinto de su mandato en la RFEF.

«España, como todos, aunque algunos lo contemplan desde más lejos, acudirá a la Copa Mundial 2006 con la intención de obtener el título, y el balance con el que nos presentaremos en Alemania nos permite estar esperanzados. Veo a una selección muy capaz y entregada por la causa que defiende», agregó el dirigente.

Villar, que calificó como «sensacional» el comportamiento de

«jugadores y técnicos del equipo nacional», afirmó estar gratamente sorprendido y agradecido ante las muestras de afecto que la selección de España recibió en los últimos cuatro partidos.

AGRADECIMIENTO. «Los aficionados de España se han volcado siempre con España y eso hace más fácil la tarea de todos, claro está, pero cuando se está fuera parece que esos estímulos es más difícil que se recojan y no ha sido así. En Bélgica, en San Marino y ahora en Eslovaquia, España ha contado con el estímulo que le han proporcionado miles de seguidores, la mayor parte de ellos jóvenes estudiantes de los cursos de Erasmus. Este es un salto cualitativo de una enorme importancia, pero que prueba lo que siempre decimos sobre la atracción que



Ángel María Villar.

NBA

Los Grizzlies de Gasol se muestran imparables en la pista de los Suns

Calderón volvió a sumar una nueva derrota con los Toronto Raptors en su visita a los Sixers

EFE / PHOENIX (EEUU)

Un ataque encabezado por el base Damon Stoudamire y un juego dominador bajo los aros del ala-pívot español Pau Gasol, fueron las claves que permitieron a los Grizzlies de Memphis vencer 115-103 a los Suns de Phoenix y lograr su tercer triunfo consecutivo.

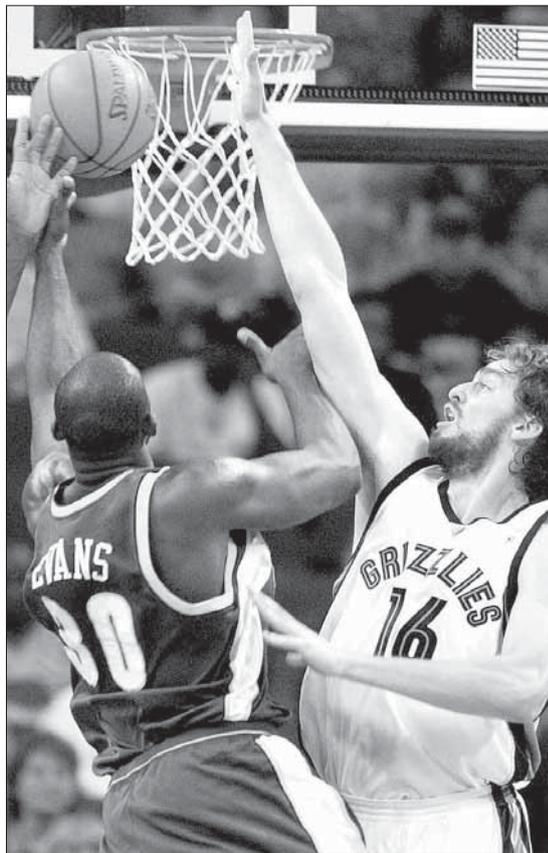
El entrenador de los Grizzlies, Mike Fratello, se vio en la necesidad de hacer varios cambios en la alineación titular con la salida del pívot Lorenzen Wright por lesión y acertó de pleno al poner a Gasol como pívot e introducir de alero el reserva Mike Miller.

Ambos respondieron a la perfección con Miller, duda hasta horas antes del partido por lesión, siendo junto a Stoudamire los máximos encestandores y Gasol imponiendo su dominio bajo los aros.

De esta manera, Stoudamire establecía el ritmo del juego para anular las acciones de los hombres bajos de los Suns, encabezados por el canadiense Steve Nash y el brasileño Leandro Barbosa, y ahí se acabó el partido para el equipo de Phoenix, que sufre cuatro derrotas en su pista por un triunfo.

Stoudamire conseguía 26 puntos, su mejor marca de la temporada y desde que llegó a los Grizzlies, para encabezar una lista de seis jugadores de su equipo que anotaron en doble figura.

Miller aportó 24 puntos, el alero Shane Battier, que jugó como cuatro, logró 18 tantos y 12 rebotes con dos asistencias para los



Gasol -derecha- pugna por un rebote con un jugador rival. / EFE

Grizzlies, que tuvieron un 52,4 por ciento de cierto en tiros de campo.

Gasol fue una vez más el jugador más completo de los Grizzlies al aportar 14 puntos (6 de 13 tiros de campo con 2 de 6 desde la línea de personal), capturó 10 rebotes, dio siete asistencias y recuperó un balón en los 40 minutos de vio acción. «Moverme a la posición de pívot siempre te genera salir de tu posición natural y aunque me adapté perfectamente, al final los tiros a canasta sufrieron algo con la falta de sincronización, pero me siento contento por el triunfo y la manera como respondió el equipo», comentó Gasol. «Es bueno seguir cosechando triunfos y más ante un rival como los Suns».

DERROTA DE CALDERÓN. Allen Iverson volvió a realizar una exhibición ofensiva para ejercer de verdugo (121-115) de los Raptors de José Manuel Calderón por segunda vez en 24 horas, en esta ocasión en el Air Canada Centre.

Si la noche anterior Iverson había castigado a los Raptors con 34 puntos, en esta ocasión fue un torbellino con 42 tantos, su puntuación más alta en la temporada, dejando visto para sentencia el sexto triunfo seguido de los Sixers.

Calderón, que fue nuevamente suplente, volvió a mostrarse discreto con apenas cuatro puntos (1 de 5 en tiros de campo y 2 de 2 en libres), dos rebotes y tres asistencias, en los 25 minutos que estuvo en la cancha.

TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

Cola de león

En deportes minoritarios, clandestinos por culpa del imperio futbolístico, el dilema está a la orden del día por toda España.

Hay clubes que viven entre el deseo y la realidad, sopesando qué les compensa: ser club de elite y recibir un poco más de dinero en calidad de tal, aun sin ganar más que uno o dos partidos por temporada; o ser club de segunda, sobrevivir con un presupuesto bien ajustado y divertirse en un buen número de victorias.

Algo así le estará pasando por la cabeza a José Manuel Calderón, el chico que en Europa coleccionaba victorias y que en Estados Unidos todavía no sabe a qué saben.

Los Toronto Raptors, que de fieros tienen más bien poco, han comenzado la Liga estadounidense con ocho derrotas en otros tantos partidos y se han convertido en el peor equipo de los 30 que juegan en ese invento llamado NBA.

El jugador extremeño quedó hipnotizado por los cantos de sirena que le llegaban desde los Estados Unidos (Canadá en su caso) y se lanzó a la aventura desoyendo a quienes le aconsejaban un año de barbecho.

Que la NBA, Josema, ya no es lo que era; que ya no juegan ni Magic Johnson, ni Larry Bird ni Michael Jordan, que ya no hay tanta diferencia y que a veces más vale ser cabeza de ratón que cola de león...

Eso de renunciar a la NBA debe ser como ser tenor y no cantar en la Scala; vale que hay mejores teatros, con mejor acústica, mejores instalaciones y camerinos... Pero Milán es Milán.

Así que Calderón, acostumbra a que peones de brega le permitiesen anotar cifras de estrella, ahora juega junto a estrellas de más brillo y anota cifras de peón de brega.

Da igual -pensará el ex jugador del Tau Vitoria- porque estoy en la NBA. Sí, ya; pero el ego del deportista vive de la victoria, no del entorno, y de momento el chico no se ha comido un colín.

EUROLIGA

Bullock guía al Real Madrid a la victoria en la cancha del Partizán

63	PARTIZÁN
75	REAL MADRID

PARTIZÁN: (18+13+21+11) Brown (8), Tripkovic (10), Suput (9), Milojevic (11), Perovic (13) -cinco inicial-, Pekovic (3), Loncar (8), Bakic (1) y Bogdanovic (-).

REAL MADRID: (25+15+17+18): Bullock (20), Sonko (12), Tomas (10), Hervelle (12), Reyes (5) -cinco inicial-, Hamilton (5), Rakocevic (-), Gelbale (11) y Sinanovic (-).

ÁRBITROS

Brazauskas (LTU), Drabikovsky (UKR) y Taurino (ITA). Excluyeron a Suput (m.36). Señalaron técnica a Milojevic (m.34).

INCIDENCIAS

Encuentro de la tercera jornada de la Euroliga 2005-06 disputado en el Pabellón Pionir ante unos 5.000 espectadores.

EFE / BELGRADO (SERBIA)

En un duelo trepidante el Real Madrid logró su tercera victoria consecutiva pese al ambiente del Pionir Arena de Belgrado y las lesiones de Rakocevic, en el calentamiento, y Felipe Reyes, renqueante desde el tercer cuarto.

Louis Bullock adquirió el protagonismo y con 20 puntos guió al triunfo a los suyos, que siempre estuvieron concentrados para llevar el tempo del encuentro y definir en los momentos clave.

Pronto el Real Madrid tomó la cabecera del encuentro y con gran facilidad anotadora se situó con una ventaja de siete puntos al final del primer periodo (17-25). Los intentos balcánicos sirvieron para ajustar el marcador, pero un parcial favorable a los blancos de 8-0 marcó de nuevo las diferencias al descanso.

En el tercer cuarto, los blancos ampliaron la brecha con otro parcial de 6-0, pero les duró poco y entraron en el periodo decisivo con sólo cinco puntos de balance positivo. Entonces emergió Bullock para decidir el encuentro con dos triples y ampliar la distancia a diez puntos.

Un inexperto Lietuvos Rytas sorprende al Barcelona en el Palau

91	FC BARCELONA
97	LIETUVOS RYTAS

FC BARCELONA: (12+29+20+30) Williams (27), Navarro (14), Basile (18), Fucks (10), Marconato (4) -equipo inicial-, Kakiouzis (11), Sada (-), De la Fuente (2), Trias (4) y Gasol (1).

LIETUVOS RYTAS: (25+22+15+35) Stelmahers (19), House (23), Jasaitis (6), Javtokas (8), Nielsen (27) -equipo inicial-, Lukauskis (6), Mujezinovic (6), Tomas (-), Delininkaitis (2) y Slezas (-).

ÁRBITROS

Facchini (ITA), Christodoulou (GRE) y Paternico (ITA). Eliminaron a Denis Marconato (m.30).

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la tercera jornada de la primera fase de la Euroliga en su Grupo B, disputado en el Palau Blaugrana ante 4.164 aficionados.

EFE / BARCELONA

Al Winterthur Barcelona, líder de la ACB con un impecable 7-0, se le ha atragantado la Euroliga y, tras las tres primeras jornadas disputadas, ya acumula dos derrotas, la

última frente a un novato en la competición como es el Lietuvos Rytas, que llegaba al Palau Blaugrana sin conocer la victoria.

La salida del equipo lituano a la pista ya fue fulgurante, al protagonizar, tras la canasta inicial de los locales, un parcial de 0-12 que marcó toda la primera mitad y, prácticamente, el partido.

En el último cuarto el Winterthur se puso a anotar de tres en tres y recortó hasta esa misma diferencia a dos minutos para el final (77-80), pero apareció entonces la figura del letón Stelmahers para asumir la responsabilidad cuando se decidía el partido.

Stelmahers, sin la ayuda de nadie, se bastó para acabar con la resistencia azulgrana y darle la primera victoria al Lietuvos Rytas en una Euroliga que al equipo de Dusko Ivanovic se le está atragantando.

TENIS

COPA MASTERS

Nalbandián derrota a Ljubicic y llega a semifinales junto a Federer

El jugador argentino realizó uno de los mejores partidos de su carrera sobre pista rápida

EFE / SHANGHAI (CHINA)

El tenista argentino David Nalbandián y el suizo Roger Federer alcanzaron ayer las dos plazas de semifinalistas del Grupo Rojo en la Copa Masters de tenis, que se juega en Shanghai, tras los partidos disputados en la jornada.

Nalbandián venció sorprendentemente al jugador croata Ivan Ljubicic, por un doble 6-2, en un partido fundamental para conocer al segundo semifinalista del grupo, toda vez que el número uno del mundo, el suizo Roger Federer, ya había obtenido su pasaporte el pasado martes.

«Si jugara siempre tan bien como hoy -por ayer-, mi clasificación sería mucho mejor. Sin duda he jugado uno de los mejores partidos que recuerdo en pista cubierta», afirmó Nalbandián.

Nalbandián se convierte así en el primer argentino en pasar a la segunda etapa de un Masters después de 23 años, desde que Guillermo Vilas lo logró en 1983 en Nueva York. «No estoy mirando el ranking cada lunes a ver cómo va. La verdad es que no me importa, sólo trato de hacer mi trabajo y jugar los partidos lo mejor que pueda, no me preocupa demasiado lo que hagan los demás», afirmó.

Unas declaraciones totalmente contrapuestas con las de su oponente de ayer. «Jugué bastante mejor contra Federer. Hoy -por ayer-



David Nalbandián rozó la perfección ante el croata Ljubicic. / EFE

no fue uno de mis mejores días y poco más puedo decir, porque Nalbandián lo dijo todo sobre la pista», comentó Ljubicic.

«No tengo que avergonzarme de nada, pero es decepcionante hacer un final de temporada tan bueno como el que he tenido y quedarme con la miel en los labios

por no clasificarme para las semifinales del Masters», añadió.

Roger Federer, por su parte, tuvo más dificultades de las previstas para conseguir su trigésimo cuarta victoria consecutiva al vencer al argentino Guillermo Coria por 6-0, 1-6 y 6-2, en un partido absolutamente intrascendente, ya

que el suizo tenía la clasificación para semifinales ya asegurada.

David Nalbandián se medirá en las semifinales contra el ruso Nikolay Davydenko, mientras que Roger Federer se enfrentará en las mismas con el vencedor del partido que disputarán hoy Gastón Gaudio y Fernando González.

ATLETISMO

España es la tercera selección de Europa en la categoría masculina

EFE / MADRID

España ocupa el tercer puesto en hombres, el octavo en mujeres y el cuarto en la clasificación conjunta de Europa, una vez cerrada la temporada de atletismo 2005, en la que destacó principalmente en la especialidad de marcha (tercera del mundo).

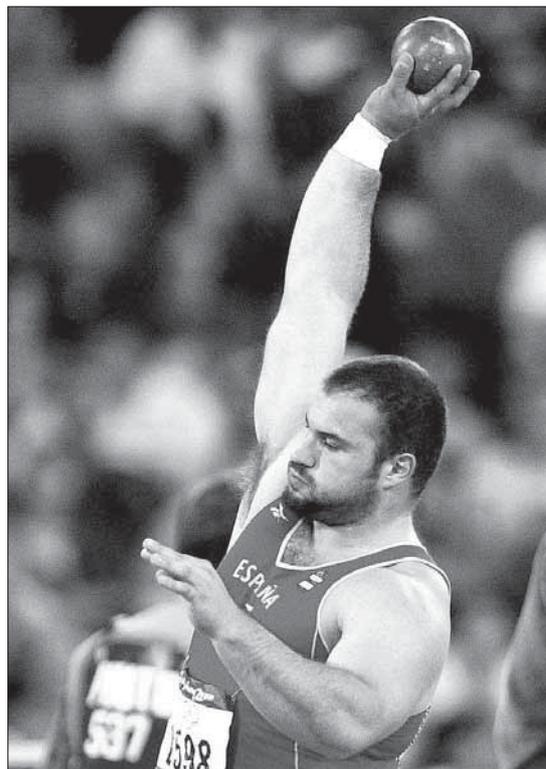
La clasificación, elaborada en función de los atletas situados entre los 20 primeros del ranking mundial de cada prueba, sitúa a Estados Unidos al frente de la lista masculina y a Rusia como líder de la rama femenina. En el panorama mundial, España ocupa el puesto 15 en hombres, perdiendo cinco plazas con respecto al año anterior, y el 16 en mujeres.

Las atletas españolas, con su octavo puesto europeo y el decimosexto mundial, igualan la mejor clasificación continental alcanzada en 2002 y obtienen la segunda mejor de siempre en el mundo tras el decimotercer puesto también logrado hace tres años.

En hombres, España sólo cede en el ámbito europeo ante Rusia y Francia, aunque acusa en el ámbito mundial la creciente presencia del atletismo africano en todo tipo de pruebas, pero especialmente en aquellas en las que los españoles son más fuertes, además de la mala temporada de algunas de sus figuras, como Marta Domínguez, Manuel Martínez y Yago Lamela.

Estados Unidos domina la clasificación mundial en hombres seguida de Kenia y Rusia, mientras que en mujeres se invierte la clasificación, pues Rusia es primera, EEUU, segunda; y China, tercera.

La gran distancia de Estados Unidos y Rusia con respecto al resto se refleja en el hecho de que sumando los puntos que obtienen el segundo y tercer clasificados, no alcanzan los puntos de los dos líderes mundiales. En la clasificación conjunta, es decir, hombres más mujeres, Estados Unidos gana, seguida de Rusia, mientras que Kenia es tercera y China cuarta.



Manuel Martínez es una atleta habitual en la selección española. / EFE

BOXEO

Vitali Klitschko, embajador de la paz

El Consejo Mundial de Boxeo designó ayer al ucraniano Vitali Klitschko como su campeón emérito y embajador de la paz tras verse obligado a retirarse al no poder defender el campeonato de los pesos pesados ante el estadounidense Hasim Rahman. Klitschko no cumplió la defensa titular del 12 de noviembre ante Rahman por una lesión en la rodilla, que lo orilló al retiro y al Consejo a reconocer a su rival como campeón mundial indiscutible de los pesos completos. El organismo boxístico que tiene su sede en México, confirmó la declaración de Klitschko como campeón mundial emérito y embajador del Boxeo para la Concordia y la Paz en el Mundo a través del deporte.

CICLISMO

Trofeo al Mérito Deportivo para Tom Boonen

El ciclista Tom Boonen, campeón del mundo de fondo en carretera, recibió ayer en el ayuntamiento de Bruselas el trofeo del Mérito Deportivo belga 2005, la distinción más prestigiosa para deportistas en Bélgica. Boonen, de 25 años y ganador de la última edición del Tour de Flandes y de la París-Roubaix, sucede así a su colega Axel Merckx, hijo de Eddy Merckx, considerado como uno de los mejores ciclistas de todos los tiempos.

GOLF

España va sexta en la Copa del Mundo

El equipo español formado por Miguel Ángel Jiménez y Sergio García ocupa la sexta plaza en la Copa del Mundo de golf por parejas, la última cita de las cuatro anuales WGC que se disputa en Vilamoura (Portugal), a tres golpes de los ingleses Luke Donald y David Howell, líderes, con 59 golpes (-13), al término de la primera jornada.

VELA

El 'Movistar' estará reparado en tres días

El timón y la orza de deriva del barco 'Movistar' que compite en la Volvo Ocean Race estarán reparados en tres días, según informó ayer Gabriel Mariani, representante de 'King Marine', el astillero responsable de la construcción del nuevo barco español para la Copa América y que dirige las reparaciones.

Bruselas prevé una desaceleración del crecimiento económico español

Aunque los analistas atribuyen a España tasas superiores a la media europea para el período 2005-2007, la CE advierte sobre el peligro del endeudamiento de las familias y la inflación

• Otros factores negativos citados por el Ejecutivo comunitario son el bajo incremento de la productividad y los crecientes desequilibrios que se registran en el sector exterior.

OTR-PESS / BRUSELAS

España crecerá un 3,4% en 2005, un 3,2% en 2006 y un 3% en 2007, según las previsiones económicas de otoño publicadas ayer por la Comisión Europea, unas tasas muy por encima de la media europea, que se mantendrá en el 1,5%, el 2,1% y el 2,4% respectivamente. A pesar de estas cifras, el comisario de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia, señaló que ve «algunos signos de agotamiento» en la economía española, que implicarían una desaceleración entre 2005 y 2007.

En la misma línea, el Ejecutivo comunitario advierte de que este crecimiento sostenido podría verse ensombrecido por «el alto endeudamiento de los hogares, el bajo crecimiento de la productividad, el persistente diferencial de inflación con la zona euro y los cada vez más grandes desequilibrios en el sector exterior», que «reflejan el continuo deterioro de la posición competitiva de la economía española».

Almunia destacó que España sigue «creciendo casi tres veces más que la zona euro», una situación que se prolongará durante varios ejercicios, pero la diferencia se va a reducir, «en la medida en que la economía europea se recupera, y en la medida en que el ciclo español empieza a mostrar algunos signos de agotamiento», como indican las previsiones para el mercado de la vivienda. Si en los próximos tiempos los tipos de interés suben, el consumo privado en un país con familias con alto endeudamiento como España se podría ver afectado, indicó.

Otros factores negativos citados por la CE son la persistencia de una tasa de inflación por encima de la media de la zona euro y la pérdida de competitividad de la economía española, que está disparando el déficit por cuenta corriente.

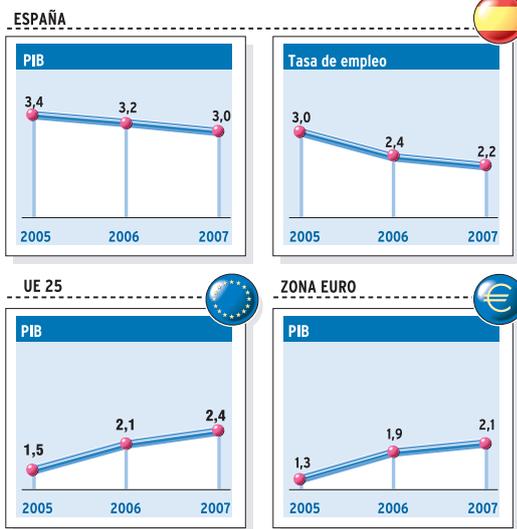
El Ejecutivo comunitario hará recomendaciones una vez analice el plan de reformas presentado por el Gobierno español y la actualización del programa de estabilidad que llegará a Bruselas en diciembre.

A pesar de los riesgos que amenazan a la economía española, Bruselas no ve probable una desaceleración drástica a corto plazo, pero advierte de que factores estructurales, como una competencia insuficiente en algunas empresas de servicio público y en el sec-



El comisario europeo de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia. / OLIVIER HOSLET (EFE)

PREVISIONES ECONOMICAS DE LA COMISIÓN EUROPEA



Fuente: Comisión Europea

Datos en porcentaje de variación anual GRAFIA

tor servicios y las rigideces del mercado laboral, mantendrán el diferencial de inflación con la zona euro en un punto, un lastre para la economía española.

LÍDER EN INFLACIÓN. España cerrará este año con un 3,6% de inflación, cifra que se verá reducida al 3,3% en 2006 y 2,6% en 2007, si la política monetaria se mantiene estable. Figura así entre los países que superan la media europea, que se sitúa en el 2,3% en 2005, 2,2% en 2006 y 1,9% en 2007.

La Comisión dedica un aparta-

do especial de su informe a la evolución del sector exterior en 2006 y 2007 y concluye que la tendencia a la baja de los ingresos por turismo seguirá reduciendo el superávit del sector servicios, que normalmente contrarresta el déficit en el comercio de bienes.

En 2006, el crecimiento se desacelerará ligeramente hasta el 3,2% y estará basado en una fuerte demanda interna. Como los tipos de interés reales se mantendrán, el consumo privado continuará creciendo por encima de la renta disponible. Como resulta-

Zona euro

La Comisión Europea se vio ayer obligada a revisar a la baja sus previsiones de crecimiento de abril pasado, al señalar que la zona euro aumentará su Producto Interior Bruto (PIB) un 1,3% en 2005, frente al 1,6% previsto, y logrará el 1,9% en 2006 y no el 2,1% que esperaba. Las previsiones apuntan también que la actividad económica de la UE crecerá en 2005 tan sólo un 1,5%, tras el 2,4% del año pasado, aunque recuperará su potencial, 2,1%, en 2006, y seguirá acelerándose hasta el 2,4% en 2007.

El principal impulso vendrá de la demanda interna, particularmente de la inversión privada, como consecuencia de una mejora de la confianza de los agentes económicos desde mediados de 2005, lo que cierra el período poco favorable observado desde finales de 2004. «La inversión es la base de la recuperación», señaló Almunia.

do, la tasa de ahorro bajará por debajo del 8% y la deuda de los hogares se situará muy por encima del 100% de los ingresos.

En 2007, el crecimiento será todavía inferior, del 3%. Los precios del crudo se mantendrán estables, los tipos estarán más altos y provocarán una pausa en el consumo privado y la inversión inmobiliaria.

El crecimiento sostenido entre 2005 y 2007 vendrá acompañado de un aumento de la tasa de empleo del 3% este año, y del 2,4% y 2,2% los dos siguientes.

REFORMA FISCAL

Los impuestos ambientales compensarán la rebaja del IRPF prevista en 2006

SERVIMEDIA / MADRID

La reforma fiscal que ha ultimado el Gobierno y que está a punto de ser presentada para ser debatida en el Congreso incluirá una serie de tasas e impuestos de carácter ambiental, que servirán para compensar los menores ingresos previstos en el IRPF y en el Impuesto de Sociedades durante el próximo año.

Así lo explicó ayer el secretario de Estado de Hacienda, Miguel Ángel Fernández, durante una jornada organizada por la Asociación del Progreso de la Dirección (APD) para analizar los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2006, donde aprovechó para asegurar que la reforma fiscal será «absolutamente neutral».

Fernández anunció que la modificación del sistema tributario español contempla una «rebaja» del IRPF con el objeto de introducir más equidad y reducir la fiscalidad de las rentas del trabajo. Además, recortará el tipo máximo del Impuesto sobre Sociedades, revisando las deducciones.

El secretario de Estado explicó que el momento actual de la economía española «no es el apropiado» ni para aumentar el gasto público ni para acometer grandes rebajas de impuestos, sino que debe aprovecharse la tendencia alcista para reducir el déficit y la deuda pública. «Es importante prepararse para el futuro, porque la economía española no va a crecer indefinidamente y, por tanto, no nos podemos embargar», señaló.

SECTOR PESQUERO

La UE rechaza el recurso contra el fin de las ayudas a los grandes barcos

EFE / BRUSELAS

El Tribunal de Justicia de la UE rechazó ayer el recurso presentado por España contra el fin de las ayudas a los buques de más de 400 toneladas brutas, aprobado en la reforma pesquera de 2002.

La Justicia comunitaria anuló así una denuncia planteada por el Gobierno español, que impugnó esa limitación para las subvenciones por considerar que en los textos negociados por los países de la UE sí se autorizaban las ayudas a los barcos por encima de dicho tonelaje y que este punto no se incluyó en la reglamentación final.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

DIARIA

5,41

(0,48)

MAXIMO

1.126,36

MINIMO

1.124,72



1.126,14

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK	TOKIO	LONDRES	FRANCFORT	PARIS	MILAN
Dow Jones	Nikkei	FT-100	DAX	CAC-40	MIBTEL
10.679,07	14.411,79	5.460,00	5.099,72	4.523,18	33.882,00
0,04	1,70	0,55	0,36	0,24	0,68
17-11-05	17-11-05	17-11-05	17-11-05	17-11-05	17-11-05

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	29,65	-0,3	37,850	29,80	29,42	29,74	17,00
Albeas	36,57	-	087	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	36,28	0,72	1.685,579	36,43	35,84	37,33	31,19
Barón de Ley	41	-	000	-	0,00	42,99	36,02
Bodegas Riojanas	8,62	-3,69	5.563	8,95	8,62	9,68	8,57
Campofrío	13,65	-0,29	13,747	13,81	13,61	16,40	11,64
Cortefiel	18,64	0,32	1.403	18,64	18,58	19,20	11,25
CVNE	12,2	-	000	-	0,00	13,00	10,32
Dogli Int. Fabrics S.A.	4,62	-1,49	69,753	4,68	4,60	5,68	4,08
Ebro Puleva SA	14,69	-1,01	432,942	14,81	14,65	15,71	10,51
Faes Fama	15,33	-0,45	20,499	15,59	15,32	17,40	13,76
Inditex	24,08	1,18	940,919	24,09	23,75	24,93	20,82
Naiwa	7	-0,71	109,719	7,12	6,96	8,53	5,08
Natracológica S.A.	0,99	-	685,449	1,01	0,99	1,27	0,77
Paternina	7,67	-0,39	805	7,67	7,67	8,15	6,07
Pescanova	23,78	0,34	4.118	23,95	23,51	26,70	15,65
Serv. Point Solut.	2,12	-2,3	993,258	2,22	2,12	3,96	0,33
Prim. S.A.	22,2	-0,54	11,120	22,30	21,47	26,99	17,00
Puleva Biotech	2,43	0,83	9,300	2,43	2,41	2,90	2,40
SOS Quítera	10,15	0,2	52,738	10,15	10,10	45,85	10,01
T. Algodonera	3,07	1,32	51,573	3,07	3,01	3,59	3,03
Vidrala	19,5	-	3,291	19,50	19,30	20,57	15,04
Viscofán	9,2	-	159,980	9,25	9,15	9,96	7,24
Zelita	5,89	0,34	460,843	5,92	5,85	7,09	5,22

La bolsa sube el 0,51 y recupera la cota de 10.400 puntos
De esta manera, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, subió 53,50 puntos, el 0,51 por ciento, hasta 10.445,20 puntos; el índice general de la Bolsa de Madrid avanzó el 0,48 por ciento y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado, el 0,08 por ciento. En Europa, con el euro en torno a 1,17 dólares, Milán subió el 0,61 por ciento; Londres, el 0,55 por ciento; Fráncfort, el 0,36 por ciento y París, el 0,24 por ciento. Las pequeñas pérdidas que registró Wall Street ayer al cierre no impidieron que la bolsa española comenzara la jornada con ganancias moderadas, inferiores al 0,5 por ciento. La calma en la cotización del petróleo, ya que el "Brent" se negociaba en torno al precio de cierre de la sesión anterior, sobre 56 dólares, y el empuje de los grandes valores empujaban a la bolsa por encima de 10.400 puntos. El aumento de las previsiones de crecimiento para España por parte de la Comisión Europea -este año creará el 3,4 por ciento y el próximo el 3,2 por ciento, frente al 2,7 inicial para los dos ejercicios- apenas afectada a la bolsa. Tampoco lo hacía la rebaja de las expectativas de crecimiento de la zona euro, que se sitúa en el 1,3 por ciento este año y en el 1,5 por ciento el próximo, tres y cinco décimas menos, ni el descenso del 0,4 por ciento de la producción industrial en este área económica en septiembre. La bolsa esperaba a la publicación de las estadísticas estadounidenses, que permitieron que Wall Street abriera con ganancias, aunque el precio del "Brent" subía hasta 56,8 dólares.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,16	0,19	16,681	5,18	5,15	5,87	5,12
Fadesa Inmobiliaria	28,4	-0,6	393,450	29,15	28,40	31,00	10,41
Funespaña	9,2	1,1	2,278	9,25	9,11	10,63	6,57
Iberia	2,17	0,46	7,034,111	2,19	2,16	2,76	2,06
Indesús	9,86	-1,89	4,020	10,08	9,75	13,00	4,52
Indo Internac.	6,9	1,47	11,309	6,90	6,90	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,25	0,45	149,375	2,25	2,19	2,56	1,95
Logista	42,77	1,83	47,248	42,77	41,85	44,90	38,00
Metrovacesa	57,9	-0,17	244,306	58,50	57,65	64,15	35,15
NH Hoteles	12,65	-0,39	698,998	12,79	12,57	13,90	9,38
Prosegur	20,4	1,54	165,512	20,69	20,10	21,70	14,00
Sacyr-Valle	22,22	0,95	421,338	22,29	21,95	23,92	11,99
Sol Meliá	10,31	-2,83	433,228	10,80	10,30	11,95	7,28
Sotogrande	14,5	-	650	14,50	14,10	15,45	10,50
Telepizza	1,74	0,58	879,028	1,76	1,73	1,96	1,53
Testa Inmuebles	20,8	-0,95	2,150	20,80	20,50	21,00	15,70
Transp. Azkar	7,75	-0,13	306,503	7,76	7,74	7,77	6,18
Utias	1,29	2,38	305,321	1,33	1,29	1,50	0,67
Utias	16	-1,48	180,250	16,58	15,83	18,88	10,71

Servicios Financieros

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Alba	37,03	0,22	54,212	37,46	36,91	37,30	25,85
Andalucía	74	-	1,418	74,35	72,50	75,30	69,05
Galicia	22,11	-2,6	575	23,00	22,11	22,90	20,01
Popular	10,22	-0,1	2,680,796	10,27	10,18	53,25	9,78
Banc Sabadell	21,6	0,7	867,507	21,65	21,50	22,59	17,12
Valencia	26,51	2,16	18,470	26,55	25,83	26,83	21,17
Banesto	12,58	0,24	416,941	12,65	12,57	12,66	10,70
Bankinter	46,89	-0,3	1,073,645	47,37	46,89	48,06	37,10
BBVA	14,9	0,4	12,629,037	14,99	14,84	14,98	11,95
Castilla	17,1	-	530	17,10	17,10	17,60	16,60
C. Occidente	75	1,49	2,096	75,00	73,90	76,00	45,00
Corp. Mapfre	14,28	-1,59	1,248,789	14,50	14,28	15,14	10,70
Cto. Balear	23,8	2,37	256	23,80	23,80	23,80	18,00
Dinamia	16,96	0,95	8,185	16,96	16,74	18,00	15,07
Gral. Inversión	1,72	-4,44	25,149	1,83	1,72	2,22	1,44
Guipuzcoano	18,5	0,43	7,417	18,57	18,40	34,50	16,45
GuipuzcoanoA	20,56	-	000	-	0,00	37,68	16,20
Pastor	36,5	0,97	71,748	36,80	36,04	40,19	24,26
Santander	10,71	0,66	32,641,405	10,73	10,62	10,97	9,00
Tecnocom	5,84	1,04	138,868	5,85	5,68	7,14	5,78
Unipapel	19,1	0,79	11,445	19,10	18,94	19,60	16,93
Vasconia	12,8	-3,98	3,525	13,33	12,80	13,55	12,00

Bienes de Inversión e Intermedios

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	11,16	1,92	3,242,618	11,21	10,99	13,73	10,66
Arcelor S.A.	20,68	1,57	497,975	20,78	20,50	20,68	15,11
CIE Automotive	16,76	1,58	2,498	16,76	16,75	17,63	11,45
Azkoyn	6,5	-1,37	15,308	6,55	6,49	7,89	6,27
C. Portland	64,6	1,02	18,544	64,60	63,30	73,50	47,79
CAF	91,2	-	396	91,20	90,00	97,50	61,75
Duro Felguera	16,19	1,25	7,190	16,49	15,62	17,02	7,88
EADS	29,9	0,84	11,905	30,02	29,75	30,08	21,03
Ence	24,86	-1,31	79,491	25,38	24,86	26,72	21,67
Eros	0,92	-	830,001	0,95	0,92	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	6	3,45	361,598	6,05	5,84	6,10	3,63
Ganessa	11,99	0,93	1,362,723	12,05	11,88	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,43	-0,36	850	16,50	16,43	17,95	15,25
Lingotes	5,68	1,43	4,339	5,68	5,60	6,27	4,80
Mecalux	19,21	-1,49	18,813	19,67	19,05	20,15	7,70
Miquel y Costas	24,45	1,96	53,294	24,72	23,76	40,70	23,98
Nicolás Correa	4,86	2,32	13,900	4,86	4,65	6,00	2,68
Reno de Medici	0,71	-	134,673	0,73	0,71	0,84	0,66
Seda Bama	2,17	4,33	1,488,084	2,19	2,08	2,80	2,00
Sniace	2,93	0,34	207,528	2,98	2,93	3,28	0,77
Tafesa	1,2	0,84	67,420	1,20	1,18	1,63	1,19
Tubacex	3,52	-0,85	155,680	3,56	3,52	3,90	1,91
Tubos Reunidos	8,25	-0,6	54,278	8,43	8,25	26,30	7,15
Tudor	7,8	-	2,128	7,80	7,75	8,90	7,39
Uralita	3,78	5	501,407	3,78	3,62	4,66	3,60
Volkswagen	32,45	-1,01	000	32,53	32,20	44,90	31,74
Zardoya Oils	21,9	-0,23	85,082	21,97	21,71	25,30	18,90

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
17/11/2005	0,51%	53,50	10445,20
16/11/2005	-	-	10391,70
15/11/2005	-	-	10456,30
14/11/2005	-	-	10504,60
11/11/2005	-	-	10510,30

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	95,45	0,05	154,041	97,00	95,10	100,05	64,70
ACS	24,32	1,76	2,138,260	24,47	23,81	26,40	16,98
FCC	46,64	1,61	281,354	46,75	45,62	50,10	34,39
Ferrovial	58,65	1,12	562,638	59,10	58,05	71,10	39,56
Inyspa Inf. y Pto. S.A.	5,78	-0,34	760	5,78	5,78	7,00	5,65
OH	12,28	0,24	117,690	12,44	12,16	12,93	6,31

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	33	3,97	4,428	33,19	32,42	33,00	23,50
Cepsa	38,71	1,57	92,267	38,88	38,23	46,06	29,79
Enagás S.A.	14,67	-0,68	1,094,641	15,04	14,67	15,20	11,46
Endesa	21,38	1,96	5,914,698	21,53	21,14	22,78	16,63
Gas Natural	22,87	0,79	721,730	22,99			

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	19,81	1,83	20,95	289.815.187
AC Dinerplus	D	8,25	0,04	1,68	1.832.327.869
AC Divisa	RV	8,10	6,29	18,85	27.162.879
AC Largo FT	RF	11,60	-0,19	1,33	182.563.121
Ahorrofondo	MRV	45,79	0,85	9,78	407.759.229
Ahorrofondo 20	MRF	7,53	0,31	4,57	134.046.001
Caja Segovia Renta	RFC	10,58	0,01	1,06	3.812.901

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	9,65	0,04	1,30	7.151.741
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	14,79	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	240,16	1,53	20,11	348.559.214
Eurovalor Dinero	D	1599,86	-0,01	0,96	1.118.054.191
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,80	-0,12	1,17	105.159.958
Eurovalor Interindices	GRV	80,86	1,24	7,70	162.456.007
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,94	0,18	3,14	70.136.382
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,03	3,65	12,90	297.120.902
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	-0,16	0,21	254.761.535
Eurovalor RF Corto	RFC	79,05	0,00	1,02	203.772.154
Eurovalor RF Intem.	RFC	98,02	0,79	2,67	53.450.735
Eurovalor Tesoreria	D	821,23	0,04	0,98	496.574.010

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,95	-0,10	1,41	56.104.316
Solbank Bonos Euro	RF	9,40	-0,36	2,21	8.104.360
Solbank Dinero	D	8,31	0,03	1,09	14.269.746
Solbank Interests Euro	RFC	12,76	-0,04	0,15	28.839.909

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	30,83	3,20	17,90	72.082.396
BK Dinero	D	1234,81	0,04	1,10	125.361.779
BK Dinero 97	D	718,34	0,04	1,10	81.527.973
BK Fondo Bonos	RF	911,20	-0,20	4,38	34.632.736
BK Mixto Europa 20	MRF	71,66	0,98	3,87	38.182.989
Cuenta Fiscal III	RFC	1026,41	0,61	1,78	14.010.068

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	21,60	0,27	19,25	493.553.568
BBVA Bolsa Europa	RV	76,87	3,34	21,99	552.062.586
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,07	4,14	17,70	156.178.480
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GRF	14,78	0,03	1,05	35.796.017
BBVA Bono 2006 A	GRF	851,14	-0,11	1,18	240.276.293
BBVA Bonos Internacional	RF	13,04	0,15	4,04	97.480.713
BBVA Deuda FT	RF	159,82	-0,23	1,61	193.909.055
BBVA Dinero	D	1929,29	0,02	0,99	6.846.931.304
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,30	0,00	0,14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,37	0,01	0,51	1.027.996.895

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BETA MESPIERSON					
Beta Acciones	RV	149,15	0,51	21,23	21.382.628
Beta Dinero	D	1485,84	0,03	1,14	25.205.036
Beta Eurocomie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,74	-0,06	1,39	16.178.732
Global Assets Fund	MRV	7,15	1,19	11,28	5.288.847

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,44	0,28	4,67	80.329.381
BNP Global 50-50	MRV	12,47	2,65	12,35	133.376.245

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	100,47	1,13	7,77	54.225.164
Fondespaña Bolsa	RV	104,31	0,51	22,23	50.217.984
Fondespaña FT	RFC	77,00	-0,19	1,19	112.895.784
Fondespaña Futuro	RF	82,26	-0,16	1,37	43.965.307
Fondespaña Global	MRF	77,92	0,31	3,64	84.691.577
Fondespaña Int.VI.	GRV	71,36	0,03	0,42	71.721.749

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	419,32	1,34	19,28	22.991.555
Fondueiro Dinero	D	1030,64	-0,02	1,07	289.761.317
Fondueiro Garantizado	GRV	407,35	0,14	5,34	32.520.722
Fondueiro Plus	MRV	519,74	0,90	14,14	28.775.477
Inerbonos	MRF	12,12	0,12	5,78	55.064.511

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
CITIGROUP					
Citicas Fund	D	1005,48	0,06	1,60	131.134.179
Citidiner	D	753,11	0,05	1,40	105.859.611
Citifondo Premium	RFC	1083,35	-0,01	0,39	13.374.741
Citifondo RV	RV	32,63	0,40	21,40	54.111.836
Citimon	D	1303,89	0,03	0,92	54.783.545

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.066
DB Diner	D	1195,42	0,01	1,02	470.183.223
DB Invest	RFC	12,25	-0,18	1,08	59.009.079
DB Mixta	MRV	20,49	0,89	11,11	112.619.239
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,56	1,80	11,87	19.686.231
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,27	1,80	11,85	7.526.750
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,99	-0,02	0,47	272.703.949
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,55	0,06	2,33	71.060.358
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	-0,04	-0,08	190.482.472
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,78	0,00	1,13	109.212.461
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,74	0,00	1,06	1.544.400.843
Foncaixa Bolsa 5	RV	26,27	2,60	19,23	727.407.712
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.531
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,37	-	-14,39	31.504.497
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,75	0,08	3,59	246.755.451
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,76	0,08	3,63	312.451.848

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	28,54	-0,06	19,75	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	20,22	2,74	15,37	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1425,76	0,02	0,86	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,60	1,29	4,10	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,61	2,47	14,21	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,23	-0,41	1,58	17.344.842
MS Euro Selecion	RV	9,56	1,73	19,10	35.829.688
MS Eurofondo 1	GRV	10,30	1,07	4,73	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,06	0,96	5,81	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,52	0,41	3,13	131.985.651
MS Fondo 25	D	894,56	0,03	1,15	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,85	1,40	8,70	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9,41	2,75	12,88	-
MS Fondos Conservador	MF	10,37	0,69	4,42	-
MS Fondos Moderado	MF	9,87	1,85	9,55	-
MS Latinoamérica	RV	8,38	3,91	56,11	52.501.963
MS Multigestion Agresivo	RV	17,94	2,91	15,79	-
MS Multigestion Conservador	RF	12,77	0,74	5,39	-
MS Multigestion Moderado	RF	14,72	1,98	11,40	-
MS Multigestion RV	RV	6,85	3,63	18,04	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,39	1,30	6,44	301.421.166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,83	0,07	1,95	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	20,56	6,53	27,86	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	19,64	8,45	43,88	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,88	-0,10	2,96	21.062.940.700
MSS Euro. Curr. High Yld A	RF	11,28	0,45	2,83	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,71	2,24	16,80	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,58	0,80	6,36	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38,45	3,89	26,07	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,12	3,20	21,59	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	33,69	3,69	18,71	89.359.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,84	3,57	22,69	29.297.325.200

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
SCH					
Banesuda FT	RFC	618,29	-0,16	0,43	108.712.349
Banesto Dinero	RFC	15,51	0,00	0,44	646.347.942
Banesto G.Bolsa Eur.2003A	GRV	9,96	0,31	8,49	63.134.054
BCH 2004	GRF	93,54	-0,10	0,72	14.231.514
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	13,97	0,46	21,74	281.092.284
BCH Bonos Fondosoro	RF	771,11	-0,26	1,61	115.377.851
BCH Fondimo 1	D	1814,36	0,00	0,90	455.789.977
BCH Fondimo 2	D	1192,86	0,03	0,96	272.077.219
BCH Int. Acciones	RV	108,06	4,07	19,38	59.041.415
BCH Interests Dinero	RFC	7,77	0,00	0,15	260.891.162
BCH Internet	RV	31,79	6,70	9,25	72.302.522
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1845,61	0,03	1,10	511.478.756
BSN Banif Europa RF	RFC	19,20	-0,32	1,56	41.493.594
BSN Banif SILLA	RV	19,44	5,11	66,29	55.437.722
BSN Banif Tesoreria FT	D	1132,16	0,04	0,90	51.544.807
Dineractivo	D	1462,97	0,02	0,91	361.743.730
Extradinero Banesto	D	855,27	0,02	0,91	1.967.078.236
Fonbanesto II					

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 14 de noviembre

4 5 19 22 25 34

Compl. 16 Reintegro 1

BONOLOTO

Martes, 15 de noviembre

2 3 21 22 29 34

Compl. 28 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 16 de noviembre

16 24 27 29 31 35

Compl. 34 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 11 de noviembre

11 14 28 38 41 46

Compl. 19 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 17 de noviembre

7 17 21 41 45 46

Compl. 38 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 12 de noviembre

6 10 17 19 24 42

Compl. 18 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Sábado 12 de noviembre

3 5 7 38 44

Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES

Viernes 11 de noviembre

15 16 36 41 42

Estrellas 5 3

ONCE

Jueves 17 de noviembre

Serie 037 **19046**

Miércoles 16 de noviembre **66639**

Martes 15 de noviembre **06638**

Lunes 14 de noviembre **67757**

Domingo 13 de noviembre **64343**

Viernes 11 de noviembre **56877**

EL COMBO

Sábado 12 de noviembre

Reintegro 9

Doble 3 - 4

Triple 6 - 4 - 3

EL TIEMPO



El sol sale a las **08:07** y se pone a las **17:56**
La luna sale a las **19:31** y se pone a las **10:53**

EN SEGOVIA

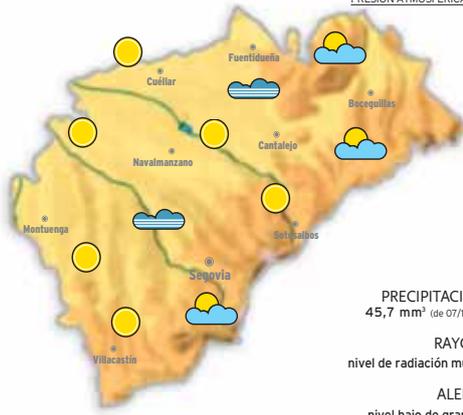
HOY

13° MÁXIMA
MÍNIMA 4°

Nieblas matinales y Sol

Se formarán nieblas, que localmente podrían ser densas y algo persistentes, pero que acabarán disipándose, para dejarnos, a partir del mediodía, el cielo prácticamente despejado. Las temperaturas seguirán siendo frescas, y algo más suaves que las de días anteriores.

SENSACIÓN TÉRMICA -
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 60%
VIENTO sureste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 5%
VISIBILIDAD 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1012 mb



PRECIPITACIONES 45,7 mm³ (de 07/11 al 13/11)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 de noviembre al 15 de noviembre del 2005

Embalse	Nivel actual	Capacidad
Linares	13	58
Vencias	4	5
Duero	3243	7463

MAÑANA

12° MÁXIMA
4° MÍNIMA

Pocas nubes

El sábado no se anuncia ningún cambio significativo para la previsión. El sol volverá a marcar la jornada, una vez levanten las nieblas que se podrían volver a formar. Tendremos alternancia de claros con nubes medias y altas por la región, que serán poco compactas y siempre inactivas. Las temperaturas se mantendrán frescas, pudiendo descender ligeramente.

DOMINGO

12° MÁXIMA
4° MÍNIMA

Viento sureste intenso

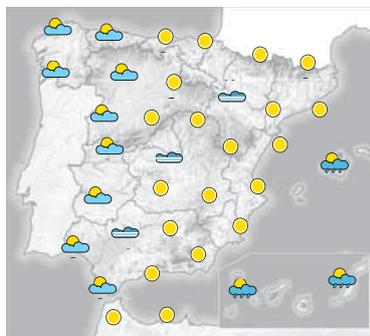
Tendremos un final de semana con algunas nubes más en todas las comarcas. Así la jornada dominical estará caracterizada por la alternancia de nubes y claros, pero sin posibilidad de precipitaciones. Atención al viento del sureste que soplará con fuerza, sobre todo en zonas altas. Las temperaturas sin cambios.

EN ESPAÑA

HOY

Nieblas

Una vez han remitido las lluvias, van a ser las nieblas las protagonistas de la previsión. Nieblas que al igual que ayer podrían ser persistentes en los valles del interior, pero que acabarán levantando y dejando paso a una tarde soleada. Sólo durante la tarde empezarán a llegar nubes al oeste del país, de la mano de una borrasca que anuncia lluvias en este sector durante el fin de semana.



MAÑANA

Lluvias en la zona más occidental

Una borrasca situada al oeste de Portugal dejará lluvias en Galicia, Extremadura y Andalucía occidental. Se repetirán las nieblas en los valles del interior. El cielo quedará poco nuboso, al dispersarse las nieblas. Arreca el viento del sureste.

DOMINGO

Muy pocas lluvias

El viento del sureste soplará con fuerza, impidiendo la formación de nieblas tan densas como en días anteriores. Se mantendrá el riesgo de algún chaparrón en la zona más occidental del país. Nubes algo activas en el Mediterráneo.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	
Albacete	15	3	Cádiz	18	13	Guadalajara	13	4	Madrid	9	4
Alicante	20	9	Castellón	20	8	Huelva	15	9	Málaga	20	12
Almería	19	12	Ciudad Real	15	4	Huesca	10	2	Murcia	20	7
Ávila	13	2	Córdoba	18	7	Ibiza	19	14	Ourense	16	5
Badajoz	17	8	Coruña, La	15	9	Jáén	16	6	Oviedo	16	5
Barcelona	15	10	Cuenca	12	3	León	14	0	Palencia	12	3
Bilbao	16	7	Girona	15	9	Logroño	14	5	Palma M.	18	13
Burgos	13	4	Gilón	17	5	Lugo	13	4	Palmas, Las	23	18
Cáceres	15	9	Granada	18	2	Lleida	11	3	Pamplona	9	3
									Pontevedra	15	8
									Salamanca	14	0
									S. Sebastián	15	6
									S. C. Tenerife	22	16
									Santander	16	9
									Segovia	13	4
									Sevilla	18	9
									Soria	12	3
									Tarragona	15	9
									Teruel	11	-2
									Toledo	16	4
									Valencia	20	8
									Valladolid	14	4
									Vitoria	12	2
									Zamora	14	1
									Zaragoza	11	3

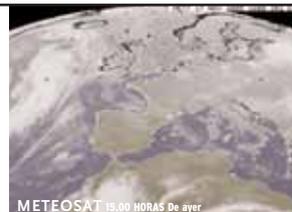
EN EUROPA

HOY

Las nubes más activas se marcharán por el sudeste del Continente, dejando en su retirada algunos chubascos débiles. El sol irá ganando terreno en gran parte de Europa. A pesar del ambiente soleado, la entrada de una masa de aire muy frío desde el norte del Continente, mantendrá las temperaturas muy frías. Formación de nieblas en los valles del sur de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

La jornada del sábado será soleada en gran parte de Europa y aunque la nubosidad será variable con posibilidad de chubascos aislados, muchos de ellos en forma de nieve, lo más destacable será de nuevo el frío y es que las temperaturas van a seguir siendo muy bajas. El anticiclón situado sobre las Islas Británicas, abraza a buena parte del continente, lo que ocasionará nieblas localmente persistentes



EUROPA

	Máx.	Min.
Amsterdam	9	3
Atenas	20	14
Berlín	4	-1
Bruselas	7	3
Copenhague	5	0
Estocolmo	-1	-6
Ginebra	5	-3
Lisboa	17	11
Londres	7	-2
Nosé	5	4
Oslo	2	-5
París	8	0
Praga	4	1
Roma	16	7
Viena	6	4
Zurich	3	0

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TUBEGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART

Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Internet

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agencias Información Utril Noticias

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

¡¡OFERTA!!

Papel DIN-A4
para fotocopiadora

Solicite presupuesto sin compromiso.

Paquete de 500 hojas

2,75 €

921 43 72 61

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos

"Aquí no paga nadie"
8 entradas
Viernes 25 de noviembre. 20,30 h.
Envía SMS al 5410 con el texto

ADELANTADO NADIE

Programación Noviembre sin sorteo

"Certamen de Corales Encantados 2005"
sábado 26 de noviembre, 19:00 horas
domingo 27 de noviembre, 20:30 horas
Corales de Ávila, Valladolid, Zamora, Palencia, León y Segovia
Precio de Entrada: 12 euros
Patrocinado por la Sociedad Filarmónica

Avance programación Diciembre

"El Hundimiento del Titanic"
viernes 2 de diciembre 20:30 horas

"Amor y otros pecados"
sábado 3 de diciembre 20:30 horas

"Sueños"
domingo 4 de diciembre 19:00 horas

"Clown Dei"
martes 6 de diciembre 20:30 horas

"Rima, rimando y el tesoro buscando"
jueves 8 de diciembre 19:00 horas

902 10 12 12 **TEL-ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 8 entradas para el día 25 de noviembre. El sorteo se celebrará el 23 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

BOOX T U M U N D O

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18,20/20,00/22,00 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada para todos los públicos</p> <p>Un nuevo héroe sale del cascarón.</p>  <p>Chicken Little</p>	<p>Todos los días: 18,05/20,15/22,30 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p>  <p>Plan de vuelo: desaparecida</p>	<p>Todos los días: 19,15/22,00 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>El jardinero fiel</p>  <p>Wallace & Gromit</p>	<p>Todos los días: 19,00/21,45 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p>  <p>La leyenda del Zorro</p>
<p>Todos los días: 19,00/21,30 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p>  <p>Elizabethtown</p>	<p>Todos los días: 19,00/21,45 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p>  <p>En sus zapatos</p>	<p>Todos los días: 19,05/22,05 Viernes y sábado: 00,25</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>  <p>Virgen a los 40</p>	<p>Todos los días: 19,15/22,00 Sábado y domingo: 16,30 Viernes y sábado: 00,35</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>  <p>El exorcismo de Emily Rosse</p>


EL SEÑOR
D. Asterio Calvo Callejo
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 16 de noviembre de 2005
 A los 74 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Esposa, Julla Acebes Herranz; hijos, Paloma y Francisco-Javier Calvo Acebes; hijo político, Miguel Martínez Bascuas; nietos, Sergio y Víctor; hermanos, María Cruz, Constantina y Emiliano Calvo Callejo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia); la misa de privilegio tendrá lugar el día 19, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador.
 CASA DOLIENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**


EL SEÑOR
D. Buenaventura González Velasco
 Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos de Eresma el día 17 de noviembre de 2005
 A los 80 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Hijos, Simón, Jullán, Ventura, Manuel y José-Ramón González Suárez; hijas políticas, María Elsa, Fuencisla, Esperanza y María Jesús; hermana, Julla González Velasco; nietos, bisnietos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 19, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.
 CASA DOLIENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**


EXPRESIÓN DE GRATITUD
LA FAMILIA DE
D. Juan Gómez Muñoz
 Que falleció en Segovia el día 15 de noviembre de 2005
Q. E. P. D.
 Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.
 La misa que se oficie el próximo viernes día 25 de noviembre, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicada por el eterno descanso de su alma.


NORTE-SUR: UN FUTURO COMÚN
 Manos Unidas
 M. 90 40 01 www.manosunidas.org
HAZTE SÓCIO

95 de las familias a proyectos
 Autorías + transparencia 350 900 + gratión de calidad
Tu confianza, nuestro compromiso
 ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo
 30.000 familias beneficiarias a más de 7 millones de personas
 Apadrina con Fundación Intervida
 902 19 19


HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	ELESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	ELESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,26	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.rento.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
21.30 S						22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D		8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D		10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D		14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D		18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S		21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D		8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R		11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D		16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S		19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 D					22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS * Días lectivos
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA.
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

03 GANADOS

VENDO PARTIDAS de chotos chotas cruzados; charoles-llim-sincon papeles para pedir subvención. 609904424 626329203.

04 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le debe dinero porque Vd. quiere. 983357611.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atreveté. Máxima discreción 636089263.

SIVIA, CARIÑOSA, con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

07 CONTACTOS

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Llámamos y no te arrepentirás. 803420597.

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias. 803420597

LINEAS COMPARTIDAS con las conversaciones más calientes. 803420597

BUSCAS SEXO, tengo coche y dinero. Pago. 803414178. Máximo 1,40.

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Maxima discreción 902365580.

MUJER GENEROSA obsequiaría contactos de sexo con buenos regalos. 803514458.

MUJERES MADURAS muy atractivas, marchosas pagarían generosamente por sexo. 803514767.

09 TRABAJO

Concesionario primera marca de automóviles en Segovia **NECESITA COMERCIAL**
Interesados llamar teléfono **921 41 30 37**

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Telf. 921561945

SE NECESITA jefe de cocina. Condiciones a convenir. ¿Gusta la cocina? Llámamos, razón 921401090.

EMPRESA NECESITA personal para cuidar niños. Gran salario. Llamar 699009420.

SE BUSCAN comerciales con experiencia en sector construcción. Envía C.V Apartado 77. 40080 Segovia.

SE NECESITA oficial de peluquería con estética. Teléfono 649938881.

SE NECESITA camarero. Teléfono 921460902. Restaurante La Taurina.

SE NECESITA camarero/a para Bar en Hontoria. Horario de 8:30 a 17:30. Buenas condiciones. Día libre sábado. Teléfono 921421046.

SE NECESITA cocinero profesional. 610521680.

SE PRECISA empleada de limpieza para comercio de muebles de Segovia. Imprescindible vehículo. 921438156.

SE PRECISA gente joven para fábrica de muebles de cocina en Segovia. Experiencia no imprescindible. Interesados enviar referencia al Apartado de Correos de Segovia. 237.

SE NECESITA cocinero y señora de limpieza. Teléfono 921462654. Llamar de 11 a 13 horas.

10 TRASPASOS

SE TRASPASA Despacho de Panadería y Bollería
Por no poder atender Interesantes condiciones
609 169 584
Telf. **696 707 058**

SE TRASPASA negocio muy acreditado de hostelería por no poder atender. Zona Plaza Mayor. 660672038.

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

12 VEHICULOS

VENDO RENAULT Laguna, año 2001, 120 C.V. 8 airbags. 635630685.

13 VENTAS

CHALETS ADOSADOS Torre-caballeros. Tres dormitorios, dos baños, aseo, salón con chimenea francesa, jardín. Entrega Enero 2006. 696957553.

SE VENDEN chalets adosados en Garcillan. Entrega a primeros de año. Teléfono 600611613.

VENDO PISO C/ José Zorrilla. Calefacción central, tres dormitorios, cocina amueblada, salón, cuarto de baño. Teléfono 654518784.

SE VENDE parcela en Arcones, Huerta. Urbana, 2.000 de 5.000 metros. Teléfonos 913262906 (comidas y tardes) 630336833 (tardes).

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión



MERCEDES C220 CDI. MOD. 01
FULL EQUIPE + EXTRAS GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



AUDI A6 2.5 TDI MOD. 03
FULL EQUIPE. + GPS + CUERO- GARANTIZADO
Precio: 25.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI EDITION MOD. 00.
FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 12.500 €



SEAT IBIZA 1.9 D 3 PUERTAS. MOD. 99
GARANTIZADO
Precio: 4.900 €



PEUGEOT 206 HDI. MOD. 03
FULL EQUIPE CON EXTRAS GARANTIZADO
Precio: 9.800 €

OTRAS OFERTAS:
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI 12.500 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P 9.900 €
TOYOTA AVENTIS 2.0 TD 5.900 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO 22.800 €
NISSAN TERRANO 2.7 TD 4X4 8.000 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 110 CV 11.900 €
MERCEDES 300 D 5.000 €
FORD ESCORT 1.6 1.200 €
AUDI A3 1.9 TDI TUNNING 20.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI 7.500 €
KAWASAKI GPZ-500 1.700 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

CHICA BUSCA CHICO
Una persona para compartir aficiones. Madrid. Buzón: 975062 SMS
Marta, 45 años, separada y con hijos. Busco gente similar, con ganas de vivir la vida y pasarla bien. Segovia. Buzón: 454837 SMS
Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva. Busco hombre serio, íntegro, para posible relación y amistad. Ávila. Buzón: 451805 SMS
Elena. Deseo conocer un hombre maduro. Madrid. Buzón: 236171 SMS
Mª José. Normal, libre, independiente económicamente. me gusta vivir. Deseo conocer una persona similar, sincera, con saber estar. Madrid. Buzón: 975190 SMS
Cochita, 53 años, morena, delgada, 1,64 elegante, universitaria, hija independiente. Deseo conocer un hombre culto, sincero, sentido humor, honesto, para lo que sea. Madrid. Buzón: 975067 SMS

SERVICIO GARANTIZADO
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

Separado de 45 años busca hombre entre 45-50 años, para divertirse, salir al cine, pasar un buen fin de semana y Madrid. Buzón: 594445 SMS
Mila, 35 años, con hijo. Busco chico entre 38-44 años, sincero, guapo, cine y balneario para amistad en principio. Madrid. Buzón: 23887 SMS
Señora con buen nivel busca señor similar, entre 60-65 años, con buen nivel, bueno, para amistad sin compromiso. Madrid: 4491 SMS
Sotera de 53 años busca señor católico presbitero, gustando viajar, cine, naturaleza. Madrid. Buzón: 974307 SMS
Mujer sencilla, busca persona seria, responsable, gustando los puentes para conocerse y posible relación estable. Madrid. Buzón: 974275 SMS
Separado de 59 años, alegre, positiva, curiosa, interesada en arte, naturaleza y música. busca hombre similar, no fumador, para relación estable. Madrid. Buzón: 506662 SMS

CHICO BUSCA CHICA
Junior. Busco chica joven y guapa para conocer. Segovia. Buzón: 981571 SMS
Juan Carlos. Busco una chica que le guste naturaleza, campo, pasta y disfrutar de las fines de semana. Segovia. Buzón: 994637 SMS
Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surga con el tiempo. Segovia. Buzón: 989554 SMS
Chico de 21 años, rubio y ojos azules. busca chica para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 525807 SMS
Chico de 46 años, tímido, soltero y estancado solo busca mujer para pasar buenos momentos. Ávila. Buzón: 973323 SMS
Casado de 1,80, atractivo, busca una chica casada, madurita, para relaciones esporádicas y amistad. Ávila. Buzón: 454270 SMS
Luis, 172, 59 kg., funcionario, deportista, serio, gusta leer, bailar, senderismo, niños. busca chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 984241 SMS
Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS
Busco chica de la zona de Madrid, entre 30-35 años, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 584424 SMS
José Luis, joven empresario. Deseo conocer chica entre 35-45 años, para conocerse una buena amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 594597 SMS
Juan Carlos. Busco una chica que le guste naturaleza, campo, pasta y disfrutar de las fines de semana. Segovia. Buzón: 994637 SMS

CHICO BUSCA CHICA
Hombre de 45 años desea conocer mujer entre 42-50 años, para relación sincera, formal, estable y duradera. Madrid. Buzón: 594509 SMS
Carlos, 51 años. Deseo conocer mujer sin importar edad. Madrid. Buzón: 584504 SMS
José Ramón, atractivo y veinteañero. Sueño con que acabe mi mala racha. Un amor verdadero, sincero y duradero. Madrid. Buzón: 962811 SMS
Carlos. Funcionario, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 kg., rubio. Busco chica similar entre 43-49 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581878 SMS
Ángel. Inconformado, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 kg., rubio. Busco mujer buena, entre 38-43 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581703 SMS
AMISTAD
Ana, me gusta cine, lectura, teatro, viajar, etc. Deseo conocer gente buena, para ampliar círculo de amistades. Madrid. Buzón: 982029 SMS
Pablo, me gusta jugar al tenis, deporte, salir a tomar algo, etc. Madrid. Buzón: 974352 SMS
Miguel, 30 años. Busco gente para salir por Madrid los fines de semana. Madrid. Buzón: 565574 SMS
Chico de 25 años busca gente de Madrid, gustando salir por los noches. Madrid. Buzón: 582029 SMS
Chica, 42 años, busca persona con niños que voyen a pasar la Navidad sola, para amistad y actividades. Madrid capital. Madrid. Buzón: 455287 SMS
Hombre de 42 años, 1,87, 81 kg., gustando música clásica y cine, busca una persona sencilla, sincera, para en principio amistad y relación estable. Segovia. Buzón: 973834 SMS
Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 646243 SMS
Eduardo, moreno, 1,75. Busco chicos para relaciones esporádicas. Sólo SMS. Segovia. Buzón: 586497 SMS
Chico de 40 años desea conocer chico para relación esporádica. Segovia. Buzón: 525742 SMS
Chico cuarentón busca chico joven, para relaciones y pasar buenos momentos. Ávila. Buzón: 455030 SMS
Chico de 33 años, 1,70, moreno y atlético busca chico entre 20-40 años, uniformado, deportista y fuera ambiente. Abstenerse aleccionados. Ávila. Buzón: 456084 SMS
Moreno de 45 años, activo, 177, buen cuerpo busca chicos entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Ávila o alrededores. Buzón: 454281 SMS
Casado, activo, 45 años, moreno y agradable, busca chico hasta 45 años, que se pueda desahogar, para relaciones. Ávila capital. Buzón: 565732 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: 0,048 €/min. IVA incluido. 0,078 €/min. IVA incluido.

Para poner tu anuncio GRATIS lláma al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos
Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Max. 145 caracteres (*)
Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juan rubia...
* Precio mínimo: Red Fija 1,89 €/min. Red Móvil: 1,64 €/min. IVA incluido. Mueve de 18 años. AT9 S.A., Avda. de Comeros 18070. Madrid 28089

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerte promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.

INMOBILIARIA

ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
Tlf.: 921 42 35 69

ALQUILER Y TRASPASO

HONTORIA
NAVES EN ALQUILER VARIAS SUPERFICIES CON PATIO TRASERO

VALVERDE
NAVE EN ALQUILER DE 320 M2. Ref. N. 0018

CONDE SEPULVEDA
LOCAL EN ALQUILER DE 422 M2 Ref. I. 0050

AVENIDA JUAN CARLOS
JUNTO A CERVECERÍA LA ALHAMBRA
LOCAL EN ALQUILER CUALQUIER ACTIVIDAD

NUOVA SEGOVIA
PISO EN ALQUILER DE 3 DORMITORIOS, AMUEBLADO Ref. V.0070

PLAZA MAYOR
PISO DUPLEX EN ALQUILER, 3 DORMITORIOS REFORMADO Ref. V.0060

BERNUY DE PORREROS
PISO EN ALQUILER, 3 DORMITORIOS, SEMIAMUEBLADO Ref. V. 0065

ZONA LOS CASTILLOS
PISO EN ALQUILER, 3 DORMITORIOS, AMUEBLADO Ref. V. 0105

PLAZA MAYOR
LOCAL EN ALQUILER ACONDICIONADO COMO BAR. Ref. L. 0061

SEGOVIA CAPITAL
BAR EN TRASPASO TOTALMETE INSTALADO. OPORTUNIDAD!

SAN RAFAEL
DISCOTECA EN TRASPASO TOTALMENTE ACONDICIONADA



PURIFICACIÓN HURTADO

Inmobiliaria

CASAS DE PUEBLO

Zona Torrecaballeros

Salón de 25 m² con chimenea
cocina de 12.50 m²
3 dormitorios (ppal. con vestidor)
2 baños, aseo.

EN CONSTRUCCIÓN
INFORMACIÓN PERSONAL



Patio de 40 m²



Vigas vistas

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

Profesionales a su servicio



PROMOCIÓN EN BERNUY



8 únicas viviendas y garajes

Magnífica Construcción

Posibilidad de visitar los pisos

¡Entrega inmediata!

Residencial JUAN CARLOS I

EN SEGOVIA CAPITAL

Aranguren

c/ Muerte y vida, 10

PISOS ALQUILER

TORRECA-BALLEROS
2 dormitorios
un baño calef. individual amueblado
VEN A VERLO

JUNTO OBISPO QUESADA
tres dormitorios
dos baños calef. Central
garaje cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN FRANCISCO
dos dormitorios
un baño calef. Central amueblado
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño calef. Central amueblado
VEN A VERLO

HONTANARES
cuatro dormitorios
un baño dos aseos calef. Individual amueblado
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA
tres dormitorios
dos baños calef. Individual cocina amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
cuatro dormitorios
tres baños calef. Individual amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños calef. Individual amueblado
VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com

44 03 13
44 04 39



SEGOPAPEL

Se compran casas viejas y solares para edificar

Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa

Teléfonos 921 43 77 43
654 42 44 28

C/ Buitrago, 2,
en Plaza Somorrostro (SEGOVIA)




INMOBILIARIA INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

- * LOCAL EN ALQUILER O VENTA EN CONDE SEPULVEDA. 200 m de planta calle, 250 m de sótano y 11m de fachada.
- * CHALET PAREADO EN TORRECABALLEROS. 450 m² de parcela, 4 dormitorios, 2 baños, garaje...
- * CASA EN BERNUY DE PORREROS. 190 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina, bodega..
- * 3 PISOS A ESTRENAR EN ESPIRDO. 1 y 2 dormitorios, 1 baño, ascensor, garaje.

INFÓRMESE EN EL
921 42 93 30,
EN C/ CURTIDORES, 4.
SEGOVIA.
www.gestionsierra.com

PISOS en CONSTRUCCION

BERNUY DE PORREROS

1, 2 y 3 dormitorios.

¡Garaje, Trastero, Bajos con jardín, Aticos con terraza!

¡¡ 2ª FASE !!

Esta podría ser su vivienda
¡NO ESPERE MAS!

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmomayorga.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Inmobiliaria MAYORGA

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 80 VIVIENDAS



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo en nuestra Oficina

PALAZUELOS
104 m² construidos.
3 dormitorios, salón. Cocina muy amplia y 2 baños. Trastero y garaje. ¡¡A estrenar!!
Visite este piso, le encantará
pv-962

Magnifico piso en Ctra. Villacastín
Prácticamente nuevo. 100 m² útiles. 4 dormitorios con armarios empotrados. 2 baños. Plaza de garaje. Visítelo sin compromiso.
PV-802

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



**Triángulo
Inmobiliaria**



San Francisco nº19
WEB. trianguloinmobiliaria.com

921412090

CHALETS

LA LASTRILLA C0646 - CASA
Con 400 m2 divididos en 5 dormitorios con: una terraza en cada una, armarios empotrados; 3 baños, aseo, salón, cocina con electrodomésticos...

TORRECABALLEROS C0645 - ADOSADO
102 m2 de 2 plantas; con 30 m de jardín y barbacoa. 3 dormitorios, 2 baños, cocina con electrodomésticos, garaje...

PARQUE ROBLEDO C0636 - INDIVIDUAL
Finca de 1895 m2, 3 plantas, 7 dormitorios dobles, salón con chimenea, 2 porches, garaje para 2 coches. Pregúntenos.

TORRECABALLEROS C0635 - CASA
Casa de estilo rústico de 150 m2. 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, tendedero. Dispone además de garaje, trastero....

GARCILLÁN C0634 - ADOSADO
En venta de 4 dormitorios, dos baños, salón y cocina esta última amueblada. Con muchas mejoras.

TORRECABALLEROS C0632 - PAREADO
Chalet de 380 m aprox, con 4 dormitorios, dos baños y aseo, calidades de lujo, parcela de 350 m. PRECIOSO.

TORRECABALLEROS C0375 - NUEVO
Chalet en venta, 170m útiles distribuidos en dos plantas, a estrenar, tres dormitorios, dos baños, aseo, jardín, entrega inmediata

OTERO DE HERREROS C0360 - INDIVIDUAL
Parcela de 912 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo, garaje, trastero. 2 plantas. Buena zona.

PALAZUELOS DE ERESMA C0631 - ADOSADO
Chalet de 180 m2 divididos en 4 dormitorios, 2 baños, garaje para dos coches jardín de 80 m...

BERNUY DE PORREROS C0628 - CASA
Casa de pueblo de 100m2. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, Reformada.. Consúltanos.

ORTIGOSA DEL MONTE C0623 - ADOSADO
Chalet adosado en esquina. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. Gran jardín. Consúltanos.

PALAZUELOS DE ERESMA C0650 - ADOSADO
Primer de Mayo: Chalet. 172m2. 3 dormitorios, salón, cocina 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega y jardín de 30 m2. Buen estado.

PISOS



P1728 - EL PALO: Piso reformado de 68 m2 con 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada con electrodomésticos...



P1733 - Estupendo piso completamente reformado en la C/ Real. 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, con ascensor y trastero.



P1730 - LA GRANJA Acogedor apartamento. Atico en perfecto estado tiene 76m2 construidos 1 dormitorio y garaje.



P1726 - SAN LORENZO: piso 2 dormitorios, cocina con electrodomésticos, también dispone de garaje, trastero...



P1725 - ZONA RENFE: 140 m2 con 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, 2 baños, terraza de 10 m en edificio con ascensor, garaje...



P1702 - San José. Piso rehabilitado de 3 dormitorios, salón, cocina, y baño. Exterior. Económico. Con ascensor.



P1698 - Carretera de Villacastín: Semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior.



P1744 - Calle Buena Vista: Piso amplio de 114 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visítalo.



P1742 - SANTO TOMAS; 170 m2 dispone de: salón - comedor, 2 baños, 3 dormitorios, 6 armarios empotrados, 2 plazas de garaje...

SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

CTRA. DE LA GRANJA
Exclusivo chalet de 600 m2, 6 dormitorios, 1 despacho, 2 baños, 2 aseos. Parcela de 1890 m, piscina. Excelentes calidades. Informese. Ref: SG00028V



PALAZUELOS DE ERESMA
Chalet 172 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, gres amplio comedor, garaje. Ref: SG00027V

ESPIRDO
Vivienda en construcción de 1,2 y 3 dormitorios, excelentes calidades, garaje, ascensor. Entrega Abril 2006. VENGA INFORMARSE

LA GRANJA DE S. ILDEFONSO
Piso de 3 dormitorios cocina equipada, amplio salon. Reformado. Ref. Sg00015

C/DOCTOR TAPIA,2
921 441 888
921 438 067

SOLuciones Inmobiliarias
NUEVA CONSTRUCCIÓN

EXCLUSIVA
PISOS
NUEVO EDIFICIO
SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE



2 - 3 DORMITORIOS MAGNÍFICOS DUPLEX ENTREGA 12 MESES MAGNÍFICAS CALIDADES ¡¡ ÚNICOS !!



www.solexclusivas.com
SOL
INMOBILIARIA
AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



ZAMARRAMALA.
PRECIOSO PISO DE DOS
DORM. A 5 MINUTOS DE LA
ALAMEDA Y LA FUENCISLA.
56 M2, SEMINUEVO.

DISPONIBLE



PALAZUELOS
CHALET PAREADO CON
PARCELA DE 224 M2, TIENE
183 M2 EN DOS PLANTAS
MÁS BAJOCUBIERTA
ACONDICIONADO

Si quiere vender
o comprar ...
Alicia Velasco
Su mejor decisión!

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



**Vende
apartamento en
Zamarramala**
2 dormitorios, 1 baño
Cocina amueblada
OPORTUNIDAD
Ref. 8499

**Vende PISO
San Lorenzo**
Exterior. Garaje
Cocina amueblada
¡¡VEN A VERLO!!
Ref. 8487

**Vende apartamento
en Espirido**
A ENTREGAR EN 2006
Con garaje y trastero
¡¡Solo 96.100 euros!!
Ref. 8554

**Vende apartamento
en Espirido**
con trastero, garaje
¡¡PATIO DE 68 m²!!
¡¡OPORTUNIDAD!!
Ref. 8553

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

**Vende
apartamento
céntrico**
2 dormitorios
Cocina independiente
Ascensor
Primeras calidades
PRÓXIMA ENTREGA
Ref. 8566

**Vende apartamento
en construcción
a 5 min. de Segovia**
2 dormitorios.
Trastero y garaje
¡¡OCASIÓN!!
Ref. 8552

**Vende apartamento
amueblado
JUNTO CORREOS**
con garaje
PERFECTO ESTADO
Ref. 8634

Venta dúplex
2 dormitorios
NUEVO
Ascensor
Garaje. Tarima
Calefacción gas individual
**VISÍTELO,
MERECE LA PENA**
Ref. 8573

**Vende apartamento
en construcción
en Bernuy de Porreros**
1 dormitorio. Tarima.
¡¡GARAJE Y TRASTERO!!
Ref. 8668

**Vende apartamento
en San Cristóbal**
2 dormitorios
2 baños
Cocina amueblada
Trastero
Ref. 8666

**Vende apartamento
de 2 dormitorios en
San Lorenzo**
Garaje y trastero
COCINA AMUEBLADA
Ref. 8675

**Vende apartamento
en La Lastrilla**
2 dormitorios. Terraza
Cocina amueblada
y salón
Garaje opcional
¡¡BUEN PRECIO!!
Ref. 8694

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE GESTION INMOBILIARIA
FEBI GEST
Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**NUEVE
PAREADOS**
VENDIDO MAS DEL 30%
**TRESCASAS
TORRECABALLEROS**

**PRECIOSO
CHALET
RUSTICO**
**JARDÍN 91m²
CON GARAJE
Y TRASTERO**

VENDE GESTION INMOBILIARIA
FEBI GEST
FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

Gescasa
asesores inmobiliarios
**ZONA
EL SALVADOR**
Piso de 2 dormitorios. 2
baños. Garaje. Ascensor.
Calefacción central. Exce-
lentes vistas. Muy intere-
sante. Ref. 2.155.

SAN RAFAEL
Piso de 3 dormitorios.
Baño. Garaje amplio. Pisci-
na y tenis comunitario.
Buenas vistas. Excelente
precio. Ref. 1.779

**ZONA
LA ALBUERA**
Piso de 3 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Calefacci-
ón central. Exterior. Refor-
mado. Muy interesante.
Ref. 2.117.

ZONA RENFE
Piso de 3 dormitorios.
Baño. Aseo. Reformado de
lujo. Muy interesante. Ref.
2.131.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

Z. U. REAL PRECIOSAS
viviendas en CONSTRUCCIÓN
de LUJO. Dos y tres
dormitorios con garaje.
UNICAS EN LA ZONA.

LOCALES

NUEVA SEGOVIA Local 80m aprox. Grandes
posibilidades de NEGOCIO.
¡NO dude en verlo!

VIA ROMA Local de 132m
aprox. Ideal cualquier
actividad. VENGA A VERLO

ALQUILERES

SAN MATEO Piso RECIENTE
REFORMADO. Totalmente
AMUEBLADO. Tres y salón.
ISOLO 480 €!

SANTA TERESA Piso
AMUEBLADO. Recién
pintado. Tres y salón.
Calefacción central.
INFORMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL**
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRESCASAS
CHALET
PAREADOS
BONITO ENTORNO
ESTILO RÚSTICO**

parcelas de
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS
GARAJE Y
TRASTERO**

¡¡VISITANOS!!

El 10
De Su
GESTIÓN

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS
PROMOCIONES
LA REVERENCIA
PEÑALARA
CERCA GRANDE



Viviendas y Apartamentos
1-2 Y 3 DORMITORIOS
1 DORMITORIO DESDE 98.000 €
2 DORMITORIOS DESDE 127.000 €
3 DORMITORIOS DESDE 168.000 €

PISOS BAJOS CON JARDINES - TERRAZA
(Desde 40 m2 hasta 180m2)

GARAJE Y TRASTERO ASCENSOR DESDE GARAJE ZONAS COMUNES CON PISCINA



CONSTRUCCION EN VARIAS FASES

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

Atico
PROMOCIONES

VALVERDE
Últimas viviendas
garaje y trastero
próxima entrega
desde 103.800 €

LA HIGUERA
apartamentos 1 y 2 dorm.
garaje
ideal inversores
desde 96.000 €

EL ESPINAR
3 únicos chalés
adosados
en construcción
amplias parcelas 370 m²

zona Torrecaballeros
chalés adosados en
estilo rústico
3 dorm., 2 baños y aseo
próxima entrega

Últimas viviendas y
despachos en edificio
en construcción
José Zorrilla
¡ visítelos !

SAN LORENZO
pisos y dúplex
de 2 a 5 dorm.
Participa en el
diseño de tu
vivienda!

CASCO ANTIGUO
Últimos pisos
3 y 4 dormitorios
con garajes.
Llaves en mano
¡ vealos !



Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PRÓXIMA ENTREGA

VIVIENDAS EN ESPIRDO

2 DORMITORIOS CON GARAJE

INTERESANTE PRECIO

NO ESPERE MAS Y VENGA A INFORMARSE A NUESTRA OFICINA

CHALET NUEVA SEGOVIA COMO NUEVO BUENAS VISTAS

Más de 200 m2

JARDÍN 90 m2

Suelos Tarima

Ático Acondicionado

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

Si quieres vivir en una zona tranquila, tenemos el piso que necesitas en **San Lorenzo**
Tiene 3 dormitorios, baño y aseo
Calefacción individual
Zonas comunes con piscina
SEMINUEVO

Piso en venta en Valverde del Majano
tiene 1 dormitorio,
Baño, cocina
Garaje y trastero
Zonas comunes
Piscina y jardines
A ESTRENAR

El 10 De Su GESTIÓN

HONTANARES DE ERESMA ACOGEDOR CHALET
de 102 m².
con 3 dormitorios,
2 baños y aseo
SALÓN CON CHIMENEA
Dispone de 2 plantas
Tiene 311 m² de parcela y garaje
¡¡A ESTRENAR!!

Gran ocasión a tan solo 3 minutos de Segovia
Dispone de 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, garaje y trastero
A ESTRENAR
Precio muy interesante llámanos y te lo enseñamos

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474
COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"

BUSQUE Y COMPARE

SITUACIÓN
COMUNICACIÓN
ENTORNO
URBANIZACIÓN
VISTAS
EQUIPACIÓN
DOTACIONES
SERVICIOS
ZONAS VERDES
DOCENTES
DEPORTIVAS
DISEÑO
CALIDADES
MATERIALES
ACABADOS
SUPERFICIES
FORMA DE PAGO
HIPOTECAS
PLAZOS DE ENTREGA
SOLVENCIA
SERIEDAD
GARANTÍA
FACILIDADES
PRECIO
ETC, ETC

Y SI ENCUENTRA ALGO MEJOR CÓMPRELO

A LA VENTA LA 3ª FASE

EN CONSTRUCCIÓN

ENTREGA 2006

VISITE CHALET PILOTO NUNCA COMPRE SIN VER NI TOCAR

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

	2			5	6	8	4	
		6			7			
4			8				1	5
		7		2			5	
9	5		1			4		
	1				8		3	
7	9					2		
		2	7	9	3			
3			2	1	6			1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

JEROGLÍFICO

A DENOTA TA

¿De qué humor está hoy tu hermana ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

L	E	T	R	A	S	5
M	E	S	U	R	A	3
C	A	R	G	O	S	3
P	A	R	T	E	S	4
E	V	I	T	A	R	4
C	E	L	T	A	S	5
C	R	E				

AUTODEFINIDO

TRISTEZA CASAS DONDE SE LABRA MONEDA

VOCAL CINCO "AMBICIONADO"

FECHAN PARTE DEL ÁRBOL (PL)

SOBRIO CONSONANTE "HACHEN DATA"

VIRTUOSOS DOSCENTOS "DE MARIPIL PRON. PEBS"

PIGMED OSMIO SEDUCE QUINIENTOS

TREMOLAS ASPIRACION ANHELO

CALCIO CIEN CONCEJAL

NEGACIÓN INSTRUMENTO DEFENSIVO ANSIA

POESÍA EMPERADOR "ROMANUS" APICIBLE (PI)

CONSONANTE "HOGUERA" POBLACION DE MEXICO

CINCUENTA RIGOROSA

MATERIAL DE CONSTRUCCION ESTIMULANTES PARIENTE

VENENO DEL TABACO VERANO TABLA ESCANTONIA

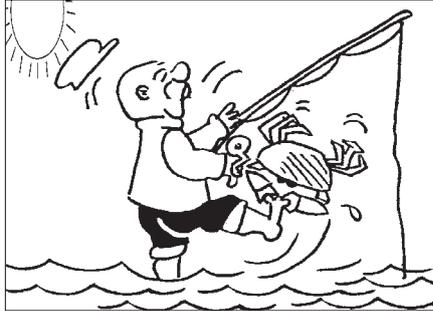
PLIEGUES PREPOSICION LATINA BOSQUE

DAÑO VOCAL "CONCORDIA" TEMPLOR (PL)

LA MISMA LETRA CONSONANTE "AGRATIVANTES" INSTRUMENTO MUSICO

USURPERS ARTICULO BARCO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

HORIZONTALES.- 1: Honrosa, respetable, puntillosa.- 2: Habituales, ordinarios. Al revés, incurrir.- 3: Magia negra.- 4: Ciudad de Guatemala. Al revés, pesadumbre.- 5: Perfeccionara, diera el último punto a una cosa.- 6: Símbolo químico. Al revés, símbolo químico.- 7: Gas noble. Mezclo, amalgamo.- 8: Progreso, mejora.- 9: Al revés, recluir en un centro benéfico. Liba.- 10: Matricula de coche española. Bienaventurados.- 11: Rey de Israel. Practique cierta labor agrícola.

VERTICALES.- 1: Estado de la India. Mesa consagrada (PI).- 2: Vuestra señoría. Caminaba.- 3: Al revés, alguno, cualquiera. Al revés, interpreta lo escrito.- 4: Otorgará. Piedra de cuarzo usada en su forma natural como instrumento por el hombre primitivo.- 5: Al revés, dios griego. Al revés, apócope.- 6: Al revés, hagan famoso. Planta hortense.- 7: Constelación. Al revés, símbolo químico. Preposición.- 8: Al revés, condenan y maldicen a personas o cosas por considerarlas malas o perjudiciales.- 9: Al revés, doy lanzadas. Letra griega.- 10: Al revés, denotabas alegría. Gusta.- 11: Me apropio en todo o en gran parte de un género de cosas. Demostrativo.

SOLUCIONES

AUTODEFINIDO: TRISTEZA, CASAS, MONEDA, HACHEN, SOBRIO, VIRTUOSOS, PIGMED, OSMIO, QUINIENTOS, TREMOLAS, ANHELO, CALCIO, CONCEJAL, NEGACIÓN, INSTRUMENTO, ANSIA, POESÍA, EMPERADOR, CONSONANTE, CINCUENTA, RIGOROSA, MATERIAL, VENENO, TABACO, VERANO, TABLA, ESCANTONIA, PLIEGUES, PREPOSICION, BOSQUE, DAÑO, VOCAL, LA MISMA LETRA, CONSONANTE, USURPERS, ARTICULO, BARCO.

CRUCIGRAMA: 1: Honrosa, respetable, puntillosa. 2: Habituales, ordinarios. Al revés, incurrir. 3: Magia negra. 4: Ciudad de Guatemala. Al revés, pesadumbre. 5: Perfeccionara, diera el último punto a una cosa. 6: Símbolo químico. Al revés, símbolo químico. 7: Gas noble. Mezclo, amalgamo. 8: Progreso, mejora. 9: Al revés, recluir en un centro benéfico. Liba. 10: Matricula de coche española. Bienaventurados. 11: Rey de Israel. Practique cierta labor agrícola.

DEDUCCION: Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

JEROGLIFICO: A DENOTA TA. ¿De qué humor está hoy tu hermana?

SUDOKU: 3 4 5 2 1 6 8 7 9
8 6 2 7 9 3 5 4 1
7 9 1 5 8 4 2 6 3
2 1 4 6 5 8 8 9 3 7
6 3 7 4 2 9 1 5 8
9 5 8 6 3 4 1 7 2
4 7 9 6 3 4 1 7 2
1 2 3 9 7 5 6 8 4

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud excelente. Aunque gozará de éxitos profesionales, debe vigilar de cerca sus intereses. Tome una decisión en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud regular. Será afortunado en las cuestiones económicas, pero ha de prestar atención a los problemas de trabajo. Exponga sus sentimientos.

Géminis 21 mayo a 20 Junio.
Prudencia a la hora de sentarse a la mesa. Su ambición es desmedida y puede perjudicar sus intereses. Sus hijos requerirán toda su atención.

CÁNCER 21 Junio a 22 Julio.
Salud muy buena. Su perfeccionismo le puede traer problemas con los compañeros de trabajo. Deberá enfrentarse a espinosos problemas de pareja.

LEO 23 Julio a 22 agosto.
Buen momento para ponerse a dieta. Su claridad mental le ayudará a salir airoso de cualquier situación complicada. Dudas respecto a su pareja.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud muy buena. Le gusta disfrutar de la vida, pero de momento no se librará de sus lastres personales. En el amor trate de relajarse.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud buena. Dificultades de tipo económico. Los problemas de pareja consumirán buena parte de sus energías.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Plena forma. Su claridad mental le ayudará a salir airoso de cualquier situación complicada. Muy buen día para el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud buena. Podría tener algún que otro disgusto de tipo económico. Las dependencias emocionales del pasado actuarán como una pesada losa en su vida.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud regular. Sentirá gran pereza y le costará gran esfuerzo llevar a cabo su trabajo. Deberá resolver problemas sentimentales.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Fobias inconscientes. Saldrá adelante con esfuerzo y grandes dosis de ánimo. Muestre precavido en sus relaciones de pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. Se enfrentará con sabiduría a cualquier desafío, aunque se mostrará temeroso en el recámara. No sea tan brusco en el amor.

LLEGÓ EL DÍA

DE HACER DEPORTE
DE CUIDAR TU CUERPO
DE TENER SALUD

ACTIVIDADES NUEVAS

TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE

ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA

CURSO 2005 - 2006

GIMNASIO Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

OTRAS ACTIVIDADES

AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACION
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS

'Aula 4', la educación en Castilla y León

Susana Garcinuño presenta cada viernes *Aula 4*, el programa sobre educación de Canal 4 Castilla y León. A partir de las 11,30 horas, toda la actualidad acerca de los centros escolares y las universidades de la región. Información, servicios y reportajes didácticos en materia de enseñanza.



'Idénticos', concurso televisivo.

Cuatro busca a unos gemelos 'Idénticos'

Presentado por Raquel Sánchez Silva, el concurso *Noche Cuatro* quiere descubrir en *Idénticos* a los gemelos más parecidos de España. El original formato de Cuatro se centrará en el desarrollo de pruebas y situaciones concretas: competitividad, emotividad, gustos, experiencias. A las 22,30 horas.

Encuentra la pareja ideal en Antena 3

Esta tarde, a las 18,00 horas, *Estoy por ti*, el concurso en el que tres participantes deberán superar diversas pruebas de habilidad para conseguir conquistar a un candidato que busca pareja. La actriz y presentadora, Anabel Alonso, aporta su toque personal a la emoción del espacio.

[LOS PAYASOS DE LA TELE] ARMANDO RODRÍGUEZ

Una semana en antena

A Cuatro le va a suceder como a la pareja de enamorados que acaba de comenzar su relación: celebrará su semana, su mes, sus dos meses, su medio año, su aniversario... Hasta que, dentro de un tiempo, la rutina se comerá las fechas y las celebraciones.

La cadena celebró el lunes una semana en antena, y los números, por el momento, no acompañan. La franja horaria más competitiva es la que va de la medianoche hasta las 2,30 horas (con un 9% de audiencia media), y curiosamente su franja más decepcionante lleva el sello de ser la previa al gran rostro de la cadena, Iñaki Gabilondo: por el momento, entre las ocho y las nueve de la noche (el llamado *acces prime time*) apenas llega a un 4,4% de cuota de pantalla.

Pero una cosa son los fríos números, exactos pero poco descriptivos, y otra la imagen que Cuatro ha ofrecido en un cómputo global de siete días en los que ya sacado sobre el tapete todas sus cartas. La apreciación global es que se trata de un *puedo y no quiero*. Todos saben (o intuyen) el potencial económico y creativo que tiene el grupo, pero Cuatro se ha presentado, por el momento, muy frío en este sentido.

Es, por decirlo de algún modo, como tener a grandes pilotos con coches nefastos, como si la cadena no quisiera poner todos los medios a su alcance a profesionales muy reputados. Quizás sea una estrategia premeditada (dejarse un claro y amplio margen de maniobra) o, sencillamente, como ya se especula en los mentideros televisivos, que la gallina de los huevos de oro no es Cuatro (porque no es de pago), sino Digital Plus, y que es allí donde todo se trata con más mimo y esmero. Sólo una semana, pero muchas cosas ya están claras.

TELEVISIÓN 53

'Jara y Sedal' ofrece una jornada de caza de codorniz

El espacio de TVE 2, dirigido por Juan Ignacio Contreras y Fernando Álvarez de Sotomayor, emite un monográfico sobre esta actividad cinegética al salto con perro de muestra

• De las piezas conocidas de caza menor, quizás sea la especie que mejores recuerdos ha dejado en la mayoría de los cazadores y que en muchos casos se han iniciado con ella.

SPC

Jara y sedal, el programa especializado en caza y pesca de TVE 2 ofrece, a las 17,00 horas, un especial dedicado a la media veda en Galicia, en el coto de Xunqueira, en la localidad orensana de Ambia, donde tendrá lugar una jornada de codorniz al salto.

Un equipo se ha desplazado a este coto de caza menor, para mostrar esta cacería practicando la modalidad al salto con perro de muestra. Los protagonistas de este reportaje son Celso Conde y Miguel Ángel Rodríguez, dos expertos cazadores gallegos, que acudieron con sus tres perras, una setter, una pointer y una espagnel bretón y capturaron varios ejemplares.

La codorniz es la reina de la media veda, experta en mimetismo y un banco de pruebas para medir los vientos del perro de muestra. De todas las piezas conocidas de caza menor, quizás sea ésta la especie que mayores recuerdos haya dejado en la mayoría de los cazadores, y la que ha iniciado en la actividad venatoria a mayor número de españoles.



La codorniz, experta en mimetismo y banco de pruebas para medir los vientos del perro de muestra. / ALBERTO RODRIGO

Su hábitat predilecto son las plantaciones de cereal y en los momentos de sequía, como el pasado verano, la codorniz buscó las praderas húmedas del norte de la península.

La caza de esta presa depende del correcto adiestramiento del perro así como de su docilidad y facilidad del cobro del ave. En agosto

de 1999, en Galicia, se empezaron a desarrollar los primeros Planes de Aprovechamiento de la Codorniz. En la actualidad, son ya 9 los Tecores en los que se puede cazar esta especie: Vilar de Barrio, Xunqueira de Ambia, Carreiro Ladrón (Atás), Sarreaus, Xinzo de Limia, Trasmiras, Rairiz de Veiga, Porqueira y Sandiás. La caza se de-

sarrolla en cuarteles que no superan las 1.000 Ha., con un máximo de 15 cazadores por cuartel que pueden cazar un cupo diario de 15 codornices.

La actividad cinegética es controlada por la guardería de la Consellería de medio Ambiente y la guardería de los Tecores.



16:10H. SOL Y SOMBRA.
20:00H. INFORMATIVO LOCAL.
22:30H. CINE: House, una casa alucinante .

HOY EN CANAL 4

LO MEJOR DEL DÍA



'Cruz y Raya show' baila con Las Supremas de Móstoles

El dúo formado por Juan Antonio Muñoz y José Sánchez Mota recibe a las artistas *Las Supremas de Móstoles*, quienes colaborarán en la presentación del programa y tomarán parte de algún sketch. En la sección *Los Clásicos de la tele* parodian la serie *Las Chicas de Oro*. **TVE 1, 22,00 HORAS**



Amparo Muñoz y Ernesto Neyra, en '¿Dónde estás corazón?'

El espacio de entretenimiento presentado por Jaime Cantizano recibe a la ex Miss Universo 1974, Amparo Muñoz, que revelará detalles del libro que recoge sus memorias, *La vida es el precio*. Ernesto Neyra hablará de sus nuevos proyectos profesionales. **ANTENA 3, 22,15 HORAS**

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p>06:00 Canal 24 horas. 07:00 Telediario matinal. 09:00 Los desayunos de TVE. Óscar López, diputado del PSOE y aficionado al R. Madrid y Jorge Moragas, diputado del PP y aficionado al F.C. Barcelona. 10:15 Saber vivir. Adelantos para la osteoporosis. 11:30 Por la mañana. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño</p>	<p>06:00 Euronews 07:00 That's english 07:30 Los Lunnis 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 UNED 11:00 Las chicas Gilmore 11:45 Jack&Bobby 12:30 Padres en apuros. Programa divulgativo. Hoy, el tema: Mamá, quiero ser modelo. 13:00 Los Lunnis. Los Lunnis, Arthur y la Historia interminable.</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana. Con Lydia Balenciaga. 08:30 Ruedo ibérico. Invitado: José Blanco, secretario de organización del Partido Socialista Obrero Español. 10:00 El auténtico rodrigo leal. Con Iván Sánchez. 10:30 La mujer en el espejo 11:00 Cada día. Magazine. 14:00 Los Simpson. Serie de humor que emite dos capítulos.</p>	<p>07:00 Dibujos animados 08:30 La bolsa en directo 10:00 Más madera 11:30 A tu salud 12:00 Las mañanas con Cristina 13:25 Avance informativo 13:30 Descubre la pasta</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco. A cargo de los presentadores Álvaro Rivas y Lucía Rodil. 09:10 La mirada crítica. El periodista Vicente Vallés entrevista a Ana Pastor, diputada del partido popular, desde el Congreso de los Diputados. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magazine que incluye las sección: 'Karlos Arquiñano en tu cocina'.</p>	<p>07:35 CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye las series Comando G, Colegas de clase y El Show de la Pantera Rosa. 09:30 Vidas contadas. R. 10:00 Todos contra el chef. R. 10:35 Channel nº 4. R. 12:50 Melrose Place. Serie norteamericana. 13:40 Buffy, cazavampiros 14:25 Surfervos TV. Resumen de lo más destacado de la tele.</p>	<p>7:00 Telenoticias 08:00 Cyberclub 09:00 El círculo a primera hora. Magazine presentado por Ely del Valle. 09:30 Buenos días Madrid. Con Alipio Gutiérrez. 12:05 Bric: Hogar 12:35 ¿Qué comemos hoy? Con el cocinero Juan Pozuelo. 13:15 Alto y claro. Debate dirigido por Curry Valenzuela.</p>
<p>15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Protagonizada por Pilar Bardem y Ana Turpin. 17:30 Los Plateados. Con Humberto Zurita, Tamara Moseratt y Dominika Paleta. 18:00 España Directo. Informativo dinámico presentado por Pilar García Muñoz. 19:20 Vamos a cocinar... Con José Andrés. Espacio culinario que cada día enseña a realizar un suculento guiso. 20:00 Gente. Magazine presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.</p>	<p>15:10 10 líneas de El Quijote. Lectura de la obra cumbre. 15:15 Saber y ganar 15:45 Grandes Documentales. Guías pilot. Guía de la ciudad de La Toscana. 16:55 Jara y Sedal 17:30 Los Lunnis 19:25 10 líneas de El Quijote 19:30 Program. territorial 20:30 Deporte 2. Vela. Volvo Ocean Race. 21:00 Hombres, mujeres y perros. Serie. 21:30 Miradas 2. Una mirada al documental, Entre el dictador y yo. 21:45 Sorteo euromillones y Bonoloto</p>	<p>15:00 Antena 3 Noticias 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. 15:45 El ti3mpo 16:00 Pasión de gavilanes. Con Mario Cimarro. 17:00 El Cuerpo del Deseo 18:00 Estoy por tí. Concurso donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres presentado por Anabel Alonso. 19:00 El diario de Patricia. Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso.</p>	<p>14:00 Kaos 14:30 Segovia en 5 minutos. Presentado por Araceli Rodríguez 14:35 Canal 4 Noticias 1 15:00 A tu salud: Con Mercedes Rodríguez 15:30 Segovia en cinco minutos. 15:40 Canal 4 Noticias 1: Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo 16:10 Sol y sombra 17:30 Amor descarado 18:45 Sensación de vivir 19:30 Kaos 20:00 Informativo local.</p>	<p>14:30 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino. 15:30 Aquí hay tomate. Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 Gran hermano. Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena. 17:00 A tu lado. Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores. 19:30 ¡Allá tú! Concurso presentado por Jesús Vázquez.</p>	<p>14:57 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes corren a cargo de Manolo Lama. 15:45 Friends. Serie. 16:15 Rompecorazones. 16:55 Channel nº4. Hoy, con Álex González y Nico Abad, protagonista de <i>Segundo Asalto</i>. 19:05 Crossing Jordan. Lugar y momento equivocado. 20:00 Suárez y Mariscal. <i>Caso Cerrado.</i> Hoy, Poseída. 20:30 Vidas contadas: Callejeros (II). Documental que aborda un tema de actualidad de la vida cotidiana de forma clara y directa.</p>	<p>14:00 Telenoticias. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten. 15:00 El tiempo. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten. 15:05 Deportes 15:30 Cifras y letras 16:00 Cine de tarde. La ciudad escondida. EEUU, 1998, protagonizada por Roberts Patrick y Fred Ward. (Ver sinopsis en la página siguiente) 18:00 Madrid directo. Informativo presentado por Inmaculada Galván, de todo lo que acontece en la capital y en la Comunidad de Madrid. 19:30 Metro a metro</p>
<p>21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en la sección de deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Cruz y Raya show. En su sección, <i>Los clásicos de la tele</i>, recuperan viejas imágenes de la tele española. 23:00 Made in China. Humor. Programa de sketches dirigido por Óscar Terol. 00:30 Caso abierto. Serie que emite hoy: El bosque. 01:30 Telediario 3 02:00 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales. Serie protagonizada por Chris Meloni. 03:00 Canal 24 horas.</p>	<p>21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Versión española. Programa de cine presentado por Cayetana Guillén Cuervo. 22:45 Cine. El viaje de Carol. (Ver sinopsis en la página siguiente). 00:45 Coloquio 00:15 Corto. Shade. 01:35 Cine Club. Adiós pequeña. España, 1986. (Ver sinopsis en la página siguiente). 03:00 Semanal 24 horas 03:30 10 líneas de El Quijote 03:35 Cine. Long Play. Filme del año 1968, de Javier Seto. Con Gracia Morales. 05:00 Euronews</p>	<p>21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye El ti3mpo, con Roberto Brasero y el sorteo del Cupón de la ONCE. 21:45 Homo Zapping. Espacio de humor sarcástico producido por la compañía El Terrat. 22:15 ¿Dónde estás corazón? Magazine de entrevistas a personajes que se mueven en el ámbito de la crónica rosa, presentado por Jaime Cantizano. 02:30 Noticias 3. Ángeles Mirón repasa la actualidad del día y Javier Alba se encarga del resumen de los deportes. 03:15 Televenta 05:30 Sueños</p>	<p>20:30 Canal 4 Noticias 2 21:00 Más madera 22:30 Cine: House, una casa alucinante 00:30 Canal 4 Noticias 3 01:30 Sensación de vivir 02:30 Redifusión programación propia 05:30 Información bursátil: La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos.</p>	<p>20:30 Informativos Telecinco. Presentados por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herránz. 21:15 Caiga quien caiga. Informativo irónico a cargo de Manel Fuentes, Juan Ramón Bonet y Arturo Valls. 22:15 El comisario. Inicio de la nueva temporada. Incluye dos capítulos, uno nuevo y otro repetido. 01:30 TNT. Magazine. 02:30 Informativos Telecinco 03:00 Más que coches 03:30 En concierto. Musical. 04:40 Infocomerciales 05:45 La línea de la vida 06:15 Nocturnos</p>	<p>20:57 Noticias Cuatro. Espacio presentado por Iñaki Gabiñondo y Manu Carreño, en la información deportiva. 21:50 El guiñol de Canal+. Informativo humorístico con los personajes de látex. 21:55 Los 4 de Cuatro 22:25 Noche Cuatro. Hoy, Idénticos. Concurso. 23:45 La semana de Noche Hache. Repaso de los mejores momentos del programa. 00:40 CuatroSfera. South Park, Ghost in the Shell, Stand Alone Complex y Treinta y tantos. 04:00 NBA en acción 04:30 Shopping 06:30 Repeticiones</p>	<p>20:30 Telenoticias. Presentado por Julio Somoano y Mercedes Landete. 21:10 El tiempo 21:15 Deportes 21:30 ¿Por qué Juan Carlos? Restauración y democracia. 22:00 Entre amigos. Con Andoni Ferreiro. 00:00 Diario de la noche. Presentado por Germán Yanke. 01:00 Años luz. Presentado por Luis Mariñas. 01:40 Cine de madrugada. Cherish. EEUU, 2002. Con Robin Tunney y Brad Hunt. 03:20 First way. Hoy emiten el capítulo: Requiem. 04:30 Programación laOtra.</p>
<p>23:00</p> <p>Made in China El programa de humor cuenta con la participación de Bertín Osborne, quien se someterá a un test.</p>	<p>11:45</p> <p>Jack&Bobby Serie que se estrena hoy y que indaga en la infancia de un futuro presidente de Estados Unidos.</p>	<p>22:15</p> <p>Homo Zapping El actor Daniel Guzmán visita a los humoristas de este espacio que ofrece parodias y sketches.</p>	<p>18:15</p> <p>La cabina La actualidad del mundo del celuloide, con Eneka Moreno. Hoy, los estrenos y los detalles de Hermanas.</p>	<p>21:15</p> <p>Caiga quien caiga Hoy, Casillas regala a Juanra sus guantes y Toni Garrido comprueba si Zapatero comulga con la Iglesia.</p>	<p>20:00</p> <p>Suarez y Mariscal Los agentes Susana Suárez y Santiago Mariscal se enfrentan a un nuevo e intrigante caso de asesinato.</p>	<p>21:30</p> <p>¿Por qué Juan Carlos? Cuarto y último episodio sobre el ascenso al trono del rey. Hoy: Restauración y Democracia (1969-1975).</p>

LO MEJOR DEL DÍA

Sandra Ibarra y Juan Ramón Lucas, con Cristina Camell

En el programa de hoy, Cristina Camell repasa con sus colaboradores habituales las noticias del corazón. Además, en *Las mañanas con Cristina*, la bailarina Mayte Bajo y entrevistas con Sandra Ibarra, Juan Ramón Lucas, Fernando Romay y Luis Llongueras. **CANAL 4, 12,00 HORAS**

Estreno de la nueva temporada de la serie policial 'El comisario'

Emisión del capítulo: *La piel bajo la piel*. Geli, encargada del Servicio de Atención a la Familia, trata de localizar a un marido maltratado que se ha fugado. Al final, aparece muerto en su coche. Por otro lado, se investigan unos asesinatos de parejas en Segovia. **TELE 5, 22,15 HORAS**



www.gecasa.net

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO, S. A.

36 VIVIENDAS EN ESPIRDO.
VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO. ASCENSOR HASTA EL GARAJE
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
ENTREGA JULIO 2006 FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIÓN Y VENTA: (921) 41 50 44

TELESEGOVIA POPULAR TV

9:00 Telenoticias Segovia	08:00 Popular Tv Noticias
9:30 El Personaje	09:10 Cine: "Los héroes del patíbulo"
10:00 Plaza Mayor	11:00 Popular Tv Noticias (R)
11:00 Telenovela: "Mariana de la noche"	12:00 El Angelus
12:00 Teleserie: "Anita no te rajés"	12:05 Santa Misa
13:00 Cocina Para Dos	13:00 Buenas noches CUCA (R)
14:00 Telenoticias Segovia	14:00 Popular Tv Noticias 1
14:30 Telenoticias Castilla y Leon	14:30 Vida misionera
15:05 El Personaje	15:00 Concurser con Popular
15:30 Telenoticias Segovia	15:35 Cine: "Alarma en el rally"
16:00 Cine	17:35 El Chapulín Colorado
17:30 Documental	18:00 Hasta 10
18:00 La Hora Animada	19:25 El Diccionario Popular
19:00 Teleserie: "Rebelde"	20:00 Popular Tv Noticias 2
20:00 Telenoticias Segovia	20:30 Popular Tv Noticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y Leon	20:40 20 minutos con...
21:00 Premios Veo Veo	21:08 Popular Tv Noticias Segovia
23:20 Teledeportes Segovia	21:11 Crónicas de un pueblo
23:50 Plaza Mayor	23:00 Popular Tv Noticias Segovia
1:05 Telenoticias Segovia	23:03 Arriba y abajo
1:35 Telenoticias Castilla y Leon	23:57 Popular Tv Noticias Segovia
2:00 El Tiempo	00:00 Popular Tv Noticias 3
2:10 Segundos Fuera	00:30 Teletienda
3:15 Infocomercial	01:03 Popular Tv Noticias Segovia
	01:10 Cine: "Cyrano de Bergerac"

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

CANAL + 22:00

EL LOBO

★★★★



Historia real de un hombre que se infiltró en la organización ETA

Título original: "El lobo". España. 2004. **Dirección:** Miguel Courtois **Intérpretes:** Eduardo Noriega, José Coronado, Mélanie Doutey, Sílvia Abascal, Santiago Ramos, Patrick Bruel y Jorge Sanz. 122 m.

Película inspirada en la vida de Mikel Lejarza, alias Lobo, el agente de los servicios secretos españoles que consiguió infiltrarse en ETA entre 1973 y 1975 y que provocó la caída de una cuarta parte de la militancia etarra de la época. Ascendería a unos 150 activistas y colaboradores, incluyendo a los miembros más destacados de sus comandos especiales y a la cúpula dirigente del momento. La infiltración de Lejarza, conocida como *Operación Lobo*, supuso un mazazo a la organización, en un momento en el que sus acciones se estaban convirtiendo en la excusa perfecta para que los partidarios de Franco tomaran más poder.

TELEMADRID 16:00

LA CIUDAD ESCONDIDA

★★

En busca de un tesoro perdido

Respondiendo a una llamada desesperada de su hermano Ray, James Wheeler, hasta entonces un tranquilo hombre de negocios, vuela a Costa Rica con una antigua pieza de arqueología. Pero llega tarde, Ray ha sido brutalmente asesinado. James descubre que la pieza que ha traído consigo es la mitad de un mapa que conduce a una ciudad perdida de la antigua civilización maya, en la que se esconde un fabuloso tesoro. Acompañado por un aventurero, empieza la búsqueda.

LA 2 02:00

ADIÓS PEQUEÑA

★★

Un drama acaecido en la ciudad de Bilbao

Beatriz es una joven y atractiva abogada, situada en el lado cómodo de la vida y en el lado refinado de la ciudad. Lucas es un tipo joven y fuerte, pero en su mirada se leen ya años vividos peligrosamente, se lea la calle, la pelea por salir del lado de la vida y de la ciudad en que vive. La frontera que divide esas dos partes de la ciudad es una ría. Beatriz debe defender a Lucas, que ha sido detenido con un alijo de cocaína adulterada. Ella ha conseguido ese trabajo gracias a las influencias de su padre.

LA 2 22:45

EL VIAJE DE CAROL

★★

Volver a los orígenes causa problemas

Título original: "El viaje de Carol". España. 2002. **Dirección:** Imanol Uribe **Intérpretes:** Juan José Ballesta, Clara Lago y Álvaro de Luna. 101 m.

Carol una niña de doce años de madre española y padre norteamericano, viaja por primera vez a España en la primavera de 1938 en compañía de su madre. Separada de su padre, piloto en las Brigadas Internacionales al que ella adora, su llegada al pueblo transforma un entorno familiar lleno de secretos. Armada de un carácter rebelde, se opone a los convencionalismos.

CANAL4 22:30

HOUSE, UNA CASA ALUCINANTE

★★

Los espíritus reviven en la casa de la tía



Título original: "The swordsman". EEUU. 1985. **Dirección:** Steve Miner **Intérpretes:** William Katt, Kay Lenz, Mary Stavin y Richard Moll. 99 m.

Roger es un escritor de novelas de terror y veterano de la guerra del Vietnam. Esta cinta arranca cuando Roger regresa a la casa de su tía, ya fallecida, para escribir un libro sobre sus experiencias en la guerra. Se da la circunstancia de que en esa casa desapareció años antes su hijo y ocurren cosas extrañas. La película, de Steve Miner, experto en el género de terror, tiene una desconexión para el informativo local.

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Residencias EL FONTAN
 902 41 01 01 www.elfontan.com

GMS 921 41 32 32
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 **GMS 920 35 29 79**
 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

EN REVENGA 19 Viviendas Unifamiliares con parcela
Emplazamiento inmejorable Urbanización Campo Grande Superficies 182 m² a 305 m²
4 y 5 Dormitorios
Construcciones Cardiel, s.a.
INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

Encuentro de misas de Minerva

Feligreses de parroquias en las que todavía se celebra esta singular eucaristía se reunirán el próximo fin de semana en la villa de Sepúlveda



Detalle de la procesión de la 'misa de Minerva' celebrada en la villa de Sepúlveda el pasado mes de mayo / GUILLERMO HERRERO

GUILLERMO HERRERO / SEPÚLVEDA

Feligreses de parroquias en las que todavía subsisten 'misas de Minerva' se reunirán el próximo fin de semana en la villa de Sepúlveda, en un encuentro que ha sido organizado por la parroquia de la localidad y la cofradía del Corpus Christi. Aunque el número de participantes no será demasiado elevado, los promotores de la actividad han destacado que el evento congregará a fieles de ocho provincias españolas, puesto que ya han confirmado su asistencia parroquias de Don Benito (Badajoz), Casar de Cáceres (Cáceres), Barbastro (Huesca), Sagunto (Valencia), Almoracid de Zorita y Se-las (Guadalajara), Benavides de Órbigo (León), Torrijos (Toledo), y Riaza, Chañe, Cozuelos de Fuentidueña y Fuente de Santa

Cruz, de la diócesis de Segovia.

La 'misa de Minerva' toma su nombre de la iglesia romana de Santa María *sopra* (sobre) Minerva, un templo cristiano levantado sobre otro, pagano, dedicado a la diosa de la sabiduría. El Papa Paulo III aprobó, en 1539, la cofradía de la Minerva, que había sido fundada por el dominico Tomás de Stella en dicha iglesia y que se caracterizaba por la defensa de la eucaristía. Entre sus normas, se exigía a los cofrades la asistencia, los terceros domingos de mes, a una misa con exposición del Santísimo. Con el paso del tiempo, numerosas cofradías se fueron agregando a la de Roma. Entre ellas, la de Sepúlveda y otras segovianas, como la de Chañe, en cuyo templo se conserva una bula firmada por el Papa Bene-

dicto XIV en 1748 concediendo a la parroquia su unión a la cofradía romana.

Cofrades del Corpus Christi de Sepúlveda remitieron a principios de este año un cuestionario a todas las diócesis españolas para conocer en qué parroquias se seguían celebrando 'misas de Minerva'. Recibidas las contestaciones, "muchas de ellas cariñosísimas, apoyando nuestra labor y animándonos a continuar", la cofradía contactó con aquellas en las que se ofician estas eucaristías, convocando a sus feligreses al encuentro de este fin de semana. "Que tengamos conocimiento, en España hay, al menos, 75 'misas de Minerva', pero posiblemente sean más", indicó el alcalde de la cofradía del Corpus Christi, Juan Emilio Cristóbal.

A este evento acudirán fieles de, al menos, **ocho provincias** españolas en las que pervive el rito

El encuentro dará comienzo mañana sábado con dos conferencias, a cargo de Juan Serna, profesor del seminario de Ciudad Real, y del cronista de Sepúlveda, Antonio Linage Conde. Por la tarde se celebrará una misa cantada por la coral Ágora y, como no podía ser de otra forma, la reunión concluirá el domingo con una 'misa de Minerva' (12 horas, en El Salvador).

No es urbanidad

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO no acude a Marruecos para celebrar el cincuentenario de la independencia de aquel país. Como hay que suponer que los marroquíes lo han invitado, y que no ha acudido por su cuenta, no hay nada que decir en este aspecto: las normas de la urbanidad recomiendan hacer lo que ha decidido hacer el señor Rodríguez. Ha sucedido eso mismo en casos mucho peores, y muy recientemente, cuando representaciones de los países derrotados en Trafalgar acudieron a la celebración que los británicos hicieron de aquel episodio.

Pero una cosa es esto y otra es, por ejemplo, aparecer ante las cámaras de la televisión, en Marruecos, teniendo como fondo un mapa político en el que aparecen con los colores de Marruecos zonas que no sólo no son marroquíes, sino que son españolas. Eso no es urbanidad, sino otra cosa más grave y, desde luego, de naturaleza sustancialmente distinta, porque tiene que ver no con el talento o la falta de él, sino con la más elemental noción de las obligaciones de un presidente del Gobierno.

Muchos españoles serios, responsables y conocedores de nuestra historia están inquietos por el rumbo que este presidente del Gobierno está imprimiendo a su mandato, como si no tuviese obligaciones; por ejemplo, la de cumplir y hacer cumplir la Constitución. No son manías, ni actitudes ideológicamente preconcebidas: es una inquietud con fundamento en la realidad. De ahí que el presidente del Gobierno se vaya a Marruecos, y muchos nos echemos a temblar.



MUEBLES THERMOBEL, S.A.
LA MAYOR EXPOSICION DE CASTILLA

Gran surtido en salones, comedores y dormitorios

VENTA DIRECTA

ABIERTO INCLUSO SÁBADOS TARDE

SEGOVIA

POLIGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELEFONO: 921 423 953 - SEGOVIA

